

THE PHIL. PRESS CLIPPING BU.
INCORPORATED

CLIPPINGS OF HIS EXCELLENCY
HON. M. L. QUEZON
PRESIDENT OF THE PHILIPPINE
COMMONWEALTH

Vol. I

1931-1934 A



Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Filed June 18 - 1931

QUEZON WILL BE OFFICIAL GUEST OF CUBAN REPUBLIC

*President, Accompanied By Aides And
Party, Takes Train For Miami On
Way To Havana*

By UNITED PRESS

WASHINGTON, June 17.—President Manuel L. Quezon of the Philippines will visit Havana as the "official guest" of the government, the Cuban embassy announced today.

Accompanied by Major General Basilio Valdes, assistant chief of staff of the Philippine Army, Rafael Alunan, president of the Philippine Sugar Association, and his aide, Major Manuel Nieto, President Quezon boarded a train for Miami at 3 p. m. today enroute to Havana.

The Cuban embassy also stated a reception is being arranged for President Quezon upon his arrival in Havana early next week.

"I'm going to Havana because I have long hoped to see Cuba, a country that has the same historical background as my own," President Quezon told the United

Press before leaving.

The Filipino leader said he was feeling fine, apparently having completely recovered from the cold and eye ailment which troubled him soon after his arrival a fortnight ago from Europe.

President Quezon will reach Manila August 4, six days ahead members of the joint committee of experts who will board the President Hoover in San Francisco next September.

He explained he had taken a different route to leave the committee free to work out a program on Philippine-American relations.

1931

Ciudad de Iloilo April 24

LOS "ANTIS" EN DEFENSIVA

EN estas luchas electorales, los "antis" estan en la defensiva; no pueden estar en la ofensiva puesto que las circunstancias no se lo permiten. La situación de los "antis" es la de un acusado en un juzgado, que no tiene más remedio que defenderse, valiendose de todos los argumentos, aceptables o no, para poder salvarse de una condena.

Están acusados ante el supremo juez, el electorado de todo el país, los "antis" de un crimen muy grave; por asesinato de la ley de independencia HHC. Los "pros" son los acusadores y estan presentando pruebas documentales y argumentos contundentes por la condena de dichos acusados. Es deber de los "antis" probar que no son culpables, y naturalmente tienen que estar solamente en defensiva.

Esta es la razón de por que El Tiempo, órgano servil de Quezon en Iloilo, llama "demagoguerías" las discusiones sobre la independencia de Filipinas, hace todo lo posible para desviar la atención pública hacia otros asuntos, un trabajo inútil puesto que el público bien sabe que la cuestión batallona en estas luchas es la libertad del país y el caudillaje de Quezon, que necesariamente tiene que ser discutido en relación con dicha libertad. En otras palabras, la cuestión a decidir en estos comicios es si el electorado sanciona la acción de Quezon al matar la ley HHC; si cree que Quezon

al aceptar hoy la misma ley bajo otro nombre TM, está obrando con sinceridad, y si se debe confirmar el caudillaje de éste, en vista de dichas actuaciones o no.

Estamos entrando en una nueva era de nuestra historia. Un nuevo gobierno pronto se ha de organizar, preparatorio, al establecimiento de otro gobierno que será del todo independiente y propio nuestro. Para el debido manejo del nuevo gobierno de preparación, necesitaremos de un caudillaje sano, firme, sereno y de conciencia. Debemos cambiar el presente, que es impulsivo, variable, ligero, y sin conciencia

1931

Mabuhay March 31

May palagay ang La 'Opinion na mabuting hakbang ang ginagawa ng mga lider ng bayan, dahil sa napabalitang panayam sa Jaris nina Quezon, Osmena at Roxas.

Alinsunod sa kanya, ang mga pilipinong naghahangad na mamalagi ang pagkakaisa upang magkaroon ng lakas ang ating pakikilaban ay dapat matuwa sa harap ng balitang sina Osmena't Roxas ay inanyayahan ng pang. Quezon, sa isang panayam na idaraos sa Paris, upang mapag-usapan nila ang dapat gawin ukol sa batas Hawes-Cutting-Hare na ipinatatangol ng Misyon at binabaka naman ng pangulong Quezon.

Kailangan nating iwasan ang pagkakahati na maghahatid lamang sa bayan, sa kapinsalaan at pagkabigo, ang sabi pa niya.

Wala pa usab Hibalo-ig Disdisan ba Siya sa Iyang sakit nga Gibati sa Renyon Apan Usbon pa Pagsusi ang Sakit

Manila, Okt. 25,—Usa ka radyo pribadong nadawat sa Manila gikan kang Pres. Quezon nga atua karon didto sa Amerika nagpahibalo nga kini siya mopauli na lamang sa Pilipinas. Moabut kono siya sa 29 sa sunod bulan aron kaha pagsusi sa lakaw sa iyang mga binilin sa Pilipinas.

Civismo June 22-32

El Problema Escolar, Resuelto

De acuerdo con informaciones publicadas por la prensa de Manila, la Legislatura filipina, respondiendo al clamor de la juventud escolar ante el problema de la instruccion publica, creado anualmente por el aumento del numero de niños de edad escolar, ha votado una suma de setecientos mil pesos que se distribuirán equitativamente entre los municipios. Se cree que con esta suma habrá lo suficiente para abrir el número necesario de escuelas en todo el pais, y en lo que respecta particularmente a Negros Occidental, el déficit que monta en total a más de P82,000.00 quedará cubierto con la cantidad destinada a esta provincia, gracias a los esfuerzos desplegados tanto por la Junta provincial como por los legisladores negrenses que a aquella prestaron su decidida cooperación.

Nosotros, interesados como el que más, por la solución del problema escolar en toda Filipinas en general y en esta provincia en particular, no podemos menos de aplaudir el interés demostrado por la Legislatura que debido a las gestiones hechas por las Juntas provinciales y por los legisladores de cada provincia, y, más aun, por la intervención del Gobernador general Murphy y el Presidente del Senado Quezon, dió preferente atención al problema en cuestión en sus primeras sesiones. Ha sido esto un rotundo mentis a las insinuaciones de que nuestros prohombres en el Gobierno dan poca importancia a la instrucción pública que, desde que se implantó aqui la soberanía americana, ha constituido siem re un gran problema y una carga pesada para el erario público, debido al creciente aumento de escolares cada año. Ahora les toca a los escolares el demostrar su amor al estudio, procurando sacar el mejor partido posible de esta ayuda del Gobierno en lugar de dedicar parte de su tiempo a las diversiones que como lo cabarets y otros centros de distraccion, les corrompen y destruyen su porvenir.

Baltimore, (UP)—Misulod karon si Quezon, presidente sa senado sa Pilipinas sa ospital sa Johns Hopkins aron pagpasusi sa iyang sakit nga gibate sa renyon.

Gipaningkamutan ug maayo nga makuha ang bato nga nagtubo sa sulod sa iyang renyon sa wala lamay operasyon pagabuhaton. Bisan pa ganil, ang gi-ingong pagdisdis sa iyang sakit kun sa mga sakit sama niini dili masakit pagabation.

Giabut usab nga sa dili madugay mopauli na lamang si Quezon sa Pilipinas sanglit kay maarangarang na kono siya sa iyang sakit.

Sa paggikan n Quezon sa Manila, ang iyang tuyo mao ang pagpatambal sa usa ka bantugang mananam, bal sa Paris, Dr. Marion. Ambut unsay nasulod sa ulo nga nagpasusi na man usab sa laing tambalanan. Gipahibalo pa usab sa dayon na niyang gikan padulong sa Amerika nga mobalik siya sa Paris aron pagpatambal na.

Apan samtang didto pa siya sa Amerika nahitabo nga namatay si ex-Presidente Poincare sa sakit nga sama sa sakit ni Quezon ug maoy pagdisdis niini, taudtaud na karon, si Dr. Marion. Bisan tuod ug tauil, taud na karong gidisdisan sa sakit, apan ang iyang namatyan mao gi-hapong sakita.

Tungod kaha niini, giabut ug di-yutayng kahadlok siya pagpatambal sa tambalanan sa Pransya. Busa nagpasusi una siya sa iyang sakit una siya gikan padulong sa Pransya kay kon mahimo pagpatambal sa didto sa Amerika, adto na lamag siya.

3-33

La Tribuna March.

El Gobernador García todavía se encuentra en Sorsogon

Debido a enfermedad, el Gobernador de la Provincia de Sorsogon, Hon. Silverio García hasta ahora no puede marcharse para America para incorporarse a la Mision Mixta encabezada por el Presidente Quezon, y de la cual el Gobernador García fue nombrado como uno de los miembros.

Tenemos entendido que en cuanto el Gobernador García este en condiciones de viajar se marchara dejando la gobernaderia al conocido abogado de Sorsogon Sr. Andres Hagad.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

La Opinion April 2

Herald Jan. 11, 1933

La Proposición Quezon Halla Aquí Acogida

SEGUN IMPRESIONES

Aceptar La Ley Hawes-Cutting Con Reservas

La proposición lanzada por el presidente Quezon a bordo del "De d. Trance" en la discusión con el senador Osmeña de que "se acepte con reservas" o condicionalmente la ley Hawes-Cutting-Hare, ha sido recibida aquí con entusiasmo por los impugnadores de esta medida.

El senador Quirino, señalando el hecho de que esta proposición guarda mucha semejanza con su plan de arreglo, declaró jubiloso de que esta es la mejor proposición aceptable para ambos bandos y ofrece menos peligros para nosotros que otra proposición que envuelva aceptación completa del "bill".

El representante Magaña uno de los que más fuertemente han combatido la ley Hawes-Cutting-Hare, también celebró la proposición de aceptar la ley pero bajo condiciones. Dijo que apoyaría una resolución que se someta a la Legislatura en ese sentido.

La proposición del Presidente Quezon es tomada aquí como un paso que facilitaría un "compromiso" entre él y los miembros de la Misión y los líderes de congreso americano y ha hecho que se renueven las esperanzas de un satisfactorio arreglo. La proposición Quezon, según el senador Quirino, salvará la opinión de todos, tanto de la Misión y el Congreso como de los impugnadores de la ley, además de ofrecer una oportunidad para que se corrijan los defectos que los impugnadores de la medida señalan como bases de su oposición.

El senador Quirino reveló anoche que el presidente Quezon, antes de salir de aquí, acogiendo un plan de arreglo suyo (de Quirino) dijo delante de un publicista local que él estudiará bien el plan.

El senador Clarin, sin embargo, no hizo ninguna declaración sobre la proposición de Quezon, aunque hace algunos días lanzó una proposición que tenía muchos puntos de contacto con la idea del Sr. Quezon. La proposición de Clarin venía a decir que la Legislatura podría aceptar la ley Hawes-Cutting-Hare bajo la condición de que se introdujeran enmiendas para corregir sus defectos.



Society dignitaries of the "Kahirap" photographed at Malacañan where they extended an invitation to Pres. Quezon on their Annual ball on Saturday. From left to right, Miss Alice Villareal, Sulu Reyes, and Lydia Varona. With them, is Commandant Manuel Nieto, Camp-de-Aide of Pres. Quezon.

Advertiser April 7, 1933

MISYON SA WASHINGTON MIBABAG GIMBUTAN SA MGA QUEZONISTA NGA ANG UBAN PAPAULION SA PILIPINAS

1933
Mabuhay April 4

Ang Unang Balita Ng Sugong F. Jose Ng Manggagawa

Tinanggap dito kaniyong ang mga unang balitang galing sa mga kagawad ng haluang misyong pinangunguluhan ng pangulong Quezon. Kasama riyang isang sulat ng sugung-manggagawang Felipe E. Jose na nagbabalita ng kalusugan ng pangulong Quezon at kasayahan nila sa loob ng bapor. Ang mga kagawad ng misyong haluan ay hindi nagdaos ng anumang pulong hanggan sa Singgapur, dahil diyan kung kaya walang mabalita ang sinuman sa kanila kundi ang kainaman at kalakhan ng bapor at ang kasayahan dahil sa pagsapit ng kaarawan ni senador Veloso.

Lumilitaw ngayong kasama sa komitiba ang mga dalagang Lopez, si Gil Puyat, si G. Manuel Arellano na patungong Italya upang kaunin ang kanyang maybahay at ang nababalita nang mga kagawad na talaga ng haluang misyon.

on sa Hapon.

Kinsa bay dili buot sa kagawasan! Apan kanang kagawasan nga makapanalipod sa atong kinabuhì ug katigayonan, dili kagawasan sa pagpuyog kinaugalingon nga inigkaugma magdibal kita sa gutom, sa sakit sa kamatay, sa kanunayng kakuyaw. Dili kagawasan nga kulang kita sa gahum sa pagpanalipod sa atong katagilungsod ug sa mga lumalangyaw nga ania magpuyo dinhi, kon dili kagawasang dayon nga makahatag kalipay ug kabulahanan sa tanan. Mao kana ang gipangita sa misyon nga gipangulohan ni Osmeña ug Roxas, dili ang kauagalingnan nga gipangita ni Quezon ug kauban.

Advertiser April 8

The Quezon mixed mission arrived on board the Italian steamer, Conte Verde, in Brindisi, Italy, on April 5. The party was met by a committee of officials. The mission, according to present plans, are leaving for America aboard the s. s. Aquitania on April 22.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Bulletin April 10

Alunan Will Quit Government Monday

Rafael Alunan, secretary of finance and ranking member of the Philippine cabinet, will definitely step out of the government next Monday. He has booked passage on the President Coolidge which will sail for the United States April 22. Mr. Alunan will go direct to Washington where, according to him, he will meet Senate President Manuel Quezon and work with him in an effort to secure a better measure than the Hawes-Cutting-Hare Act.

may 9, 1933
La Vanguardia

YA SE BARAJAN A CANDIDATOS

Con Quezon, otras grandes figuras políticas se lanzaran a la lucha

Con excepción del senador Osmeña, el speaker Roxas y los representantes Sabido y Tirona, todas las figuras de talla conspicua en el tablero político del día, particularmente en lo relativo al Bill de Independencia Filipina, tienen, empezando por el presidente Quezon, todas las de figurar aún en la vida activa política de los próximos años. De los 4 primeramente nombrados arriba, Osmeña, Roxas, Sabido y Tirona, no se sabe nada si se presentan en los próximos comicios como candidatos a depositario de la confianza popular.

Elementos de Tayabas y otras provincias del 5.º distrito senatorial, aseguran que el presidente Quezon, de presentarse a reelección como senador, no tendrá ningún contrincante. Cocreteamente a Tayabas, su candidatura es indiscutible. Ahora, para el cargo de representante y para el caso de que los actuales Millar y Boncan no se resuelven a correr otra reelección, se barajan los nombres del ex secretario Perez y el abogado G. Reyes en el primer distrito y el del abogado Francisco Lavidés en el segundo.

El presidente pro-tempore Clarín, según él mismo declara, se presentará a reelección. Es su posible contrincante en el 11.º distrito senatorial el ex diputado juez C. Borja, autor del famoso bill del mismo nombre.

Del senador Aquino no se tiene declaración formal de que se presente a reelección. Pero, del Senado o no, hay fuertes indicaciones de que sus constituyentes desean verle, de nuevo, miembro de la Legislatura.

El Comisionado Guevara, según el representante Bonifacio, se llevará un apoyo abrumador de su provincia y de otras del 4.º distrito, de presentarse candidato.

De acuerdo con el representante Perez, el comisionado Osias tiene gente en el 2.º distrito; aunque, de ser candidato a senador, encontrará mucha fuerza en el secretario Sison.

Bicofano April 27-1933

Quezon Advises Aguinaldo Not To Proceed To Washington

Senate President Convinced Congress Will Not Reopen Philippine Question

Manila, April 27—Senate President Quezon cabled to Senators Clarin and Quirino and Speaker Protemore Paredes to advise General Emilio Aguinaldo to call off his trip to the United States and that the Philippine mission and mixed mission are returning on the first available transportation. Mr. Quezon will report to the legislature his findings in Washington. He stated he is convinced that congress will not reopen the Philippine question until the Hare-Hawes-Cutting law is decided on by the Philippine legislature.

may 6, 1933

La Opinion

Enfermo



Pres. QUEZON

may 9-33
La Tribuna

El Presidente Quezon encarece reduccion en los gastos

—OOO—

El Presidente Quezon recomienda que se lleve a cabo una mayor reduccion en los gastos de las dependencias legislativas especialmente en el personal de su oficina, al objeto de dar a las demas dependencias del gobierno un buen ejemplo del espíritu de sacrificio y de economia, que es el tiempos de aguda depresion que debe prevalecer en estos economica.

Graphic April 29, 1933

(By United Press)

Washington, April 28—Within forty-eight hours after arriving in Washington Senate President Manuel Quezon suddenly decided to return to Manila immediately. This decision followed conferences with Secretary of War Dern, Senator Joseph T. Robinson, Democratic floor leader of the senate, Senator Tydings, chairman of the senate committee on insular affairs, and President Roosevelt.

Convinced that it is impossible to obtain any further action on the independence bill at this session of congress Mr. Quezon will sail for Europe on the Ile de France to join his family in Paris and later come to the Philippines by way of the Suez canal.

It is understood that most of the mixed mission will leave with Mr. Quezon while the legislative mission will return by way of the Pacific. There is some talk of Speaker Roxas sailing with Senator Quezon.

No agreement has been reached between the supporters and opponents of the Hawes-Cutting-Hare bill but it is rumored that a compromise may be reached accepting the measure with reservations.

Mr. Quezon issued a statement to the press conceding that the United States congress will not change or consider the Hawes-Cutting law until the Philippine legislature or a convention has acted upon it.

"I am therefore returning," he said, "to submit to the Philippine legislature my findings and recommend a future course." He emphasized the fact that he is still strongly opposed to the measure as it stands.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Bulletin April 7, 1933

El Debate April 20-33

Quezon Says He Seeks Immediate Independence

(By Associated Press)

BRINDISI, April 6.—The members of the Philippine mixed mission for independence arrived here today aboard the Conte Verde. They are enroute for Venice, where they will subsequently re-embark for the United States.

Manuel Quezon, leader of the mission, reiterated that his purpose is to seek immediate independence without any reservations.

Talaba April 8, 1933

BABALIK ANG MGA KAGAWAD NG MISIION

Mapagiusa si Quezon sa Washington buhat sa darating na Hunio

Ang mga nagsisibuh ng misiong pinangunguluhan ng Senador Osmeña at Espiker Roxas, na may mahigit nang labinglimang buwang na sa Washington at nagsakit na mapagpasiyahan ng lubusan ng Kongreso amerikano ang suliranin ng pagsasarili ng Kapuluan, ay darating na walang sala sa Kapuluan sa mga unang araw ng Huniong hinaharap, sang-ayon sa mga karapatdapat paniwalaang balitang tinanggap namin. May palagay na hanggang magtatapos ang kasalukuyang buwan ay tapos na ang pagtatagpo ng sinabing misyon at ng misiong halohalong kasama ng Pangulong Quezon, at tapos na rin ang panghuling pakikiharap na gagawin nila marahil sa Pangulong Roosevelt at sa mga pangunang lider ng kongreso upang malaman kung ano ang linolob nila sa suliraning pilipino, kung makapagtatamo pa o hindi na ng lalong mabuting balak na batas kay sa Hawes-Cutting, at sa ganyan ay maaari na silang umuwi sa kapuluan upang makapaghanda naman sa darating na pagpupulong ng Lehislatura sa Hunio.

Advertiser April 8-33

Osmeña Sails For Europe On Friday

Quezon Will Meet Cebu Senator In Cherbourg For Liberty Conference

(By United Press)

WASHINGTON, April 8.—It was learned that Senate President Manuel L. Quezon has requested Senator Sergio Osmeña to sail to Europe at midnight of Friday for Cherbourg to meet Mr. Quezon.

"ET, TU QUOQUE, BRUTUS?"

Calapan, Mindoro.

14, Abril, 1933.

Veo que algunos adoradores del bill "Hawes-Cutting", en la forma como reciben la noticia de que el Presidente Roosevelt y otras destacadas figuras del gobierno americano han anunciado que no considerarian de nuevo la cuestion filipina, acabaran por cantar un gozoso Te-Deum y por tragarse un gran banquetazo por tan "fausto" motivo.

Y yo les encuentro muy consecuentes con los principios sentados por algunos de sus "cabecillas": digo cabecillas, porque ellos niegan la existencia de lideratos en Filipinas. No pocos de sus cabecillas les metieron en la mollera que el excluir de America al filipino, salvo una pequena cuota, mientras se nos obliga a los filipinos a abrir por entero nuestras puertas a los americanos, era una "bendición celestial"; y, naturalmente, embarcados en esa clase de vehiculos o guiados por tan pasmoso "leadership", el paso logico hoy para ellos es el celebrar con jubilo y con danzas hasta el reparato de la túnica de Cristo. Y no podran hacer otra cosa, pues, de no obrar asi, el Senador Aquino, su supremo local, les llamaria a capitulo, como este solemnemente ha hecho con Osmeña, con Roxas y con todos los miembros de nuestra Mision, cuando dicho Senador Aquino llego a America, segun su propio y pomposo relato.

Y como se mofan de nuestras desgracias!... Y que sambenitos tan diafanos nos cuelgan!... Los frailes de antano eran mas considerados en este respecto: al menos, gastaban epitetos de doble sentido o cierta vaguedad en sus iras y apóstrofes, contentandose, por ejemplo, con llamar "herejes" o "plibustieros" a nuestros antepasados que se atrevian a soñar y a laborar por la libertad de su Pais.

Nosotros que, convencidos de que el bill H. H. C. es injusto, denigrante para nuestra dignidad como pueblo y lesivo para nuestros intereses, lo hemos combatido y lo seguiremos combatiendo, con qué angustias estamos viviendo hoy!... Como que nos encontramos en're dos fuegos: mientras nos bombardean desde fuera con negativas de mejorar siquiera tan defectuoso bill, algunos de nuestros propios hermanos, por su

parte, nos ametrallan continuamente, cada vez con una rabia mayor.

Anteayer, el Rector Palma nos llamaba ignorantes y cobardes, como dando a entender que es un grado sublime de valor el que uno sancione con su propia firma la sen encia de humillación para su misma Madre, sin protestas y solo porque lo impone el "amo"...

El otro dia, otro furibundo "makahawes" nos caificaba de soñadores, como queriendo invitarnos a imitar a los carabaos que solamente viven de zacate...

Ayer, el Senador Aquino nos pintaba como a un manso rebaño, explotado por lideres que no tenian pizca de caudillos, cuando él con su ida a nuestra Metrópoli (que comenzó con incident'es y retrasos y que acabó con un fenomenal "bunuan" entre él y su propio secretario), era de los primeros en reconocer y obedecer al liderato del presidente Quezon...

Y hoy el distinguido D. Luciano de la Rosa, en su articulo intitulado "Consumatum Est", nos endilga el mote de ciegos. Pero, ciegos nosotros y ellos los que no lo son, ellos que no ven que el Senador Osmeña, el Jefe mismo de su Jefe Aquino, va hoy a Europa para saludar a nuestro Jefe, el Presidente Quezon que, segun ellos, ya es un prisionero del "Conte Verde" y un hombre pernicioso para la Democracia? Ciegos nosotros y ellos los que no lo son, ellos que no ven que el bill discutido es un bastardo truco para amordazarnos mas y mejor con nuestra propia anuencia y aprobacion?

En verdad os digo, queridos lectores, que estoy espantado del modo de discurrir de nuestros amigos de la acera de enfrente y de su manera de llamar a las cosas y a los hechos; y eso que ellos se vanaglorian de saber llamar pan al pan y vino al vino.

Ante el alborozo, pues, con que algunos de los adoradores del bill H. H. C. saludan los últimos acontecimientos, pavoneandose todavia de que su conducta tan patriótica de un patriotismo "sui generis", haya imposibilitado el mejoramiento del dichoso bill, no tenemos más remedio que preguntar con Cesar: ET TU QUOQUE, BRUTUS?

PASCUAL LOPEZ DE LEON.

Manday Mail

April 17, 1933

PARTY MOGULS FOR WATCHFUL WAITING

Leading members of the Legislature and of the Nacionalista Consolidado party last Wednesday expressed the opinion that any movement designed to disrupt harmony within the party or the Legislature should be deferred until after the conference between Senate-Presi-

dent Quezon and Osmeña in Cherbourg and based upon the result of that conference.

This opinion was emphatically expressed last Wednesday in comment on the Tumbokon-Kare resolution for the ousting of Manuel L. Roxas as speaker of the house and on the speculations in some quarters regarding the possible composition of a new cabinet under Governor-General Frank Murphy.

La Vanguardia May 9, 1933

Quezon Sorprende a Todos Bailando Sin Fatigarse a Bordo del "Conte Verde"

Mejoro en un ciento por ciento declara Sison

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia
A bordo del "Conte Verde", en alta mar, 29 de marzo.--(Por correo).
--Habiendo dejado temporalmente de soportar el peso del gobierno en sus hombros y con el aire tonificante del mar en torno suyo, el presidente Manuel L. Quezon del Senado ha estado causando sorpresa a todos los que le conocen a bordo, especialmente a su médico personal, el Dr. Antonio Sison.

El Sr. Quezon parece haber mejorado grandemente con el viaje por mar. Su paso es tan firme y vigoroso como antaño y hasta el aire garboso tan característico del Quezon de hace años, ha vuelto.

Desde hace algún tiempo el presidente del Senado dejó de tomar ejercicios de cualquiera clase. Con todo, hace tres noches cuando el "Conte Verde" agasajó a sus pasajeros con un baile de máscaras, el Sr. Quezon dió una febril animación a la fiesta al acompañar a D.a Aurora en medio del salón para iniciar el baile el primero desde hace muchos años.

Cuando terminó el baile, los miembros de la comitiva que anhelantes aguardaban su progreso, trataron de expresar su sorpresa, pero el Sr. Quezon se les adelantó. El no sentía ninguna fatiga, les dijo, y aprovechó la ocasión para maravillarse de su propia fuerza.

Más tarde bailó con la señora de D. Andrés Soriano y demostró que no había perdido nada de la gracia y soltura en el baile que poseía en sus días juveniles.

El baile de disfraz fué un éxito en todos los sentidos y principalmente debido a la familia Quezon. La hija mayor del presidente del Senado, Aurora, que cariñosamente se le llama "Baby" estuvo muy atractiva en traje de mestiza, cuando su padre bailó con ella. Y cuando se distribuyeron los premios para los disfraces más atractivos, uno de ellos recayó a favor de Aurora.

En el semblante del Dr. Sison estuvo reflejándose una expresión de sorpresa hasta tres días después del baile y esta mañana ya no pudo reprimirse por más tiempo. Yéndose al camarote del Sr. Quezon, le sometió a un examen acabado. Su veredicto fué que el presidente del Senado ha mejorado de salud en un ciento por ciento desde que salió de Manila.



Esta fotografía del presidente del Senado Manuel L. Quezon fué tomada a bordo del "Conte Verde" poco antes de que el barco llegara a Italia, y demuestra como el viaje del mar parece haber hecho de él un nuevo hombre. En la fotografía, de izquierda a derecha están Aurora, la hija mayor del presidente del senado; el Sr. Quezon, Antonio Sison Jr., hijo del Dr. Antonio Sison (que está en el extremo derecho).

La Vanguardia May. 10, 1933

RECONSIDERAN SU OPOSICION

Clarín discute una posible aceptación con reservas

Del presidente Quezon se ha recibido recientemente un cable encargando que se prepare su casa para ser ocupada por él y su familia en un plazo proximo. Lo cual se toma en los círculos legislativos y políticos de Manila, como claro signo indicador de que el presidente Quezon con su comitiva está decidido a venir cuanto antes a las Islas. No faltan quienes deduzcan, además que probablemente llegue con la misión Legislativa o con sus presidentes el senador Osmeña y el speaker Roxas.

Ello no obsta, sin embargo, para que se active la campaña de oposición al Bill Hare-Hawes-Cutting. Mañana salen por el "Panay" el presidente pro-tempore Clarín para una recorrida por los pueblos de Surigao, y por el "Negros" el Speaker pro-tempore Paredes, el senador Quirino, el representante Festin y el decano Bocobo para idéntica recorrida en Negros Occidental. El primero estará ausente de Manila por mas de una semana y los últimos esperan poder retornar después de 5 días.

Comentando la compañía del decano Bocobo a la Comitiva Paredes-Quirino-Festin, el representante Vamenta declara lo siguiente:

"Eso constituye un abierto abuso de poder, porque el viaje del speaker pro-tempore es de carácter partidista o político y no debe hacer uso del servicio de cualesquier oficiales del gobierno, en el que se sobreentiende como incluida la universidad oficial de las Islas."

Entre prominentes opositores al Bill Hare-Hawes-Cutting se ha discutido hoy si precede una actuación sobre el mismo aceptándolo con reservas u otra rechazándolo con salvedades a favor de la independencia. De lo primero es preconizador el presidente pro-tempore Clarín y de lo segundo, el representante Diokno. Por su parte, el senador Quirino ha declarado en parte:

"No he abogado la aceptación con reserva de la Ley Hawes-Cutting. Solo he reiterado mi proposito de presentar mi formula de acción de la Legislatura en relación con dicha Ley."

El decano Bocobo, por su parte ha dado el siguiente statement:

"Desde ahora quiero hacer constar públicamente que si el Presidente Quezon acepta el Bill Hawes-Cutting, será uno de los que le van a combatir, puesto que cualquiera que fuese la actitud de él o de cualquier otro caudillo nacional, no cambia para nada el carácter denigrante y desastroso de esa mal llamada "ley de independencia." Del mismo modo que en la cuestión de la desgraciada enmienda a la ley de corporaciones expresé sin temor mi oposición a los puntos de vista del Sr. Quezon, otra vez no titubearé en protestar contra su opinión en caso de que él cambiase de criterio, apoyando la Ley Hawes-Cutting.

"Los que nos oponemos a esa Ley somos bastante maduros y tenemos bastante espíritu cívico para no ser arrastrados por ningún caudillo na-

Cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Cent. La Vang. May 10
1933

cional. De manera que esos ilusos que creen que toda la oposicion al Bill caera si lo acepta el Presidente Quezon pueden prepararse a sufrir un amargo desengano."

Una lucha sensacional se librará en las sesiones de la Legislatura en julio proximo por la ley Hawes-Cutting en cuanto se presente una resolucio n pidiendo su rechazamiento y enumerando sus defectos.

Esto fue revelado ayer por varios miembros de la comitiva que llegó ayer tarde a bordo del guardacostas "Bustamante," quienes despues de estudiar la situacion en 19 provincias han llegado a la conclusion de que "la medida ya puede ser endosada al pueblo en la seguridad de que seria rechazada."

El speaker interino Paredes uno de los miembros de la delegacion expresó la conviccion de que practicamente en todas las provincias visitadas el pueblo mostraba oposicion a las disposiciones objeccionables dando a entender que si la medida se somete a su decision, el fallo seria el rechazamiento. Admite que en algunas secciones el pueblo está dividido pero asegura que una vez esté informado de los defectos rechazará la medida.

El plan de que la legislatura rechace la medida fue anunciado por varios de la comitiva. El speaker Paredes ha reiterado su declaracion de que aun cuando Quezon, Osmeña y Roxas lleguen a un acuerdo de aceptar la medida, el y otros continuaran oponiendose a la medida pues estan convencidos de que no es beneficiosa para el pueblo.

Por otro lado miembros conspicuos de la liga por la aceptacion de la medida entre ellos los representantes Pedro Vera e Isidro Vamenta, declararon que naturalmente los miembros de la comitiva del "Bustamante" someterian un informe favorable a sus planes.

Precursor May 10-33 **Se invita al Congreso a visitar Filipinas**

Antes de partir de los Estados Unidos en su viaje de regreso al pais, los caudillos filipinos, por medio de una carta suscrita por el Presidente Quezon, el Senador Osmeña y el Speaker Roxas, han dirigido una invitacion al Congreso para que un comité congresual de América visite estas islas, no sabemos con que objeto.

Al recibio de esta invitacion, el Vice-Presidente Garner, que preside el Senado americano, ha enviado dicha invitacion al comité de territorios de dicha cámara para su estudio y recomendacion.

Jaliba May - 9, 1933

Bumuti Ng 100% Ang Pangangatawan Ni Quezon Sa Dagat; Nakapagsasayaw

(Sariling Pahatid Sa TVT)

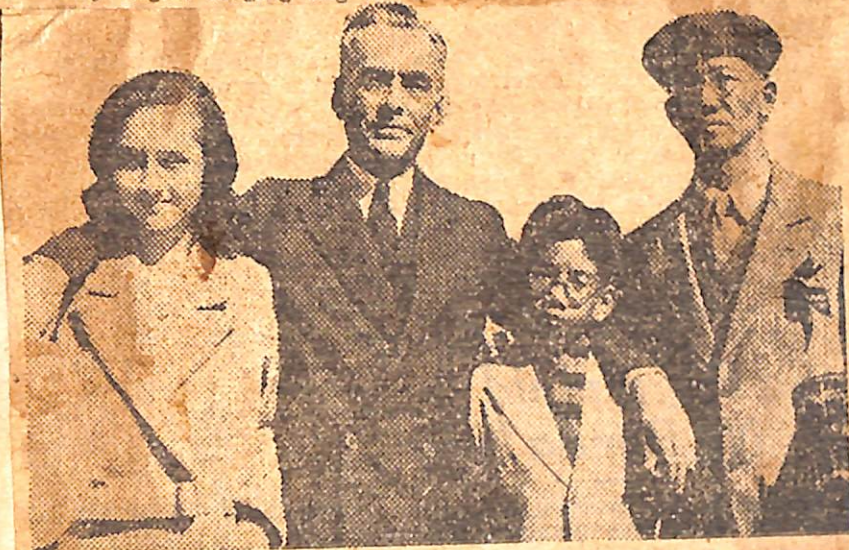
Sa sasakyang "Conte Verde", 29 ng Marso (Sa koreo)—Ngayong nawalang pangsamantala sa kaniyang buhat ang malaking pananagutan sa pamahalaan at palaging lumalanghap ng simoy sa gitna ng karagatan, ang Pangulong Manuel L. Quezon ng Senado ay bitis ng tunay na kababaghan sa kanyang mga kasamahan at lalonglalo na sa sarili niyang manggagamot na si Dr. Antonio Sison.

Sa malas ay malaking totoong kabutihan ang natamo ng Pangulong Quezon sa kanyang paglalakbay dagat. Maging ang ka-

niyang mga hakbang ay gaya na rin ng dating matutuwid ay masigla at maging ang dating indayog sa paglakad na naging katangian ni Quezon ng nakaraang panahon ay napapansing nagbabalik sa kanya.

Ginulat ang lahat sa pakikipagsayaw

Ano mang pagpapalakas ng katawan ay mahigpit na ipinagbabawel sa Pangulong Quezon matagal nang panahon. Datapwa't may tatlong gabi na ngayon, nang magdaos ng sayawan ng



SI UEZON AT ANG DIKTADOR SA KANYANG KATAWAN—Makikita sa larawan sa itaas ng Pangulong Quezon ang katotohanan ng ipinahayag ng kanyang manggagamot na siya'y bumuti ng 100% kay sa noong nasa Maynila. Kuha ito bago sila dumating sa Italia. Buhat sa kaliwa pakanan: si Aurora Quezon, ang Pangulong Quezon, ang anak ni Dr. Sison, saka si Dr. Sison, tanging mediko ng Pangulong Quezon.

(Karugtong ng nasa ika 1) mga nakabalatkayo sa "Conte Verde", napagulantang ang lahat nang magkakasamahan nang makita ang Pangulong Quezon na akayin sa gitna ang marilag niyang may bahay upang magsayaw—ang kaunaunahang pagsasayaw niya sa likod ng matagal na panahon.

Nang matapos ang pagsasayaw, ang mga magkakasamahan hindi humihinga halos sa panonod sa kanya ay nag-unahan ng pagpapahayag ng kanilang paghanga sa ginawa ng pangulo datapwa't sila'y inunahan nito sa pagsasalita. Ipinagtapat niyang hindi man lamang siya nagdamdam ng ano mang pagkahapo at siya man naman ay nahahangarin sa sarili niyang lakas ng katawan.

Nanalo sa damit ang anak ng Pangulo

Pagkatapos ay nakipagsayaw din siya sa may bahay ni Andres Soriano at ipinakilala niyang hindi pa rin nawawala ang dating kakisigan at kagaanan sa pagsasayaw na taglay niya noong kanyang kabataan.

Ang sayawan ng mga nakabalatkayo ay naging tunay na tagumpay sa lahat nang dako lalonglalo na sa magaanak na Quezon. Ang panganay na anak ng Pangulong si Aurora, na kilala sa palayaw na "Baby", ay kinulugdan din naman sa kanyang maringal na gayak-pilipina, nang isayaw siya ng kanyang ama sa unang tugtog pa lamang. At nang ipamahagi ang mga gantimpala sa lalong maririkit na kasuutan, ang isa nito'y natamo ni Aurora.

Bumuti ng 100% ang katawan ng Pangulo

Si Dr. Sison ang higit sa lahat ay kinapansinan ng malaking pagtataka sa tatlong araw na nakararaan buhat nang magdaos ng sayawan at kanginang umagi'y tunay na hindi na siya nakapagpigil. Hinarang niya si G. Quezon sa kamarote nito at isinailalim ng masusing pagsisiyasat ang kanyang pangangatawan. Pagkatapos ay ipinahayag niyang ang Pangulo ng Senado ngayon ay mahigpit na 100% ang kabutihan ng pangangatawan kaysa noong nasa Maynila.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

May 3, 1933

El Prensario

Kasabutan nga Gi pakyas kay ka- wan lang

Sukad sa Washington gi'ta ho ni Carlos P. Romulo, Direktor sa T. V. T. nga saug lit napakyas ang mga panlimbasog aron makab-ut ang kaigo-an sa luyo ug luyo sa bahin ni Presidente Quezon ug sa bahin ni Senador OSMENA ug Espiker Roxas, kadto, migikan niadtong sa badong miagi sa New York, sakay sa mao gihapong bapor nga Ile de France, padulong sa Paris, aron pakigtipon sa iyang hanay nga nahibila di to.

May pila na ka adlaw nga ang pamanabasa nga may kaigo-an gayud nga malangot si Presidente Quezon ug mga pangulo sa unang misyon, daw mahayag kayo. Kining pamanabasa natakaw ug maayo niadtong ika 25 sa Abril nga ang Misyon Osmena-Roxas nagpahayag nga aniam sila pagdawat sa tananyag kan propol-yon ni Presidente Quezon, sumala sa iyang gitanyag kang Senador Osmena sa nagpanaw pa sila sa bapor "Ile de France" ug mao nga tangdo-on ang Hawes-Cutting apan adunay mga konklusyon.

Si Senador Osmena ug espiker Roxas, sa sinugdan nagpagsupak sa maong propol-yon ni Presidente Quezon, i-pan, sa katapusan niadtong martes, ninguyon na lamang. Gilayon ginulat ang usa ka kasabutan diin nahimutang nga si Presidente Quezon, niadtangbo sa balaod, apan ang kanyonan ning resolusyon sa pagtanglo, kinahanglan butangan ug "exception mahitungod sa estasyon naval ug militar, sulod sa panahon sa "transition".

Apan sa wala pa mahingpit ang kasabutan, si Presidente Quezon nakigmit sa

Current news is that the relation between the leaders now at Washington is getting cordial. "Quezon may not oppose the approval of the bill in the legislature," says the papers.

From the foregoing, we can safely say that the senate head is beginning to get acquainted with the condition around Washington—conditions which led to the passage of the bill over the presidential veto. We can not forget, however, that when Mr. Quezon was in Iloilo reiterating his vigorous opposition to the act, he said among other things that the members of the mission have been lured by the glitter of the fixed date of the Hare-Hawes-Cutting act in the same way as he was won heart and soul by the preamble of the Jones Law. He had given heavier weight to his own personal observation of the conditions at Washington than to the painstaking eye-to-eye survey of such conditions by the members of the mission, alluding that, the one who is at a distance could see better and clearer the view of a mountain than the one who is at the foot of it. Such indeed is very true. To prove the contrary is as difficult as climbing the Himalayas. But what is happening now or what is likely to happen in the course of President Quezon's study of the situation now there, proves or will prove to be a glaring example of an exception to his own brilliant philosophy.

When Mr. Quezon was here with us on our soil, he held firmly the ground of his stiff-necked opposition. He sailed to the United States heading a mixed mission to obtain a new bill much better than the Hawes-Cutting Law. We gave him the warmest sendoff hoping as we did his success; for who does not like the better?

On his way, we closely followed the march of events praying that the Italian liner might bring him safely to Rome. At Paris and across the Atlantic we heard of him safe and sound, engaged in a serious conversation with Senator Osmena and the Congressional Act

whose fate we have been trying to gamble, vitally affects the future of our country. We heard of President Quezon now in the United States working for improvements only of the act. Perhaps he has virtually abandoned the idea of obtaining a better bill, knowing as he find it now the helplessness of securing one. He has indicated not to oppose to the acceptance of the independence act by the legislature if his objections to get meet responsive action from Congress and from the administration. In other words Mr. Quezon is for acceptance with amendments in mind he must be first assured of enactment. Supporters of the Hawes-Cutting Law are not oppose to improving its objectionable features although Dean Kalaw points out that an amendment or putting a comma to the law is not necessary to make it appear better. So let there be amendments while the bill stands accepted. But, should these improvements to be, fail of realization—even with previous assurance, for we cannot dictate neither Congress nor the administration to do and give us everything we want—are we not going to accept the law faulty as it may seems to its enemies? President Quezon once told Uncle Sam to give us liberty and get anything he likes in exchange for it; for, we were and still we are willing to choose to live in a government "run like hell by Filipinos to live in a government run like heaven by Americans." Then Mr. Quezon can begin washing his hands although he cannot vote for it because he wants to be always true to his conviction.

Such is the attitude of President Quezon on the Hare-Hawes-Cutting Law.... "May not oppose to its approval...." Is this not a sign of possible victory of the adherents of the independence act? And how about the President's followers including Senators Quirino and Jose A. Clarin, the latter as everyday knows, the President-promtempore of the Philippine Senate? Will they rally again to Mr. Quezon's side? We cannot say they are blind, but, what a pity!

Tribune May - 10, 1933 How About the Followers?

By MOISES Y. HAMO

mga kaudilyo sa Kongreso kusa nagpahayag kaniya nga kawag lamang ang gi kanyonan bilang laraw. Tu ngod nini, si Presidente Quezon, nagpahibal kang senador Osmena ug Espiker Roxas nga dili siya makapadayon pag-a'od bilang g kasabutan sangit kawag lamang, tuagod sa mga pahayag sa mga kauban sa kaudilyo sa Kongreso.

Advertiser 1933 QUEZON VISITS POPE

(By United Press)

VATICAN CITY, May 10.—His Holiness, Pope Pius XI gave an audience today to Senate President Quezon and his family. The senate chief was introduced by Mons. Burke, rector of the American College.

Juliba May 10 - 33

Tinanggap Ng Papa Pio Ang Magaanak Ni Quezon

(Sa "Associated Press")

Siudad ng Batikano, 10 ng Mayo.—Ang Pangulong Manuel L. Quezon ng Senado at ang kanyang asawa at mga anak sa kanilang pag-uwi sa Pilipinas buhat sa Estados Unidos, ay tinanggap ngayon ng Papa Pio.

Sinamahan sila ng Monsenyor Eugene Burke, rektor ng paaralang amerikano sa Roma.

Si Quezon at ang mga kagawad ng haluang mision sa pagsasarili, na pinakilakipan ng Senador Sergio Osmeña, Espiker Manuel Roxas at iba pang kagawad ng mision ng Lehislatura sa Estados Unidos, ay magsisitulak buhat sa Benesia sa Biernes na lulan ng sasakyang Conte Rosso patungong Maynila na magdaraan sa Hongkong.

Ang Conte Rosso ay darating sa Hongkong sa ika 3 ng Hunio at ang mga misionero ay umaasang makalilipat sa araw ding iyan sa ibang sasakyang patungong Maynila, upang dumating sa Kapuluan sa ika 5 ng Hunio.

Sakdal May 13 - 33

Naniniwala rin kami ... kailangan ding siyasatin ang misioning halo-halo ni Quezon, sapagka't sa aming pagkabatid ang mahigpit lamang na tinututulan ng Misioning ay ang ukol sa asukal na itinatatak da ng batas na ito.

La Tribuna May 11 1933

El Presidente Quezon ordena el arreglo de su casa

Se han recibido instruc-

ciones del Presidente Quezon de que se arregle y se prepare su casa en Pasay. Esto corta de raiz las dudas que se esbrigan sobre su vuelta, por haberse hecho correr la version de que hallandose debilitado, habia resuelto quedarse en Europa para reponerse y venir despues que los demas miembros de las dos misiones.

El Pionero May 10, 1933

"MARCHA NACIONAL FILIPINA" GITOGTOG SA "ILE DE FRANCE"

Gibalay sa Direktor sa Orquesta Pinaagi kang Pres. Quezon

Si Pres. Quezon ug Premier Herriot Maoy "Guest of Honor"

Giradyo gikan sa palaayong sakayan "ILE DE FRANCE" din mag-awaw si Presidente Quezon, pauli sa Paris, nga mao pa anka masukat, bililhi ug mabati ang "Marcha Nacional" nga pilipinhon, tinogtog sa idakong orquesta sa maasayong bapor, nga giapil usa ka bahin sa programa sa kaingawan espesyal nga gidalit sa magpapanaw samtang naglalar sa ibabaw sa dagat sa Atlantiko. Kon giunsa paghiro ngatugtog sa orquesta, sa Ile de France sa atong hont nga nasudnon, maoy usa ka sangilanon.

Samtang gituman ang programa, si Presidente Quezon, uban sa ibantugang Polako nga piyanista, Paderewski, naglingkad tupad sa tuong kilid ni Premier Herriot sa Francia. Kini nihatag pakigpalong bahin sa kahimayaan

sa Republika sa Francia ug ang bantugang piyanista ni tugtog sa piyano.

Sa ulabot na ang lalp sa "Marcha Nacional Filipina", una kini tagtoga, ang maes tro sa seremonyas kunpangulo sa belada, sa iyang pagigaw sa sunod nga lalp gipa siunhan nlag mga pulonga: "Paal dungog sa usa ka halang dong sumasakay ning bapora, ang Presidente sa Senado sa Pilipinas, tagtogon sa orquesta ang "Marcha Nacional" nga pilipinhon. Tanau nga namambong naindog ug ni pakpak.

Anta ang kaagi nganong nahimo pagtugtog ang atong "Marcha Nacional". Sa unang adlaw bisandad sa belada, ang Direktor sa orquesta gipangitana ni Presidente Quezon kon duna ba siyay hulad sa "Marcha Nacional" nga pilipinhon.

Nibalibad nga wala ng haugtud wala pa siya makabati alug hont, inubanan ang pamalibad sa matinahuron nga pasangil nganong wala makabaton sila sa maong hont. Gilawat ni "residente" Quezon sa matinahuron usab nga pag agop ang pamalibad ug unya, pina gi sa dipl mas giungyotan niya a g direktor nga masayon da kaayong bayon. Iyang gitangdi ang "Marcha Nacional" nato sa "Maasalle-a" nga magsama ug kanayoy. Dayoc nagkasa bit sila pagadto sa usa ka piyano din sa usa ka tudlo gituboktulbok sa "residente" ang atong "Marcha", sangilit dili siya mahibalo nga motugtog sa piyano. Sa iug n ning pagha, nakahimo pagulat ang direktor sa orquesta sa maasoy g "Marcha Filipina" ug d had hi dayon gi bahin niya alang sa orquesta, ug mao ang gitugtog sa belada sa atuba gon sa nagkala lalang mga nasudnon.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name

Pais. Manuel L. Quezon

Civismo May 12 - 33

Que Siga La Campana En Pro Del Bill H.-Cutting - Osmena Roxas

Convenio Quezon-Mision:

—La noticia ha sido cierta, pero en vista de que el Congreso Americano no quiso comprometerse con el presidente a reconsiderar el bill Hawes antes de que la Legislatura tomara una accion sobre la misma, el presidente Quezon retiró su convenio con la Misión pero sin romper con la misma. Debe entenderse pues el telegrama del Presidente Quezon en esta forma:—

“Mis objeciones al bill continuan pero mis conferencias con la misión y los leaders del congreso presentes me convencen que no existe diferencias entre nosotros en cuanto a los objetivos que se tratan de

buscar.”

La Liga esta convencida, por comunicaciones de otro conducto que ha recibido, que el presidente Quezon tiene un acuerdo con la misión de *presentar un programa comun a la Legislatura* para afrontar las dificultades inherentes en el problema.

Ante esta incertidumbre y la inseguridad de poder predecir los futuros acontecimientos, y en vista de las actividades en Filipinas de los opositores de la Ley Hawes, la Liga ha acordado en su sesion del primero de Mayo que nuestra campaña para el esclarecimiento de los puntos objeccionables en la ley, defensa de la misión y diseminación de nuestros princi-

pios; nuestra campaña no solamente debe continuarse, sino tambien imprimir mayor intensidad y actividad en los trabajos.

Fecha de la llegada de la misión.—Segun informes que la Liga ha recibido de la Misión, estos han salido ya de los Estados Unidos, via Europa, para llegar a Manila segun el programa último, juntamente con el Presidente Quezon, el dos de Junio próximo.

Recibimiento.—La Liga no ha preparado todavía el programa de recibimiento, en espera de una información mas exacta de la Misión, pero se ha acordado que en la próxima sesión de la Liga se acordará definitivamente un programa grandioso que corra parejas con la magnitud del triunfo obtenido por la Misión Osmeña-Roxas. * Esta Secretaria les dará a uste-

des cuenta oportunamente del acuerdo que se adopte en definitivo.

C. R. MIRANDA,
Secretario, Com. Nacional.

—«O»—

La Tribuna May -11, 1933

Los misioneros Osmeña y Roxas envian un mensaje estimulando la campana por el "bill" H. C. H

“Estamos volviendo via Europa para estar juntos durante el viaje. Estamos preparando nuestro informe a la Legislatura. Estamos altamente satisfechos de su campaña de usted y de sus compañeros en la Liga para informar al pueblo de las disposiciones de la ley Hawes-Cutting-Hare y de las circunstancias que condujeron a su aprobación. La campaña debe proseguirse con vigor.—OSMEÑA-ROXAS.”

Tal es el texto del cablegrama recibido por el senador Benigno S. Aquino de los señores Osmeña y Roxas, jefes de la Misión legislativa que en estos momentos debe estar ya en camino de Europa para reunirse con el presidente Quezon en Venecia. Como se sabe presidente Quezon se embarcó ya el sábado pasado en Nueva York a bordo del “Ile de France” para Europa, al objeto de reunirse con su familia, hoy huésped del Sr. Andres Soriano en Suiza, y venir juntamente con los miembros de la primera Misión por el “Conte Rosso”, via Hongkong.

El cablegrama es una contestación al que le dirigieron el senador Aquino y los miembros de la Liga de Aceptación de la Ley Hawes-

Cutting-Hare el domingo pasado preguntándoles qué acción debían seguir aquí en vista de las noticias contradictorias llegadas últimamente al país. La Liga de Aceptación quedó un tanto perpleja ante dichas noticias y no sabía si proseguir la campaña o suspenderla mientras no se conocieran detalles más preciosos del asunto que se debace hoy entre las dos misiones y sus respectivos seguidores. Por este motivo, se dirigió un cablegrama a los jefes de la Misión legislativa, la cual ha contestado del modo ya antedicho.

Con esta contestación, los miembros de la Liga Civica se proponen ahora intensificar su campaña por la aceptación de la ley, organizando mítines en Manila y provincias al objeto de informar al pueblo de las disposiciones de la ley y de las circunstancias que rodearon su aprobación por el Congreso americano. Se acordó también por los miembros de la Liga aceptar todas las invitaciones que se le han dirigido desde provincias, aprovechando la circunstancia de que existe ahora gran ansiedad de oír a los partidarios de la aceptación.

El Del May 13-33

FRACASO DE UNA CELDA

Quezon estuvo a punto de caer en una celada fraguada por Osmeña y Roxas, quienes pretendían la aceptación de la Ley con la reserva de gestionar más tarde enmiendas a las provisiones objetadas; por el resultado de las conferencias con los caudillos del Congreso salvaron al Presidente del Senado de una fatal claudicación con su consiguiente muerte política en Filipinas. De ahí que Quezon rechazó de plano la perversa proposición, la cual, según se supo, después, fué sugerida a Osmeña y Roxas por el ex-senador Hawes y los muñidores del National City Bank. Es ya un hecho por tanto, la división del Partido Nacionalista Consolidado.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name

Pius Manuel L. Quezon

1933
Pinar May 13Visits The Holy
Father, Pius XI

According to an Associated Press dispatch from the Vatican City, President Manuel L. Quezon, of the Philippine Senate, and his family were received in audience by His Holiness, Pius XI, last Wednesday, May 10th. They were accompanied by Monsignor Eugene Burke, rector of the American College at Rome.

May 12
Civismo 1933Quezon Llegara A
Filipinas El 15 De
Junio Venidero

(De Nuestro Corresponsal)

MANILA, Mayo 12.—El presidente Quezon juntamente con las dos Misiones se embarcaron este dia desde Venecia a bordo del "Conte Rosso" para llegar a Hongkong el 3 de Junio y a Manila el 15 del mismo mes.

El Sol May 13, 1933

QUEZON ALMUERZA CON
ROOSEVELT

Ha llamado mucho atención el hecho de que ni el ex-senador Harry B. Hayes, ni el ex-representante Butler J. Hare, coautores de la Ley del Colonoaje, se hayan entrevistado con el Sr. Quezon. En cambio, el Presidente Roosevelt ha invitado al Sr. Quezon a un almuerzo en la Casa Blanca, honor que nunca se ha concedido a ninguno de los miembros de la fracasada Misión Osmeña-Roxas-Montinola, a pesar de estar aquí un año y cuatro meses.

Occ. Neg. Chronicle May 13, 1933

Quezon Nagdaut; Dili Mopauli

Si Senador Jose A. Marin naka dawat ug kablegrama sa Mayo 6 nagpahibalo nga si Presidente sa Senado Manuel L. Quezon nagdaut ug nga dili siya makapadayon pagpauli sa Filipinas uban sa misyon. Kining kablegramaha gimantala sa dayong pag abut ni Senador Sergio Osmeña ug ni Representante Emiliano Tirona sa Paris uban ang ilang kabanayan. Si Spiker Manuel Roxas, Comisionado Camilo Osias ug si Marcial Lichauco naga paingon usab sa Oropa gikan sa Amerika.

Sa Venice ang duruha ka misyon maga hibalag ug magatipon pinangulohan ni Senador Osmeña ug ni Spiker Roxas. Si Presidente Quezon ug ang iyang banay kun familia tingali mopabilin lamang sa Switzerland human sa iyang pakigkita sa Santo Papa.



Pres. Manuel L. Quezon

El Debate May 13, 1933

QUEZON Y EL PAPA

— Por KULAS MALINAW —

LOS "CABLES" acaban de transmitirnos la solución de otro enigma ha tiempo planteado y propalado, con más o menos fruición, por los mercaderes de sensaciones, desde que se supo que el presidente Quezon ha sido "invitado" por Mussolini, poniendo a su disposición el "Conte Verde". Ni es este el lugar apropiado para repetir cuantas cábalas se habían echado a volar entonces a cuenta de esta "invitación", ni queremos dar pábulo a tantas murmuraciones. No somos partidarios de hacer hipótesis. Somos meros comentaristas y como tales formamos nuestros bocetos de la arcilla de los acontecimientos, tomando por modelo la vida pública y los hechos consumados. Como artistas, somos apasionados de nuestro arte pero no la prostituimos pintando nuestros cuadros con pinceladas innobles y engañosas con tendencias a crear una impresión malsana y anárquica. Fuimos de los que insinuaron que el presidente Quezon iría a Roma, y fuimos de los que vaticinaron que iría a recibir la bendición papal como buen católico, pero con ello no quisimos dar a entender que cumpliría una misión impropia de él. El Sr. Quezon, como ciudadano particular, tiene tantísimo derecho como cualquier forastero, a visitar al Santo Padre, por curiosidad, por atavismo o por vasallaje. Como caudillo filipino, como hombre público a quien lo "invitan" y le "ofrecen" el "Conte Verde", ya es harina de otro costal. No es el presidente Quezon de esa raza que acepta una "invitación" oficial para rendir vasallaje a otro jerarca igual que él, a cambio de las comodidades de un "Conte Verde", ni es tan vanidoso que se deje deslumbrar por unos negocios sórdidos y de poca monta, ni debe uno hacer volar la imaginación por las nubes de la suspicacia. Yo creo en que va envuelta en esa visita un negocio de los más serios y nacionales. La Igle-



Cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Cont. El Debate May 13-33

sia Católica, como gran parte del elemento extranjero en Filipinas, se ha opuesto, mientras ha podido, contra nuestros deseos de libertad, pero vista la inutilidad de sus esfuerzos, no quieren continuar siendo un obstáculo a nuestra independencia. La Iglesia cree que la independencia es un hecho y la historia nos demuestra que siempre ha sido provisora en los grandes cambios políticos de Filipinas. Al cesar la soberanía española, atrajeron a Taft, y, en una de sus visitas memorables a Roma, se concertó la venta de los terrenos de los frailes. Hoy, estamos en momentos de cambiar la estructura de nuestro gobierno—tal vez fuera un gobierno movedido y débil—y la Iglesia haría muy bien en realizar cuanto antes todas sus propiedades en Filipinas. Es un negocio lícito pues, y tan patriótico como el espíritu que informó la transacción entre Taft y el Vaticano. La previsión de la Iglesia consiste en que, antes de que el Gobierno filipino, siguiendo el ejemplo de España, se incaute de todas las propiedades religiosas en Filipinas, la Iglesia se adelanta a deshacerse de ellas.

Es a eso, en mi opinión, por lo que ha ido a Roma el presidente Quezon. La transacción no sería mala con tal que la avaluación de esas propiedades no se infle; pero antes de ocuparnos de los intereses ajenos debemos ocuparnos en arreglar los propios y, para entonces, no creo que esté la Magdalena para tafetanes.

Babaye May 13-33

Sa Ispidno?

Si Manuel L. Quezon adunay daghang mga liwát nga nanghibilin karon dinhi sa Pilipinas. Usa kanila mao si Senador José Clarin, presidente pro tempore sa Senado ug karong mga adlaw ang labing dakung punoang pilipinhon sa atong kagamhanan.

Si Quezon mahigugmaon kaayo sa ispidno. Si Clarin dili lamang kay "ispidnohanon" sama sa iyang "mentor" nga tisiko, kon dili buut pa gayud niya nga ang tibuok Pilipinas mahitambug usab sa ispidno.

Ania ang labing lab-as sa mga buhat ni Senador Clarin: Way sapi ang kagamhanan, apan buut gayud untá niya ipahimutang si kanhi Senador Alejandro de Guzman sa usa ka bag-ong katungdanan nga walá kinahanglana. Ug usa ka hitabú nga nakapaka-ulaw dili lamang kang Presidente Clarin kon dili sa tanang pilipinhon mao, nga usa ka amerikahon, si Auditor Insular Hammond, maoy nagpakitá ug pagbating lungsodnon nga labaw sa kang Clarin: gipatay ni Auditor Hammond ang tinguhá sa usa ka pilipinhon sa pag-usik-usik sa sapi sa Lungsod nga Pilipinhon.

Usa kaná. Ikaduha: Gisugyot ni Senador Clarin nga susihon kon diin agi ang sapi nga gigasto sa Misyón Osmeña-Roxas. Unyá misibaw dayon ang mga hagit nga kinahanglan susihon usab kon giunsa ni Quezon paggasto ang sapi sa Lungsod, pilay nadawat ni Quezon gikan sa mga sentral sa kamay,

cont. on the next page

Tribune May 13-33

Washington—The Filipino leaders asked for a congressional committee to visit the Philippines after the legislature acts on the pending independence act. They earnestly believe that the first hand information on the conditions of the Philippines that will be secured by the committee will be useful to Congress and helpful to the Philippines.

El Debate May 13-33

KING HARA JUSTICIA A LOS FILIPINOS

El Senador William H. King, Vice-Presidente del comité de Territorios y posesiones insulares y antiguo partidario de la independencia inmediata, después de conferenciar con el Sr. Quezon, declaró que ahora está una vez más convencido de que la medida aprobada, en la cual él se abstuvo de votar no satisface las justas aspiraciones del pueblo filipino, tergiversadas aquí por Osmeña y compañeros, y que, en justicia a los filipinos y para reparar el daño ocasionado, reintroducirá su Bill de independencia, de cuarenta meses de transición, tan pronto como se presente el momento oportuno.

El Debate May 13-33

Washington, 27. de abril.—El presidente Quezon no ha llegado aun a ningún acuerdo con el senador Osmeña y el speaker Roxas sobre la ley Hawes. Después de una conferencia de las dos misiones esta tarde, Quezon anunció que sus objeciones al proyecto continúan inalteradas aunque comprende, después de conferenciar con los caudillos de la administración y el congreso, que su declaración hecha en Manila antes de partir, en el sentido de que no hay ninguna probabilidad de obtener otro bill, se ha confirmado. Dice que volverá a Manila para dar cuenta del resultado de sus gestiones a la legislatura.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

E. H. H. May 13 1933

Cont. Babaye May 13, 1933

Washington, 28 de Abril.— Invitado por el presidente Franklin D. Roosevelt, el presidente del senado filipino Manuel L. Quezon almorzó este día en la Casa Blanca. Al verle, el presidente Roosevelt dijo: "Otra vez nos vemos, senador". Quezon conoció por primera vez al presidente Roosevelt cuando este último era secretario de marina bajo la administración del difunto presidente Wilson.

Durante el almuerzo se habló de Filipinas y de los filipinos. El presidente Roosevelt expresó su deseo de visitar Filipinas, diciendo que cuatro veces se había propuesto visitar las islas, pero es todas no pudo realizar su deseo por razones ajenas a su voluntad. Agregó que confiaba que a la quinta vez podrá realizar su deseo.

También se habló de la cuestión filipina durante la reunión, pero sobre este particular, el presidente Quezon se negó a hacer declaraciones diciendo que si algo se ha de anunciar, el presidente Roosevelt lo haría.

Los planes de regreso de los miembros de la misión legislativa han sufrido una modificación este día. Se ha anunciado que los presentes planes son que el senador Sergio Osmeña, el speaker Manuel Roxas y los representantes Emilliano Tirona y Pedro Sabido, volverán a las islas vía Europa, embarcándose en Nueva York en el vapor 'Savoia' reuniéndose mas tarde a la comitiva del presidente Quezon en Venecia.

Union May 15-33

Angel A. Ansaldo espera que "la investigación que se haga de nuestros misioneros legislativos será el inicio de una serie de investigaciones de muchos hombres de nuestro Gobierno, desde el Presidente del Senado, Hon. Manuel L. Quezon, hasta el último mensajero que posea bienes cuyo origen sea sospechoso; pues es un hecho que se sabe que en el Gobierno tenemos hombres que, por no tener fortuna alguna, estuvieron viviendo por años como en un ambiente de sala de esgrima manejando el

sable, y, de la noche a la mañana, en días como los actuales en que la incredulidad no presta fe al milagro, viven dando apretones de manos a gente adinerada que, como los reyes magos, acude a su presencia, y a quienes hasta la muerte parece que respeta, rodeados como están de todos los cuida-

dos que la abundancia de medios de fortuna proporciona."

¿Quedará incluido el Senador Osmeña que, como todos saben, antes de ser politico profesional, era mas pobre que una rata, y ahora es el mas rico propietario de Cebú?

ug ngano nga adunay mga lider karon nga labing nagmahal sa usa ka pudyot nga kamay kay sa Kaugalingnan sa Pilipinas. Sa atubangan sa maong mga hagit si Senador Clarin mibakwí sa iyang sugyot. Ug ang maong pagsibug nagpaila ug usa lamang ug usa da gayud ka butang: nga si Senador Clarin nahadlok ug walay hingpit nga pagsalig sa katarung ug kaligdong ni Presidente Quezon sa paggamit sa sapi sa Lungsod ug kahá sa pagsilbi sa ubang mga "intereses" labaw sa iyang pagmahal sa mga pangandoy tang nasudnon.

Sa ispidno kita padulong? Ang mga hitabú ning katapusang mga adlaw nagatudlú nianá—ubos sa pagdumala ni Quezon, ni Clarin, ug sa ilang mga kauban...

Sakdal May 13-33

THE SEEMINGLY MACHINATIONS OF OUR LEADERS

Manila, April 28, 1933

Sir:

The Filipino people has had supreme faith of the undoubted sincerity of Senate President Quezon's opposition to the Hawes-Cutting Hare Law as an expression of their stand on the question of independence.

It is however futile to still believe that the Senate President has not changed front. If he really had opposed the Hawes-Cutting Law as the people believed him he might have done it during the time the measure is being considered by the U. S. Congress, which according to the co-author of the measure, Mr. Hawes, all his objections might have been attended to make the law amiable to the wishes of the Filipinos.

The mixed mission headed by him with declarations to oppose the compromise independence law is still in Washington when the president, after three days announced his going to Europe and left the leadership in the hands of Senator Osmeña, chief of the seemingly hated mission.

There is no reason to believe

why the result of the conference between Senate President Quezon with President Roosevelt is being concealed and why Quezon unexpectedly sojourned Europe and left the leadership to Senator Osmeña.

It is very clear however, that even when he is still in Europe his apparent opposition to the law is wanning. It is shown with his declarations and acts which are inconsistent to his alledge opposition to the law.

The making is still going on and it is most probable that the mixed mission, now under the mandate of Osmeña, shall be made to bargain their vote for the approval of the law. Many times patriotism is defeated with personal need? The Philippine Legislature being on the rear occupying a position seemingly on the "war-path" shall renounce their treacherous disguise and come out to the open as plain champions of the law.

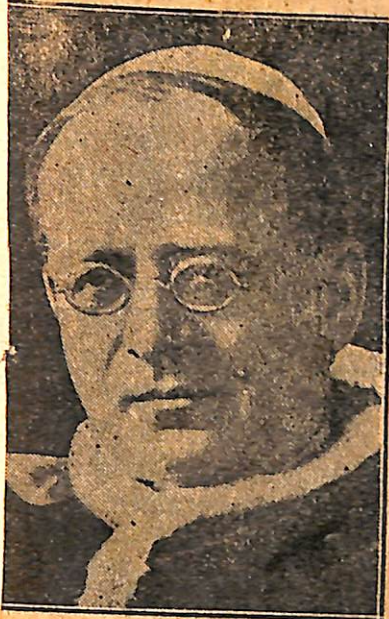
What a comedy! What a political football?

Very respectfully

JUAN M. MANANTAN

Oce. Neg. Chronicle May 13-33

Quezon And Family Visit Pope Pius XI At Vatican



Manila, May 11.—Dispatches received from Rome stated that Pope Pius XI today received Senate President Manuel L. Quezon and his family at the Vatican Palace. The Philippine Senate President was introduced to the Pope by the Rector of the American College.

As was previously announced in these columns, Senate President Quezon plans to remain in Europe after his visit to the Pope. In view of his illness he will stay in Switzerland with his family for about one year.

Pope Pius XI

La Vanguardia May 16-33

CINCUENTA FILIPINOS SE ENCUENTRAN HOY EN EL "CONTE ROSSO"

Smith Bell pide que el "Rosso" venga directamente de Singapore a Manila.—Fernandez, W. Trinidad y otros vuelven

(Servicio radiográfico)
Exclusivo a La Vanguardia
Por CARLOS P. ROMULO
Director gerente de la TVT

A bordo del Conte Rosso, 16 de mayo.—En vista de que el presidente Quezon esta atareado en preparar su informe a la legislatura, las conferencias entre él y Osmeña y Roxas no se han reanudado.

Cincuenta filipinos se hallan a bordo de este barco, entre ellos los siguientes:

Presidente Manuel L. Quezon y familia.	Gobernador Vicente Formoso.
Senador Sergio Osmeña y familia.	Gobernador Maximo Rodriguez.
Speaker Manuel Roxas.	Sr. Felipe José.
Comisionado residente Camilo Osias.	Sr. Guillermo Cabrera.
Representante Emiliano Tirona y familia.	Profesor Marcial Lichauco.
Senador Ruperto Montinola y familia.	Sr. José Fernandez.
Senador Juan Nolasco.	Ex senador Ramón Fernandez y Sra.
Senador José Veloso.	Sr. Wenceslao Trinidad.
Representante Pedro Sabido.	Dr. Januario Estrada.
Representante Francisco Varona.	Srta. Jovita Fuentes.
	Dr. Antonio Sison y familia.
	Sr. Julian Gala y familia.
	Dr. Lesaca.
	Sr. Jacob Rosenthal.

El Sr. Wenceslao Trinidad se sometio a una operación que resulto exitosa en Viena. La diva Jovita Fuentes vuelve para una breve vacación.

Llegaremos a Hongkong el 3 de junio.

Tigmanala May. 16 1933

SUPAK SI QUEZON KAY SINUGYOTAN SA IMPERYALISTA

Gibutyag Ni Aquino Usa Ka Inatong Kable Gikan Kang Hoover

MANILA, Mayo 16.—Sa iyang pagkigpulong sa bangkete sa taga Bohol ug Misamis nga nagpuyo ning siyudad kagabii, si Senador Benigno Aquino, dumadapig sa balaod Hawes-Cutting-Hare, nagbutyag nganong supak si Presidente Quezon sa balaod sa kaugalingnan.

Matud niya nga si Quezon sinugo sa mga Amerikanhong imperyalista dinhi nga hugot nga kaaway sa atong kaugalingnan. Gibutyag niya ang inatong kable nga gipadala ni kanhi Presidente Hoover alang kang gobenador heneral Roosevelt, nagpahimangno nga panglimbasugan ang pagsupak ug dili pagdawat dinhi sa Pilipinas sa balaod sa kaugalingnan. Kining kableha, matud ni Aquino, giduso ngadto kang Quezon nga mao karoy nagpadayon sa kampanya pagsupak.

Gituon-an ni Maghuhukom de Joya ang mga katarungan sa pagsupak sa balaod.

Gihimo sa tago ang pakigsusi sa mga yuta ni Heneral Emilio Aguinaldo. Kining mga yutaa nakuha ni Aguinaldo pinaagi sa buhatan sa kayutaan. Ang pagsusi pinangkamtan ni Representante Pedro Vera.

Tribune May 14-33



Senate President Quezon on Monday cabled Acting Senate President Clarin, urging that a further radical reduction of personnel be made in the legislature, especially in the senate. He advised that the office of the senate president be over-hauled.

Tribune May 19-33

Senate President Quezon's latest plan, that of sending a mission composed of delegates of all entities in the islands to Washington to work for a better independence measure, was announced by him to the convention of governors and treasurers on Friday, February 10.

Subscriber's Name *Pres. Manuel L. Quezon*

Tribune May 19, 1933

NO AGREEMENT, QUEZON SAID TO HAVE CABLED

Cable Confidential

**Solons Ready to Vote for Act
If Acceptance Means No
Elections in 1934**

30 MEMBERS DOUBTFUL

**Aquino's Aggressiveness Cited
As Proof That Leaders
Are Not in Accord**

While the forces working for the rejection of the Hawes-Cutting Act were encouraged yesterday by the receipt of a dispatch from Senate President Manuel L. Quezon, to the effect that he has reached no agreement whatsoever with the heads of the legislative mission, a definite swing towards acceptance was noted in the ranks of certain legislators hitherto regarded as safe rejectionists.

Confidential Quezon Cable Received Here

A prominent member of the senate, closely identified with the campaign for the rejection of the act, yesterday received, it was reliably learned, a confidential dispatch from Senate President Quezon, denying the report current here that the senate president was in accord with Senator Osmeña and Speaker Manuel Roxas.

Quirino Spikes Rumor Of Agreement

At the same time, the possibility that acceptance of the act by the legislature would place the responsibility of drafting the required Philippine constitution up to the same legislature, and thus do away with the need for elections in 1934, is intriguing a number of the members of the house.

The report that an agreement has been reached by Mr. Quezon and Messrs. Osmeña and Roxas is unfounded on the face of it, Senator Elpidio Quirino declared last night. If no other reason to doubt it existed, the senator said, the aggressive attitude of Senator Benigno S. Aquino and his unremitting attacks on the senate president would be sufficient, he added.

Acceptance Means No Elections Next Year

The factor of political expediency seems to have been injected into the situation in the house of representatives with the latest development in the situation, that of the possibility that the 1934 elections may be passed up if the bill is accepted by the legislators.

It is pointed out that by accepting the measure the members of the present legislature, since they

would have to, under the law, draw up a constitution for the Philippine Commonwealth, would remain in office for another three years without being compelled to go to the trouble and expense of another political campaign.

Solons Prefer to Keep Posts Without Expense

Furthermore, if the constitution as drafted by the legislature is not approved by the President of the United States, the same legislature, it is observed, might be required to remain in office for another three years.

If they can be assured, some members of the house intimated, that there will no general election next year in the event of acceptance, they might as well accept the measure.

30 House Members Are Expected to Favor Bill

It is estimated that about 30 members of the house of representatives, largely those who have not as yet committed themselves on the measure, will be ready to swing their votes for acceptance under those circumstances.

Speaker Quintin Paredes and his delegation arrived from the Negros provinces yesterday and reported that the big sugar planters in the two provinces are divided in their stand on the Hare-Hawes-Cutting act. The small planters, however, are against the measure, because the sugar limitation provision of it will affect them more than it would the big men. With the arrival of the acting speaker, the campaign for the rejection of the measure will be intensified in Manila. Tomorrow night a mass meeting for the rejection of the measure will be held in Plaza Guipit, Sampaloc.

With the holding of mass meetings in Manila, the advocates of the bill, especially those affiliated with the league for the acceptance of the Hare-Hawes-Cutting act, will counteract the campaign of the rejectionists, and are promising to hold bigger mass meetings immediately after the rejectionists have held theirs.

Owing to the plan of Senator Aquino to hold mass meetings in Manila, the various meetings and campaigns in the northern provinces which he previously first planned may be given up for the time being, or until after the return of Senator Osmeña and Speaker Roxas. Instead, the advocates, including Senator Aquino, will invade the eleventh district to find out if Senator Clarin is "still being believed" by the people there, they say.

The movement for the acceptance of the Hawes-Cutting-Hare independence law gained ground last night when representative physicians, scientists and other professionals in the city banqueted Senator Benigno S. Aquino at the Plaza Hotel.

A bordo del Conte Russo, que está viajando rumbo a Oriente, regresan a Filipinas los Sres. Quezon y Osmeña con sus respectivas familias; Roxas y demás miembros de las dos misiones. En total vienen a bordo del barco italiano 50 pasajeros filipinos y entre ellos, la aplaudida diva Srta. Jovita Fuentes que regresa para visitar a su madre.

Graphic May 22-33

A movement to prevent the holding of a dual reception for the independence missionaries due in Manila on June 6 was started by responsible members of the Filipino community last week. A cable was sent to Senate President Manuel Quezon in Bombay informing him of plans for a reception in Manila and asking him his wishes on the matter. A similar wire was understood to have been sent to the pro-Hawes mission members. It was intimated by prominent Filipinos that they may send a wire to the independence missionaries asking them to persuade the local factions to desist from making separate reception plans or to cancel altogether any demonstration on the occasion of their arrival.

May 23 - 33

Tigmanula

Quezon Gihilantan Tungod Sa Kainit

Gipanghimakak Ni Montinola Nga Nagdala Siya Daghang Salapi

Si Editor Carlos Romulo nagradyo nga si Presidente Quezon gihilantan. Kini gumikan sa kainit sa kadagatan sa Red Sea. Ang duha ka misyon nga nagsakay sa bapor Conte Rosso hayan moabut sa Pilipinas sa ika 12 sa Hunyo.

Sa laing radyo ni Romulo si Senador Montinola nanghimakak sa gibalita sa mantalaan sa Madrid, nga siya nagdalag daghang salpi. Matud ni Montinola nga ang matuod gidaghaon usa ka libo ka francs, (salapi sa Francia) metaliko, sulat alang sa tulo ka libong dolyar, mga alahas nga bilig lima ka libo ka pisos.

Ang gihatag ni Eng. Montinola nga ganti sa sapyor daku kay sa gisugyot sa manidyer sa otel.

—Que haya "arreglo" o no entre Quezon y Osmeña, los osmeñistas de Cebú han decidido excomulgar definitivamente a Cuenco, nominando candidato a Gobernador a Paulino Gullas.

1933
Taliba May 16

Walang Balitang Si Quezon Ay Nasa 'Conte Rosso' Rin

Wala pang kasagutan ang
ipinahatid na kable nina
Aquino at Quirino

Mga balitang makatitayak kung ang Pangulong Quezon ng Senado ay nasa "Conte Rosso" o wala ang boong pananabik na hinihintay ngayon dito sa Maynila. Ang Senador Benigno Aquino ay nagpahatid-kawad sa mga Senador Osmeña at Espiker Roxas kahapon at itinatatong kung ang Pangulong Quezon ay kasama nila sa "Conte Rosso". Ito ay tumulak sa Benesia noong ika 12 ng Mayo, patungo rito sa Maynila.

Ang balitang ito ay ipinalalagay na mahalaga, sapagka't may balitang tinanggap na ang Pangulong Quezon saka ang pangkat ng Senador Osmeña ay nagkasundo sa paggawa ng mga hakbangin sa ikapagkakaisa ng kanilang mga balak sa harap ng mga panukala sa pagsasarili.

Napag-alaman kahapon na ang Senador Osmeña ay nagpahatid ng isang patalastas sa isang kaibigan dito at sinasabing ang dalawang mision ay tumulak sa Benesia, at binanggit ang mga pangalan ng mga nakalulan sa naulit na bapor. Gayon man, ang pangalan ng Pangulong Quezon ay hindi nababanggit.

Ipinahayag naman kagabi ng Senador Quirino na tinanggap ng Pangulong Quezon ang kanyang kableng ipinadala rito sa Benesia, sa pamamagitan ng konsul amerikano roon. Sinabi rin naman ng Senador Quirino na hindi siya tumatanggap ng katugunan sa Pangulong Quezon.

Magpupulong buhat ngayong araw na ito ang lupon tagaganap ng Liga sa Pagtanggap sa batas Hare-Hawes-Cutting upang pagpasiyahan ang mga bagaybagay sa isang kampanyang pang-kapuluan, ayon sa nabatid.

29 Debate May 16-33

De Todo Un Poco

TOMADURA DE PELO

Por KULAS MALINAW

En varias circunstancias especiales se basan nuestros comentarios de hoy. El empeño del presidente Quezon de que la Misión Legislativa vaya con él en el Conte Rosso; el hecho muy significativo de que Rómulo no haya transmitido ninguna noticia nueva, y, tercera, la ausencia de declaraciones de esas que el presidente Quezon prodiga con energía.



Si vienen juntos en el mismo barco, ello confirma el hecho de que van a madurar durante el viaje un plan "común" que sea aceptable para la Legislatura. Si existe entre Quezon y la Misión esa especie de mancomunidad, luego están de perfecto acuerdo y han arreglado sus diferencias. Si se han entendido, luego se han desentendido le Clarin, Quirino, Paredes, Festín, Diokno y otros, lo que constituye una verdadera tomadura de pelo. Y la prueba de que estos están disgustados es la manifestación casi unánime de que irían contra Quezon, incluyendo el mismo Boboco. A eso se debe esa actividad galopante por las provincias del Sur. Pero Quezon viene para ver si puede ganar la voluntad del nuevo Gobernador General y ha ordenado que se hagan ciertos arreglos en su palacio de Pasay, no porque necesite de reparaciones ni esté lleno de *anay*, sino para ponerlo en condiciones de recibir a su Excelencia en la primera recepción que le ofrezca el Presidente del Senado. Para que Murphy no tenga un pobre concepto de los políticos filipinos. Murphy verá que nuestros políticos no necesitan de la política para vivir, ni vivir de la política. Cada caudillo tiene un palacio, quien en Kawit, quien en Pasay, quien en Cebú. El único que vive en una choza es Juan de la Cruz. El pobre Murphy que, según dicen, es un pobretón que no puede costear su propio pasaje, se va a poner vizco cuando se vea en el interior de los palacios de nuestros políticos.

Veamos quien sale deslumbrado de esta hecha, Murphy o Quezon.

Herald May 19, 1933

Neither Of Missions Has Changed Position On Act, No Agreement Made, Quezon Says

Neither of the two missions has budged from its position on the Hawes-Cutting-Hare law and no agreement has been reached between the two missions, now on their way to the Philippines from the United States via Europe.

This was revealed last night by Senator Elpidio Quirino, acting senate floor leader, who received a cable yesterday from the senate head in reply to the queries sent by anti-Hawes forces here. President Quezon, it is understood, replied indirectly by stating that he has not budged an inch from his opposition to the law.

Efforts to come to an agreement, however, have not come to an end,

and hope is still held that before they come to Manila both missions will have reached a common understanding.

As a result of the cable plans for the reception of the mission have changed. The anti-Hawes forces have abandoned plans for a separate reception, and are willing to join the pro-Hawes group. If President Quezon remains firm the anti-Hawes law faction is willing to join the celebration, and if an agreement has been reached they are willing to step aside as the reception will then signalize the triumph for the pro-Hawes forces.

Some members of the legislature revealed yesterday that acceptance

of the act by the legislature would place the responsibility of drafting the required Philippine constitution up to the same legislature, thus doing away with the need for elections in 1934. This phase of the question is swaying some members who are doubtful of re-election in 1934 to favor the Hawes act, it was said.

It is estimated that about 30 members of the house of representatives, largely those who have not as yet committed themselves on the measure, will be ready to swing their votes for acceptance under those circumstances.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

La Vanguardia May 19, 1933

EP Debate May 18, 1933

EL PROPALADO ARREGLO MERA COMEDIA DICE

La policía trata de evitar
dos manifestaciones
diferentes

Para fines de orden público la misión mixta encabezada por el presidente Quezon y la misión legislativa encabezada por el senador Sergio Osmeña y el speaker Roxas deben separarse en Hongkong y no deben venir juntas a Manila, dice el decano Jorge Bocobo que acaba de llegar de una recorrida por provincias, juntamente con el speaker interino Paredes, contra la ley Hare-Hawes-Cutting.

El decano Bocobo también declara que una aceptación con reservas de la ley en cuestión, no es posible, en vista, según él, de que el artículo 17 del proyecto no autoriza ninguna aceptación con reservas.

El decano Bocobo tilda de comedia todo el propalado arreglo entre las dos misiones, diciendo que si hay una fórmula de conciliación entre Quezon y Osmeña no debe ser la aceptación de la ley con reservas.

El decano Bocobo, entre otras cosas, dice lo siguiente:

"Tengo buenas impresiones de viaje. Las masas están decididamente en contra de la ley. Hemos convertido a muchos dudosos, entre la gente inteligente.

"Los pequeños plantadores están en contra de la ley, y también los centralistas: los grandes plantadores.

"Estoy convencido ahora más que nunca de que la cuestión no debe afrontarse a medias. Una aceptación con reservas sería nula, porque el artículo 17 del proyecto no autoriza ninguna reserva. De modo que una aceptación con reservas sería una aceptación simple, porque las reservas se considerarían como si no existieran y como contrarias a la constitución."

En virtud de las facultades que se le confieren por la ley, el speaker pro-tempore Paredes ha designado, como consejero técnico de su oficina sin compensación adicional al decano Jorge Bocobo. Explicando la designación así como el viaje del decano Bocobo a Negros Occidental, el speaker pro-tempore declara lo siguiente:

"La designación del decano Bocobo para consejero técnico mío durante el presente mes de mayo, se debe a que yo me conozco a mi mismo y no pretendo saber lo que una persona como el decano que ha estudiado la Ley Hare-Hawes-Cutting sabe. Considero que bajo la ley tengo derecho a enterarme del sentir popular en cuanto se refiere a la Ley Hare-Hawes-Cutting, puesto que la Legislatura está llamada a actuar sobre la misma, y con el fin

de aconsejarme del decano, he pedido sus servicios. Le hubiera retenido en Manila en mi oficina; pero tenía que marcharme a Negros y he creído conveniente aprovechar el viaje para discutir con él, y le invité a que me acompañase, en la inteligencia de que el Gobierno no gastaría más por haber él ido conmigo a Negros que lo que hubiera gastado habiéndose quedado en mi oficina en Manila. Ni ha cobrado dietas ni las va a cobrar, ni su viaje ha sido costado ni va a ser costado por ninguno más que por él."

Para evitar un encuentro entre los que abogan por el bill Hawes-Cutting y los que se oponen contra éste, las autoridades están haciendo esfuerzos para disuadir a los que organizan dos grupos de personas que irán a recibir a la misión cuando llegue a este puerto. Se tratará de convencer a todos que es inútil celebrar dos recibimientos separados y la policía hará todo lo posible para evitar que se concedan permisos diferentes, pues entreve una seria amenaza al orden público.

Aunque los que combaten la ley Hawes-Cutting se alegraron por la noticia de que se ha recibido un cablegrama del presidente Quezon diciendo que él no tiene ningún convenio con Osmeña y Roxas, sin embargo, se ha notado en las filas de ciertos legisladores considerados como opuestos a la medida, una inclinación a aceptar la ley.

La posibilidad de que la aceptación de la ley por la legislatura ponga la responsabilidad de la redacción de la constitución filipina en la misma legislatura que ha aprobado la medida, haciendo con esto innecesaria la celebración de elecciones en 1934 está intrigando a ciertos miembros de la cámara.

El factor de expediciencia política parece que ha sido inyectado en la situación en la cámara de representantes. Se dice que aceptando la medida los miembros de la actual legislatura serán los mismos que redactarán la constitución y por ello tendrán que permanecer en sus puestos por tres años más sin necesidad de gastar ni hacer campaña electoral pues no habría elecciones en 1934. Además si la constitución no se acepta por el presidente de Estados Unidos, a la misma legislatura autora del documento se podría requerir que permanezca por otros tres años. Si se les asegura que no habrá elecciones generales en 1934, algunos representantes según han dado a entender estarán dispuestos a aceptar la medida.

Se calcula que unos treinta representantes la mayoría de los cuales no han expresado todavía su opinión están dispuestos a aceptar la medida bajo las circunstancias arriba citadas.

El movimiento por la aceptación de la medida ganó más terreno anoche cuando médicos, científicos, y otros profesionales de la ciudad dieron un banquete anoche al senador Aquino en el Plaza Hotel. El Dr. Agaton Cecilio presidente del comité provincial del partido nacionalista en Manila y uno de los dignatarios de la nueva liga por la aceptación de la medida, fué el que arregló el banquete.

Orden De Quezon

El presidente Quezon, en un cablegrama dirigido a su secretario particular, Sr. De Jesus, y recibido aquí ayer, instruye que se prepare su residencia en Pasay para cuando llegue aquí a bordo del "Conte Rosso".

Según el senador Quirino, el presidente Quezon regresa juntamente con su señora y sus tres hijos y ha ordenado a su secretario que prepare su casa residencial en Pasay.

Esta orden del presidente Quezon de que se prepare su residencia en Pasay, es interpretada por algunos como una indicación de que el presidente Quezon piensa estar por varios meses, al menos, en Manila, antes de volver a salir para los Estados Unidos, como él lo anunció estando aun en América.

Tribune May 19, 1933

Senate President Quezon's reply to President Palma's last letter asserted the independence of the legislature, which the senate president said had its own criterion on public matters and would stand for no dictation.

1933
Ang Mañana May 18,

Quezon, Osmeña Roxas tanang Misyo nero Nanakay sa "Conte Rosso"

Mga balita sa "La Vanguardia" nga gi alanog sa radyo sa miagling huwebis gagabii, nagtaho nga sa maong adlaw si Presidente Quezon ag banay gidawat sa Santo Papa, sa ilang pagyukbo ug paghatag katahi rau sa Presi-

sipe sa simbahang katoliko. Ingon man gitaho usab nga ang duha ka misyon Quezon ug Osmeña-Roxas atna sa Vénecia ug kagahapóng adlaw nanakay sa bapor "Conte Rosso" pauli na nganhi sa Pilinas. Ang maong bapor monungro sa Hongkong sa ika 2 sa Honyo diin manabok pageakay ug lalu bapor padulong sa Manila diin moabut sa ika 5 sa maong bulan.

La Tribuna May 25, 1933

Las conferencias con el Senador Osmeña y el Espiquer Roxas no se han podido reanudar por esta muy atareado

Llegaron a Hongkong el día tres de Junio próximo Smith Bell y Cia, consignatario del barco sugirió a la oficina central para que el barco venga directamente desde Singapore

Mensajes enviados desde el Conte Rosso a Manila dan cuenta de que el Presidente Quezon se hallaba muy atareado redactando el informe a los miembros de la mayoría sobre la situación existente en los Estados Unidos respecto al problema de Filipinas. Por hallarse muy atareado, no ha podido reanudar sus conferencias

con el Senador Osmeña y el Espiquer Roxas, para concertar un plan común de acción en la solución del problema filipino.

A bordo del mismo barco van unos cincuenta filipinos que vienen para retornar al país. Entre los más caracterizados figuran el ex-Senador D. Ramon Fernandez, el ex-Gerente del Banco Nacional Filipino D. Wenceslao

Trinidad que había ido a Europa para curarse, y la afamada diva filipina Srta. Jovita Fuentes, que viene para pasar un corto tiempo de vacaciones al lado de su familia.

El Conte Rosso, según avisos recibidos en Manila, llegará a Hongkong el día 3 del próximo mes de Junio; pero la casa consignataria del barco, los Sres. Smith Bell y Cia. ha sugerido por cable a la casa central, la conveniencia de que el mencionado barco vaya directamente a Manila desde Singapore, antes de irse a Hongkong, y en el caso de que esta sugerencia sea aceptada, es probable que los misioneros lleguen a Manila antes del día 5 de Junio.

Herald May 26, 1933

Quezon Decided To Come With Others

"Courtesy Demands I Be With Them," He Radioes

Senate-President Manuel L. Quezon is coming to Manila together with the first mission, he announced yesterday in a radiogram sent to Senator Jose Clarin, acting senate head, and Acting Speaker Quintin Paredes.

President Quezon also stated that although he is coming with the mission he has not changed his views on the law.

"The members of the first independence mission came all the way through Europe from the United States to be able to be with me on the return trip to the Philippines," the Quezon cable said substantially. "Elementary courtesy demands that I be with them. At least, I cannot leave them in an intermediary port that I may return alone with the members of the mixed mission to receive a separate reception in Manila."

The anti-law faction here yesterday named Mayor Tomas Earnshaw as chairman of the official reception committee to greet the missions when they return on June 11.

The pro-Hawes faction may organize their own parade and reception for the mission, but it will not be official. There will be no efforts made to stop them, however, unless there is trouble.

La Vanguardia May 25, 1933

Por FAUSTINO ELORIAGA

Es por todos sabido que, la ida de la llamada misión mixta formada y encabezada por el Presidente Quezon a los Estados Unidos era innecesaria en las presentes circunstancias, porque no era posible que la nueva administración, que está hoy al frente de los múltiples problemas nacionales que requieren pronta solución, se preocupase en perder tiempo por atender otro asunto ya resuelto de un modo definitivo y de insignificante valor para el pueblo y Congreso de los Estados Unidos. Pero el Presidente Quezon, por motivos que no acierto a comprender, si es por su desconfianza en el patriotismo y la capacidad de la misión legislativa y de su enviado especial, el Senador Aquino, o solamente por un vago de placer para aliviar su quebrantada salud, o para poder presentar sus respetos al Papa, resolvió marcharse, sin esperar a su enviado especial para enterarse de la prevaliente situación en América y poder formar un plan más efectivo, llevando consigo a personas adictas a él, so pretexto de gestionar otro bill mejor que el Hawes-Cutting-Hare, y sirviéndose después de los comisionados como meros compañeros de viaje sin derecho por tanto, a la entrada en la Casa Blanca para oír siquiera lo que se ha tratado en la conferencia que ha tenido con el Secretario de Guerra y

la charla habida con el Presidente Roosevelt, en el almuerzo dado por éste a él y a la misión legislativa.

Yo creo que el Presidente Quezon, no está investido de autoridad dictatorial de formar una misión mixta, si bien de diferentes clases de personas pero de un mismo credo, para hacer un viaje a América con otros titulados también misioneros y que para después sea él el único en conferenciar con el Secretario de Guerra y el Presidente de los Estados Unidos y en presentar sus respetos al Papa. ¿Qué fin beneficioso, además de lo que ya ha conseguido la misión legislativa, traerá el Presidente Quezon para su país? Y, ¿de quién es el dinero gastado en ese viaje, para mí, enigmático, del Presidente Quezon y sus compañeros?

Creo sinceramente que la ida del Presidente Quezon y su séquito es injustificada, toda vez que ya tenemos allá una misión legislativa y cuyo jefe es reconocido mundialmente como un político profundo e íntegro; pero desprovisto de arrogancias populacheras, y sus miembros no son menos sagaces y patriotas que el mismo Presidente Quezon.

Teniendo en cuenta los hechos arriba expuestos, la parada o manifestación que tratan de tributar al Presidente Quezon y su séquito yo creo, que no merece otro calificativo más que de: ridícula y tonta

1933
Bulletin May 24

Osmeña's Mother Makes Attack Upon Quezon

(Bulletin Service)

CEBU, May 24.—Doña Juana Osmeña, mother of Senator Sergio Osmeña, came out in the open today and assailed the attitude of Senate President Manuel L. Quezon in connection with the Hare-Hawes-Cutting independence law. The occasion was the first call Senator Benigno Aquino and Representative Isidro Vamenta, staunch advocates for acceptance of the measure, made on Doña Juana, during which Nationalist and Democrat leaders here feted the visiting solons.

1933
True Press May 25

Un despacho de Roma informa que el Presidente del senado Quezon y su familia, fueron recibidos en audiencia por el Papa. La familia Quezon fué al Vaticano acompañada por Monseñor E. Burke, rector del Colegio Americano de Roma.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon 1933

Advertiser

May 23, 1933

La Defensa May 22

Quezon Now In Favor Of Independence Law

Would Advocate On Return For Holding Of National Convention

CABLE TO LEAGUE

PREFER TO GIVE VOTERS ALL OVER ISLANDS TO DECIDE ON HAWES MEASURE

(Special to the Advertiser)

MANILA, May 22.—The League for the acceptance of the Hawes-Cutting-Hare law reported today that a confidential cable has been received from Senate President Quezon stating that the senate chief is now in favor of accepting the Hawes-Cutting act, and that he decided to hold a national convention to give the voters all over the nation a better chance to judge whether to accept or reject the independence law.

In the meantime, followers of Quezon and Osmeña are still quarreling over the reception program. It is believed that both sides could not agree so that a separate reception may be followed, one for the Quezon mission and the other for the Osmeña-Roxas group.

The Quezon followers are also planning to send delegates to meet the senate president in Hongkong, but there is a movement among the legislators to appoint a mixed delegation to meet both missions there. A circular to this effect, written by Acting Speaker protempore Quintin Paredes, was passed around. The Party includes Representatives Buencamino J., Vera, Diokno, Yulo Millar and Max Noel.

Senator Aquino who is on his way to Senator Clarin's district cabled here that he is preparing to publish a book on the history of the Hawes-Cutting law.

Senator Jose A. Clarin, who is now touring his district working for rejection of the law, cabled to Manila that he told the people of the south that he will not return to Manila alive if his district votes in favor of the Hawes-Cutting act.

Senator Jose O. Vera of Albay said that Senator Quirino and Dean Jorge Bocobo are afraid to face the government trying to settle our debts with the United States.

Tribune May 1, 1933

Man Returning Home From Meeting Killed By Train; Girl Dies

Special to the TRIBUNE

Lucena, Tayabas, April 30.—A train carrying a delegation from this province to welcome the Quezon mission in Manila this morning, while passing through barrio Mayao last night, struck and killed Victor Queano, 50, merchant, who was returning home from a meeting of "anti" candidates.

Investigation revealed that the merchant, under the influence of liquor, was walking on the railroad tracks near the Lucena station. The locomotive was slowing down when it struck him.

The merchant could not be identified at once as he was badly mangled.

San Miguel, Bulacan, April 30.—Angelica Quison, 10, of barrio Pal-

tak, was instantly killed and Marcosa Ibañez, three, was wounded when a bolt of lightning struck at group of people gathered around the sick bed of a relative at 3 o'clock yesterday afternoon.

The bolt set the house on fire, reducing it to ashes, but the sick people were removed to safety. Two other girls with Marcosa's parents emerged unhurt although they were stunned by the lightning.

Taliba May 22-33

MAGKAPILING SILA

MAGKAPILING sina Quezon at Osmeña, gayong sila'y nagkakasalungatan. Magkapiling at naaring magsama. Iyan ay nasaksihan na, noon pa mang magtagpo sila sa Europa at noong naglalayag silang patungo sa Europa.

At ngayong pauwi na sila rito ay lalo nang nagkakaunawaan sila, sa gitna ng kanilang pagkakaibayo ng gawi.

At makauwi lamang silang magkasama—upang makapagbigay marahil ng magandang halimbawa—ay nag-antayan pa sila sa Europa pagkaalis sa Amerika. Inantay ni Quezon sina Osmeña, at magsasabay din sila ng pag-uwi rito, gayong maari silang magkahiwalay, mula sa Hongkong.

Hindi nga, hindi pinahalagahan at hindi pahahalagahan, ang mapiling nais ng mga maibigin sa pagkakanikanyahang langoy. Si Quezon—matangi na lamang kung hadlangan ng kanyang sakit—ay makikisabay din kina Osmeña. At magkasama silang darating dito. At magkasamang bababa.

Paano ngayon ang gagawin, sa harap ng ganyang pagsasabay ng mga sasalubungin?

Maaari pa kayang huwag magsama ang magsisisalubong?

May palagay kaming sa harap ng magandang halimbawa ng mga sasalubungin, ang lahat ay dapat na magkaroon ng bait at talino upang huwag patawa sa ibang nangagmamasid, sa oras man lamang iyan ng pagsalubong.

Ang pagsasama ay dapat na pagharian ng sigla at hinahon.

Walang damdaming tanging dapat na makapaghari—sa oras na iyan—matangi sa galak at katuwaan.

Bakit nga itutulot na makasingit ang hamak na damdamin na tagapagpaunlad ng pagbubukodbukod at ng di pagkakaisa?

Union May 19, 1933

—Alguien ha cablegrafiado a Quezon que la Misión Mixta no debe llegar a Manila a la vez que la Misión Legislativa.

Taliba May 27, 1933

Advertiser May 28

May Saligan Si Quezon Upang Tayo Ay Mamalagi Sa Ilalim Ng Amerikano

Ang pamahalaang may malaking autonomia o kapangyarihan sa pamamahala sa ilalim ng bandilang Amerikano, bilang kapalit ng pagpapakasakit sa pamatay na asukal kubano ay binabanggit sa isang editorial noong ika 24 ng lumipas na Abril sa bilang ng pahayagang New York Herald Tribune na sadyang sinulat dahil sa pagdating ng mision ng Pangulong Quezon.

Sa pangulong tudling ay sinasabi na ang pangulong Quezon ay nakapagpahayag na may pagkamuhina, "kung bibigyan ng pataspatas na pagtingin sa kapakanang ekonomiko at ng karampatang autonomia ay nahahanda ang bayang pilipino na tanggapin ang pamamalagi sa ilalim ng bandilang amerikano."

Ang buong sipi ng pangulong tudling ay itong sumusunod:

"Ang pagdating ni G. Manuel Quezon sa bayang ito upang ipakipagtalos sa lahat ng amerikanong may malasakit sa suliranin ang marahas na pagpapasiya ng tagakundang pagbabatas sa huling Kongreso ang paglutas sa usapin ng Kapuluang Pilipinas ay nagbigay ng sigla sa buong panahon ng pagsasama ng amerikano at pilipino. Hawakhawak ni G. Quezon ang pagtitiwala ng mga mamamayan sa Kapuluang kaysa sino mang haligi ng politika sa Maynila. Madaling nakilala ito sa Washington. Malaki ang timbang sa pagtitiwala sa sinasabi niyang hangarin ng bayang pilipino, kaya ang mabigat na pananagutan sa kanya sa pagsasalita ng buong katapatan at karangalan.

"Nang ang pagkakapatibay sa binagong batas Hawes-Cutting ay unang ipinahayag sa Pilipinas ay sinimulan ni G. Quezon ang sunodsunod na pagtuligsa at inisaisa niya ang lahat ng puna sa tagumpay ng mga nagmamalasakit sa asukal at siyang nagbigay ng publikidad sa kanyang bayan. Ipinakilala ang maliwanag na pagkakilala sa katotohanan na sa batas ay ginamit ng buong kataintiman ang alin man sa pananagutan o karangalan ng Amerika ang kapakinabangan sa politika ng Amerika sa politika at kabuhayan sa Silangan at ng kasalukuyang kapakanan at pangwakas na kapuluhan narin. Pagkatapos ay sinabi na kung paminiliin sa nasabing batas at sa kagrat na pagsasarili ay para sa lubusang pagsasarili sila. Sa loobin ito ay mahirap umiwas. Ang pagpili ay nasa pagkalagay sa pagkalimot ng Amerika sa harap ng kapinsalaan ng kapuluhan o pagkatapos ng lubusang paghihirap sa kabuhayan.

"Nang dumating siya rito kapon ay muling ipinahayag ni G. Quezon ang pagkatig niya sa kagrat na pagsasarili. Ipinagpatuloy pa niva na ang kahigpitan sa katayuan sa Dulong Silangan ay hindi makapagbabago sa kanyang loobin, sapagkat ang Amerika ay hindi nagkunwang tunay na nahahandang ipagtanggol ang Kapuluhan sa pagsalakay ng iba; at sa ilalim ng ganitong mga pangyayari, ang pagkakalagay ng aming buko doon ay isang paghamon sa

pananalagay sa halip na maging tagatanod laban diyan. Gayon man ay sinabi niya na siya ay narito upang pagaralan ang batas Hawes-Cutting—marahil ay upang malaman niya sa sarili kung pano ang matibay na pananalig ng Amerika na ang Pilipinas ay itakwil sa ibang kadiliman.

"Bilang isang politika ay sukat asahan na hindi sinasabi ni G. Quezon ang lahat nang iniisip niya at nadadama sa lahat ng pagkakataon. Pinili niyang ang kaniyang pagdating dito ay isang pagkakataon upang ihayag ang mapait niyang looban laban sa uri ng tadhana ng pagsasarili na natamo ng Mision ni G. Osmeña at ng mga nagmamalasakit sa huling kongreso. Matapat naming inaasahan na sa Washington ay hindi siya magkakasiya sa salungat na kurokuro. Sa rekord ay maraming paghaya si G. Quezon na nagpapatotoong sa kanyang isipan ay hindi lamang ang kagrat na pagsasarili ang makapinsala ngayon panahon. Bilang tagapagpahayag ng adhikain ng kanyang bayan ay sinasabi niya na may bahagyang pagkamuhina "kung bibigyan ng

pataspatas na pagtingin sa kapakanang ekonomiko at ng karampatang autonomia ay nahahanda ang bayang pilipino na tanggapin ang pamamalagi sa ilalim ng bandilang amerikano."

"Nadadama namin na si G. Quezon ay may pananagutan sa kanyang sarili at sa bayang pilipino. Sa pagsalungat niya sa batas Hawes-Cutting na nagpapainit sa kanila, na liwanagin niyang muli, gaya nang nakaraan na ang kalagayang may malaking autonomia sa ilalim ng bandilang amerikano ay siyang matatanggap na kapalit sa pagpapakasakit na tatamuhin sa nakikilaban sa asukal kubano, at ang kagrat at walang pasubaling pagsasarili ay hindi siyang tang lamang."

ANTIS URGING FOR SINGLE RECEPTION

But Pros Are Determined To Show Quezon That He Is No Longer Boss

PROS GAIN GROUNDS

THIRTY HOUSE MEMBERS SAY THEY'LL DECIDE WHEN MISSIONS RETURN

(Special to the Advertiser)

MANILA, May 27.—The enemies of Hawes-Cutting act are exerting their efforts for only one official reception in honor of the two missions to avert any possible clash between the rival factions.

The "pros" are determined to hold a separate reception in honor of Osmeña-Roxas party to show president Quezon that he can't boss them any longer. The sweeping victory of the independence followers in the provinces and in the city of Manila in their campaign for acceptance is being viewed as a signal downfall of president Quezon and his thinning ranks. They now want to save the senate chief from further humiliations.

Thirty representatives have newly declared themselves open-minded in this national controversy. Their silence during the Quezon epoch was interpreted as rejection of the independence bill. These same house members openly declared that they are waiting for the two missions before giving their categorical view on the Hawes-Cutting act.

Taliba May 24 -33

MABUTI PA NGA

KUNG magkakabukod din lamang—at magbabangayan!—ang mga tatanggap kay Quezon at sa Mision ay mabuti pa ngang magparaya na muna ang mga "misionista" at huwag na munang makisabay sa mga "quezonista". Bayaang ito na lamang ang magsitanggap sa araw ng pagdating. At ibabalang ang "misionista" ay magdaraos ng ibang parangal sa ibang araw at ibang pagkakataon.

Sa ganyang paraan ay hindi na mahihirapan ang mga puno ng ciudad at lalo na ang polisya sa pagbibigay ng pahintulot.

At sa pag-ahon nina Osmeña at Quezon ay tanging pagbati at tanging sigawang "Mabuhay si Quezon!" ang itutulot ng polisya at samsamin ang lahat nang mga karteleng may "Mabuhay ang Mision" o "Mabuhay sina Osmeña, Roxas atbp." Ang mga kartelon at mga sigawang ganito ay ituturing na pangpagulo at dapat na ipagbawal. At sa araw naman ng sadyang pagpaparangal sa Mision ay hindi itutulot ang ano mang sigaw o ano mang karteleng "Mabuhay si Quezon!"

Nagbubukuran din lamang at magbukuran nang totooanan.

At "Mabuhay ang Kalabuan o ang Labolabo!"

Bulletin May 27, 1933

Autonomous Position Under U. S. Flag Open To Islands, Says Paper

An autonomous position under the American flag is open to the Philippines as an alternative to immolation on the Cuban sugar altar, says an editorial appearing in the April 24 issue of the New York Herald Tribune.

The editorial, written on the arrival of Senate President Manuel L. Quezon and the so-called mixed mission in America, recalls that Mr. Quezon "has said in less resentful mood that, given a square economic deal and a reasonable degree of autonomy, the Filipinos would be ready to accept a permanent status under the American flag."

The full text of the editorial follows:

"The arrival of Mr. Manuel Quezon in this country, to discuss with all interested Americans the legislative atrocity by which the last Congress sought to dispose of the Philippine Islands, arouses hope of a new era in American-Philippine relations.

Mr. Quezon enjoys the confidence of his fellow islanders as no other political figure in Manila does. This is clearly recognized in Washington. Much weight will be attached to what he says there of Filipino aspirations, so the heavy responsibility rests upon Mr. Quezon of speaking with perfect honesty and absolute frankness.

"When the passage of the amended Hawes-Cutting bill over Mr. Hoover's veto was first announced in the Philippines, Mr. Quezon launched into a series of attacks on it in which he paraphrased nearly every criticism of that disgraceful sugar and farm lobby triumph that had been given publicity in this country. He displayed a clear understanding of the fact that that act took into serious account neither America's obligations and honor, America's political and economic advantage in the East, nor the present welfare and ultimate fate of the islands themselves. He then said that, given a choice between

that act and immediate independence, he was for immediate independence. With this attitude it is hard to quibble. The choice is between being kicked into American oblivion before the systematic ruin of the islands, or after their economic strangulation.

"On his arrival here yesterday Mr. Quezon again expressed his preference for immediate independence. He then went on to say that the tenseness of the Far Eastern atmosphere could not modify his attitude, because America did not pretend to be ready to defend the islands against aggression; under which circumstances the presence of our armed forces there was a challenge to aggression, rather than a safeguard against it. He did say, however, that he was here to study the Hawes-Cutting act—presumably to learn for himself just how determined America is to shunt the Philippines into the other darkness.

"As a politician, Mr. Quezon naturally does not say all that he thinks and feels on all occasions. He has chosen his arrival here as

an occasion on which to express his justly embittered feeling against the kind of independence provision that the lobbies and Mr. Osmeña's mission in Washington whooped through the last Congress. We sincerely hope that in Washington he will not limit himself to such purely negative opinion. There are on record various statements from Mr. Quezon which prove that, in his mind, immediate independence is not the only alternative to ruin now and independence later. As an interpreter of his people's aspirations, he has said in less resentful mood that, given a square economic deal and a reasonable degree of autonomy, the Filipinos would be ready to accept a permanent status under the American flag.

"We feel that Mr. Quezon owes it to himself and the Filipinos, in his opposition to the Hawes-Cutting outrage against them, to make it as clear again as he has in the past that an autonomous position under the American flag is an acceptable alternative to immolation on the Cuban sugar altar, and that immediate, unconditional independence is not the only one."

La Opinion May 26, 1933

Las Dos Misiones Llegarán Juntas A Manila Y No Separadamente Como Se Sugiere Aquí

El presidente Quezon, en un cablegrama recibido aquí ayer por algunos líderes de la Legislatura, anuncia su decisión de regresar a Manila junta y no separadamente de los Sres. Osmeña y Roxas y todos los miembros de las dos misiones.

Al parecer, este despacho es una contestación a otro despacho enviado al presidente Quezon desde aquí, en que se sugería por algunos que para evitar malas inteligencias, él (Quezon) desde Hongkong regresase en otro barco, separado de la Misión legislativa encabezada por los Sres. Osmeña y Roxas. De esta manera, el recibimiento en honor del presidente Quezon se hubiera hecho exclusivamente en su honor y en honor de la Misión mixta y se evitaría un posible encuentro entre los impugnadores y los favorecedores de la ley Hawes-Cutting-Hare.

Según se dice, en el cablegrama recibido ayer aquí por los que hicieron esta sugerencia, el presidente Quezon pone énfasis en el hecho de que su venida aquí juntamente con los jefes y miembros de la Misión legislativa no significa que el haya cambiado en su actitud contra la ley H.-C.-H., sino que los Sres. Osmeña y Roxas y otros miembros de la Misión legislativa se decidieron a regresar a Filipinas pasando por Europa en vez de venir a las Islas directamente desde los Estados Unidos, para acompañarle a él (Quezon), y que por igual cortesía él no puede separarse de ellos para llegar al archipiélago en otro barco, y que él (Quezon) es, después de todo, jefe o "chairman" no solamente de la Misión mixta sino también de la Misión legislativa.

Por lo que se refiere a la recepción que se tributará aquí cuando lleguen las dos misiones, en la reunión ayer de los caudillos de la Legislatura presentes en Manila, se acordó nombrarle al Alcalde Earnshaw como "chairman", según se supo anoche del senador Quirino.

El Alcalde Earnshaw se encargará de todo lo que concierna al recibimiento y otros actos en honor de los misioneros. Con el acuerdo arriba citado, la organización legislativa que anteriormente parecía estar decidida a tomar por sus propias manos la manifestación en honor del presidente Quezon y de los misioneros, solamente cooperará con el Alcalde Earnshaw. Preguntado si ha de haber manifestación en grande cuando llegue aquí el presidente Quezon y los misioneros, el senador Quirino contestó que todo dependerá de lo que el Alcalde Earnshaw decida.

Tribune May 28, 33

Following a conference between Senate President Manuel L. Quezon, Senator Osmeña and Speaker Manuel Roxas, on the s.s. Conte Rosso Wednesday, it was decided that both the legislative and the mixed mission will return to Manila aboard the s.s. Empress of Japan, instead of the s.s. President Adams, as originally planned. The Empress of Japan sails from Hongkong on June 9, and arrives in Manila on June 11.



Subscriber's Name Press Manuel L. Quezon

Tribune May 28, 1933

Two Fighters, Shoulder to Shoulder



Governor General Frank Murphy (left) onetime Detroit's fighting mayor, is shown here with Senate President Manuel L. Quezon, who is not exactly inclined to dodge a scrap, as they appeared in Washington about a month ago. It looks like a tough time for any problem these two may decide to tackle

Herald May 29-33

Tayabas Indignant At Slap On Quezon

Meeting Held, Resolution Passed Protesting Aquino's Attack

Mammoth indignation meeting was held in Tayabas, Tayabas, last night in protest to Senator Benigno Aquino's statements branding President Manuel Quezon as a tool of imperialists and calling the latter's stand as criminal, according to Leon Malubay, acting provincial governor, who arrived in the city this morning to present the provincial board's resolution of protest to the department of interior and labor.

The provincial board, in a resolution unanimously adopted at the mass meeting, charged Aquino with conduct unbecoming a senator and his attacks as unfounded and insulting. Quezon is and will always be a favorite son of the province, the resolution stated, and insults against him will not pass without a general protest of indignation from the province.

Governor Malubay, Board Member Pedro Insua and Municipal President Jose Reyes were the speakers. The president of the popular league in Tayabas also flayed Senator Aquino.

Free Press May 27, 1933

HECTIC TIMES AHEAD

WITH the report that Senate President Quezon favors a national convention to pass on the Hawes-Cutting act, it looks as if the Philippines were in for hectic times.

If the act is accepted, then a convention, to draft the constitution, must meet not later than January 17 of next year. And before that convention can meet, another convention must decide whether to accept or reject the bill. That implies two elections between now and January 17. Doubtless many members of the legislature will want to be convention delegates. But the legislative session begins July 17 and continues till November 10. So what will happen the legislative session, with presumably most of the members out as candidates for the convention to accept or reject the act? In such case, the legislative session will have to be sacrificed, will be a farce.

So we are left facing the prospect of a legislative session with little or no legislation, and the country's undergoing the throes of two elections, with the usual stirring times. As on the decision of the first convention will depend acceptance or rejection, and on that the fate of the Philippines, an even hotter election than usual may be expected. Elections in the Philippines are hot enough, but this one will be torrid.

Free Press May 27-33

¿QUÉ HAY DE "ATRILEE"?

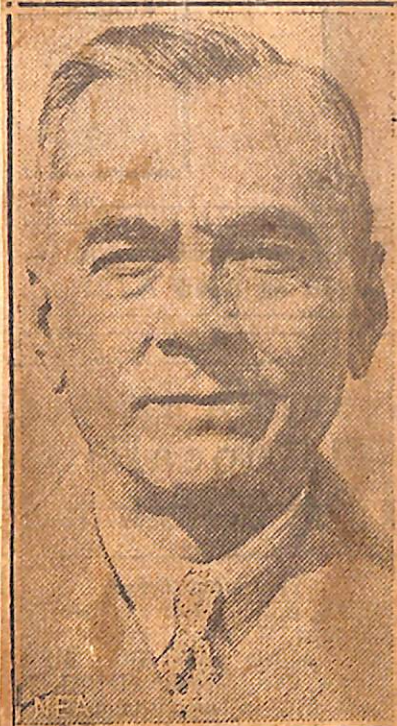
EN un artículo de reciente fecha sobre la actuación del Estado con respecto a la criminalidad, elogia Mussolini la acción de uno de los Papas quien ordenó que fuese ejecutado un criminal descubierto cuarenta años después de haber cometido el crimen.

Hace aún pocos meses que el Hon. Manuel L. Quezon, Presidente del Senado, conmovió hondamente la opinión pública al declarar que el juez que había actuado en el notorio caso de

cont. on the next page

Bulletin May 20 1933

Filipino Leader Visits Capital



Manuel L. Quezon, President of the Philippine Senate and foe of the Hawes-Cutting act withholding independence for the islands until after a 10-year transition period, is shown as he arrived in New York en route to Washington to confer with the Philippine Mission.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon 1933Herald May 30 - 33

Flat Rejection

ALTHOUGH we are not always in conformity with the pronouncements of the New York *Herald-Tribune* on Philippine affairs, we are constrained to admit that its suggestion that flat rejection of the Hare-Hawes-Cutting Act and immediate reopening of the Philippine question in Congress thereafter would be the best course for us to take, is well taken. The editorial was published on April 30, soon after the departure of Senate-President Quezon for the Philippines.

"Mr. Quezon would be much wiser and could well work much more freely in the real interest of the Philippines", the editorial declares, "if he were to have the present act denounced in Manila this summer and if he were then to return here in the fall and try to open in Washington an honest discussion of Philippine needs and aspirations . . . flat rejection of the act would be by far the wiser course."

This, from the start, has been advocated in this column: immediate rejection of the Act by the Legislature in order to reopen negotiations for a better independence law lieveat encumbrances whatever. The *Herald-Tribune* be- not onand we agree, that any attempt at compromise will terially delay subsequent action in Congress but will ma- act. condition the quality of a subsequent independence PresidWherefore we hope that the quick return of Senate- three nt Quezon, after staying in Washington for only this days, and his plan to return there in November, have 5bjective.

There are those who doubt that a better law can be obtained from the Democratic administration and are inclined to be governed by the old saying, "better a bird in the hand than two in the bush". But to them, we say this: America is willing to give us the political concessions contained in the Hare-Hawes-Cutting Act, and she will be always willing to give them to us on demand. And if she should be ready to give us better ones, as we are convinced she is, then it would be folly for us not to try and get them.

Free Press May 27, 1933**WHAT ABOUT IT?**

RECENTLY Mussolini, in an article on the State's dealing with crime, eulogized one of the popes who, in the case of a criminal apprehended 40 years after the commission of a murder, sternly ordered him put to death.

It was only a few months ago that the Hon. Manuel Quezon, president of the senate, made a ten-strike with the public by declaring that the judge in the notorious Viola murder case would be investigated and by directing that such investigation be made, and, if he be found guilty of irregularities or official misconduct, that he be punished.

In this case there was no need to wait 40 years. The judge is still there to be investigated, but—do you hear anything more of the investigation?

cont. Free Press May 27, 1933

asesinato de Viola, sería sometido a investigación ordenando que se practicara ésta y dando toda clase de seguridades de que si dicho juez resultaba culpable de haber cometido irregularidades, o de haber observado una conducta impropia en el desempeño de sus funciones oficiales, sería castigado.

En este caso, no era preciso esperar 40 años. El juez está ahí para ser sometido a expediente. Pero, ¿han oído ustedes decir algo más acerca de la investigación?

FATE OF HAWES LAW UNCERTAIN SAYS U. P. MAN**Missions Left Washington With No Inkling Of Agreement**

By HARRY W. FRANTZ
(United Press Staff Correspondent)

WASHINGTON, May 3, (By Air Mail).—"Somewhere east of Suez" a few weeks hence the Filipino passenger list on the Italian steamer "Conte Rosso" will get together on the quarter-deck, weather permitting, and decide the fate of the much-debated Hare-Hawes-Cutting Philippines independence bill.

The merits of that bill already have been extensively debated on Capitol Hill, at Manila, and at the Waldorf-Astoria Hotel in New York, but the fate of the bill was still a gambler's choice as the Philippines independence mission closed its headquarters at the Willard Hotel here today.

What Quezon Learned

Manuel Quezon, president of the Philippine Senate, came here to get a close-up picture of the political conditions attending the Philippines question. What he learned can be summarized in three points:

(1) That Congressional leaders think that they did a satisfactory job on the Hare-Hawes-Cutting bill, and aren't in a mood to resume the long and arduous debate;

(2) That the White House is for the present strenuously engaged with urgent questions of domestic and international economics, and will until further notice accept the views of Senate leaders, already communicated, as to the merits of the bill; this attitude is not necessarily final, although no affirmative commitment for re-opening the Philippines question has yet been made;

(3) That the American public and press are somewhat apathetic about the entire question, although editors hostile to independence are quick to exploit any development that savors of a factional fight among the Filipino leaders.

Saw Futility

With this background of information, Quezon—an astute personality—was quick to sense the futility of precipitating a new political struggle here, prior to action of the legislature on the bill. In a statement just before his departure he said:

"During my short stay in the United States I have been confirmed in my conclusion long since held that the Philippine question is closed as far as the government of the United

cont. on the next page

Mabuhay May 31, 1933

1933
Cont. Bull. May 31

At ano ang ibig-sabihin ng ipinakarin-diin pang mga salitang "ganap na ang lahat"? Anong lahat na ang na-ganap?

Kung tunay na si Osmeña at ang mga osmenyista ay maibigin sa kaliwanagan, kaya walang sawa sa kapapali-wanag kay Quezon, ay di-dapat gumamit ang sinuman sa kanila ng ganyang malalabong pangungusap. Nagpapara tuloy silang mangingisda, na sadyang naglalabo ng tubig kapag ibig makahuli ng marami.

Nguni't nalalaman na namin ang kanilang lihim na la-yon. Pinipilit nilang mapalabas na si Quezon ay uuwi ri-tong "dala na ni Osmeña", samakatwid baga'y kasama na sa HCH, at tinalikdan na ang mga iniwang kapanalig sa Pilipinas.

Isang tunay ring "kabaliwan, kasinungalingan at ka-hambugan" .. ng mga nagpipilit.

Hindi ba maaring suubin na lamang ng kamanyang si Osmeña, hangga't may baga pa sa insensaryo ang pa-hayagang osmenyista, nguni't maanong huwag nang ga-wing "utu-uto" si Quezon?

Herald May 30, 1933

Flat Rejection Of Hawes-Cutting Act, Quick Return Of Quezon To U. S. Urged

Immediate return of Senate-Pres. Quezon to Washington to re-open negotiations for Philippine independence, after complete re-jection of the Hare-Hawes-Cutting Act by the Philippines, is suggest-ed as by far the wiser course by the New York Herald-Tribune in an editorial of April 30, a few days after President Quezon had left America for the Philippines.

The Herald-Tribune, an authori-tative Republican organ, declares that nothing but flat rejection will enable Mr. Quezon to reopen the Philippine question and obtain a much better independence act. The daily points out that any compromise reached in the Philip-pines will effectively limit the success of new negotiations.

The editorial follows:

"Mr. Manuel Quezon and his party traveled half way around the world to discover in Washing-ton that the present Administra-tion is far too deeply engrossed in national and world problems to give any present thought to revi-sion of the last Congress' iniqui-tous Philippine independence act. After a week's sojourn in this country Mr. Quezon has therefore, turned on his heel and is gone.

"This seems abrupt. The Osme-ña mission has devoted a good many months in Washington to persuading officials and Congress-men that the legislative goulash which the sugar, cordage and farm lobbies cooked up last winter, to ruin first and then jettison the Philippines, would be acceptable to the islanders. Mr. Quezon, who speaks with more authority than Mr. Osmeña and his colleagues, has said from the day of the act's passage that it would not; and he might profitably have given much more time to telling Wash-ington why that act is, on the face of it, neither honorable nor benevolent in intent, and why the

act or whether they will try to have recommendations to the Con-gress for its amendment adopted. In the interest of an honest ex-pression of intelligent Philippine opinion, that flat rejection of the act would be by far the "wiser course. Recommendations public-ly adopted in Manila would have to be in line with the old conven-tional political clamor for imme-diate and unconditional indepen-dence, which has never expressed the sincere aspirations of any great number of Filipinos and ex-presses them less than ever now. If such resolutions were passed this summer, however, the next mission to come here would be bound by them and the next bill would be a rehash of the present act.

"Mr. Quezon would be much wiser and could work much more freely in the real interest of the Philippines if he were to have the present act denounced in Manila this summer and if he were then to return here in the fall and try to open in Washington an honest discussion of Philippine needs and aspirations for a change."

Philippine acceptance of it would be economic suicide.

"So he might, but there is at the same time a purpose in this abrupt departure of which we heartily approve. Mr. Quezon's brief sojourn in Washington, his conference with the Osmeña mis-sion and his meeting with the Congressional leaders have been extremely profitable in confirming him in his belief that the act is all that he thought it was, and that the Filipinos cannot possibly accept it in its present form. And this he is going directly back to say—pretty frequently and forc-ibly, we may assume — before the Philippine Legislature takes ac-tion on the Hawes-Cutting-Hare atrocity in July.

States is concerned until the Philip-pine Legislature acts on the proffer made to the Filipino people by Con-gress.

"I am therefore returning to the Philippines at once to submit to the legislature the report of my find-ings in American and to make re-commendations as to our future course of action."

No Hint Given

As to what those recommendations may be, no hint was given upon the departure of either the Quezon Mixed Mission or the Osmeña-Roxas Mission from Washington. It was known that the two missions while here had canvassed the possibilities of an agreement on procedure, but all parties insisted that his "explo-ration" has not led to any definitive agreement.

It was understood here, that at-tention had been given to a plan whereby the bill might be approved with reservations; but that agree-ment was not reached on these re-servations. The Quezon party, it is understood, held out for terms substantially similar to the recent-ly-announced Aguinaldo plan. Un-der these terms, the period before independence would be reduced to four years, during which Philippines products would enter duty-free, and the Philippines would reject the provision of the Hare-Hawes-Cut-ting bill whereby the United States has the right, optional, to retain military and naval bases in the is-lands after independence.

Attempt was made to effect a compromise on the latter point on the basis that any such reserva-tions would not be in proximity to a Filipino port or large city.

To Avoid Factions

As members of the two missions departed, there appeared to be a consensus of opinion that the Phil-ippines debate on acceptance of the bill should avoid, if possible the aspect of a factional fight, and therefore it was presumed that all the leaders would make further at-tempt to find a plan for procedure, even though all retained their re-spective views on the substance of the Hare-Hawes Cutting bill.

Consequently, observers here were not surprised when it devel-oped that all the Filipino princi-pals were to meet in Italy and make the homebound trip together on the steamship "Conte Rosso."

With all sharing the common knowledge of the Washington back-ground to the developing situation at Manila, it was presumed that some kind of a program would be developed. Meanwhile Washington was convinced that Mr. Quezon would not abandon his negative views regarding the bill, Senator Osmeña and Speaker Roxas were reinforced in their position by the common knowledge that revision of the bill is impossible before the legislature takes action.

"Mr. Quezon and his associates say that they are not yet certain whether they will advocate the Legislature's flat rejection of the

Civismo June 3-33

Prensa Libre June 1

Habra Arreglo De Compromiso Antes De Llegar Las Misiones

(De la Prensa Unida)

HONGKONG, Junio 3.—Inmediatamente despues de la llegada aquí del "Conte Rosso" se ha revelado que las dos misiones filipinas no han llegado a ningun arreglo de compromiso. Las delegaciones de Manila en considerable número, que dieron la bienvenida a las dos misiones creyeron de importancia celebrar con ellas una conferencia especial. Se tiene entendido que en la discusión anoche hubo calma en los animos. Esta mañana continuó la discusión con fuertes esperanzas de un pronto arreglo teniendo las dos misiones claro conocimiento de la mayoría de los puntos de vista sometidos, eliminando las diferencias, y despues proseguir la discusión del importante issue en el Hotel Península. Se esta planeando otra discusión con la que se espera un arreglo de compromiso antes de emprender el viaje a Manila a bordo del Empress of Japan que levará ancles el 9 de este mes. El presidente Quezon, en la conferencia esta mañana, habló en términos amistosos.

Herald June 3-33

Senate-President Manuel L. Quezon's resignation is not viewed favorably by the supporters of the law. Senator Benigno Aquino, who returned yesterday from a tour of the south campaigning for the law, declared that he is of the belief that the resignation is inopportune.

President Quezon must wait for the verdict of the people before he resigns, and if the people decides against him by endorsing the

Hawes-Hare-Cutting law, then would be the time for him to resign, he said. However, if he has changed his mind on the law, he may resign, Senator Aquino said.

On the other hand those against the law view the declarations otherwise, and point out to the statement of the senate head that his opposition to certain provisions is unalterable. His reported resignation strengthens such opposition, and his followers are conducting a more aggressive campaign against the law.

Senator Elpidio Quirino, leader of the anti-law men, stated the campaign will be pushed more vigorously because the anti-law men are encouraged by the stand of their leader.

Senator Quirino further stated that Senator Sergio Osmeña and Speaker Manuel Roxas are against the resignation of President Quezon because they are sure they cannot control a majority of the houses.

Senator Aquino after his trip to the south is certain that the law will be accepted. He says that the provinces of Cebu, Bohol, Misamis Occidental and Oriental and Lanao are unqualifiedly for acceptance.

Hearts promete su cooperacion a la causa

Sus periodicos estaran siempre de nuestra parte dice el publicista

El influyente y acudado publicista, editor y escritor americano William Randolph Hearst, de n. de un sindicato de periodicos metropolitanos en America, en una carta al presidente Manuel L. Quezon proclama su apoyo a la causa filipina para obtener del gobierno americano mayores beneficios en el futuro.

El presidente Quezon fue hospedado del publicista Hearts a su paso por Cifonia habiendo permanecido varios dias en la extensa y lujosa residencia de editor cuando se dirigia a Washington para obtener una ley de independencia mas completa. La carta de Mr. Hearst es fechada 4 de mayo y fue escrita en Los Angeles, California, donde esta en la extensa hacienda Hearst.

El celebre publicista americano dice en su carta al presidente Quezon que esta siempre presto a ayudar al presidente y a pueblo filipino.

El famoso periodista Arthur Brisbane es uno de los mas firmes colaboradores al servicio de las publicaciones Hearst. William Randolph Hearst es dueño de 23 empresas periodísticas en America.

Phil. Review June 3-33

Philippines-

"If you insist that the law be accepted, I shall not stand in your way. I am going to resign as leader of the party and as president of the senate. You push the measure through; but let it be on your own responsibility.

"However, if it is accepted, I now want to give you formal and solemn notice, that I shall put up a fight to eliminate its objectionable features, which I shall contest at the adoption of a constitution at the constitutional convention.

"In resigning I am doing so in order that you may assume full responsibility in se-

curing the acceptance of the law by the legislature, and that I may also be more free to state my views untrammelled when the constitutional convention comes". These are the words of President Manuel L. Quezon, the man of the hour in contemporary Philippine history this day, as he faces the supreme crisis of his political career, to Senator Osmeña and speaker Roxas on board the Conte Rosso.

The senator and speaker told Mr. Quezon that he cannot resign now, but that he must help leading the other leaders as he had done. And that "he cannot relegate himself to resign now to the background this time, when a

supreme decision is to be made by the country".

Parece Que El Presidente Quezon, Va A Demitir

(De Nuestro Corresponsal)

MANILA, Junio 3.—Todos los informes que se reciben parecen indicar la intensión de Quezon de dimitir.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Taliba June 3 1933

Graphic June 1 - 33

SINA QUEZON AY DUMATING SA HONGKONG

Maghaharap ng ulat sa Lehis-
latura tungkol sa sulira-
nin ng batas

SA ADMIRAL LANDING

Doon gagawin ang pagianggap
sa Maynila ng darating
na 2 Mision

(Sa "Associated Press")

Hongkong, 3 ng Hunio.—"Sa sandaling ito ay hindi ko tinatanggihan at hindi ko rin naman pinatutunayan ang balitang sa pagdating ko sa Pilipinas ay magbibitiw ako ng tungkol upang madama ang damdamin sa pagsasarili," ang sabi ng Pangulong Quezon sa kaniyang pagdating dito ngayong umaga na hulan ng sasakyang Conte Rosso.

Si Quezon ay kasama ng Senador Osmeña, L. Philip Roxas, Senador Montinola, Kinatawang Tirona at ng kanilang anak. Ang mga kagawad ng mision ay napagkikilalang masigla.

Maraming tao ang natipon sa lunsaran ng mga sasakyan nang dumaong ang Conte Rosso nang magbubukang liwayway at sinalubong ang mga kagawad ng mision.

Sa pagsasalita ukol sa batas Hawes-Cutting, ay sinabi ni Quezon na kaniyang inuulit ang kaniya nang mga naunang pahayag ng misioning haluan na ang batas ay hindi matatanggap sa ilalim

ng alin mang pangyayari. "Matibay ang paniwala ko," ang kaniyang patuloy, "sa aking nauna nang ipinahayag. Ang batas ay hindi matatanggap ng bayan ng Pilipinas at kami'y lubos na kalaban sa pagtanggap niyan sa alin mang ayos. Hindi kami kasang-ayon sa pagtanggap kahi't na may pasubali. Naniwala akong ang damdamin sa Pilipinas ay laban sa batas nang bago ako umalis at hindi ako naniwalang nagbago nang wala ako. Hindi ko ibig gumawa ng ano mang pahayag pa hanggang sa dumating ako sa Maynila at matipon ang mga kagawad ng lehislatura. Wala akong mungkahing gagawin ngayon. Ang mision ay hindi pa nakagagawa ng ano mang ulat at hindi gagawa niyan hanggang hindi dumaring sa Maynila."

Ang mision ay mamamalagi sa Hongkong sa loob ng isang linggo at magiging panauhin ng klub ng mga pilipino sa isang piging sa kanilang karangalan sa Lunas.

Isang pahatid ang ipadadala ng lupon sa pagtanggap sa Pangulong Quezon, Senador Osmeña at Espiker Roxas na siyang mga nangungulo sa dalawang mision na darating sa dito sa ika 11 ng buwang ito upang ipagbigay alam sa kanila ang napagtibay ng nasabing lu-

cont. next page

MURPHY AND QUEZON



G.G. Murphy and Senate President Quezon: two warriors who never miss a good fight.

Tribune June 4 - 33

Quezon Urges Common Program For Future; Praises Good Faith And Efforts of Legislative Mission

Special to the TRIBUNE

By CARLOS P. ROMULO

Managing Editor, TWT Publications

Aboard the s.s. "Conte Rosso" at sea, June 3.—A common program for future action was urged today by Senate President Quezon at a joint session of the two missions. The president announced that although nothing definite has been concluded by himself, Senator Osmeña and Speaker Roxas, the need to maintain the national unity is manifest. Mr. Quezon freely acknowledged the fact that the legislative mission had exerted its best efforts, and had worked in good faith.

President Quezon called a meeting of the two missions late yesterday afternoon. Addressing the gathering, he said that according to the views expressed by the members of both bodies, two fundamentals are well established:

Mission Exerted Best Efforts, Acted In Good Faith, Senate Head Declares

First: It is beyond all doubts that the legislative mission had exerted its best efforts to secure the best independence law available under the circumstances, and had acted in good faith; and

Second: It is absolutely necessary to maintain national unity, if it is desired to reach the goal of both the proponents and opponents of the bill, which is independence.

President Quezon then went on: "This means that proponents of the bill, as well as its opponents, should seek a common program for future action. And I believe that there will be no difficulty in that when the legislature is in possession of the essential facts."

Quezon's Trip to Washington Was Beneficial, Fruitful, Osmeña Says

Senator Osmeña, speaking in the name of the legislative mission, thanked President Quezon for acknowledging the fact that the legislative mission had acted in good faith. He added: "The trip of President Quezon to the United States was beneficial and fruitful of good results for the country. My companions and I understand the sacrifice Mr. Quezon and the other members of the mixed mission underwent in going to Washington."

The members of both missions are optimistic. According to them, the statements of President Quezon and Senator Osmeña are indicative of the cordial relations between them, and will pave the way to mutual harmony and understanding.

June 6, 1933
Naimbay Gbanag

Capanunotanda

Cuna dgti dadduma nga awan mamaay ti Mision Quezon a napan idia Estados Unidos, cuna ni Herald, ngem ti pannakiuman ni Presidente Quezon edgti congresistas ken iti Mision Legislativa nga adda sadiay, timulong edgti umili ti nasaysayaat a pannacaawat wenno saan ti linteg ti panagwaywayas.

3, 1933
Cont. Talibe June

pon sa pulong na ginanap kahapon ika 4 ng hapon sa tanggapan ng Alkalde Tomas Earnshaw, pangulo ng lupon sa pagtanggap.

Ang pahatid ay itong mga sumusunod:

"Quezon-Osmeña-Roxas:

"Bumabati ng boong puso sa lahat sa pangalan ng lupon sa pagtanggap. Pinagtibay ng lupon na sa Admiral Landing ang baba

ng mga misionero sa halip ng sa Pier 7 upang maiwasan ang pagsiksikan ng mga magsisidalo. Ang pagtanggap ay buong pagkakaisa at may uring pangbansa. Ang mga kagawad ng mga mision ay sasakay sa isang lantsa sa may babasagang alon upang ihatid sila sa Admiral Landing. Ipinamamanhik na mangyaring sagutin agad kung tinatanggap ng mga kagawad ng mision ang pagbabago sa kanilang bababaan."

Tomas Earnshaw, Pangulo.

Kahapon ay buong siglang naganap ang pulong ng mga kagawad ng lupon sa pagtanggap sa tanggapan ng Alkalde Earnshaw at pinagtibay ang palabuntunan sa pagtanggap, pagkatapos na mapasukan ng ilang pagbabago.

Ang palatuntunan ay itong mga sumusunod: 1.—Aanyayahan ang lahat nang samahan sa ciudad at sa mga lalawigan upang makisama sa pagtanggap sa mga mision; 2.—Ang lahat nang magsisisama ay magsisitungo sa Admiral Landing sa Bagong Luneta bago dumating ang sasakyan ng mga mision at isang oras bago dumating ang sasakyan ay sisipol ang sirena ng paggawaan ng yelo ng makaitlo; 3.—pinagtibay ng buong pagkakaisa ng lupon na hilingin sa mga magsisisama na kung magdadala ng kartelon ay ganito ang ilagay: "Maligayang Bati sa mga Mision"; 4.—Pangalawang lupon ng 12 kababaihan na may mga pumpon ng mga bulaklak ukol sa mga ginang ng mga misionero; 5.—maglalagay ng isang arko sa Admiral Landing na may mga titik na mga bulaklak na ganito ang masusulat: "Welcome To The Missions"; 6.—ang banda ng Konstabularia ay siyang magpaparinig ng tugtugin sa Admiral Landing.

Kung sakaling uulan ay gagawin ang pagtanggap sa Pier 7 sa halip ng sa Admiral Landing.

Dahil sa pagdating ng mga mision sa ika 11 ng buwang ito, ang Pangalawang Kalihim Leon G. Guinto ng Kagawarang Pangloob at Paggawa ay nananawagan sa mga mamamayan sa ciudad at sa mga lalawigan upang makisama sa gagawing pagsalubong ng lahat.

DESIGUAL LA LUCHA ENTRE QUEZON-LOPEZ

En Marinduque. El Primero Consigue 3 Mil Votos Y Lopez, Solo 15

(Especial para "El Tiempo")

MANILA, junio 6 (2:30 a. m.)—El presidente Quezon llevaba la delantera sobre su contrincante Sixto Lopez en la misma provincia natal de este, Batangas, habiendo ya obtenido 9,010 votos contra 7,050 de Lopez.

La lucha entre el presidente Quezon y Lopez ha sido desigual, pues ademas de arrojar a su rival en Tayabas y aun en Batangas, en donde estuvieron trabajando varios grandes lideres de la faccion "pro", como Benigno Aquino, Maximo Kalaw, el juez de Jorja, el ex-senador Jose Laurel y otros, el presidente Quezon derrotó tambien de una manera decisiva a su contrincante en Cavite, no obstante los grandes esfuerzos desplegados alli por el representante Emiliano Tria Tirona para sacar adelante la candidatura de Lopez.

Solo en Indang, Cavite, el presidente Quezon pudo avasallar a su rival en los primeros recuentos con una mayoria de 500 votos.

Es de notar tambien que en esta lucha, el presidente Quezon no hizo ninguna campaña a favor de su candidatura en las provincias que comprenden el quinto distrito senatorial, ni siquiera en su provincia, Tayabas, dejando solo al senador Claro M. Recto para afrontar las embestidas de los lideres "pros" en dicho distrito, mientras él concentraba su actividad en la ciudad de Manila para conseguir la victoria de Sumulong.

MANILA, junio 6—Segun un despacho recibido aqui esta madrugada, el presidente Quezon continuaba avanzando a pasos gigantescos sobre su adversario, Sixto Lopez, de Batangas, y que ya tenia a su

"Tumututol Ako", Ang Giit Ni Quezon

Hindi nagbabago ni nanlalamig ang pagtutol ng pangulong Quezon sa bill Hare-Hawes-Cutting

alinsunod sa kanyang huling pahatid na tinanggap dito. hatid na tinanggap dito. Gayunman ay hindi siya kalaban ng pagkakaroon ng pagkakaaunawaan sa pagpapasya sa batas, sa isang paraang taglay ang ilang pangunang pasubali.

Ang pahayag ni presidente Quezon ay itong sumusunod: "Ang mga pagtutol ko sa ilang tadhana ng batas ay hindi nagbabago.

"Natunghan ko sa pahayagang Herald noong ika-11 ng Mayo ang pahayag ni senador Elpidio Quirino na tumutukoy sa kanyang palagay upang magkaroon ng mayos na kalutasan ang pagkakasalungatan sa bill Hare-Hawes-Cutting.

"Kailangan kong sabihing pinag-iisipan ko rin ang bagay na iyan at ako'y kasang-ayon ng pinakabuod ng mungkahi ni senador Quirino.

"Ang anumang kasunduan ng mga tagapagtanggol sa kalaban ng batas ay dapat masalig sa pangunang diwa na tumutukoy sa pag-aalis ng mga titututulang tadhana ng batas bago ito magkaroon ng bisa.

"Kung paano maisasagawa ito sa lalong mabuting paraan ay siya ngayong dapat pag-aralan at balangkasin ng mga kumakatig at sumasalungat sa batas".



Quezon

Mabuhay June 6-33

TINITIYAK NA MAGKAKAHATI

Kinikilalang Mahirap Nang Iwasan Ang Pagkasira Ng Pangkatin

Ang pagkakahati ng lapiang nasyonalista ay hindi maiiwasan, alinsunod sa palagay ng ilang tanyag na mambabatas, at ang kanilang pinanghahawakan ay ang mga huling pangyayari at pahatid ng pangulong Quezon.

Isang kilalang mambaatas ang

Cont. next page
favor solamente en la provincia de Marinduque unos 3,000 votos contra 15 del candidato "pro".

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Bulletin June 9, 1933

1933

cont. Mabuhay June

Quezon And Osmeña Decline To Speak After Arrival On Sunday

Senate President Manuel L. Quezon and Senator Sergio Osmeña will not deliver any speeches on their arrival in Manila next Sunday. The information was received by Acting Speaker Quintin Paredes and Representative Ramon Diokno at the legislative building yesterday noon.

Hundreds of delegates and legislators arrived in Manila yesterday from the southern islands to be on hand to welcome the members of the two missions. More are expected today and tomorrow.

Senator Benigno Aquino revealed yesterday that he received advance information that the two Filipino leaders will not speak on their arrival in Manila.

Representative Eugenio Perez said that the Filipino leaders were wise in refraining from delivering speeches on their arrival. He said that this is the only way trouble can be avoided next Sunday. He pointed out that feelings have reached the boiling point in both camps and it is feared that demonstrations might be made by either the pro-Hawes or the anti-Hawes people, thus marring the happy reception to the members of the two missions.

C. R. Miranda, national secretary of the league for the acceptance of the Hawes-Cutting-Hare law, gave almost the same explanation. He said that it will be embarrassing to the members of the missions if someone in the crowd started heckling and booing.

The announcement that the two Filipino leaders will not speak on

their arrival caused some disappointment among the members of the reception committee. A speaker's stand is just about to be "dressed up" for the occasion and plans for receiving the missions have been completed.

Mr. Diokno, however, said that the senators and representatives and other high officials will be on hand at the Admiral's Landing to receive the members of the missions on their arrival Sunday morning. A launch will be ready at the Landing at 7 o'clock in the morning to take members of the legislature to the Empress of Japan at the breakwater if they wish to meet the mission before their landing.

The league for acceptance of the Hawes law announced yesterday that more than 400 adherents joined the league from among the arrivals from the provinces yesterday. Senator Aquino spent most of his time receiving many of the delegates and their leaders from Negros, Iloilo, Sorsogon and La Union yesterday afternoon, he said.

Among those who called on Senator Aquino from Occidental Negros and Iloilo yesterday were Jose M. Yusay, Augusto Ramos, Mr. Benedicto, Mr. Lizares and Dr. Loesin. Former Representative Leoncio Grajo who heads the committee for Sorsogon, and Primitivo R. Novicio,

chairman of the committee for acceptance in La Union, also called.

Representative Venancio Cudilla of Iloilo, a pro-Hawes member, also arrived yesterday. The anti-Hawes faction also reported arrivals of many of their members yesterday.

The Cebu residents of Manila issued circulars yesterday inviting all of the Cebu people and those residing in the Visayan provinces to be on hand to welcome Senator Sergio Osmeña and Speaker Manuel Roxas. Likewise the Capiz group issued circular letters to all Capiz residents in Manila to be at the Admiral's Landing next Sunday.

General Emilio Aguinaldo, president of the veterans of the Revolution, cabled the members of the mission an invitation to the 35th anniversary of the proclamation of the Philippine Independence which will be held at Malolos, Bulacan, on June 12. It was revealed in Manila yesterday that the leaders of both missions have accepted the invitation of the Filipino revolutionary general.

The general reception committee headed by Mayor Tomas Earnshaw yesterday completed details for the welcome. The following is the complete program as issued by the committee yesterday:

The s. s. Empress of Japan will reach the breakwater at exactly 8 a. m. on Sunday.

The launches "Ethel" and "No. 2" will be at the Admiral Landing at 7 a. m. Promptly at that time, the launches, bearing the members of the committee and high government officials, will leave for the Empress of Japan at the breakwater. The members of the missions will transfer to the two launches and will disembark at the Admiral Landing beside the Manila Hotel.

An hour before the arrival of the Empress of Japan, the siren at the government ice plant will sound three low whistles.

The members of the missions will disembark at exactly 8:30 a. m. at the Admiral Landing, where the public who desire to welcome the missionaries will gather.

Once more the general committee yesterday requested the public to bear no other placards but those bearing the following inscriptions: "welcome to the missions" written in English, Spanish or Tagalog.

The committee likewise requested the public not to exhibit any float or take any band with them. The constabulary band will be on hand there.

The fluvial parade which will be composed of 26 launches will be ready at the breakwater at the arrival of the Empress of Japan. These launches will escort the "Ethel" and "No. 2" bearing the members of the two missions up to the Admiral Landing.

In the event of rain, the missionaries will disembark at Pier 7.

sinasabing nakatanggap ng pahatid na konpidsensiyal na nagbabalitang ang pangulong Quezon ay buong tigas na tumututol sa batas, kaya't nitong mga huling araw ay ni ayaw mang makipag-usap halos kina senador Osmeña at espiker Roxas ukol sa batas.

Natalos din na ang huling sagot ng pangulong Quezon sa mga kasama ay "sa Maynila na natin tapusin ang pagpapasya sa batas."

Ang bagay na ito'y nangangahulugan, ayon sa ilan, na ang pangulong Quezon ay hindi mapasangayon nina senador Osmeña at espiker Roxas.

Ang ibig mangyari'y makehalo na sa pagpapasya sa batas ang lahat ng mambabatas, lalo na ang mga salungat.

Marami ang humuhulang ang pangulong Quezon kahit sa pagdating sa Maynila, ay magpapatuloy ng pagtutol, lalo na't malalamang tiyakan na ang malaking bahagi ng Kapuluan ay salungat sa batas Hawes-Cutting-Hare.

Ang tanggapan ng Liga sa pagtanggap sa batas ay may palagay na kakatig ang pangulong Quezon, ngunit kung isasalig sa isang pahatid ni kinatawang Vera, na nag-sasabing "ang mga lider ay nananasang pagtalunan nang hayagan ang batas, pagkaraan ng ilnag araw ng pagdating nila", ay lumalabas na wala pang kasunduang napagtibay ang mga lider, alinsunod din sa ilan.

Dahil sa pangyayaring iyan, ang pagkakahati ng mayorya ay hindi maiwasan.

Natalos na si kalihim Alunan ay pinadalan ng isang pahatid ng pangulong Quezon, at iyon ay pinababalik agad.

May nagpapalagay na ang maddaling pagpapauwi sa kalihim Alunan ay may kinalaman sa mangyayaring "split".

Natalos na kung matutulay ang pagkakahati, ang maraming bahagi ng mga demokrata ay kakatig sa pangulong Quezon.

Si senador Clarin, na nagpadalang pahatid sa pangulong Quezon upang ibalita ang kampanyang idinaraos sa mga lalawigan, at mga miting na kanyang idinaos sa Surigaw at sa Bohol, ay malamang tumanggap ngayon ng isang pahatid buhat sa Pangulo ng Senado.

Napag-alamang sa Senado e, tiyak na mamatay ang batas, sa kaling iharap doon, at ang mga mahigpit na tutol ay sina senador Clarin, Quirino, Montilla, Sison, Arrans, Baluyot, Belo, Generoso, Avelino, Recto at Torralba. Inasahan din namang salungat si Jamalul Kiram, pagka't nagpahayag ng kanyang pagkatig sa liderato ng pangulong Quezon.

Si Gobernador Murphy ay walong kinikilingan sa suliranin ng Hawes-Cutting, ayon sa ilang mambabatas, at ito'y pinatutunayan ng ilang nagtanong sa mga lider na pabalik na sa Maynila.

Advertiser June 9, 1933

La Opinion April

Quezon's Attitude Said To Coincide With Scheme; Resignation Untimely

The coincidence of Senate President Quezon's announcement of his stand, and the object to reject the Hare-Hawes-Cutting act by centering all efforts on the elimination of the objectionable provisions when the constitutional convention meets to draft the constitution, as provided in the law, seems to have aroused islands-wide support to the plan. Communications from the provinces are pouring in at the offices of Rep. Ruperto Kapunan, sponsor of the plan, and leading members of the bloc which has rallied to the project.

Quezon's Resignation Untimely, Is Consensus

The general comment among legislators on the announced resignation of the senate president is that it is untimely.

"It is untimely," Rep. Kapunan declared, "because now, more than at any period in the political history of the Islands, President Quezon is needed help those who improve the bill, to succeed in their purpose."

President Needed Lead Followers

Rep. Jose de Leon Jr., although he is opposed to the Kapunan compromise plan, declared that the reported resignation of the senate

head is untimely, as he is needed to lead his followers in their fight to improve or reject the pending independence measure.

Rep. Marcelo Adduru declared that the resignation of the senate chief will not be accepted, unless he fails to command a majority in both chambers of the legislature. Adduru also expressed approval of the Quezon stand, which he pointed out is identical to the Kapunan plan to eliminate all oppressive provisions of the Hare-Hawes-Cutting act through the formulation of the national constitution.

Author Explains Origin Of Project

The author of the project declared that he conceived the plan in the attitude taken by the senate president, when he announced his objections to several provisions of the act. There being no way to provoke a discussion on the measure between the president of

the United States and the constitutional assembly of the Philippines, which in a way would be a nation-to-nation talk between the Islands and the sovereign power, Kapunan conceived the acceptance of the measure as a starting point of the real discussion of the act, since total rejection would close all avenues for improvement.

Kalaw Believes Plan Is Meritorious

Dean Maximo Kalaw, of the University of the Philippines doubts the effectiveness of the Quirino plan to deal with the Hare-Hawes-Cutting act, and declared that he believes the Kapunan plan has some merit. This attitude of the dean is shared by other education-

al leaders who are divided on the pending act, and who claim that a real compromise plan is necessary and that the Kapunan project is the ideal one.

Dean, Jorge Bocobo, of the University of the Philippines commenting on the Quezon resignation, declared the following:

"The latest development shows a stern and dramatic deadlock. Quezon wants Osmeña to take the responsibility but the latter declines. While they are both discussing which one should head the majority party, let the people decide on the merits and demerits of the Hawes-Cutting law.

"So far as the people are concerned, and looking far into the future, it is immaterial who shall be at the head of the Nacionalista party in this period of our history. The need of the hour is a dispassionate, thorough, and conscientious study of the law by the people, and then decide accordingly taking all the consequence of their decision. Let's not discuss men but principles."

Views on Quezon Move Are Varied

Local views on President Quezon's decision to resign as president of the senate and of the Nacionalista party if the mission insists on the Hare-Hawes-Cutting act, vary, with men in all circles commenting on the report.

Senator Claro M. Recto said that he suspected that there is virtual agreement between Senate President

ENCONADA LUCHA HABRA EN ILOILO

Informan Que El Juez Diaz Rehusa Ser Candidato A Senador

El abogado Ezzepeleta ha aceptado ya su nominación como candidato de los "pros" en el primer distrito de Iloilo, que hasta ahora es considerado como el baluarte más fuerte de los "antis" en la citada provincia. En cambio el actual juez Gervasio Diaz, cuya candidatura se proponen lanzar los líderes "antis" en Cápiz contra la candidatura del ex-Speaker Roxas en dicha provincia, ha declinado su nominación. Esta es una información que se ha obtenido de muy buenas fuentes esta mañana. Se ha sabido que el juez Diaz ha dirigido, inclusive, una comunicación declinando su nominación a los líderes "antis" de Cápiz. "Es más: —nos dijo nuestro informante— ni siquiera la intervención del presidente Quezon hará cambiar la actitud del mencionado juez."

En cuanto al primer distrito de Iloilo, nos aseguran que el actual "floor leader" de la Cámara de Representantes, Hon. José C. Zulueta, tendrá que afrontar una lucha enconada como nunca se ha registrado en este distrito. Observadores políticos dicen que en Otón, pueblo natal del representante Zulueta, éste no podrá obtener una mayoría de más de 500 votos de los 1,500 electores registrados en dicho pueblo. Esta mayoría, sin embargo, podrá ser contrarrestada por la mayoría que obtendrá el abogado Ezzepeleta en su pueblo natal, Tubungan en donde, según se dice, obtendrá un 80% de los electores cualificados. Conceden un ochenta por ciento (80%) al representante Zulueta en el pueblo de San Joaquín, en donde se registró el arresto y encarcelamiento del candidato a gobernador provincial de los "pros." Dr. Timoteo Consing; en cambio en Tigbauan el triunfo del abogado Ezzepeleta será abrumador fundándose en que el actual presidente Tanalla, considerado como el más influente líder político de dicho pueblo, se ha separado del bando Zulueta para ayudar decididamente la candidatura del abogado Ezzepeleta. Dicen que este presidente municipal ha declarado que la mayoría del abogado Ezzepeleta en Tigbauan no será menor de 800 votos.

Quezon and Senator Osmeña and Speaker Roxas, judging from the tenor of the president's statement.

"It looks as if," said Senator Recto, "they have made arrangements that President Quezon resign, and later work for the amendment of the bill."

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Bulletin

June 8, 1933

EARLY ACTION ON LAW SEEN IN QUEZON MOVE

Senate Leader Wants So-
lons, Governors Here
On June 14

MAY PLAN SESSION

Legislators Here Say
They Are Ready For
Any Action

The desire for prompt action on the Hawes law controversy is seen by some legislators in the Quezon move to gather the governors and legislators in Manila on June 14.

The apparent object of the Quezon call, they said, is to greet Governor General Frank Murphy who is due here on June 15. The two missions are arriving from Hongkong on June 11.

Senate President Manuel Quezon has stated in recent cables to the acting legislative leaders and department of the interior officials he wants the legislators to be on hand in Manila so that if Mr. Murphy decides to convene a special session they all will be ready to open the session. The object of a special session, if one is called, was not explained.

Acting Senate President Jose Clarin and Senator Elpidio Quirino said last night a special legislative session is not necessary to solve the school crisis. They do not believe that a special meeting will be called solely because of this question.

Vera Is Opposed

Senator Jose O. Vera positively declared that if a special session is convened it will deal mainly with the rejection of the Hawes law. He is opposed to it for this reason and announced he will fight it even if it should be necessary to take it up with the chief executive.

Commenting on Senator Vera's scruples about the special session, Senator Quirino said that if one was planned by Mr. Quezon to deal with the Hawes law, he was certain the Osmeña-Roxas mission will have consented to it.

Senator Clarin stated last night that he was prepared with the members of the senate for a special session or for a national party convention or a simple party caucus to discuss any problem including the independence law issue. He also believed that the acting speaker, Quintin Paredes, and other members of the house of representatives will be ready for a special session, when the two missions arrive.

For Early Action

Senator Quirino definitely favors an early solution of the Hawes-Cutting law issue. In committing himself in favor of early ac-

tion he reiterated his belief that the legislature should take advantage of the opportunity to work for changes to improve it.

It could do this, he said, by passing a resolution as proposed in the Quirino plan, asking for the suspension of the effects of the Hawes-Cutting law to give the Filipinos and Congress an opportunity to thresh out the question of whether or not any changes can be made in the law.

Even under the provisions of the Hawes measure, Mr. Quirino explained, it is possible to work for its improvement by adopting the resolution suggested under his plan which defines the objections of the Filipinos to the present law. A mission then could be sent to America to ask for the amendment of the law. If the pleas of the Filipinos are not heard by Congress and the American people, the Filipino mission then could come back, or if there is no time for that it can advise the legislature. A special session then may be called to decide on acceptance or rejection of the law.

Changes Possible

Mr. Quirino stated that if the legislative mission headed by Senator Sergio Osmeña and Speaker Manuel Roxas could only set aside their personal pride and allow the rejectionists to again take the Hawes law to Congress for desired changes, much could be gained. The Osmeña-Roxas group, in the meanwhile, he stated, could continue campaigning for the law.

The chances of improving the Hawes-Cutting law at this time are great, in Senator Quirino's opinion. Congress and the administration are practically through solving the urgent problems they faced during the discussion of the Hawes law.

They have done away with the currency question, the farm relief and unemployment bills and the tariff, he explained. The administration likewise is reaching a solution of some of its international problems. The President and Congress then should be more disposed

to consider again the Philippine question if the Filipinos bring it up in the manner desired by the rejectionists, according to him.

No Agreement Seen

"I do not want to seem cocksure about the possibility of improving the law," said Senator Quirino, "but the proposition is worth trying to clear all doubts. The chances are good."

Senator Clarin and Senator Quirino were positive that there could be no agreement between the two missions on the basis of acceptance.

Belief that the leaders of the legislative mission and Senate President Manuel Quezon have reached an agreement of some kind was voiced yesterday when the leaders of the fighting factions over the Hawes-Cutting-Hare law reached a compromise on a single reception for the two missions. Senator Elpidio Quirino hinted that a common ground may have been reached by Senate President Quezon. Senator Sergio Osmeña and Speaker Roxas, but he did not believe that the agreement would be for the acceptance of the independence law.

The agreement by the leaders of the two factions in Manila yesterday was received with satisfaction

by political leaders. It was stated that the single reception will prevent any untoward incidents.

800 Cars in Parade

Claudio R. Miranda, national secretary of the league for acceptance of the Hawes-Cutting-Hare law, telegraphed all the provincial committee chairmen yesterday that the afternoon demonstration formerly planned by the league for the legislative mission had been postponed. It was revealed yesterday that 800 automobiles had been promised the league for acceptance to meet the members of the legislative mission on their arrival in Manila.

Senator Jose Fuentebella wired Mr. Miranda yesterday that 60 cars were coming to Manila from Camarines Norte and Camarines Sur to meet the mission. The other automobiles promised were 100 from Pampanga, 100 from Bulacan, and the rest are coming from Pangasinan, Ilocos Norte, Tarlac, Nueva Ecija, Rizal and Manila.

The agreement between the warring factions was reached yesterday when Senator Benigno Aquino, leader of the pro-Hawes faction, conferred with Acting Senate President Jose Clarin and Representative Ramon Diokno.

The agreement for a single demonstration surprised many of the rejectionists because of the uncompromising attitude of the pro-Hawes men. It was explained, however, that Senator Osmeña called Senator Aquino by radio-phone in his home at Concepcion last Tuesday and that the conversation may have something to do with the joint reception.

1933

Advertiser June 9

Tanang Sen. Ug Rep.

Papundokon sa Manila

Sinampit ni Presidente Quezon, tanang representante ug mga senador ug mga tinudlong sakop sa kaba-laoranan gipatawag nga magpundok sa kaulohan sa dili pa ang Hunyo 14. Sila gipaandam aron makatambeng sa tinuyong tigum nga ipatawag tapus maabut dinhi si Gobernador Murphy.

Usa sa labing hisgotan sa tinuyong tigum mao ang pagtabang sa dakung kalisud nga giatubang karon

sa mga tulonghaan sa tibuok kapupud-an. Adunay mga lider nga naghunahuna nga hisgotan ang balaod sa kaugalingnan, apan daghan ang nagtuo nga kini ihikling una ug unahon pag-atiman ang nakahasol nga problema sa mga tulonghaan.

La Vanguardia June 10-33

Tribune June 4, 1933

¡SURSUM CORDA!

(Al Hon. Presidente D. Manuel L. Quezon, ilustre caudillo que desde la metrópoli pudo haber comunicado al Pueblo el éxito de su misión con la frase de Cesar "Vini, vidi, vici")

¡Leer a ti, Paladín del patrio suelo!
Cual Radames retornas triunfador,
trayendo al pueblo alientos de consuelo
y la luz de una nueva esperanza en flor.



QUEZON.

Gestionaste un buen 'bill' sin los lunares
de la cesárea ley, sin trampantojos;
troquelado en las ansias populares,
desbrozado de obstáculos y abrojos.

De América lograste la aquiescencia
de promulgar tal ley por nuestra gloria.
Derás a nuestro Ideal de Independencia
carne de realidad y de victoria.

Y la mejor medida independista
que el Águila nos dé por equidad,
llave de oro será de tu conquista
que abre el cielo de nuestra libertad.

Y escalará el Tabór la raza heroica
salvada ayer por los cruzados bravos
que afrontando el dolor con alma estoica
prefirieron morir que verse esclavos.

¡Llegue a la cumbre! Que en su alma encarnes
la fe del taumaturgo libertario;
ha regado con sangre de sus carnes
las piedras y las flores del Calvario.

Ella hoy tributa honor a tu alto rango,
¡Luchador, glorifícate en la cumbre,
mientras caen rabiando sobre el fango
las lechuzas heridas por tu lumbré!

La Patria amada salvador te aclama
y te ofrenda el laurel de la victoria.
Tu nombre ha escrito el angel de la Fama
en el cielo radiante de la Historia.

Bajo lluvias de insultos te has erguido
diademandando tu frente el sol glorioso.
Rizal, en su Calvario, escarnecido,
más triunfante aparece, más grandioso.

No ha muerto el Ideal que simboliza
la socrá aspiración de nuestro pecho;
ni el amor que a la Patria inmortaliza
ungida con el óleo del Derecho.

De te inmortal el corazón provisto,
marchas por entre abrojos y tristuras.
Todos los que nacieron como Cristo
han cruzado su calle de amarguras.

Tremola la oriflama en que esplendora
el sol que nos alienta y nos abraza;
mañana, el Pueblo, al despuntar la aurora
te aclamará en la pascua de la Raza.

Hermanos no alentéis sórdido encono:
que al unísono lata nuestro pecho
y en él nuestro Ideal alce su trono!
¡No es una utopía el triunfo del Derecho!

¡Queréis ahogar en la ira que os abruma
la noble aspiración que el triunfo crea?
¡Cortad las regias alas de la pluma!
¡Encadenad la fuerza de la Idea!

Tu misión patrocina la Victoria.
Cifra tu sien laureles de batalla...
¡Pocos se cimban con tu excelsa gloria!
¡Pocos alcanzan tu admirable talla!

En alas de tu fe el Ideal abate
al Solán de la Causa Filipina.
¡Tu voz de admonición y de combate

Senate President Manuel L. Quezon



told Senator Osmeña and Speaker Roxas on board the Conte Rosos last Thursday that he was going to resign as president of the senate and head of the Nacionalista party, in order to let them "lead the country," as he could not agree with them on the question of the Hawes-Cutting act.

CP Debate June 13, 33

'ESTAMOS DONDE ESTABAMOS' DICE EL PRES. QUEZON

—"Estamos donde es ábamos, ayer como hoy, y hoy como ayer"—fué toda la declaración que hizo el presidente Quezon en el almuerzo que los "antis" dieron en su honor al mediodía de anteayer en el Legaspi Garden.

Contrario a lo que muchos esperaban, en el citado almuerzo no pasó nada, pues el presidente Quezon, al contestar el "brindis" hecho a él por el Speaker interino Paredes, se limitó a decir la frase que antecede arriba.

—"Brindemos por la salud del presidente Quezon—dijo el Speaker interino Paredes—a quien el pueblo respeta y a quien el pueblo debe seguir.

Y el presidente Quezon, inmediatamente después del brindis, se levantó, ante la expectación de todos los presentes, diciendo lo siguiente: Señores, estamos donde estábamos, ayer como hoy, y hoy como ayer".

Y antes de disolverse la reunión, el presidente Quezon invitó a todos los "antis" para un "caucus", a las 10:30 de ayer mañana, en su residencia en Pasay.

Al almuerzo de los "antis" anteayer, asistieron 38 representantes, 9 senadores y varios gobernadores, funcionarios del gobierno, y elementos conocidos de esta capital.

guía el alma nacional y la ilumina!

En ascensión triunfal, sube a la altura
en donde la ienea frente del sol beza:
las alas del "limbás" no las fractura
ninguna bala. ¡Son tus alas de esas!

La cumbre de la gloria has alcanzado
como alcanzas el triunfo en las derrotas.
¡El altar en que te alzas endiosado,
está en el corazón de los patriotas!

PACIFICO VICTORIANO

Manila, 11 de junio de 1933.

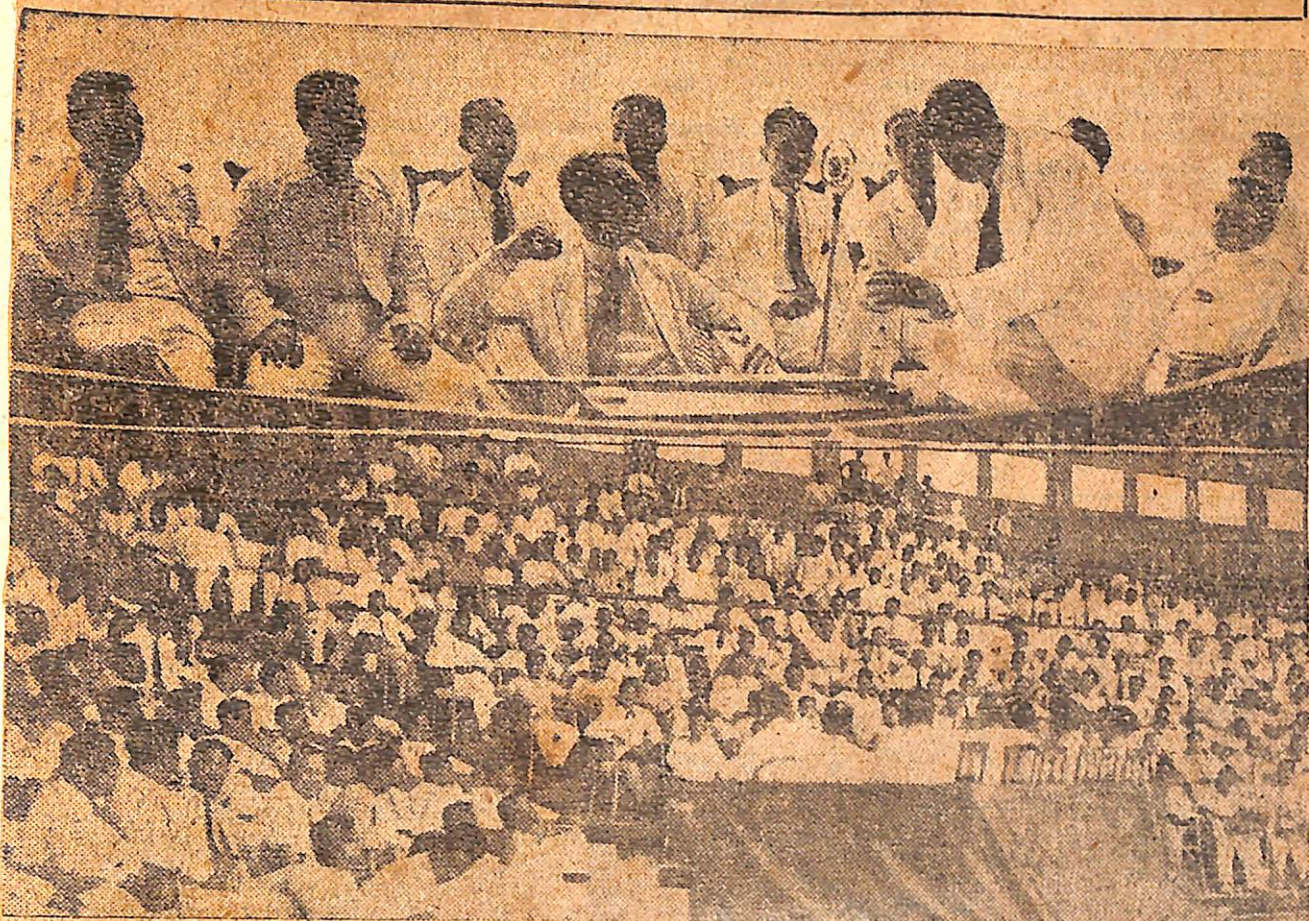
Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Taliba

June 11 - 33

Sa Pagaayos ng Bakod ng mga Anti sa Siudad



Larawang kuha kahapon ng tanghali sa Jose Rizal Memorial Stadium nang pulungin ng Pangulong Manuel L. Quezon ang mga lider ng "anti" sa siudad. Makikita sa itaas ang panguluhan ng pulong samantalang nagsasalita ang Pangulong Quezon at sa piling niya'y naroon ang Konsehal Segundo Agustin, tiktik Ignacio Sol Cruz, Felipe Tempongo, Dr. Cafiñares, Manuel Nieto, Magno Topacio, Manuel Tambunting at Senador Juan Nolasco. Makikita sa ibaba ang kapulungan ng nagsidalong mga lider.

Bulletin June 13 - 33

Malolos Offers Colorful Scene As Anniversary Is Celebrated

Attended by about 20,000 veterans of the Philippine Revolution and their families coming from all the provinces of Luzon, the 35th anniversary of the proclamation of the Philippine Republic presented a grand spectacle at Malolos, Bulacan yesterday. The veterans after the parade gathered together in front of the historic Barasoan church where the first Philippine Constitution was proclaimed to hear Senate President Manuel Quezon, General Emilio Aguinaldo and Senator Elpidio Quirino.

General Aguinaldo, president of the Philippine Republic, and head of the veterans of the revolution, addressed the crowd pleading for unity in its struggle for independence and related to them the history of the Philippine flag. He deplored the division of purpose in the struggle for Philippine freedom urging

the people to carry on the true ideal of those who have fallen in battle.

Senate President Quezon spoke on an impartial administration of justice mentioning the Viola case in San Miguel, Bulacan where he was attacked for refusing the reappointment of the judge who presided on the case.

Senator Quirino extolled the veterans who took the field for the sake of liberty. He said that the duty of the living is to fill the gap left by those who died in the field of battle and carry on the struggle for freedom for the future generation.

The parade which opened the celebration at 3 o'clock in the afternoon was composed of several beautiful floats prominent among those were represented the Luzon, Visayas and Mindanao groups. The constabulary band and other provincial bands attended the parade.

Bulletin June 12 1933

As for the unofficial welcome to the Governor General and his party, great crowds are already in excellent practice after yesterday's meeting of the returning missions. There could have been very few flowers left in the markets by the time the Empress of Japan passed the breakwater, so numerous were the bouquets for Mrs. Quezon and Mrs. Osmeña. Many groups of women and girls had floral offerings for both ladies, showing that feelings of partisanship were not entering into the first welcome home at any rate.

Mrs. Quezon, who stood waving at friends long before the gangplank was in place, was wearing a maize-colored mestiza costume, and carried a large harmonizing fan. Her commodious green under-arm bag bespoke the seasoned traveller.

Misses Aurora Quezon and Rosie Osmeña were greeted by delegations of young friends no less enthusiastic than their elders.

Advertiser

June 8, 1933

POSES WITH QUEZON

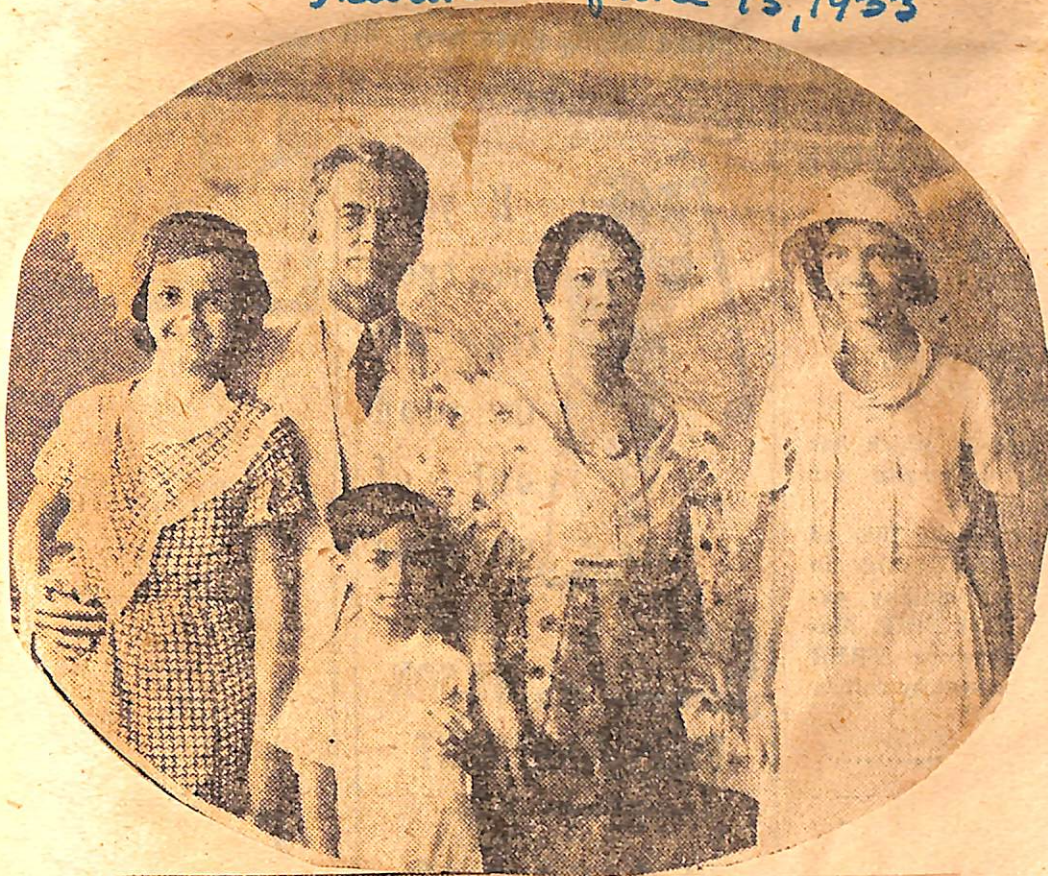
(Special to The Advertiser)

MANILA, June 8.—General Ma

Chan Shan, famous Chinese warlord, posed for a picture with Senate President Quezon on board the Conte Rosso.

Tribune June 13, 1933

Ep Debate June 14



Senate President Quezon posed before the camera man with Mrs. Quezon and their three children

Ep Debate June 11, 1933

El Pueblo De Malolos Se Halla Preparado Para La Fiesta De Independencia

Dos dias de fiesta para conmemorar la proclamación de independencia; Quezon invitado

Este día y mañana, lunes, se celebrarán en Malolos, Bulacan, los festejos para conmemorar el 35.º aniversario de la Proclamación de la Independencia de Filipinas, hecha en Kawit, Cavite, el 12 de junio de 1898. Acudirán a Malolos, con ocasión de estas fiestas, caudillos políticos, legisladores, secretarios departamentales, militares y otros funcionarios de gobierno, además de los veteranos y el pueblo en general.

Invitados especialmente por el general Emilio Aguinaldo los que han aceptado hasta ahora la invitación son los siguientes: presidente del Senado Manuel L. Quezon, presidente pro-tempore del senado Jose A. Clarin, speaker interino Paredes, el magistrado Abad Santos, el representante Delgado, el secretario de justicia Abeto, el subsecretario Quinto, el general Edwin Booth jefe del ejer-

cito americano en Filipinas, el coronel Graham y otros oficiales en representación del general Casper Conrad, el director Luther B. Bewley, el administrador de Rentas Internas Posadas, el director auxiliar de la Biblioteca Nacional E. Rodriguez y el juez Pedro Sison.

Los miembros de las dos misiones legislativas que llegaron hoy han sido invitados por el general Aguinaldo pero solamente el presidente Quezon es el que ha contestado hasta ahora.

Aunque las fiestas comienzan este día con juegos populares y concierto de musica las ceremonias principales tendrán lugar mañana con la celebración de la convención de lo Veteranos de Bulacan, la parada y después los discursos en la tribuna siendo el principal el del general Emilio Aguinaldo.

HILADO SOMETERA SU INFORME HOY

Sobre sus investigaciones hechas con el caso de Viola

El capítulo final en el famoso caso de Viola quedará escrito este día, cuando el Procurador General Serafin Hilado, investigador especial, someta sus hallazgos y recomendaciones al Secretario de Justicia.

El Secretario Abeto anunció ayer que, tan pronto como reciba el informe, lo someterá al Gobernador General, para la acción correspondiente, antes de darlo a publicidad. El Procurador General Hilado no quiso comentar el contenido de su informe.

El Juez Buenaventura Reyes, que decidió el caso de Viola, estaba en entredicho por su decisión. El Presidente Manuel Quezon tomó sumo interés en el asunto y pidió una investigación administrativa del Juez Reyes, con el fin de determinar la justicia de su decisión. El Juez Reyes fue permitido a retirarse del foro, habiendo sido uno de aquellos eliminados en la reorganización de la judicatura.

1933 Bulltin June 14 QUEZON BACKS EXTRA SESSION

Thinks Controversy Should Be Met Officially Without Delay

A special session of the legislature to deal with the Hare-Hawes-Cutting law will be asked of Governor General Frank Murphy by Senate President Manuel Quezon.

This was announced last evening by Mr. Quezon who declared he wanted to see the present controversy over the law ended as final action on it taken.

Governor General Murphy is due to arrive in Manila to take over his Philippine post tomorrow morning. Mr. Quezon intimated he will take up the matter of holding a special legislative session shortly after his arrival.

Whether or not the calling of a special session is to be contingent on certain events taking place could not be learned. Some of the advocates of acceptance have previously intimated that unless the rejection-

cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

29 Debate June 13 - 33

El Pres. Quezon Favorece La Celebración De Una Convención Nacional

Propone otra nueva fórmula sobre la discutida ley; los informes contradictorios

Exponiendo varias formas de procedimiento sobre la debatida medida independentista, el presidente del Senado Manuel L. Quezon sometió ayer su informe como presidente de la Misión Legislativa y la Misión Mixta a los miembros de la Legislatura, gobernadores y otros elementos opositores del bill Hare-Hawes-Cutting.

En su informe el presidente Quezon mencionó sus gestiones proponiendo una fórmula de procedimiento. La fórmula consiste de dos medios a saber: primero si el Bill ha de ser actuado por la Legislatura o una Convención Na-

cional; segundo, definió la actitud caso de que la convención acepte o rechace el bill. Para la expedición de la preparación de la fórmula, propuso igualmente la designación de un comité de legisladores y elementos prominentes fuera de la Legislatura pero, por lo avanzada de la hora y por algunas observaciones discrepantes se acordó aplazar la decisión sobre la proposición para mañana.

En su disertación ayer, el presidente del Senado recomendó energicamente unidad y concierto en toda actuación, y sinceridad y democracia en los procedimientos. Comentó sus debates y conferen-

cias con los miembros de la Misión Legislativa, con los miembros del Senado de los Estados Unidos y hasta con el presidente Roosevelt.

El caudillo filipino alabó la cortesía y el interés del ejecutivo de América hacia la cuestión filipina.

Dijo que a pesar de que hay una mayoría que está dispuesta a rechazar el bill, él quiere dar oportunidad al pueblo de dar su opinión mediante una convención nacional.

En caso de que se acepte el bill él desea que el pueblo designase por sí mismo los defectos de la medida. A la manifestación de que él personalmente iba a votar contra el bill de independencia, los presentes opositores del bill le aplaudieron frenéticamente.

El representante Perez se levantó para dirigirle al presidente algunas preguntas a las cuales respondió el interpelado que él se limitaba a exponer una teoría.

"En mi viaje a los Estados Unidos me he afirmado mas en mis objeciones a la ley Hawes-Cutting Hare y si estas objeciones no son allanadas, el gobierno que se provee en la medida no será establecido con mi consentimiento ni voto" declaró al mediodía de ayer el presidente Quezon.

Hablando sobre su labor el presidente Quezon comenzó diciendo:

"Es importante que tengamos una acción concertada y que cada uno pueda someter sus puntos de vista, pues nadie puede asegurar el fin que tendrán nuestros esfuerzos dijo el presidente Quezon a los elementos contra el bill reunidos en su despacho.

"A bordo del 'Ille de France' continuo el presidente Quezon, "el premier Herriot me presentó una periodista francesa que de buenas a primeras me preguntó: 'De modo que usted se opone al bill. usted se opone a la independencia de Filipinas'... Yo le respondí: 'No le contestaré inmediatamente esa pregunta' y acto seguido le repetí una de las cláusulas del bill, la que se refiere a las reservas militares. Inmediatamente la periodista me contestó: 'No necesita continuar. Ahora comprendo porque se opone usted al bill'.

Explicando despues el "misterio" de los informes contradictorios sobre su aceptación de un convenio con la misión legislativa para la aceptación del bill y despues su rechazamiento el presidente Quezon dijo:

"Durante las discusiones que tuve con la misión sobre el proyecto, el speaker Roxas presentó un brillante memorandum en defensa del bill. El memorandum era brillante pero no me convenció desde su punto de vista legal... Luego en subsiguientes conferencias con la misión me explicaron que la aceptación del bill por la legislatura no implica aceptación de todas sus disposiciones sino un mero medio de poderlo presentar al pueblo."

"Pero despues conferencie con los senadores americanos entre ellos Pittman y Robinson quienes me dijeron que aquella interpretación era errónea y que la aceptación del bill por la legislatura significaría la aceptación total de todas sus disposiciones. Entonces propuse mis enmiendas que no fue

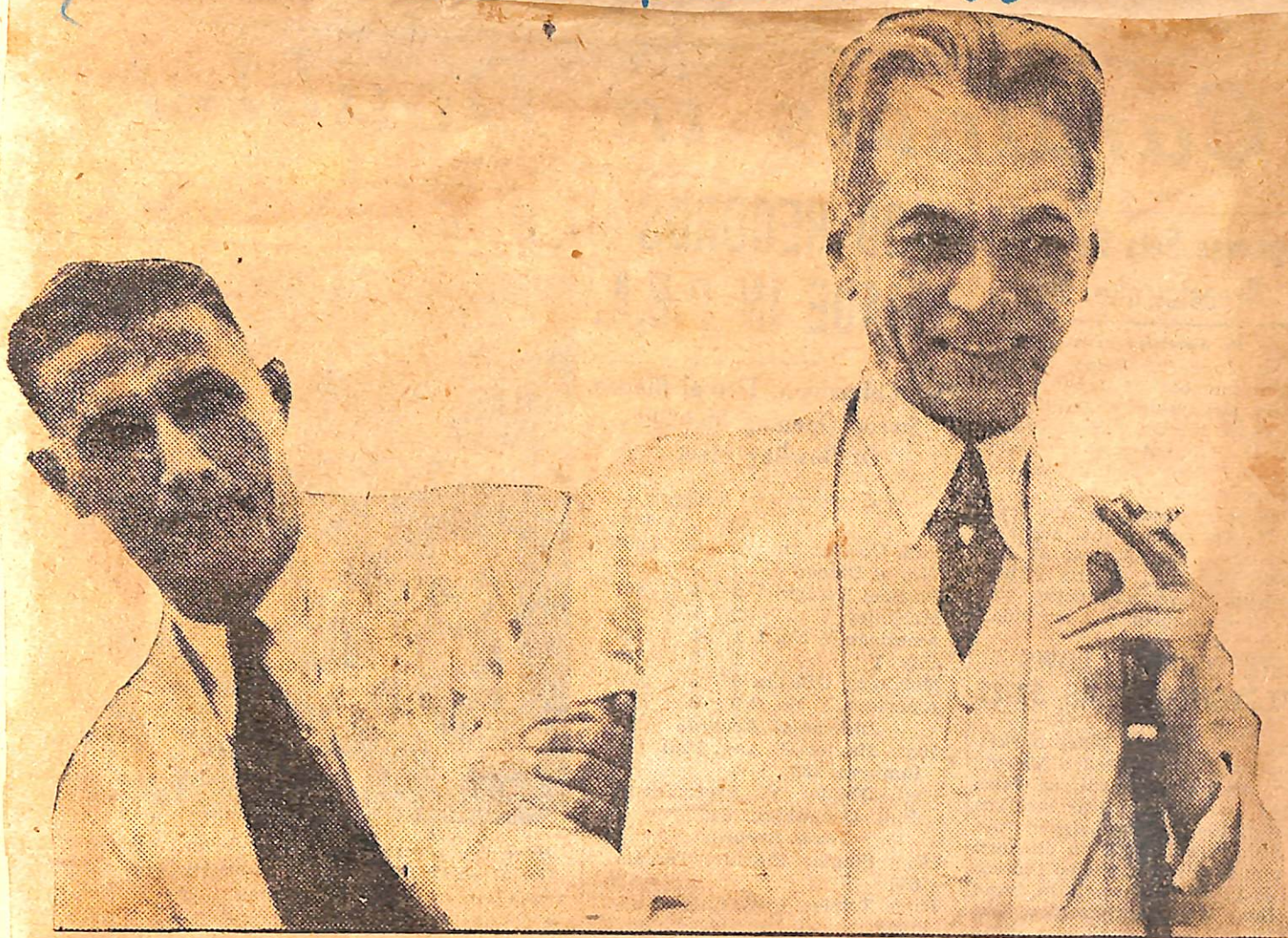
WILL CONTINUE FIGHT FOR REAL LIBERTY—QUEZON



Senate President Quezon, speaking, caught by the camera while he was addressing a large crowd that attended the ceremonies marking the 35th anniversary of Independence Day at Malolos, Bulacan, yesterday afternoon. Among those in the picture are Senator and Mrs. Elpidio Quirino, Senator Jose Clarin, General Emilio Aguinaldo, Justice Secretary Abeto and Governor Cirilo B. Santos of Bulacan.

cont on the
next page

Tribune June 13 - 33



Senate President Quezon caught by the camera as he was being helped on the Admiral Landing coming from the launch that met the s.s. "Empress of Japan." Former Rep. Manuel Nieto is at the president's right.

el Debate June 14 - 33

LOS GOBERNADORES PRESENTAN SUS RESPETOS A QUEZON Y OSMEÑA

Para presentar sus respetos a los caudillos filipinos Quezon, Osmeña y Roxas, un grupo de gobernadores provinciales que se encuentra hoy en Manila para asistir a su convención, estuvo ayer mañana en el Palacio de las Leyes. Los jefes ejecutivos provin-

ciales, de acuerdo con nuestros informes, han conferenciado ayer mañana con el sub-secretario de Hacienda Gomez, para presentar a este alto funcionario sus puntos de vista relacionados con el problema escolar que afronta actualmente todo el país. Sabemos que dichos jefes ejecutivos han discutido con el citado sub-jefe departamental planes para solucionar la crisis que amenaza con cerrar muchas escuelas públicas de Manila y provincias.

Los gobernadores provinciales que ayer mañana estuvieron en el edificio legislativo son: De Leon, de Bataan; Urquico, de Tarlac; Cailles, de Laguna; Lacson, de Negros Occidental; Mandac, de Ilocos Norte; Quirolgico, de Ilocos Sur; Garcia, de Sorsogon; Sevilla, de Rizal; Ignacio, de Mindoro; Livag, de Nueva Ecija; Noble, de Batangas; Alvero, de Romblon; Portillo, de Antique; Medina, de Zambales; Briz, de Masbate; Acu-

ña, de Capiz; Hernandez, de Camarines Norte; Villanueva, de Negros Oriental; V. de la Cruz, de Leyte y S. de la Cruz, de Pangasinán.

De buenas fuentes hemos sabido que en una de las sesiones de la convención de gobernadores provinciales se acordará algo relacionado con la ley Hare-Hawes-Cutting, aunque se puede anticipar ya desde ahora que cuando el asunto se plantee ante los convencionalistas la discutida ley independentista obtendrá la sanción de una gran mayoría de los gobernadores provinciales.

cont. 1933
el Debate June 13

ron aprobadas."

Después de oído el informe del presidente, los senadores Quirino y Zulueta y los representantes Delgado y Perez, hicieron interpe-laciones en el sentido de decidir ya la acción que tomarán los que van contra la medida.

June 14, 1933
Mabuhay

Pasisyahan Ngayon Sa Isang Kaukos Ng Mga Lider

SALU-SALUNGAT

Pinagtatalunang Mabuti Kung Paano Gagawin Ang Paghatol

Sa hangad na mapagpasyahan agad ang batas Hawes-Cutting-Hare, sa kaukos ng mga mambabatas na idaraos ngayon ika-10 ng umaga, sa Gusali ng Lehislatura ay imumungkahi ng pangulong Quezon na lakarin sa Gobernador Heneral, upang ito'y tuma-wag ng sesyon espesyal ng Lehislatura.

Inaasahang ang mungkahi ukol sa pagtawag ng tanging sesyon ay kakatigan ng mga mambabatas, yamang marami na ang sang-ayon diyan, pagka't may palagay silang kailangan nang pagpasyahan sa madaling panahon ang tinuranag batas, upang malaman ang tiyak na pasya ng bayan.

"Habang tumatagal ang pag-u-

cont. on the
next page

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

El Debate

June 13, 1933

LOS DIFERENTES MIEMBROS DE LAS MISIONES EXPRESAS SUS PUNTOS DE VISTA SOBRE LA LEY HAWES-CUTTING

"No, señor; no hemos llegado a una inteligencia sobre la Ley, pero tengo confianza en que cualquiera que fuere la solución que se encuentre más tarde, bien aceptándola o bien rechazándola, la unidad y la paz entre nosotros subsistirán." Así declaró el pres.



Pres. QUEZON

M. Quezon cuando anteayer fué abordado por un representante nuestro sobre la batalladora cuestión en el edificio legislativo momentos antes del banquete dado en su honor por los que impugnan la discutida ley.

De sus conversaciones en diferentes corrillos con sus colegas en la Legislatura hemos sacado la conclusión de que el caudillo filipino "procurará mejorar la ley antes de actuar definitivamente sobre ella".

"Considero un deber ineludible continuar luchando por esa ley independista que con tantos esfuerzos y denodadas luchas hemos conseguido de la administración americana en beneficio de nuestro país. Desde la Metrópoli no hemos afirmado nada en el sentido de que lucharemos por la aceptación de la Ley, pero ahora que ya estamos en nuestro propio país, digo que todos los miembros de la Misión pondrán de su parte los esfuerzos que fueren necesarios para que el pueblo filipino acepte la Ley como la única que en las presentes circunstancias puede conseguirse del soberano". Así se expresó, poco más o menos el Senador S. Osmeña al pisar de nuevo tierra filipina. El distinguido estadista cebuano, juntamente con los demás miembros de la Misión, estuvo anteayer en la residencia del Speaker Roxas para un intercambio de impresiones sobre planes que en adelante han de adoptar los que luchan por la aceptación de la batallona cuestión independista.

Por su prte el Speaker Roxas, al ser entrevistado, se limitó a decir que no tenía que añadir nada a la declaración por escrito de los dos jefes y miembros de la Misión

Filipina en el sentido de que continuarán abogando por la aceptación de la Ley Hare-Hawes-Cutting resultado de sus trabajos en la Metrópoli por espacio de más de un año.

Al ser preguntado si la Ley debe actuarse por la legislatura o por una conven-

ción nacional, el ilustre político capiceño no quiso emitir sus preferencias.

En otro lugar de esta misma página de nuestro número de hoy reproducimos la declaración por escrito del senador Ruperto Montinola jefe del partido de la minoría y uno de los que repre-

Por JOSE C. SUAREZ



Speaker ROXAS

June 14 - 33

cont. mabuhay

sap diyan ay lalong mahahati ang mga mamamayan, at upang maiwasan ang mga pagtatalo ay kailangang pasyahan agad ang batas"—ayon sa maraming lehislador.

Si senador Osmeña, nang kapayamin namin ukol sa balak na pagdaraos ng tanging sesyon ng Lehislatura ay hindi nakapagpahayag nang tiyakan, pagka't hangga ngayon ay wala pa siyang maaring sabihin hinggil diyan, ayon sa kanya, ngunit siya'y natatalagang sumang-ayon sa anumang apisisya ng marami.

Sang-ayon sa ilang litaw na lehislador, ang suliraning lalinawin lamang ngayon ay paraan ng pagpapasya, kung sa pamamagitan ng Batasan o ng kumbensiyon.

Hangga ngayon, marami ang katig na Lehislatura ang siyang magpasya sa tinurang suliranin, bagama't ang nais ng pangulong Quezon ay bayan ang pahatulin.

Ang pinagsasaligan ng mga katig sa Lehislatura ay ang pangyayaring hindi gugugol nang malaki ang pamahalaan, at saka ang pagpapasya ay magiging madali.

Sa isang dako, sinasabi ng mga katig na Bayan ang magpasya, na hindi kailangang gumugol nang kahit magkano ang pamahalaan, yamang ang pag-uusapang bagay ay totoong mahalaga at may kinalaman sa hinaharap ng bansa; at saka, Bayan ang dapat magpasya, palibhasa'y ang mga lehislador ngayon ay hindi binibigyan ng karapatan ng kani-kanilang purok, upang magpasya sa suliranin ng Hawes-Cutting-Hare.

Sa kaukos ngayon ay malamang magkaroon ng mga pagtatalo, may ilang mambabatas na hindi sangayong magdaos ng tanging sesyon ang lehislatura, kung ang pag-uusapan ay ang batas Hawes-Cutting-Hare.

Cont on the next page

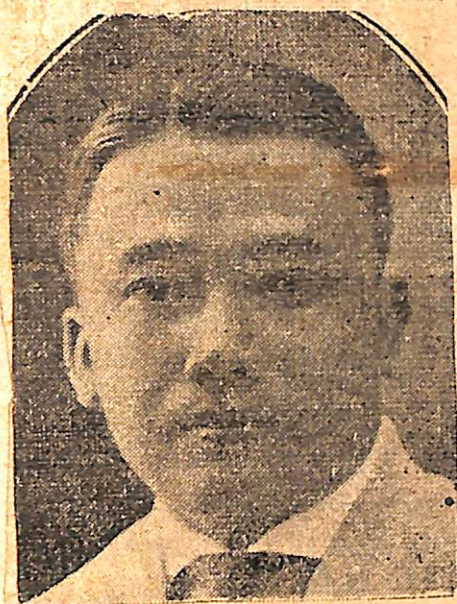
Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezoncont. of Debate June 13, 1933

sentaban en la Misión el grupo de la oposición.

El representante Emiliano Tria Tirona, también delegado demócrata en la Misión Filipina dijo, poco mas o menos: "Tengo aún confianza en que se llegará a un acuerdo por la aceptación de la Ley. Las circunstancias por las cuales la Misión Filipina creyó conveniente trabajar por la Ley independista que hoy nos ofrece el soberano creo que serán de gran peso para que finalmente el pueblo filipino se ponga del lado de los que favorecen la discutida Ley."

El "floor leader" de la Cámara de Representantes Hon. Pedro Sabido, que también formó parte de la Misión Filipina en Washington, dijo por su parte lo siguiente:

Cuando la cuestión de la aceptación de la ley Hawes-Cutting-Hare se someta a la consideración de la Legislatura Filipina o ante una convención nacional y se conozcan las circunstancias que concurrieron durante la consideración de la misma ante en el Congreso de los Estados Unidos, no cabe duda alguna de que la actitud de la Misión Legislativa, al aceptar dicha ley merecerá el apoyo general.



Rep. SABIDO

miembros de la Misión anunciamos formal y publicamente que lucharemos por la aceptación de la ley de independencia. Y así lo recomendaremos en el informe que someteremos a la Legislatura.

"El pueblo tiene el derecho a ser informado de los verdaderos hechos. Y es deber de la Comisión dar la información necesaria. Confiamos en que cuando el pueblo filipino fuere informado de todos los hechos, estará en disposición de comprender mejor las dificultades de la situación, reconocerá los méritos de la Ley y apreciará los nobles y altruistas trabajos de los miembros del Congreso de los Estados Unidos en favor de nuestra Independencia".



Rep. TIRONA

Circunstancias especiales obligaron a la Misión Legislativa a aceptar la ley, dice el representante Pedro Sabido. Cuando los miembros de esa Misión sometan su informe a la Legislatura o a la convención, se verá que no nos queda otro recurso que aceptar esa ley si es que realmente deseamos nuestra libertad.

El comisionado Camilo Osías, al hablar de la cuestión batallona afirma: "Conscientes plenamente del verdadero significado de la cuestión que se somete ahora al fallo del pueblo, los

President Quezon said:

"Governor-General Murphy will arrive tomorrow morning. I had occasion to meet Governor Murphy in Washington and I have been deeply impressed by his breadth of views, high principles,

sincerity of purpose and force of character.

"He is, doubtless, deeply in sympathy with the aspirations of the Filipino people to become a free and independent nation and will do all he can, during his ad-

ministration, to promote our welfare.

"I bespeak for him the wholehearted support of our people to his administration and I am sure the Legislature will extend to him its most cordial cooperation."

Quezon Reiterates Belief Legislature Will Support Him

Comments On Talk Reveal Great Enthusiasm For Policies

Issuing a statement on the inaugural address of Governor General Murphy at noon, today, Senate-President Quezon reiterated his belief that the Legislature will stand behind the new chief executive. President Quezon's statement follows:

"The message of Governor General Murphy has confirmed the impression he made on all of us who met him in Washington. It shows the excellent selection that President Roosevelt has made of our chief executive, which also proves the great interest of the President in the welfare of our people.

"Liberty, order and justice—not only legal justice but social justice—is the keynote of the message. Protection of human and property rights is the essence of our civilization and this is the aim of the present administration. I am also glad to note that economy, honesty and proper planning in the administration of public affairs is part of his program. In all these, I am heart and soul with the Governor General. The Legislature, I feel sure, will stand behind him."

Comments on the inaugural speech of Governor General Frank Murphy, obtained today from leading businessmen, solons, and people in various walks of life are uniformly high in praise of the constructive policy which the new chief executive hopes to

cont. on the next pageMonday Mail June 19 - 33

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

cont. Herald

June 15, 1933

carry out.

Fifteen thousand people braved the heat of the sun and stood for half an hour on the Luneta this morning to hear Governor General Frank Murphy deliver his inaugural address. Applause upon applause resounded as the chief executive tolled one by one his points, but popular approval reached a climax when Governor Murphy announced he would leave decision on the Hawes-Hare-Cutting law entirely to the people.

Vice-Governor John H. Holliday introduced Governor General Frank Murphy to the assemblage as follows:

"We are assembled here today to welcome the new chief executive of the Philippine Islands. The size of this gathering gives proof of the cordiality of the welcome and the interest he has aroused in the hearts and minds of the people. He follows a line of distinguished predecessors who have contributed greatly to the welfare of the country. From what we know of his record in public service we have every reason to believe that his administration will be concerned above all with assuring the continuance of peace, progress and prosperity of the Philippine Islands."

Cabinetmen, solons, insular officials, members of the judiciary, and businessmen were one in pronouncing the speech an excellent one. The deep insight into problems of government shown was specially noticed. President Quezon, Senator Osmeña and Speaker Roxas all praised the inaugural address.

Senator Teofilo Sison, secretary of the interior and labor, said: "The speech shows a remarkable insight and grasp of problems of government, specially those connected with labor."

Secretary Abeto was also high in his praises. Several representatives were also pleased, and said they feel sure of an excellent administration. Commissioner Osias and Secretary Alas also praised the speech highly.

Vicente Singson Encarnacion acting secretary of finance, who accompanied Governor Murphy from China to Manila, stated that the new chief executive showed a deep interest in local problems. He asked data and questioned the secretary closely on the cholera, locusts and budget situations, and as to how the government proposes to meet the bonds when they mature in 1939.

He was also agreeably surprised when he was informed of the stability of the finances of the government.

No untoward accident marred reception this morning, according to Chief Platt of Police. About 300 officers were on hand but were not needed.

"He looks young, but I believe that he will make a good Governor-General. At least his record as mayor of the city of Detroit is enough guarantee that his administration in the Philippines will be success."

—Senator Manuel C. Briones of Cebu.

"I hope the new chief executive will devote his time not only to the solution of the problems regarding unemployment, but also the many ills in Mindanao, especially the construction of more roads, bridges, schools and port facilities. As I

saw him this morning, I was immediately attracted by his winning personality."—Sultan Jamalul Kiram of Sulu.

"Governor Murphy is young, yet I am convinced that he has a mature judgment on matters of state. He will, no doubt, make a name for himself as Governor General."—Representative Pedro Vera of Albay.

Statement of Arsenio Luz, president of the Chamber of Commerce of the Philippine Islands and of the Manila Rotary Club on Governor Murphy:

"I have been deeply impressed by his inaugural address which is full not only of sound and practical government program but also of high social ideals and Christian principles.

"In his speech he also took care of business. He has a complete grasp of the economic situation, primarily dwelling in the necessity of agricultural development here."

Governor General Murphy is now fully manned to tackle the problems of the Philippine government, according to Secretary Vicente Singson Encarnacion of the departments of Agriculture and Commerce and Finance, who arrived this morning with the governor. Secretary Singson sailed last month for Shanghai where he met the chief executive and furnished him with all necessary data on the financial, educational and other conditions of the country.

"Governor Murphy was surprised to find out that the Philippines

was financially better than he had expected," said Secretary Singson. "He was happy on knowing that we have not been so much vexed by the business crisis as he thought

we were."

However, Mr. Singson said that Gov. Murphy wants as much as possible to put the country on a sound financial basis. Undersecretary Vicente Carmona who arrived with the party this morning did not give any statement on Governor General Murphy, limiting himself to saying simply that Sec Singson had his words.

The following Manila residents, besides Secretary Singson and Carmona, returned from Shanghai where they went to meet the new governor: Hubert C. Anderson, managing director of the Manila Hotel; Howard M. Cavender, general passenger agent for the Dollar line; E. D. Hester, American trade commissioner; Mateo F. Ocena, special agent, department of finance, and Dr. Howard F. Smith, director for the Orient, of the U.S. Public health office.

Almost every public place in town having a radio set was crowded in by people eager to listen to the speech of the governor delivered at the new Luneta.

The people coming from the piers who could not gather on time at the grandstand stopped at the Legaspi Garden to listen in to the speech. Places like the Tom Dixie and Banahaw equipped with radio made good business as the people went in to hear the speech.

The people gathered in those places commented favorably on the speech of the new Governor General. This is especially true of those of the lower class, who foresee a good government during the Murphy administration.

el Debate June 14 - 33

La Norma A Seguir

ES UNA CIRCUNSTANCIA feliz el que todos reconocen que las presentes circunstancias demandan serenidad, mucha serenidad, y madurez de juicio para no malograrse el largo y penoso esfuerzo en que todo el país está empeñado y en el que se juega, más que nuestra propia suerte, la felicidad de nuestros hijos y de los hijos de nuestros hijos. Para la importancia del problema que afrontamos, toda precaución es poca. Tenemos que adoptar la mayor cautela tanto en nuestras palabras como en nuestros actos. Es preciso armarse de toda la buena voluntad y de toda la generosidad de que nuestro corazón sea capaz de abrigar para poder sobreponernos a las voces ingratas de la pasión o de la incompreensión y sólo pensar en que lo que está en la balanza, no son nuestros intereses personales, partidistas, sino la vida, el porvenir y la gloria de la nación que soñaron nuestros mártires y héroes. No nos damos prisa. Exijamos ponderación a nuestros caudillos, invoquemos su patriotismo, y oigámosles desapasionadamente, antes de dar el paso decisivo. El presidente Quezon, con frase acertada, ha señalado la norma de conducta a seguir: "Tenemos perfecta libertad para expresar nuestra opinión con abstención de todo personalismo. No hay nada más

cont. in the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

El Debate

June 14-33

UNA MESA REDONDA ES MEJOR QUE LA CUESTION DE CONFIANZA

Por MANUEL BORJA

Hemos leído en un diario de la mañana, en su número de ayer, con grandes titulares unas cabaladas sobre lo que habrá en la "Lechona-da" que dará el Presidente Quezon en su residencia en Pasay.

Se dice que algunos miembros prominentes de la Legislatura, entre ellos el Representante Paredes, indicaron la posibilidad de que en este acto el Presidente Quezon planteara de nuevo la cuestión de confianza.

Creemos que nuestros caudillos, al serlo, no son para ser dictadores, sino para ser transmisores de la voz del pueblo y ejecutores de su soberana voluntad. El plan trazado y aprobado por el pueblo es lo que se debe seguir sin tener en cuenta las conveniencias personales del caudillo que lo ejecuta. Obrando este de otro modo, sus actos no serían de caudillaje sino una dictadura, y en este caso, es cuando se presenta la ocasión más propicia para que el caudillo haga su dimisión, por no poder seguir y cumplir los deberes que el pueblo soberano le impone.

En el caso del Bill Hawes-Cutting-Hare, que es un asunto de gran trascendencia, este tiene que ser discutido con toda serenidad y resuelto con la abnegación de aquellos cuya opinión no fuera favorecida con el fallo popular.

El pueblo ha expresado diferentes opiniones acerca del Bill. Como todos lo sabemos, hay quien lo acepta y hay quien lo rechaza. Como también, y casi todos quieren

que la medida se someta al pueblo por medio de un plebiscito o por una convención nacional, en vez de ser actuada por la Legislatura, cuando esta, en realidad de verdad, no está expresamente autorizada por sus constituyentes en este caso particular.

Pero, presentar dimisiones y plantear reiteradas veces la cuestión de confianza para poder formular sus recomendaciones e imponer en cierto modo su propia voluntad, eso, para nosotros, es no hacer caso de la cortesía y benevolencia y generosidad del pueblo.

Con toda franqueza y con la entereza de nuestra alma queremos que la Ley Hawes-Cutting-Hare se discuta por nuestros caudillos y demás "leaders" nacionales en una mesa redonda. Allí que no haya tirios y troyanos, ni caudillos, ni jefes de bandos o grupos, ni simpatizadores de unos y otros, sino que todos, alrededor de dicha mesa redonda, en una perfecta unidad como si fueran un solo hombre, estudien la medida con cautela y serenidad.

Si al término de la deliberación las ventajas del bill resultaren de mayor peso que los puntos objecionables, aceptemos sin reserva la LEY, y después, emprendamos de nuevo otra campaña en cualquier tiempo para merecer de América MAYORES CONCESIONES para que nuestra independencia sea completa y absoluta.

Herald June 19-33

Anniversary Of Dr. Jose Rizal To Be Fittingly Observed Today

Mrs. Quezon Places Wreath At Foot Of Monument

The whole nation will today observe the 73rd anniversary of the birth of Dr. Jose Rizal, Philippine hero, with ceremonies fitting to the veneration with which the greatest man of the "greatest man of the Malayan race" is held by his countrymen.

In Manila the ceremonies take on added significance this year by the joint celebration of the hero's anniversary and National Book Week, under the auspices of the Philippine Library association. Himself a great educator, Dr. Rizal if alive would appreciate highly this gesture of his countrymen. The outstanding feature of the ceremonies at the Luneta this morning was the placing by Mrs. Manuel Quezon of a mammoth bouquet of Philippine flowers at the foot of the Rizal monument.

At 11 o'clock in the morning, Pablo Laslo, translator of Rizal's "Ultimo Adios" into German, gave a lecture on Rizal's Cultural Relation with Germany at the University of the Philippines before the class in German conducted by Prof. Natividad. Mr. Laslo also read his unpublished German translation of "El canto de Maria Clara," "A Las Flores de Heidelberg," "El Canto del Viajero," and "A Mi Musa." All German-speaking persons were invited.

At the first university convocation this afternoon, Senate President Quezon is scheduled to address the students on the significance

June 8-33

Tribune



cont. El Debate

June 14-33

peligroso que la intolerancia. Todos somos capaces de sostener opiniones diferentes y al propio tiempo conservar la idea de que todos somos partidarios de la democracia. El resultado de este gran conflicto de ideas debe ser nuestra unión para laborar por la comun felicidad. Debemos preservar la amistad y los lazos que ligan nuestros corazones, para que cuando llegue para el pueblo el momento de dar el veredicto, podamos continuar tratándonos como amigos."

Como hermanos, diremos mejor. Si la lucha se riñe en el terreno de los principios, como así lo requieren y ordenan la razón y el verdadero patriotismo, el resultado no puede ser de otro modo. Con un caudillaje así, como ha dicho el senador Osmeña, el pueblo filipino podrá llegar a una decisión inteligente y atinada después de que el problema haya sido amplia y adecuadamente expuesto y explicado.

Subscriber's Name *Pres. Manuel L. Quezon*

Mabuhay April 1-34

Magkani-kanyahan Na Ang Dapat

Matinong gawa ang naisipan ng lupong naghahanda ng pagdaraos ng dakilang pamahayag at miting pambansa ngayong hapo't gabi sa liwasan ng Moryones, bilang pagdiriwang sa kapagtitibay pang bagong Batas ng Kasarinlan.

Kung ang talagang layon ng lupon ay makagawa ng isang pamahayag at miting na walang uring panlapihan, maipalalagay na bigo na ang lupon buhat sa sandaling mapag-alamang ang pangkat ng mga 'pro' ay di-sasama kundi magdaraos ng ganang kanila naman sa mga oras ding iyan at halos nalalayo lamang ng mga limang daang metro sa Moryones.

Dahil sa ang mga nagbalak ng pamahayag at miting pambansa ay mga kilalang taga-pangkating "anti", ang mga taga-pangkating "pro" ay walang kaloob-loob na makisama, kahit na dahilanin sa kanilang ang ipagdiriwang ay isang Batas na pinagkakaisahan na ng dalawang pangkat, at kasakdalang katwiraning sa mga panukala't gawaing pambansa o panlahat ay dapat ihalo ang pagtitikisan ng mga lapian at ang pagsisiraan ng mga lider.

Sa ganang mga 'pro' ay talagang matibay na matibay na ang panata ng paghiwalay at paglayo sa mga 'anti', at ang ganito'y sukat nang makapagpapisip sa mga lider na "anti" na sila'y nagsasayang lamang ng panahon sa tuwitinang nagmumunakala ng paglalapit at pagtutulungan ng dalawang pangkat, kahit na nga gaanong katarakila ng mga layon at dahilan.

Wala na ngang magaling kundi ang isa't-isa'y lumagay sa kani-kanyang dapat kalagayan, at gumawa ng nauukol sa kani-kanyang mga sagutin sa bayan. Ang mayorya'y magpakamayorya, at ang minorya'y magpakaminorya.

Bayaan ng mga 'anti' na ang mga 'pro' ay magdaos ngayon ng kanilang pasasalamat sa batas HCH, at saka na sila sa ibang araw magdiwang at magpasalamat naman sa kanilang batas M-T.

Kung kami lamang ang masusunod, hihintayin na naming dumating ang misyon-Quezon papauwi, at sa pag-salubong na rito isabay ang lahat nang mga pagdiriwang na ibig gawin.

La Opinion April 1-34

SALDRÁ DE CEBU A FINES DEL ACTUAL PARA LA CAPITAL A CONFERENCIAR CON EL PRESIDENTE QUEZON

El juez Hon. José Ma. Hon-lebrando sesiones el juez Hon-tiveros recientemente nominado candidato "anti" a senador del 7.º distrito, irá a la capital a fines del actual para conferenciar con el Presidente del Senado Hon. Manuel L. Quezon, según manifestó el Sr. Eduardo Pardo, cuñado de dicho juez, que llegó de Cebú a bordo del "Mayon."

Según el Sr. Pardo hasta que salió el viernes de la capital cebuana, donde está ce-

tivos, éste todavía no había declarado si aceptaba o no su nominación hecha con ocasión de la última visita que hiciera a Cebu el espiquer Paredes.

Prevalece la opinión, sin embargo, de que son mayores las probabilidades de que la acepte, por ser un hombre que no rehuye sacrificios, cuando se trata del cumplimiento de un deber de ciudadanía.

Bulletin April 2, 1934

March 30: Governor General Murphy forwards to the United States a proposal to retire all Americans from the civil service or the University of the Philippines, all pensions, retirement gratuities and annuities to be paid by the American government.

Fire of undetermined origin breaks out in Pasay, near the residence of Senate President Manuel Quezon, and destroys five mixed material houses valued at about P4,000.

Herald April 3-34

CANDIDATES, OFFICERS CHOSEN BY ASSOCIATION

The Batangas Rizal association of Batangas, Batangas, met last Saturday to vote on their official candidates for the coming general elections and to elect officers.

The following candidates were endorsed by the association:

Manuel L. Quezon, senator; Luis Francisco, representative; Vicente Noble, governor; and Perfecto Condes, municipal president.

The following were elected officers of the association: Dr. Jose Montalbo, president; Atty. Jose T. M. Mayo, vice-president; Engineer Jose Velasquez, secretary; Miss Elvira Castillo, treasurer. Dr. Jose Villanueva, sub-treasurer.

Bulletin April 3-34

Mission Leaves Washington For Manila Today

(By Associated Press)

WASHINGTON, April 2.—With plans for a quick enactment of the constitution of the future Philippine republic, members of the Philippine mission will leave Washington tomorrow for Vancouver where they will board the Empress of Canada for Manila, expecting to attend the legislative session.

Manuel Quezon, head of the mission, is expected here from New York tonight and will sail with the other members of the mission aboard the Empress of Canada which is due in Manila on April 29.

Filipinos here are hopeful that after a quick acceptance of the independence law by the insular legislature, action by the constitutional convention and President Roosevelt's approval of the constitution, the transition period can be cut down to five or six years, bringing independence to the Philippines around 1940.

Congressional leaders are insistent that there has been no promise to reduce the transition period.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

La Antocha

April 1 - 34

LOS ANTIS de la ciudad justamente alborozados por "el mejor bill" obtenido con tenaz porfía por el Presidente Quezon... congratulaciones a los ANTIS y a los PROS, los cuales tambien dicen que el bill es de ellos... claro que si... para todos!

El Tiempo

April 4 - 34

V. Madrigal Relata Incidentes De La Vida De Colegial De Quezon

Refiriendo como en sus bromas juveniles de colegiales solian hacer predicciones sobre los futuros triunfos del presidente Manuel L. Quezon ahora caudillo del pueblo filipino, Dn. Vicente Madrigal, relato incidentes de la vida de colegial del presidente Quezon.

Por VICENTE MADRIGAL
Damas y Caballeros:

Me siento hondamente emocionado al ver realizado un vaticinio en el que yo he tomado parte. En las epocas de la vida ocurren acontecimientos que invariablemente predicen los destinos de las personas y con ellas los de las naciones. Mis profesores y compañeros y yo con ellos, durante los primeros años de nuestra vida estudiantil soliamos con frecuencia admirar el talento nada comun y perpicacia sin igual de nuestro huésped de honor, y sentiamos unanimemente un presentimiento que aquel estudiante que llevaba dentro de si energias inagotables que se iban desarrollando al traves de los años, algun dia estaba destinado a realizar una obra grande para su pais, y ahora veo con gran satisfaccion y creo que tambien todos ustedes se sentirán muy felices y muy contentos lo mismo que todos los habitantes de este archipelago al ver que nuestro huésped de honor acaba de realizar una obra que puede considerarse la mas grande, la mas sublime: la libertad de nuestra patria.

No puedo extenderse como quisiera porque los señores del comite me han limitado el tiempo. Me limitarse, pues, a pedir a todos cuantos me oyen y al pueblo filipino en general, dediquen algunos minutos cada dia a la consideracion de las reformas tan grandes, tan trascendentales que muy pronto tendremos que acometer y que afectaran a nuestro porvenir y al de nuestros descendientes. Los cambios que en breve ocurriran en la estructura politica de nuestra nacion son de tan trascendental importancia que requieren la ayuda de todos para asegurar nuestra futuro y el bienestar de nuestro pueblo.

Todos los elementos vivos del pais—los administradores, los politicos, los comerciantes los profesionales, los obreros, etc. deberian tener un pensamiento comun que es el bienestar general.

El pueblo filipino se halla hoy frente a frente a grandes y serios problemas economicos y sociales. No debemos olvidar que el bienestar economico trae consigo el bienestar social. De nuestra prosperidad economica depende el bienestar del pueblo. En estos momentos criticos debemos trazar inmediatamente un programa economico, prescindiendo en absoluto de todo prejuicio personal y politico. Tenemos ante nosotros, dias de trabajo duro y escabroso y debemos afrontarlo con decision. Antes, cuando habia otros responsables para la solucion de los problemas de nuestro gobierno, podiamos, sin gran riesgo para el bienestar comun, dedicar parte de nuestro tiempo a airear ante el pueblo nuestras rencillas personales y politicas. Pero hoy que hemos de asumir toda la responsabilidad, es nuestro deber dejar a un lado toda idea personal de lucro o engandecimiento politico para pensar unicamente en crear una patria grande y un pueblo prospero y feliz. Y puesto que pronto vamos a asumir la responsabilidad de nuestro propio gobierno, nos permitiriamos recomendar a nuestros legisladores, presentes y futuros, que si despues de detenida consideracion de alguna legislacion pendiente viniesen a la conclusion de que tal legislacion es buena y benefica, directa o indirectamente para la comunidad, deberian seguir adelante y aprobarla sin que les arredren posibles vetos ni criticas adversas dadas a la publicidad, que no siempre van guiadas por el bien comun. En materias de legislacion el punto de mira debe ser el bienestar general, la prosperidad de la nacion basada en la equidad y en la justicia para todos. Solo asi puede quedar debidamente establecida la separacion e independencia de los va-

rios poderes del Estado y solo asi tambien puede demostrar el poder legislativo el derecho del pueblo a la propia determinacion.

Y en materia de elecciones o nombramientos para las diferentes y complicadas funciones del Gobierno, debe prescindirse de toda consideracion politica y personal y exigir de toda persona elegida para el cargo estrictamente estas dos cualidades: honradez y eficiencia.

Se ha hablado mucho ultimamente del proteccionismo economico. Desde luego, el proteccionismo es esencial en la vida de los pueblos, pero no debe llevarse hasta el extremo de perjudicar al capital extranjero. El capital extranjero, lo mismo que el propio, tiene derecho a la proteccion del pueblo, por lo mismo que necesitamos la cooperacion de propios y extraños para ver realizado nuestro sueño de que la nacion filipina sea prospera y feliz. De consiguiente el capital extranjero que este dispuesto a someterse y de hecho se sometera a nuestras leyes, debe ser debidamente protegido. En lo social, debemos tratar por igual a propios y extraños.

Damas y caballeros: la Libertad debe ser motivo de regocijo para el pueblo. Pero debemos tener presente que la Gloria se gana a fuerza de sacrificios, y es nuestro deber ineludible sacrificarnos si queremos conservar la libertad obtenida. El mundo entero tiene puestos los ojos sobre nosotros de nuestra propia conducta depende el que en el concierto universal se nos considere acreedores a la libertad que se nos ha concedido.

Antes de terminar, permitidme que de en nombre de todos la bienvenida mas cordial y calurosa al Presidente Quezon. La gloria que el ha ganado durante su reciente viaje a America no es suya sola, sino del pais en general y los beneficios que de ella se obtengan son para el pueblo entero. Justo es que por ello le felicitemos calurosamente y le ofrezcamos nuestra cooperacion entusiasta, libre de prejuicios.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon 1934

Tribune April 6 - 34

SA KATAPUSAN PA

SA malas ay magkakaroon na ng tanging pulong ng lehislatura upang tanggapin ang batas ng kasarinlan. At sa malas din ay sa katapusan pa ng buwang ito gagawin.

At ang pulong ay para sa sampung araw lamang.

Kung pagpapatibay lamang ang gagawin ay maaari na ngang matapus ang pulong sa sampung araw na iyan; nguni't gayon pa man ay maaari pa ring... magpasiya ang Tadhana at gawing napakaikli ang tining na iyan.

Maaari ngang likhain ni Quezon ang isang kapasiyahan sa pagtanggap na hindi maaaring aminin ng mga prong totohanan. Ulitin lamang ang kaparaanang yaong ginamit sa balak na plebisito ay makukuha nang biguin ang sampung araw. At ang kabiguang iyan ay maibabagsak na parang ilang daang toneladang sisi sa ulo ng mga prong ayaw na umayon sa maruming sala-mangka.

Nguni't ang Tadhana ay makapangyarihan at ang Tadhana iyan ay siya ring masusunod at makapangyayari. At gaya ng nangasaksihan na ay pawang salungat sa kanyang hangad ang mangyayari.

Ang batas ay maluwalhati ring mapagtitibay.

Hindi na niya makukuhang patayin uli.

At ang tanging pulong ay pahahabain hanggang sa maging kailan man, kahi't na nga lumawig pa hanggang sa katapusan ng Mayo.

At ang ganyang paglawig ay walang ibang magiging bunga kundi pagkagapus niya dito sa Maynila at hindi na pangyayaring makalibot pa sa iba't ibang dako ng kapuluan. Ang totoo ay magiging kawalan din niya ang baw't araw na ikalalawig ng tanging pulong. At tawagin man niya dito sa Maynila ang mga kandidatong anting ibig niyang ayusin ay isa ring kapinsalaan niya ang hindi pagdaraos ng mga pamiting niya sa iba't ibang lalawigan. Ang totoo ay nakahanda na ang larangan para sa mga pro, bago pa dumating ang katapusan nito, at huwag mang magkaroon na ng mga pangkatapusang kilusan ay matatag na ang katayuan ng mga prong totohanan: katatagang hindi na maaaring baguhin ng mga susunod na pangyayari, ano mang komedia ang palabasin ni Quezon, pagdating niya rito.

Bakit nga hindi pa idaos na maaga ang pulong at tanggapin na agad, yamang natanggap na ni Quezon, kapagkarakang ipamukha sa kanya nina Tydings, na bubuhayin ang batas, ayawaw man niya o iligin? Bakit aanayin pa si Quezon, sa naririto naman ang kanyang kanan at kaliwang kamay, at mayroon din namang pro-tempore rito—na di gaya lamang ng isang pro-temporeng Pittman, na "niwalang saysay (!) ni Quezon"?

Tribune April 6-34

Tribune April 6 1934

15 YEARS AGO—APRIL 6, 1919

The independence mission headed by President Quezon and accompanied by Gov. Gen. Harrison who was then on leave in Washington called on Sec. of War Baker to present the independence resolution which the members brought with them. The war secretary assured them help, besides reading the cable of Pres. Wilson then in Paris wishing the Filipinos success.... In Manila the news of the favorable reception of the mission in the White House by Baker and of the letter of encouragement of Wilson was the occasion of a hurried meeting of local leaders called by Speaker Osmeña. The aim of the confab was to give the mission specific orders of what to do under the circumstances although it only resulted in the sending of congratulatory cable to Quezon and party.... Pres. Wilson was confined to bed in Paris due to an attack of influenza. Col. House, his unofficial adviser, took his place in the peace parley.... Ignace Paderewski, premier of Poland and a noted world pianist, left Warsaw for Paris to attend conference.

10 YEARS AGO—APRIL 6, 1924

The governor general of Java, Dirk Fock arrived early this morning on the s. s. Wegan for a visit; was met at the admiral landing by high government officials including Mayor Romualdez, Col. Langhorne, Gen. Crame Chief of Police Green and Sec. of Interior Agoncillo; and was received by Gov. Wood at the Palace.... In the afternoon an independence mission composed of Pres. Quezon, Senator Osmeña and Rep. Recto left on the President Jackson. The usual popular parade was held; and the proverbial despedida banquet given at the Mignon characterized with the customary patriotic speeches.... Jose Melencio condemned the fusion of the Quezon and Osmeña factions into Nacio-

nalista-Consolidado, calling the gesture unnecessary, a pure comedy and devoid of *raison d'etre*.... while Manuel Nieto, bodyguard of M. L. Q. made public his candidacy for representative in a district in Isabela.

Tribune April 6

Politica sa Albay
labihang kainit

Manila, Abril 5.—Ang kalungsoran sa Albay mao karoy bulkan sa dakung kainit sa politika tungod sa kainit didto sa miting sa mga Pro ug Anti. Gikahadlokang dunay dugong hitabo tungod sa kainit sa paglaban sa mga tawo kang Quezon kun kang Osmeña. Busa gibantayag maayo ang tigum.

Tribune April 9-34

Sinulat ni

SEGUNDO ALVAREZ LLAVE

Bilang isang tapat na kapanalig ng mga Pro, at isang Demokrata tapat sa kanyang mga simula ay maging dapating bagaman ako ay hindi nabilang sa mga Nacionalista Pro Independencia, ay magbigay ako ng isang maliit na kurokuro, bilang mungkahi at paluanag sa mga Delegadong Nacionalistang kayakap namin sa isang simulain, na sapagka't sa Linggo ika 8 ng kasulukuyan ay idaraos nila ang kanilang Kom-bension, upang humirang ng mga tauhang kanilang ilalaban sa mga Anting Maka-Quezon, ay kung mangyaring sa araw na iyan ay huwag nilang kaligtaang pumili ng isang Inhenierong katulad ni G. Ramon Borromeo na may sapat na talino upang kanilang maitaguyod sa napipintong halalan, pagka't sangayon sa aking maliit na pagkukuro ay lubhang kailangan ngayon ng Siudad ng Maynila ang magkaroon ng isang konsehal na may lubos na kaalaman sa sangay na ito ng karunungan, nguni't hindi nangangahulugan ang aking palagay na ito na hinahamak ko ang sino mang Kandidatong nalalagay sa ibang uri ng karunungan, kundi nagtitiwala ako na ang isang Inheniero ay lubhang kailangan sa Siudad ng Maynila.

Isa pang pinagbabatayan ng aking pagmamatuwid na ito ay ang pangyayaring kung tayo ay may isang inhenierong konsehal ay hindi na mauulit pang mangyari na gaya ng atin nang nasaksiban ng mga nakapanahon, ang pagkakalugi kung minsan ng siudad sa mga subasta at iba pang may kinalaman sa pagtanggap ng ibang Samahan sa ating mga gawing bayan, o iba pang bagay na may kinalaman ang karunungan sa inhenieria. Nguni't hindi ko ibig na ipataw sa ating mga konsehal kung ang gayong pagkalugi ay na sa kanilang pananagutan, kalapala ay mananatili tayo sa pagpapamanhin sa kanila, pagka't ang gayong sangay ng karunungan ay hindi abot ng kanilang mga kaalaman, nguni't hindi rin maikakailang ang gayong kalugihan ay ud-yok ng pangyayaring ang mga manghahahal sa Maynila ay hindi nagkaroon ng pagkakataong maitaguyod hanggang sa Hunta Municipal ang isang taong may ganap na kaalaman sa ganitong uri ng gawain.

April 7-34 Subscriber's Name Mrs. Manuel L. Quezon

La Vanguardia

FUERA CEDULAS DICE ALIAGA

**Descuento de un centimo
por peso de sueldo.—
Otras resoluciones**

Incluir en la constitución del gobierno de la mancomunidad una clausula aboliendo el impuesto de la cedula personal para sustituirlo con el producto del descuento de un centimo de cada peso que ganan los funcionarios y empleados del gobierno insular, provincial y municipal, es la original petición que el concejo municipal de Aliaga, Nueva Ecija, hace en una resolución aprobada en relación con la ley Tydings-McDuffie y la creación de una asamblea constituyente.

Juntamente con esta resolución también se han recibido en la Legislatura varias resoluciones de concejos y asambleas populares expresando el agradecimiento al presidente Roosevelt, al Congreso y al presidente Quezon por la aprobación de la ley Tydings-McDuffie.

El concejo municipal de Santo Domingo, Nueva Ecija, además del agradecimiento, pide que haya armonía. Otro pueblo que ha aprobado igual resolución es Echague, de la misma provincia.

En Bulacan, Bulacan, en una asamblea popular también se pidió la aceptación pronta de la ley, además de expresar su agradecimiento al presidente Roosevelt, el Congreso y el presidente Quezon.

Por su parte el partido nacionalista consolidado "anti" de Lucban, Tayabas, celebró elecciones de dignatarios del partido en dicho pueblo, siendo elegido presidente el Sr. Vicente Balais.

Advertiser April 8 To Decide Upon Quezon's Arrival

**Holding Of Special Session
Needs Sanction Of Senate President**

(Special to the Advertiser)

MANILA, April 5.—Following Manuel Quezon's cable to Governor-General Frank Murphy asking for a special session, the leaders were virtually informed by Malacañang that the Governor is considering the holding of a special session upon the arrival of Senate-President Manuel Quezon.

Herald April 9-34

Angara Accepts Challenge Of Governor To A Public Debate

LUCENA, April 3.—Jose Angara, "anti" candidate for representative in the first district today vigorously reiterated his charges against Attorney Pedro Insua, acting provincial governor, that the latter cannot count on any support of President Quezon by virtue of Mr. Insua's solemn promise not to run for any elective office.



Jose Angara

When told that Governor Insua has challenged him to a public debate Mr. Angara issued a prompt reply accepting the challenge. He said he is willing to meet his opponent in any town in the first district.

Mr. Angara's statement follows: "In the afternoon edition of the

Herald of April 2 among the provincial notes, I read a protest from acting Governor Insua of Tayabas, against my classifying him as one belonging to the Perez faction.

"Knowing that no one in Tayabas who is not an ardent admirer of President Quezon can possibly hope to win even recognition in this province, Mr. Insua, for convenience, is now aligning himself with the fold.

"It may be that Mr. Insua has an admiration for President Quezon but this feeling is not reciprocated by our victorious leader. I am pleading with Pres. Quezon to endorse Mr. Insua's candidacy but to this plea Mr. Quezon turned a deaf ear and upon further pressing, flatly denied his support saying that he had no confidence in Mr. Insua.

"This lack of confidence was the result of the failure of the acting governor to keep his solemn promise to the president."

Mabuhay April 10-34

Iginigiit Ni Osmena Na Ang Bagong Batas Ay Ang Binuhay Na Batas HCH

—Ang mga rekord sa Kongreso Amerikano at ang mga kable ni senador Millard E. Tydings sa misyon-Osrox, na nagsasabing nayag ang pangulong Quezon ng Senado sa pagpapalugit sa Hare-Hawes-Cutting, kung maaalis ang himpilang militar, ay maliwanag na katibayang ang batas Tydings-McDuffie ay isa lamang palugit sa HHC.

Ang nasa itaas ay siyang pahayag ni senador Osmeña kahapon ng umaga, nang kausapin ukol sa pahayag nina senador Tydings at kinatawang McDuffie na kapwa nagbibigay ng kapurihan sa pangulong Quezon sa pagkapatibay sa bagong batas ng kalayaan.

—Mayroon kaming mga tiyak na kasulatang magbubunyag, na ang bagong batas ay siya ring HHC na nagkaroon lamang na maliliit na pagbabago ang sabi pa ng mamabatas na taga-Sebu.

—Kung sa bagay, pinupuri ko si presidente Quezon sa pagsasamtala sa pagkakataon, nang ang pagpapalugit sa HHC ay isinasailang-alang ng mga lider ng Kongreso. Ang mga pagbabago, gaya ng pamagat ng bagong batas na nagtataglay ng salitang "ganap" at ng tadhana ukol sa reserba mi-

litar ay dapat aminang nagawa sa tulong ng pangulong Quezon, bagaman parating tinatanong ng mga lider ng Kongreso ang mga patnugot ng misyon-Osrox ukol sa aminang mga kuru-kuro sa mga pagbabagong nasabi. At sa lahat ng iyan ay sumang-ayon kami—ang paliwanag ni senador Osmeña.

—Walang taong may malawak na pagkukuro na magsasabing bing ang batas Tydings-McDuffie ay isang batas sa kabuuan, na naiiba pa kaysa kanyang orihinal na HHC. Tinatanggap kong ang batas Tydings-McDuffie ay nagtataglay ng kaunting pagbabago kaysa sa HHC. Ngunit hindi maaaring paniwalaan na ang isang bagong batas ay mapagtibay sa Kongreso pagkatapos ng ilang araw lamang na pagtatalo. At ang katoohanang iyan ay nalalaman ng kahit sino.—ang tapos pa ng senador ng Sebu.

Sa pagiging pinuno ng minorya ay ipinahayag ni senador Sergio Osmeña kahapon ng umaga na "ang mga puhunang dayo ay kilalang pagpitaganan ng Legislatura at wala akong makitang matwid upang umalis sila rito sa Kapuluan."

Hatanungan

April 7 - 34

Ang Piliay Iuswag sa Sunod nga Tuig?

MAOY HUNAHUNA SA MGA DAKUDAKU SA MAYORIYA

Inigabut ni Presidente Quezon dinhi sa Pilipinas sa magakahinapus kining bulana, matino na kon mahinayon ba ang piliay sa 5 sa Hunyo kun iuswag ba sa sunod nga tuig. Sumala sa lakat karon sa mga hunahuna ni Paredes ug ubang pang mga dakudaku sa mayoria, ang piliay iuswag sulod sa usa ka tuig kay ang unang buhaton karon mao ang paghimog sesyon nga tinuyo sa lehislatura aron sa paghisgot ug pagdawat sa bag-ong balaod sa kaugalingunan ug pagpangandam alang sa kagamhanan sa mankomunidad.

Si Senador Osmeña nga atua karon sa Sugbo, ginapaabut sa Manila sa mga lider sa Mayoriya aron sa paghisguthis-kun isibug ba lamang una kon ipahinayon ba ang piliay.

Samtang wala pay katina an ang tanang mga pillion sa kapupud an, Pro ug Anti nagpadayon sa ilang kampanya.

Advertiser April 7

Albay Becomes Political Hot Bed

Constabulary, Police Officials Watching To Prevent Trouble

(Special to the Advertiser)

MANILA, April 5.—Trouble is brewing between the Pros and Antis in the towns of Albay, hotbed of political rows.

The speakers in many meetings devolved themselves on the leadership issue, attaching either Quezon or Osmeña.

The constabulary officials and police authorities are closely watching the meetings to prevent trouble.

MANILA, April 6.—The Constabulary headquarters announced that the probe against Captain Mata with regard to the Albay affair depends on Major Quimbo's report. Mata assured that there is also a political turmoil in Albay towns.

Nilalabo Ang Malinaw

Nagpabigla-bigla na naman ng pagsasalita si "Tali-bang" kaibigan. "Iyan, anyang, pagpupumilit ng mga anti o prong birobiro sa pag-angkin sa batas ay tandang maliwanag na alam nilang ibig ng bayan ang batas".

Aba, distingo, pari Domingo! Kung batas HCH, alam ng mga 'anti' na ayaw ang bayan; kung batas M-T, alam nga nilang ibig ng bayan.

Lilinawin sana ni Katoto, at huwag siyang lagi nang naghahangad makapangisda sa kalabuan.

Kinikilala raw ng mga 'anti' ang katotohanang "ang pag-ibig ng bayan sa batas ng kasarinlan ay mahirap na mapaglaruan".

Distingo rin! Kung batas ng totoong kasarinlan, oo nga, di-maaaring paglaruan ang bayan sa kanyang pagkaibig; nguni, kung batas na biru-biro lamang, ang baya'y siya na ring una-unang naglalaro, at di na kailangang paglaruan pa ng iba.

Kaya ba nang iginigiit nina Osrox ang kanilang batas HCH, ang bayan ay nagkakangngingiwi sa pagtawa. Ang tawa niya'y may-kahalong habag sa "kainusentihan" o "kapilyuhan" nila.

Nguni't nang malamang ang misyon-Quezon ay nagtamo ng isang bagong batas, ng batas M-T., hindi pa man nakararating dito ang buong "texto", ay kinasasabikan na't ipinagdiriwang ng bayan.

Paano'y may labis na pagtitiwala ito kina Quezon. Masabi lamang gawa o pinagpaguran ni Quezon, ang baya'y lipus na lipos na ng galak at pagtitiwala.

Wala ngang sukat ipangarwahe ang lalamunan ng kaibigang "Taliba" — sakaling siya'y may-lalamunan, — sapagka't ang mga 'pro' ay hindi inaagawan ng mga 'anti'; mahanga'y ang mga ito ang inaagawan ng mga iyon.

Kinikilala ng mga 'anti' na ang batas HCH ay kina Osrox; dapwa't ang di na maaaring aminin, ay maging kina Osrox pa rin ang batas Tydings-McDuffie.

Hindi rin naman itinataggi ng mga 'anti' na ang batas HCH ay siyang pinasukan ng ilang pagbabago ng batas T-M. Nguni't kailangan sana namang kilalanin ng mga 'pro' na ang "ilang kabaguhang" ito ay katumbas na halos ng buong batas na binago. Sapagka't kung hindi sa ganitong kabaguhan, yaong kasarinlang sinasabi sa batas HCH ay para lamang ng kasabihang kastilang "tiene pero no hay"—mayroong-wala.

At ang misyon-Quezon ay siyang pinagkakautangan ng pagkaalis nitong salitang "wala", upang matira na lamang ang "may-roon".

Pag napalabo pa naman ng kasamang "Taliba" ang ganyang pagkalinaw-linaw na katotohanan, ay talagang... talaga!

Graphic April 12 - 34

Speaking direct from the s. s. *Empress of Canada*, on which he sailed for Manila last Saturday, Senate President Quezon Sunday morning greeted Mrs. Quezon, J. E. H. Stevenot, and Jacob Rosenthal by wireless telephone.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon 1934

TigmanTala April 11-34

Mabuhay April 11

KINAHANGLANG IKAULAW SA MGA ANTI

Bisag unsaon pagbalit-ad ug tuis ang mga balita nga gikan sa Manila ug sa Amerika, ang matuod molutaw gayud.

Usa ka butang kun balitang gipasibantug sa mga Anti mao kono ang telegrama nga gipadala ni Rep. McDuffie sa Herald. Matud sa maong balita sumala sa gipasabut sa mga Anti, ang balaod nga nadala ni Quezon bag-o ug laing balaod. Apan ang tawong dunay utokang mahisulod lamang sa usa ka didal kun bisag sama ug gidak-on sa tumoy sa dagum, makasabut nga ang gipasibantug nga balita nagpasabut nga ang balaod nga nadala ni Quezon usa lamang ka balaod nga nagbanhaw, nag-usab ug diyutay ug naghatag lugway sa ilang gipatayng balaod HHC.

Ang pahayag ni McDuffie mahayag kaayo sama sa adlaw nga wala maputos sa dag-um sa kasina ug kasilag. "Few important changes" matud sa Herald. Unsaon pasabut sa mga Anti kining pulonga? Kon lahi ug bag-o pa ang balaod, nganong moingon man si McDuffie nga "few changes?" Unsa bay giusab? Usbon ba ang bag-ong minugna ni Quezon?

Makahatag ba ug kamatuoran ang mga Anti nga ang report ni Quezon sa Presidente mao ang gilantugian sa Congreso? Makahatag ba ug kamatuoran ang nagpakasabyo dinhi nga tungod kay dunay bag-ong balaodnong gipasaka sa Congreso, gibuhat ang usa ka "hearing" unlantugii sa sulod sa Congreso? Makahatag ba ug kamatuoran sila nga tungod sa pagsupak ni Gabaldon, bag-ong balaod ang gidala ni Quezon?

Kon dili kini matubag, maayo pag dili na lamang sila magpunayg tagawtaw sa kadalanan kay malaw-ay kaayo nga tan-arwon sa lungsod ang mga tawong giilang nakasabut apan buot magpakabuta-bungol sa matuod. Makaulaw kaayong tan-arwon sa katilingbang mabuo.

Taliba April 12 - 34

MAIKLING PILANTIK AT PAPURI

Sinulat ni TALIBA PLASLAIT

Totoo. Talagang si Quezon ay matalino, listo wika nga At danga't hindi siya taong nagkakamali rin ay mabuti na ng sanang siya na lamang ang ating gawing lider. Gawin na ngan diktador habang buhay.

Nguni't tayo rin ang may kawikaang lahat ay natatapos Lahat ay may hangganan at siya naman si Quezon nga, ay dapa nang matapos ang pagkalider; ang pagka Apo.

Bakit? Pagka't nakita na naman nating sa panahong ito ang talino niya at kagalingan ay ginagamit lamang sa panglilin lang. Naguulianin na at gumagawa na ng kuntil butil upang ma natili na lamang sa kapangyarihang dahil nga sa kaluwatan na nakapagdidiktador na.

TigmanTala

April 12 - 34

Mosugat si Aguinaldo kang Pres. Quezon

Balita nga si Aguinaldo...
...diko sa Shanghai...
...Hongkong... ang gipa-

ningha ni Hen. Cailles, gobernador sa Laguna.

...maninayon kining pagsuga ni Aguinaldo kang Quezon, mao p kin usap ang pagagawas niya sa Pilipinas sukad sa iyang pagpauli gikan sa Hongkong sukad 1898.

Hihinging Payapain Ng Pangulong Quezon



Pangulong Quezon

Inaasahang mamamagitan ang Pangulong Quezon sa kasalukuyang gusot sa Olimpiyada, kaya binabalak na hingin ang kanyang tulong sa pag-ayos, pagdaraan niya sa Yokohama at Sanghay. Si G. Quezon ay siyang pangulo ng PAAF.

April 11-34
La Opinion

Va A Sanghai



Doña Aurora de Quezon sale esta tarde para encontrar a su ilustre esposo en la ciudad de Shanghai.

Subscriber's Name Mrs. Manuel L. Quezon

Herald April 11-34

Taliba April 13-34

ANTI LEADERS OF SOUTH DISTRICT HOLD MEETING

**Candidacy Of A. Paguia
Unanimously Approved
By Delegates**

Anti leaders of the south district of Manila, last night held a meeting in the residence of a powerful anti leader of the south, Agaton Evangelista, to map out the political campaign to be staged by the antis and to push through the candidacy of Attorney Antonio Paguia for representative of the south district. At the meeting held last night, the delegates unanimously approved the candidacy of Antonio D. Paguia.

A resolution, creating a provisional campaign committee to be composed by leaders of the south district was also unanimously approved. The work of this committee will be to take charge of the registration of voters which will begin on April 14. Legal advisors to each anti headquarters were appointed and Messrs. Antonio Paguia, I. Vijungco, C. Sagalongos, M. Cipriano J. Permameje, Feliciano Pamintuan and others were selected.

At the meeting various community leaders delivered speeches condemning the attitude of the Orrox faction. Others congratulated President Quezon for securing the Tydings-MacDuffie bill which they feel is much better the Hare-Hawes-Cutting bill.

1934
Leonao April 14

Si Mrs. Aurora de Quezon, malimgas a asaoa nen Presidente Quezon, linmad La Union, ta manpapasiar nisengeg ed pangibabasincaol to'd si Senador Sison ya man-re-election. Casumpal na sanagew ya inpanpasiar tod pigaran balbaley na La Union linmed Zambales. Caiba to ra so pigara ran balitadon bebeí tan caiba tora'd Partido Nacionalista Consolidado (anti HHC). Nan pasiar met la ed pigara ran balbaley na Pangasinan. Nen Lunes pinmaoil la ed Manila ta manparaan ya onlad Shanghai no Abril 8 ta abeten toy asaoa to ya ilaloan a onsabid man no Abril 16 o 17.

SA SARILI RIN

HANGGA ngayon, gayong kay liwanag na ng mga tanda, ay may nagsisipagpako pa ng paningin sa beto ng pangulo laban sa pataw sa langis.

Inaasahan nila ang beto ni Roosevelt—gaya ng pagkakaasa ni Quezon sa beto ni Hoover laban sa batas ng kasarinlan. Ngunit ano ang nangyari sa beto? Ibinagsak ng Kongreso! At ang galak na yaon at kaligayahang nasambitla ni Quezon, kapagkarakang igawad ni Hoover ang beto, ay biglaang naglaho, makailang araw lamang!

At ngayon ay may nagsisiasa na naman sa beto. Naniniwala silang bebetuhan iyan ni Roosevelt. Ngunit kung aalagataing napakalaki ang kalamangan ng mga botong kaaway ng langis, lalo na nga kung aalagataing isang beto na ni Roosevelt ang ibinagsak ng Kongreso, ay aywan nga kung paano pa makapamanatag ng pag-asa at pagtitiwala sa betong iyan.

At titingnan pa natin kung makapangangahas pa ngang bumeto si Roosevelt. Naipahiwatig na niya ang kanyang gagawing dagok sa pataw na buwis sa langis; ngunit nariyan at pinagtibay din!... sa bisa ng napakaraming boto!...

May palagay nga kaming ukol diyan ay wala nang ibang dapat asahan kundi ang mga maglalangis din dito at samahan ng mga magniniyog.

Ang samahan ay sadyang itinatag upang magmalasakit sa mga kapakanan ng niyog. At ang niyog ay niyog: siyang aning higit sa lahat na ay maiukol sa maraming bagay.

Ang tubig ng niyog, ang laman, ang bao, ang bunot, ang lahat na ay maaaring maging sanhi ng sarisaring industria. May mga dalubhasa namang maaaring gamitin ng samahan. At upang ang langis ay mailagay sa ibang anyo—gawing pulbos, sa halimbawa, o gawing pasta naman kaya—ay di kaya maaaring biguin ang kabuktutang pataw sa langis ng niyog?

Ibig nilang patayin ang langis. Magagawa nila iyan, sapagka't makapangyarihan sila. Ngunit hindi naman kaya maaaring buhayin uli, sa ibang anyo nga lamang, at siyang padagsaing malaya, sa bisa ng tangkilik ng "libre cambiong" binalisungsong?

Kailangan ngang sa sarili na lamang umasa, at magsimula na, ngayon pa man, sa paghanap ng lunas sa sarili ring katawan. Ilangkap natin sa ating pagkain ang niyog. Huwag hibili ng ano mang kending walang niyog. Mantikang buhat sa niyog, at talikdan ang mga mantikang buhat sa buto ng bulak, lalo na ang kuha sa taba ng baka, na buhat sa labas. Halinhan ng langis ang gas habang mangyayari. Untiunting iwan ang pangpalamig na buhat sa kaaway na limon at kahel ng mga kaaway ng niyog. Tubig ng niyog at inuming buhat sa gatang malinamnam ng niyog ang gawing pangpalamig ng dibdib sa katag-initan.

At gawing pulbos at pasta ang kopra o langis at siyang ipagbili sa lahat nang sulok ng Amerika.

Ang halagang masirangil sa langis, na isasauli sa Pilipinas, ay maaaring iukol ng pamahalaan, hindi sa mga magniniyog—na ipinagbabawal—kundi sa kawanihan ng karunungan, upang lumuklas ng sarisaring paraan sa pagsamantala sa niyog.

Herald April 12-34

Building Construction In Kisad Subdivision In Baguio Very Active

The Kisad Subdivision a new residential section of Baguio situated east of Senate President Quezon's summer home, still buzzes with building construction activity.

Four beautiful residences, one a bungalow, have just been completed in the subdivision. Their owners are Aurelio Austria, Dr. Jose Carifio, Tomas Cordero, of Candaba, Pampanga; E. Ricafort, of Sta. Rita, Pampanga; and Mrs. Zosima de Garcia, of Manila.

The Austria house is a two-story affair with concrete foundation and with pine siding. The first floor consists of one dining room a sala, three bedrooms, one kitchen

and bathroom. The ground floor has an equal number of compartments and is similarly laid out. The house has a porte cochere and a garage. A flower garden is being laid down. The building was designed and constructed by Yandoc-Novila, engineers and contractors.

Dr. Carifio's residence is a two-story building with a garden around. It is the largest house in the subdivision, its cost being estimated at P12,000. The houses of Tomas Cordero and E. Ricafort are of moderate size, the cost of each being P7,000.

Dr. V. Eliafio, mining engineer, is also building a residence in the subdivision.

Mrs. Victorina G. Laperal, well known Manila diamond merchant, is building a four-story residence, about finished, on General Leonard Wood Road.

Taliba April 13 - 34

MAHIRAP NANG TOTOO

WALANG alintangang ang pagdudumali upang makapagdaos ng tanging pulong ang lehislatura ay sa hangad na huwag magkaroon ng ano mang kagipitan sa panahon upang mapalakad ang batas ng kasarinlan. At susog diyan ay walang ibang nangingibabaw na hangad, ayon sa pahayag ng mga anti, matangi sa matanggap na maaga ang batas.

Nakabandila nga, hindi pa man, ang ganyang pagtanggap. At susog diyan ay matutulusan na ng lahat, ngayon pa man, ang pagkakaroon ng bisa ng batas na ipinabuhay uli ni Roosevelt.

Ipinabuhay; opo, ipinabuhay uli. Iyan ang totoo. Kasinungalingan nga ang sabi ni Kapunan, na ang itinagubilin ni Roosevelt ay pagpapatibay ng ibang batas. Iyan ay kasinungalingan. At nang binyagan na ni Quezon, noong lagyan na nito ng herong "T-M" sa ibabaw ng datihang herong "HCH", ay nang naganap na ang pagbuhay, sa pamamagitan nina Tydings at McDuffie.

Nguni't sa ano't ano man ay... hindi na sila makaurong ngayon. Sila pa nga ang magsisipanguna sa pagtanggap at pagpapatibay sa batas. Mahirap na silang tumalikod.

At ang batas na iba anila ay siya ring batas na ipinabuhay ni Roosevelt, kung kaya nasa piling din nila ang mga prong "pinugutan ng ulo" at galak na galak.

Ang batas nga ay wala nang panganib ngayon.

Magkakaroon na ng bisa.

At maano sanang mapagtibay agad sa mga unang araw pa lamang ng mga pulong, upang matikman kung maaaring maging panghadlang sa dagok sa langis, sakaling ang batas na niyayari ngayon ng Kongreso ay hindi maging ganap na batas, bago mapagtibay rito ang batas ng kasarinlan.

Kailangan ngang maipagpauna ang pagpapatibay rito.

Upang sa ganyang paraan ay masubukan kung maaaring salungatin ang huling batas ng kongresong bumabalibol sa "kasunduang batas ng kasarinlan".

Progress April 15 - 34

COMPLETE INDEPENDENCE IN 1937

MANILA, April 14.—Senate President Manuel L. Quezon was widely acclaimed upon his arrival in Honolulu. He predicted that complete independence will be given the Filipinos in 1937 or at an even earlier date. He radioed President Franklin D. Roosevelt to veto the excise bill.

Taliba April 14 - 34

PAMAHAYAG AT PIGING SA 29 NG ABRIL

Sumangayon din si Quezon magsalita sa harap ng mga nagaaral

Mapatangi ang pagsalubong sa pangulong Manuel L. Quezon at mga kasamang kagawad ng misyon na darating dito sa ika 29 ng kasalukuyan, sapagkat ayon sa lupong nangangasiwa ay magtatayo ng isang magandang 'balantok ng kalayaan' sa Luneta. Hahali-muyak ang balantok sa mga mababangong bulaklak na ipapalamuti at magniningning sa sarisaring kulay ng mga ilaw-dagitab.

Pagdating dito ng Pangulong Manuel L. Quezon sa Linggo, ika 29 ng Abril, ay maririnig siya agad sa Manila Grand Opera House kinagabihan. Ang paanyaya sa kanya ng National Student Council sa pamamagitan ni G. Pedro R. Pelting, tagapamahala ng Philippine Collegian at pangulo ng kalipunan ng mga nagaaral na laban sa HHC.

siya ng maligayang bati sa pamamagitan ng maikling talumpati ng espiker Paredes. Pagkatapos ay sasagutin naman ng pangulong Quezon.

Sa pagkakataong ito ay matatamok ang wikang tagalog, sapagkat isang magandang tula sa wikang ito ang bibigkas ng isang bini-bining mangbibigkas. Pagkatapos ay iparirinig naman ang isang awiting pangbansa ng mga mang-aawit ng Manila Chamber of Music.

Pagkatapos ng mga parangal sa araw nang pagdating ng pangulong Quezon sa ika 29 ng Abril ay magkakaroon naman ng piging pangbayan sa kinamakalawahan sa ilalim din ng magandang 'balantok ng kalayaan' sa Luneta. Hahali-muyak ang balantok sa mga mababangong bulaklak na ipapalamuti at magniningning sa sarisaring kulay ng mga ilaw-dagitab.

Pagdating dito ng Pangulong Manuel L. Quezon sa Linggo, ika 29 ng Abril, ay maririnig siya agad sa Manila Grand Opera House kinagabihan. Ang paanyaya sa kanya ng National Student Council sa pamamagitan ni G. Pedro R. Pelting, tagapamahala ng Philippine Collegian at pangulo ng kalipunan ng mga nagaaral na laban sa HHC.

Quezon is abed with cold and fever in Washington but hopes to be able to leave for the Philippines in a few days.

Advertiser April 17-34

Quezon To Address U.P. Students First Night

(Special to The Advertiser)

MANILA, April 14.—Senate President Manuel L. Quezon is scheduled to give an address to the University students on the night of his arrival.

El Tiempo April 17 1934

Se Ocupan De Su Reconocido Poder



Man. President Quezon

Tribune April 17 1934

15 Years Ago—April 19, 1919

Speaker Sergio Osmeña, then vacationing in Baguio, hurriedly motored down to Manila, following receipt of a cablegram from Senate Pres. Quezon. Quezon was then with the independence mission in the American capital. That evening meeting of the independence commission was called and the contents of the Quezon cablegram were taken up.... After swimming with the aid of a banana stalk from Corregidor, Roman Mendiola, 17, convict, landed in Bataan only to fall again to the arms of the law... and lodged to where he legally belonged... behind the bars.... Herbert Hoover, then director of the allied world relief committee and in Paris had this to report: 200,000 died in Russia every month of hunger, and as a result the Russian population since the world war had decreased by 70 percent.... Around 200 German peace envoys arrived in Paris.

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name *Pres. Manuel L. Quezon**La Revolution April 17 - 34*

LEGISLADORES QUE SALDRAN PARA SALIR AL ENCUENTRO DEL PRESIDENTE DEL SENADO

La Lista De Los Asuntos Que Se Trataran En Las
Sesiones Especiales De La Legislatura Sera
Presentado Al Caudillo Para Su Aprobacion

GRANDES PREPARATIVOS EN MANILA

MANILA, Abril 17 (RADIO)

—La lista de los asuntos que se tratarán en las próximas sesiones especiales de la Legislatura está ya terminada, pero dicha lista será presentada al Presidente Quezon para su aprobación final. A este fin salió ayer para Shanghai, para entrevistarse con el Caudillo de la Mayoría, el Representante por Batangas, Hon. Ramón Diokno. Mañana se marchará también el Senador Gil Montilla y después el Representante por Bulacán, Hon. Francisco A. Delgado. Presentarán al Presidente Quezon los proyectos de aceptación de la Nueva Ley independista y convocando a elecciones para los Delegados a la Asamblea Constituyente.

Los preparativos para la grandiosa recepción que se tributará al Presidente del Senado, a su llegada a Manila, están ya terminados. Habrá parada fluvial y parada terrestre así como un banquete popular de varios miles de cubiertos y un *te deum* en la Catedral de Manila. Todas las Provincias del Archipiélago enviarán delegaciones a Manila para tomar parte en la magnífica recepción que se tributará al Caudillo filipino que ha conseguido una nueva Ley independista, bajo circunstancias muy difíciles.

Se cree que el recibimiento que se prepara en honor del Presidente Quezon superará al que se le tributó cuando trajo aquí la Ley Jones.

Herald April 1934

CUADERNO NAMED

Miguel Cuaderno, vice-president of the Philippine National Bank and president of the Philippine Columbian Association, was designated member of the executive committee for the Quezon reception and chairman of the social and civic organizations committee, according to an announcement made by Chairman Guinto after the executive committee meeting this morning.

Taliba April 17 - 34

MAIKLING PILANTIK AT PAPURI

Sinulat ni TALIBA PLASLAIT

Alam na ninyo ang nangyari dito sa Maynila. Sa una pa lamang pagbubukas ng mga presinto at pagpipilian pa lamang ng mga inspektor sa halalan ay nagkaroon na ng alingasngás. Kakaliit ng magkagulo.

At alam na rin ninyo, kung ano ang puno ay siyang dulaan wika nga. Ang puno, ang kapunupunuan ng mga anting si G. Quezon ay mainit ang ulo, mapanglinlang makatuwiran sa paglabo ng linaw kaya gayon din nga pati mga dulaan at kaduldulhang mga lider nito.

* * *

Dati bang ugali ng demokrata ang umapi at umiwas sa katarungan? Hindi ngunit dahil nga sa naging anti na at napasakop na sa diktador Quezon kayá't ngayon ay malakas na ang loob sa pagsuway kahit sa utos na ng hukuman.

Sabi na nga't nasa anti ang magiging aliwasas ng bayan.

* * *

Ang demokrata nuong demokrata pa lamang na hindi pa nagiging demokratang anti ay mahinahon. Pala ngiti magaang na kausapin, mapagbigay at masunurin sa atas ng pangyayari; subalit ngayon ngang mga maging anti na at si G. Quezon na ang puno ay ano ang nakita at nakikita?

Matitigas nang akala mo'y walá ng lakas ang katarungan. Malisip бага kayang si Konsehal Agustin ay siya pang magharap ng kapasayahang ialis o "iaot" ang mga Konsehal Nable at Torres? Magkakagulo nga.

* * *

Ano kayang himala at ang mabuti mang loob na tao kapag kay G. Quezon na umasa ay nagiging mabalasik na? Kahit mali na'y ipinagtatangol pa? Salamat na nga lamang at makatarungan pa rin ang ating mga hukuman. Kinilala rin ang karapatan ng mga pro na magkaroon din ng mga inspektor.

* * *

At masama ngang hudyat na ang nangyari. Sa simula pa lamang ay ayos dayaan na ang naghari sa loob ng mga presinto. Nangbabalam sa pagpapasulat kapag pro na ang naroon. At kapag anti naman ay payag na kahit may dapat pang maging dahilan.

Hoy, mga kaibigan, Maynila ito; hindi ito bulubundukin na gubat pa ang nasa isip ng tao. Huwag kayong gumulo sa mga mapayapang mamamayan. Ang bayang walang lapian o walá sa loob ng lapian ay siyang tagahatol; hindi dapat guluhing katulad din ng mga hukuman.

Kung Quezon na kayo sa pagkamagagalitin at panglililang ay maging Bayan o mamamayan naman kayo sa hinahon at pagtatapat. Huwag daanin ang labat sa daya at pagmamalabis. Huwag kayong magtanim ng ligalig na sa malaon at madali'y kapapanganivaya rin ng ating katahimikan.

Martes, Abril 17, 1934.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

La Tribuna April 18-34

Desvarios y monomanias

Dejemos que los "pros" sigan con su eterna cantinela de pintar al Presidente Quezon como enemigo de la independencia, porque seria inutil todo el empeño por quererlos persuadir de lo contrario. Si no han servido las declaraciones terminantes del ex-Senador Hawes, co-autor del bill por ellos patrocinado, del Senador Tydings y Congresista McDuffie para convencerlos y persuadirlos de que la nueva Ley Tydings-McDuffie es una nueva ley que concede la independencia completa al pueblo filipino, y que dicha legislacion ha sido la concrecion de los esfuerzos realizados por el Presidente de nuestro Senado, no es posible esperar que otros testimonios y razonamientos hagan brotar en sus mentes la luz de la verdad. Son monomaniacos y las monomanias cuando son inveteradas no tienen probabilidad de correccion por habil que fuese el tratamiento psicopatico que se emplee para su curacion.

No estan viendo acaso que el pueblo esta ardiendo en jubilos por el magno acontecimiento, y que a impulsos de su patriotismo se apresta a rendir al paladin de sus libertades y derechos pruebas inconfundibles de su afecion y agradecimiento? Pues si ni eso les persuade, el unico tratamiento ya posible serian las duchas frias cada vez que les viniera el acceso o la monomania, y estas duchas en monomanias politicas causadas por la exagerada ambicion de reconquistar poderes perdidos por su indisciplina antidemocratica, serian solamente la repudiacion rotunda y decidida en los comicios. Asi aprenderan a saber que al pueblo no se le puede tratar de enganar impunemente por mucho tiempo como ellos estan pretendiendo en esta ocasion.

El Tiempo

April 18-34

SESION DENTRO DE LA CARCEL

Celebran Los Concejales De Manila.-F. Aguilar, Sub-Sec. Del Depto. Del Trabajo

(Especial para "El Tiempo")

MANILA, abril 18 — Los lideres en esta localidad enviaron un radiograma al presidente Quezon, informandole sobre el arresto de los concejales "antis" en relacion con el asunto sobre el nombramiento de inspectores de eleccion.

Los concejales encarcelados celebraron una sesion en Bilibid, y decidieron suspender al taquigrafo de la junta, M. Ramirez.

El concejal Agustin consintió en modificar su actitud y obedecer la orden del juzgado.

Los concejales presos creen que existe una conspiracion contra ellos.

El juzgado ha ordenado el arresto del concejal Bautista que, segun niformes, se halla ahora en Baguio.

MANILA, abril 18 — El gobernador general Murphy ha nombrado al Sr. Faustino Aguilar sub-secretario del nuevo departamento de trabajo, que se inaugurará el 1.º de mayo.

MANILA, abril 18.—El secretario Leon Guinto, del departamento del interior, ha ordenado la suspension del taquigrafo M. Ramirez, del "city hall", por haber hecho omisiones en la transcripcion de sus notas referentes al nombramiento de los inspectores de eleccion.

Por otra parte, los concejales "antis" que estaban encarcelados obedecieron la orden del juzgado, nombrando los necesarios inspectores "pros".

NAGPATALASTAS NG PAKIKILAHOK

Inihahanda Ang Arko Na Pagdarausan Ng Mga Parangal

Sunod-sunod ang mga panatid na tinatanggap ng pansamantalang kalihim-panatid Leon G. Guinto, pangulo ng lupon tagapagpaganap sa pagtanggap sa Pangulong Manuel L. Quezon at sa kanyang delegasyon, buhat sa mga lalawigan ng Pangasinan, Negros Oksidental, Kapis, Sebu, Batangas at iba pa, na nagpapatalastas ng kanilang pakikilianib sa mga parangal sa darating na lider pilipino. Ipinatalastas ng mga nasabing lalawigan na siya'y magluluwas ng malaking delegasyon bago sumapit ang ika-29 ng Abril, araw na siyang idarating ng Empres of Canada.

Ang ganitong pakikilianib ay ibinalita ni kalihim Guinto sa pulong ng lupon tagapagpaganap kahapon ng umaga.

Ilang martsa at imno ang inihahandog sa lupon ng kani-kanilang autor. Ipinabatid ng director Librada Avelino ng Centro Escolar de Señoritas na ang mga kolihiyalaroon ay aawit ng isang imnong sinulat sa karangalan ng Pangulong Quezon, sa mga sandali ng paglunsad nito as piyer 1. Nalaman din kay direktor Santiago ng Konserbatoryo na isang korong buhuin ng 300 ang kakanta ng isaring imno na alay sa puno ng Delegasyon ng Pagsasaili.

Kasalukuyan nang inihahanda ni niñenyo Garrido ang balangkas na balantok ng kalayaan na ita'y sa bagong Luneta, at ang laki ay hindi pa nakikita rito kailanman. Ang tanghalang pagsasalitaan ng Pangulong Quezon at ni espiker Paredes ay bahagi rin ng arkong ito.

Ang Pangulong Quezon ay lululan sa isang makasaysayang karwahe na hila ng apat na kabayo. Siya'y magdaraan sa pagitan ng ng makapal na hanay ng mga tao, at sagayon ay magkakaroon siya ng paglakataon na makita ang lahat ng delegasyong sumalubong sa kanya.

Tatlong magagandang dalaga na kakatawan sa Luzon, Bisaya, at Mindanaw ang sasalubong sa kanya sa paanan ng arko ng kalayaan at siya'y hahandugan ng mga sariwang pumpon ng bulklak. Ang binibining kumakatawan sa Luzon ay bibigkas ng isang maikling tula sa wikang tagalog.

Kinagabihan ay idaraos naman ang malaking pamahayag at papulong ng mga estudyante na hahantong kundi sa Teatro Metropolitanong ay sa Grand Opera House. Ang tiyak na pook ay saka pagpapasyahan.

7aliba April 19 - 34
HIGIT SA LAHAT NA

ANG pagtanggap ng mga anti sa batas ng kasarinlan ay hindi maipagkakailang tunay na kagalakgalak para sa mga pro; nguni't kagalakgalak man iyan ay lalo na naman ang pag-uwing gagawin dito ni Quezon nagdala sa Amerika, pagkatapus na patayin.

Bangkay na dinala niya roon upang doon na ilibing at upang huwag nang mapag-usapan. ani Recto, ang isang "bagay na patay na."

At noong binguhay ay gaano kalaki ang poot nina Recto! Sumigaw ito ng boong lakas at nagsabing: isang tunay na pagdahas sa kalooban ng bayang pilipino ang pagbuhay uli sa batas. Ibig nga nilang ilibing na.

At ganyan ang paulit-ulit na tinangka ni Quezon. Kaya't hinadlangan niya ang muling pagbuhay, at pinagsa-

Kitan ang sa F. P. A. samantalang kinikindatan si King at samantalang nag-aatubili sa paghaharap ng sarili niyang balak at ng balak na aglay niya, buhat dito.

At sa likod ng lahat ay nariyan at malapit nang dumating si Quezon na taglay ang batas na bagong buhay! Hindi nga baga kasiyasyang totoo iyan?

Nguni't higit sa lahat ay lalong kalugodlugod ang pagbabagong diwa ng mga anti. Ngayong mangaging kaayon na ng batas ng kasarinlan ay nagsipagkaroon na ng bagong diwa, nabuhayan na ng loob, nangaging magiting na rin, wala nang atuatu-bili sa kasarinlan, kahi't na nga kaakibat pa nito ang kinatatakutan ng kanilang guniguni noong araw na anila ay pagdaranas na walang sala ng gutom, hirap at sakit, himagsikan!

Ngayon ay pinagkikibitan na nila ng balik at iyan.

At ang pahayag ni Paredes, ang tahasan niyang sabing tanggapin ang batas dahil sa kasarinlan, ay matutulusan ng lahat at siyang tanging mangyayari.

Walang saysay ang gutom at karalitaang ginuguniguni noong araw.

Ang lahat nang iyan, gutom at karalitaan, bagabag at himagsikan, ay walang saysay sa harap ng kasarinlan!

Wala ngang alinlangang tunay na kagalakgalak, na higit sa lahat na, ang ganyang pagbabagong diwa at muling pagkabuhay sa kanilang puso ng apoy ng kagitingan at pag-ibig sa kasarinlan.

At ang lahat ay himala ng batas ng kasarinlan.

At maano nawang ang hinalang iyan ay huwag nang magmaliw magpakailan man.

Norte sa Luzon
Gubaton Sa Pros

Sanitang ang mga Anti
wala maglihok; naghulat sa AMO

Manila, Abril 19.—Inigabut Rep. Roxas sa Manila, ngayong araw, ang kampanya sa amihanang sa Luzon, sa mga Pros nga pangulo ng Senado Aquino. Maoy ilang sumangon ang unang Purok senatorya. In magbugno karon si Sen. Arranz ug si Vicente Fernandez. Ang tuyo sa mga Pros mao ang paglumpas sa katapusang mga salpangan sa mga anti.

Gikan didto sulongan na usab ang ikalimang purok nga ginsakpan ni Quezon ug Recto. Ang tuyo nila mao ang pagpadaug sa mga representantes nga pros didtong mga dila.

Sa laing bahin, ang mga Pros alay timik karon sanglit kay nagulat lamang kang Quezon. Walay maayong paggi sa kampanya sanglit kulang silag mga tawo ng nolihok. Ilang gitelegramahan ni Senador Clarin, apan wala pauli sa Manila sanglit nahadla nga kalang tatan sa No. 2. Bisag duha ang abatok ni Clarin karon sa iyan, purok, ang iyang kadaugan dili magasura sanglit maglisud siya sa amihanang sa Mindanaw diin ang mga pumipili hugot laban kang Arado. Kon sa Bohol magkabahin sila si Borja ang kadaugan ni Artadiayan maoy mapaniguro sanglit lakug elekt rado ang Mindanaw.

Katununga April 21 1934
Si Quezon Sugaton sa Hongkong

Usa ka laing komitiba sa mga lehiadores mosugat kang Presidente Quezon inigabut niini sa Hongkong. Kining maong komitiba, mga mosugat puros mga lalaki, senador mga representante ug ubang mga politiko. Si Presidente Pro-tempore Clarin nga karon atua sa Misamis Occidental migikan karong pi'a ka adlaw padulong sa kaulohan aron muabut didto sa Abril 23, nga mao ang adlaw nga ipaabut sa misyon ni Quezon.

Commerce April 19 - 34

A Busy Time For Quezon In Tokyo

Japanese Newspapermen Are Coming To The Philippines

By United Press

Tokyo, April 19.—Manuel Quezon, president of the Philippine senate, is destined for a busy time in Tokyo Saturday in a brief one day stop on his way from the United States to Manila.

Although the question of Japan's participation in the Far Eastern Olympics in Manila next month has already been definitely settled, it was understood that athletic officials and groups of enthusiasts were planning to honor him with a demonstration.

Quezon, as president of the Far Eastern Athletic Association, as well as recognized political leader of the Philippines, is in a dominant position to swing Philippine sentiment with respect to the ques-

tion of future Manchoukuo membership in the FEAA, hence the Japanese will not overlook any opportunity to plead their cause.

They hope to have the FEAA constitution amended at the next FEAA Congress in order that the way may be opened for future participation of Manchoukuo in the association.

Several Japanese notables were also expected to confer with Quezon, as a result of the growing interest in the Philippines arising from impending independence and Japan's willingness to enter into international arrangements guaranteeing the neutrality of the Philippines after independence.

Quezon will arrive in Yokohama early Saturday on the Empress of Canada. After receiving correspondent and other visitors he will proceed to Tokyo for the day, and then entrain for Kobe, where he will rejoin his vessel.

Tokyo, April 19.—Staff writers of the Nippon Dempo news agency departed today for Manila on the Kamo Maru.

The Kamo Maru is due in Manila April 29.

April 4, 1934
Prensa Libre

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

1934
Criterio April 20

La Tribuna

April 20-34

Van a encontrar al Presid. Quezon en Shanghai

Todo preparado para la celebra-
cion de las sesiones espe-
ciales el 30 de abril

Manila, abril 17 — Despues
de una breve conferencia, con
los legisladores de la mayoria,
el speaker Quintin Paredes anun-
cio a la prensa que todo estaba
listo para la celebracion de las
sesiones especiales de la legisla-
tura el dia 30 de los corrientes.
El speaker, declaro asimismo
que la agenda de las sesiones
ya estaba lista.

El senador Gi Montilla, co-
mita de uno nombrado por el
senado y el representante Ramon
Dickno, por la Camara, fueron
designados a partir para Shang-
hay ayer noche para ir al encuen-
tro del Presidente Quezon y sus
comitiva. Los dos legisladores
tomaron pasaje en el Empress
of Asia.

Una carta que contenia in-
strucciones de los caudillos de la

mayoria así como tambien co-
pies de varias resoluciones acep-
tadas por la ley de la independen-

cia Tydings-McDuffie, y la
eleccion de delegados a la asam-
blea constituyente fueron entre-
gadas a los dos emisarios legis-
lativos por el speaker.

Los detalles de la inaugura-
cion de las sesiones especiales
de ambas camaras van a conti-
nuacion:

1. El speaker convocara la
sesion de la camara a las 10:00
a. m. el lunes 30 de abril.

2. El secretario de la Camara
leera la proclamacion del gober-
nador general sobre las sesiones
especiales.

3. El "clerk" de la camara
leera la lista de miembros en or-
den alfabético nombrando asimis-
mo sus respectivas provincias,
para cerciorarse de si existe quo-
rum.

4. Un miembro de la Cama-
ra leera una resolucion infor-
mando al senado de la apertu-
ra de la segunda sesion espe-
cial del nuevo periodo de legis-
latura.

5. Otro miembro de la cam-
ra presentara una resolucion fi-

Una Tentativa De Impedir Que La Sisa Surta Efecto

Los "antis" van a pedir a
Roosevelt no actue hasta
la aceptacion T.M.

(De nuestro corresponsal)

MANILA, a 20 de abril.—En un
intento de impedir que la sisa al
aceite de coco de Filipinas tenga
sus efectos, los lideres "antis" por
medio del Presidente Quezon ur-
gira al Presidente Roosevelt para
que no tome ninguna accion sobre
la ley aprobada por el senado
americano acerca de dicha sisa
hasta que la Legislatura filipina
acepte la ley independista Tydings-
McDuffie.

De llevarse a cabo dicho plan y
el Presidente Roosevelt dejase de
actuar sobre la ley de la sisa has-
ta que la Legislatura acepte la ley
independista, cuando dicha ley de
la sisa entre en vigor ya no podria
entonces afectar a Filipinas por
carecer de aplicacion en vista de
ciertas disposiciones contenidas en
la ley Tydings-McDuffie.

jando las horas de sesion.

6. El speaker leera la se-
sion entera de la sesion el men-
saje del senado.

8. El speaker volvera a con-
vocar a sesion a la camara y el
secretario leera el mensaje del
senado.

9. El speaker leera una
comite para reforzar al gober-
nador general que segun
sesion especial de la legislatura
h. quidado mang.

10. Se presentara mociones in-
terduciendo resoluciones re-
ferentes a la aceptacion de la ley
de la independ. y la cen-
sacion de la camara consti-
yente.

Al idolo del pueblo filipino

Por FELIX P. TIGNO

Hon. Manuel L. Quezon: triunfan-
te eres entre tus contrincantes; pa-
rece que Dios te creo para ser Re-
dentor de Filipinas, pueblo desg-
arrado de penas por una Soberania
de hace tres siglos; por tus esfuer-
zos patrioticos, por tus estudios
sabios y politica insuperables, con-
seguiste al Grande y Justiciero
Presidente de los Estados Unidos,
promesa formal para la libertad
patria.

Por tu gallardia como primer
caudillo incansable del pueblo fili-
pino mereceras el galardón digno
y justo de tu trabajo patriótico;
porque traes las enmiendas y me-
joras de la Ley HHC, hoy Ty-
dings-McDuffie, para beneficio y
seguridad de todo ciudadano fili-
pino, coscharas laureles que coro-
nen tu cabeza como simbolo del
amor patrio y en señal del aprecio
imerecedero de tu gran altruis-
mo.

Oh, Don Manuel! ojala, Dios, te
conceda larga vida y salud, para
redimir de toda la imposicion ini-
cua e injusta, la triste situacion
de este Pais desgraciado y escl-
vizado. Gracias a ti y a tu celo
el gran pueblo americano, quedo
convencido, y la redencion final
se vislumbra ya en un futuro muy
cercano. No te importe todo lo que
dicen tus enemigos en contra tuya
pues, de todos es sabido que O-
BRAS SON AMORES Y NO
BUENAS RAZONES.

Prosigue, pues, tus trabajos en
pro de nuestra Patria, que Dios
te premiara y el pueblo la razon

siempre te dara; contigo va nues-
tro mejor deseo y el aliciente para
seguir adelante, detras estamos to-
dos dispuestos a seguirte y apoyar-
te en el camino; con la muerte o
la vida te ofrecemos incondicional-
mente nuestro apoyo para ayudar-
te a conseguir la gloriosa victoria
de la Independencia Filipina.

April 30-34

El Dr. Catalino Gavino, que me-
con la mision Quezon, está satis-
fecho de la salud actual del Pre-
sidente Quezon.

Dice que durante estos últimos
meses no obstante sus trabajos en
América, el Presidente Quezon ha
ganado ocho libras en su peso.

"Basta ver al presidente", dijo
el Dr. Gavino "para convencerse de
que está bien de salud ahora".

La Vanguardia

QUEZON REBOSA DE
SALUD. DICE GAVINO

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

El Tiempo April 21 - 34

Hontiveros Y Diaz Urgidos Por Quezon A Aceptar Su Nominacion

El presidente del Senado Hon. Manuel L. Quezon, actuando la petición de los líderes "antis" de esta provincia, envió cablegramas a los jueces de primera instancia Hons. Jose Ma. Hontiveros y Gerasio Diaz, urgiendoles a aceptar sus respectivas nominaciones para senador por el septimo distrito y para representante por el primer distrito de Capiz. Esto se ha sabido ayer tarde de fuentes muy autorizadas de la localidad.

A pesar del hecho de que ambos nominados no adoptaron todavía formalmente su nominacion, sus simpatizadores en Capiz ya han comenzado a trabajar por ellos, segun los mismos informes.

Para averiguar la situacion politica local y estar en inteligencia con los líderes "antis" que están a cargo de la campaña electoral en Iloilo, el espique Paredes telegrafio a los "antis" en Capiz para que estos envíen delegados

a esta ciudad para conferenciar con el gobernador Jose R. Yulo y el representante Jose C. Zulueta. En obediencia a este plan del espique, llegaron ayer de Capiz los Sres. Jose Ortiz Barrios, conocido abogado de aquella cabecera, y Plaridel Atlavas, joven contrincante del representante Roxas en las pasadas elecciones, quienes conferenciaron inmediatamente con el gobernador Yulo y el representante Zulueta.

Anoche los dos delegados capiceños cenaron con el juez Gerasio Diaz en el Plaza Hotel. Durante la cena aquellos urgieron al citado juez a aceptar su nominacion y se presente contra el representante Roxas para la representacion del primer distrito de Capiz. El juez Diaz, segun se supo después, no quiso expresar su opinion sobre su nominacion por los antis.

En cuanto a la aceptacion del juez Hontiveros de su candidatura para senador, se considera ya un hecho por sus parientes mas cercanos, que ya han comenzado a trabajar por el con inusitada animacion.

Los "pros" en Capiz tambien muestran muy optimistas de su triunfo en los proximos comicios, especialmente en el primer distrito. Algunos líderes pros apuestan alla 100 contra 1 a favor de cualquier candidato pro, segun informes.

La Tribuna April 21 1934

2 Carrozas Simbolicas

—(O)—
Delegaciones De Obreros Asistiran A La Manifestacion

Manila, 20 de abril.—Mientras se aproxima el dia de la llegada del Presidente Quezon y de su Mision los preparativos que se estan haciendo, para rendirle los honores que bien se merece por su exitosa labor propatria, avanzan y cobran empuje, podiendose contra ya desde ahora por millares las personas que han expresado su deseos de tomar parte en la gran manifestacion de reconocimiento y gratitud popular.

En la oficina del Director Hermenegildo Cruz del Buro del Trabajo, en reunion celebrada por líderes de varias entidades obreras se acordo la participacion de todos los obreros que representaban en el gran recibimiento que se tributara al Presidente Quezon. Se calcula que habra millares de obreros en dicha manifestacion.

Ademas de la participacion individual de los hijas del Trabajo en dicha recibimiento en la participacion obrera desfilaran dos carrozas simbolicas una con Filipinas representada por una mujer filipina y teniendo a sus pies el mapa de Filipinas, y designando las bases militares y navales, con los artefactos de guerra tal como se proveia en la ley HHC y la otra representado a Filipinas libre con el mismo mapa sin la decoracion de los armamentos de guerra tal como se provee en la ley Tydings-McDuffie.

Como se ve, estas carrozas representaran graficamente la enorme diferencia que hay entre una ley y otra en lo que respecta y en lo que mas afecta a la libertad completa de Filipinas.

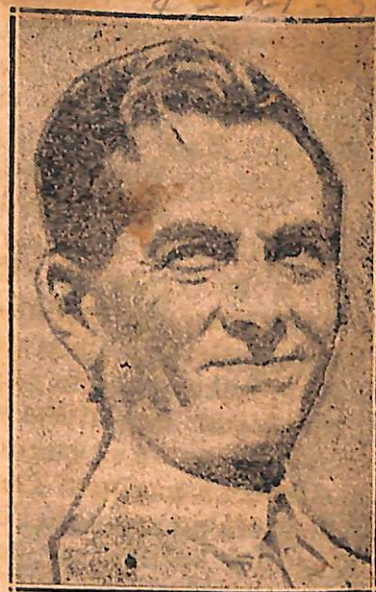
Advertencia April 21 1934

Labor Elements Welcome Return Of Quezon

MANILA, April 20.—Labor elements in Manila and the provinces are welcoming the return of Senate-President Manuel Quezon.

Dec. Neg. Chronicle

MADAUGON



President Manuel L. Quezon

Quezon Sugaton Sa Iyang Asawa Sa Yokohama

Ang asawa ni Presidente Quezon ningsakay sa bapor "Presidente Jefferson" paingon sa Yokohama, Hapon, sa Abril 12 aron pagtagbo sa iyang bana nga karon nagpaingon na sa Pilipinas.

La Tribuna April 21 1934

Banquete al aire libre en honor al caudillo de Filipinas

Los organizadores del banquete que se dara en honor del Presidente Quezon al dia siguiente de su llegada a Manila han acordado que este acontecimiento nacional se celebre al aire libre, pues no hay salon en ningun edificio que pueda ser capaz de dar cabida a tanta multitud que solicita tickets para tomar parte en este manifestacion de simpatia cordial y entusiasta al caudillo de Filipinas.

El Chairman De La Mision Llego Hoy A Yokohama, Japon

MANILA, Abril 21 (RADIO).—El Presidente Quezon llego hoy a Yokohama, Japon. Esta noche ira a Tokyo, para pronunciar una conferencia bajo los auspicios del periodico Nichinichi, uno de los más importantes en aquel Imperio. Después cogera el mismo barco en el puerto de Kobe.

April 22-34
Mabuhay

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

7aliba April 21-34

MAGAGAHOL NG ISANG ARAW SA PAGLALAYAG

Lunes At Hindi Linggo Ang
Dating Dito Ng Bapor
Ng Delegasyon

Mapapaliban ng isang araw ang pagdating dito ng Pangulong Quezon at ng mga kagawad ng misyon ng pagsasarili, at sa halip ng linggo, ika-29 ng kasalukuyan, ay daong dito ang bapor "Empress of Canada" kinabukasan, araw ng lunes, ika-30 ng Abril, alinsunod sa isang kableng tinanggap ni alkalde Earnshaw kahapon ng hapon, buhat sa pangulong Quezon.

Naantala ng pagdaong sa Yokohama ang "Empress of Canada" kaya naman maaantala rin ng isang araw sa pagdaong dito sa Maynila. Dahil sa pagkaantalang iyan ay mapapaliban din ang inihandang malaking pagsalubong ng sambayanan sa Misyong Quezon, gayundin ang iba't ibang parangal sa pangulong Quezon.

Sa malaking pamanayag at pulong ng mga estudyante na idarag sa auditorium ng Unibersidad ng Centro Escolar ay dalawang lider ng kabataan ang hinirang, upang magsalita, at ito'y sina Teodoro Evangelista na kumakatawan sa New Youth Party at Ambrosio Padilla, kasama ng koponan ng U.P. na nagtanggol sa pagtanggap sa batas HCH laban sa koponan ng Unibersidad ng Santo Tomas. Si Padilla ay bansag na pro sa mula't mula pa, nguni't mababaw mapagtibay ang batas Tydings-McDuffie ay sinabi niyang "wala nang sukat pang pagtatunay".

Sa malaking pulong na ito ng kabatan ay magsasalita si presidente Quezon, at ikakalat naman ng Radio Manila (KZRM) upang magkaroon ng pagkakataon ang mga nag-aaral na kasalukuyan sa mga lalawigan na marinig ang talumpati ng pambansang lider.

Dumating kahapon ng umaga sa Yokohama ang Pangulong Quezon at doo'y singalubong siya ni ginang Aurora at ng ilang kaibigan ng mag-anak. Siya'y nakatakdang darating sa Sanghay sa ika-24 ng Abril, at doo'y makakatagpo niya naman sina senador Montilla at kinatawang Diokno, at kanilang tanging pulong ng Lehislatura na pag-uusapan ang palatuntunan sa pasisimulan sa ika-30 ng Abril. Isa pang pangkat ng mga mambabatas ang tutulak mamayang hapon upang sumalubong sa mga Quezon sa Hongkong. Daraan doon ang Misyong sa ika-27 nitong kasalukuyan.

Si Jacobo Gonzales, pangulo ng U. P. Senior Council, ay isa sa

mga tutulak na sakay ng "General Pershing" upang sumalubong din sa Presidente ng Senado. May taglay siyang sulat ni Wenceslao Vinzon, pangulo ng Young Philippines, na bumabati sa lider ng bayang pilipino.

AYON KAY KING

MAY palagay si King na ang kagyat na kasarinlan ay magiging isang kagyat na katotohanan, itakwil lamang uli ng lehislatura ang batas ng kasarinlan.

Walang alinlangang iyang talaga ang kasunod na hakbang ng kongreso, kapagkarakang pinatay uli ang batas.

Nguni't ang batas ay bubuhayin.

Hindi sapagka't ayaw sa kagyat na kasarinlan kundi sapagka't ibig nang matulusan ang kasarinlan.

Pagtibayin man ang batas ay maaari ring kamtan ang maging pagsasarili, ayon sa lahat nang tanda. Kaya, ang isa't isang dako ay nagsisipagtanda na sa mangyayaring iyan, na tumay na ipipilit ng mga pangyayari, ayawan man at hindi ng mga pilipino. Napakatulin ang takbo ng kasarinlan, at inibig lamang nina Osrox at nina Quezon ay nakamtan na sana. Nguni't darating kahi't na ipagtutulan pa ng mga kagyatista sa dila, nguni't antikagyatista sa puso at sa gawa.

SIKMATIN KAYA?

PATUNGO si Veloso sa Hongkong upang salubungin doon si Quezon, sa atas ng magandang hangad na... ihanap ng lunas ang pagsasalungatan ngayon.

Tama nga ang kanyang matuwid, na wala na ngayong salungatan sa harap ng batas. Pawa nang nagkakaisa sa pagtanggap. Ano nga naman at nagbabangayan pa?

Nguni't ang ganyang matuwid na siyang sinasangkalan ni Veloso sa kanyang pagtungo sa Hongkong upang makisabay kay Quezon sa pag-iwi rito—na ligtas sa mga gambalang handog ng mga tuntunin ng aduana!—ay tila hindi angkop na gamitin.

Bakit nga sa labas pa niya hahanapin ang kasunduan?

At bakit si Quezon ang una niyang kakausapin ukol diyan sa upang sabihin ang totoo ay... taglay na nga ni Quezon ang batas at nakikipag-isa na kina Osmeña, Roxas at Osias, wika nga ni McDuffie?

May palagay nga kaming malapitlapit na sikmatin ni Quezon si Veloso, hindi na dahil sa ano man, kundi dahil na dahil na lamang sa "tangka niya, sa malas, na agawan pa si Quezon ng tagumpay sa pagkakaisa".

Pagkakaisa lamang, sa bisa ng kanyang pakikipag-isa sa batas, ang tanging uwing tagumpay ni Quezon, at saka ang tagumpay na iyan ay pinagtatangkaan pang agawin ni Veloso! Hindi maaari iyan. At mabuti kung di panglisikan pa rin siya sa atas ng malaking poot at pangangatal ng ilong at mga taynga.

cont. 7aliba April 21-34

kabilang pati ang mga nagtatanggol sa batas HHC ay natitiyák namin na kapag muling pinagtibay ng Kongreso ang batas Hare-Hawes-Cutting na kalakip ang mga susog na binanggit ay kakatigan ng bayang pilipino at ang Lehislatura ay pupulungin agad upang tanggapin.

Advertiser April 22 1934 La Opinion

Quezon To Speak To Summer Course Students

(Special to the Advertiser)

MANILA, April 21.—Manuel Quezon will speak to the University Students the summer courses upon his arrival here. KZRM will broadcast the speech.

¿QUE DICEN HOY OSMEÑA, ROXAS?

Los despachos cablegraficos procedentes de los Estados Unidos dan cuenta de que los senadores Borah, Tydings y King estan ahora gestionando de sus compañeros del Senado, de los congresistas y del Presidente Roosevelt,

cont. on the next page

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon April 24 1934

1934 Herald April 24

COALITION CANDIDATES TO HAVE UNITED FRONT

The coalition candidates of the anti political parties in Manila will present a united front in the coming general elections and all petty conflicts within their respective ranks will be completely eliminated when Senate President Quezon arrives next Monday and intervenes in these conflicts. This was the announcement made this noon in the campaign headquarters of the Anti H-H-C and Supporters of

the Tydings-McDuffie law where daily conferences are being held regarding a systematic city-wide drive to insure a sweeping victory of the anti candidates in the coming general elections.

The report alleging that those defeated in the last convention of the Nacionalista-Consolidado party will be headed by Dr. Marciano Santos and will join the pro faction, was discredited this noon at the anti headquarters.

After the convention of the anti Democrata party which will take place next Sunday, the coalition committee will be formally organized to carry out the details of the campaign program now being drafted at the anti headquarters.

Mag-aasukal Na Sasalubong Kay Quezon

Si Placido L. Mapa, pangalawang panglahat na manadyer ng Talisay-Silay Milling Co. ay paturungong Hongkong upang sumalubong sa Pangulong Quezon at sa Pangulong Rafael Alunan ng Samahan ng mga Mag-aasukal. Kanilang pag-uusapan ang suliraning ukol sa pagpipinid ng mga sentral sa loob ng isang taon, dahil sa kotang itinakda ukol sa Pilipinas, na siyang malpadadala lamang sa Estados Unidos.

Natalos na ipaliliwanag sa Pangulong Quezon at sa sugo ng mga mag-aasukal ang pangangib na maghahari, dahil sa paghihigpit sa asukal pilipino, palibhasang ang kota ngayon ng Kapuluan ay mahigit na sa 920, mahabang tonelada.

Sinasabing ang tanging lutas diyan, at kinakatigan naman ng marami ay ang pagpipinid muna ng mga sentral, sa loob ng isang taon.

Si G. Mapa ay darating ng sabado sa Hongkong, araw na idarating din doon ng Pangulong Quezon at mga kasama.

Atareados Por La Llegada De Quezon

(Especial para "El Tiempo")

MANILA, abril 25 — Los lideres de la mayoria estan ahora atareados en los preparativos por la llegada del presidente Quezon y los otros miembros de la mision filipina. Se dice que inmediatamente despues del arribo del caudillo, los de la mayoria discutiran con el la cuestion de la actual campaña electoral y al mismo tiempo la celebracion de la sesion especial de la Legislatura y la formacion del gobierno de la mancomunidad.

El Presidente Quezon no quiere hacer caso de chismografias

Declaraciones atribuidas al Presidente Quezon durante su estancia en Yokohama aseguran que nuestro caudillo, —apesar de los rudos ataques que le fueron dirigidos no solo en Filipinas, sino tambien en los Estados Unidos, tratando de obstaculizar sus gestiones e impedir que lograra su objetivo de mejorar la suerte de nuestro pais mediante la concesion de condiciones mas liberales, —dan a comprender que el, esta hoy mas atento a las responsabilidades del futuro que a meras chismografias de aquellos que se empeñan en ser sus detractores.

El Jueves sale Titing Alvarez

Nuestro querido Representante zambonueño, Hon. Agustin L. Alvarez saldra para Manila el proximo jueves para asistir a las Sesiones especiales que comenzaran el 30, despues de la llegada del Presidente Quezon. El Sr. Alvarez segun nos lo ha dicho estara en la capital en los dias necesarios solamente para volver inmediatamente aqui para algunos asuntos personales. Le deseamos a nuestro solon exito y acierto para las venideras Sesiones para la aprobacion del Bill Tydings-McDuffie.

25 Mil Arcos En La Luneta Por Quezon

Volvera a hablarse de la posicion de las elecciones el dia 30 del actual

(De nuestro corresponsal)

MANILA, a 24 de abril.—Los legisladores de la Mayoria han dicho que construiran en toda la nueva Luneta unos 25 mil arcos de la libertad como un tributo de adhesion y reconocimiento de la meritoria labor del caudillo de dicha Mayoria, el Hon. Manuel L. Quezon. Se cree que sera la primera vez en la historia de grandes regocijos populares celebrados en esta capital que se veran tan grandioso numero de arcos que seran artistica y simbolicamente adornados.

Debido a un retraso por el mal tiempo, el Presidente Quezon y comitiva no llegaron aqui sino el dia 30 del presente mes, en vez del 29 tal como se anuncio primeramente.

Despues de la llegada del citado caudillo de la mayoria, se tratara de nuevo acerca de la conveniencia o no de posponer las elecciones generales. Se asegura que Quezon sera el que tendra ultima palabra del caso.

la manera de conceder la independencia inmediata tal como pidio el Jefe de la Mision Filipina, el Presidente Quezon en su memorandum presentado al Presidente Roosevelt.

¿Que dicen ahora, Osmeña, Roxas, Osias, Aquino y otros miembros de su grupo? Porque no alegan que los esfuerzos que hoy estan desplegando los senadores Borak, Tydings y King son obra suya ya que se han especializado en saludar con sombrero ageno?

Muchos Periodistas Japoneses a Manila

La cuestion de Manchukuo en la

Olimpiada Oriental de Manila ha levantado interes entre los japoneses que los aficionados al juego tributaron al Presidente Quezon, jefe del F. E. A. A. extraordinarias demostraciones de

admiracion y simpatia. Se sabe que muchos periodistas japoneses acompañaran a Quezon para Manila, lo que añadira mayor animacion los preparativos para Quezon el 30 del actual.

Employment April 24

MISSION RETURNING FROM WASHINGTON

Having completed their work in Washington to their satisfaction, if published statements are to be given full credence, the Quezon independence mission to the United States set sail on April 7th, via the Empress of Canada, on their return trip to the Philippines.

Mrs. Manuel L. Quezon and their three children together with Mr. and Mrs. Arsenio N. Luz, Mrs. Felipe Buencamino and Mrs. Victor Buencamino left Manila on April 11th for Yokohama where they will meet Senate President Quezon and accompany him to Manila.

April 22 Sun. Tribune 1934

Senatorial Candidate

Since his return to the Philippines in 1915, Don Sixto had not taken active part in politics,—not in the sense of running for any elective office. In the coming elections, however, he was persuaded upon by the Liga Batangueña, a political faction in Batangas, to be the "pro" candidate for senator in the fifth district against Senate President Quezon.

What his chances are in the coming elections can not be foretold. But, should a bachelor's luck be with him in politics, Don Sixto will be the second bachelor-senator. We have several bachelor-representatives, and one bachelor-senator in the person of Senator Clarin, and a bachelor governor general. In this regard, speaking of the bachelor chief executive of the Philippines, Don Sixto humorously remarked: "I am afraid our governor general will not be able to follow my example: that of staying a bachelor to the ripe young age of 70."

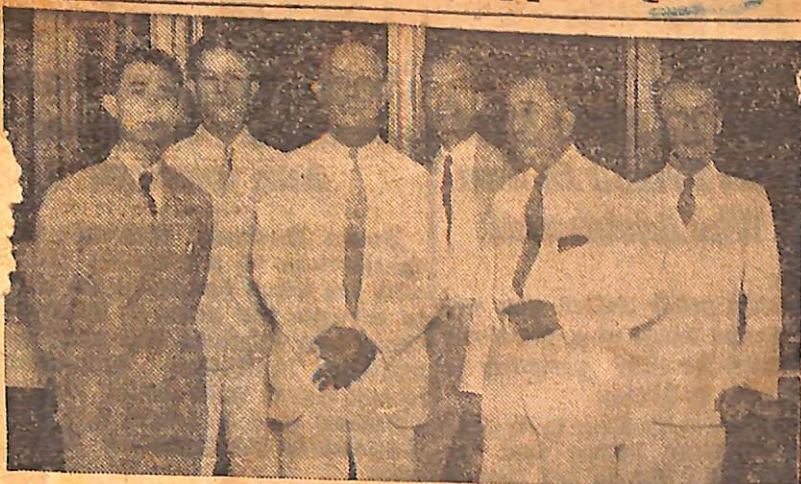
When asked why he chose to remain a bachelor, the Grand Old Man of Batangas replied: "It is not that I want to be an eternal bachelor. But during my younger days, we did not have time to attend to love affairs. We were so busy discussing how we could liberate the Philippines, and between persecution by the Spaniards and meeting ourselves in secret halls, there was no time left for us to spend with girls. The truth is, that I forgot entirely things about love affairs when I was still a young man. Now I am already too old to marry anyway. So why should I not go ahead and remain a bachelor?"

Craterio April 24

QUEZON BIEN RECIBIDO EN SHANGHAI

(De nuestro corresponsal) MANILA, a 24 de abril.—El

Visayans Pledge To Support Quezon



Part of the Visayan delegation that arrived yesterday. They are Santiago Diego, Segundo Monteblanca, Francisco Esteban, Emilio Conejero, Roque Gayotin, I. Runes, Jesus Gonzaga, Miguel Gatuslao, Representative Yulo and others.

"The victory of President Quezon is the triumph of the entire Filipino people, and we reiterate our adherence to his leadership. I say this in the name of the entire province of Negros."

This was the salient statement yesterday of Representative Emilio Yulo, who arrived yesterday on board the s. s. Bisayas with the first group of the Negros delegation that will participate in the welcome for President Quezon.

Another group is scheduled to arrive here on Saturday.

Commenting on Negros politics, the delegates stated the antis will make a clean sweep of the province.

April 26 El Tiempo 1934

Quezon, Banquetead Per El Consul Te-Chen

(De la "United Press") SHANGHAI, abril 26.—En banquete que ofrecio en honor al presidente Quezon del senado de Filipinas, el alcalde de esta ciudad, Sr. Wu Te-Chen expreso esperanza de que haya colaboracion entre las republicas china y filipina en el futuro y brindo despues por Quezon como el primer presidente de la republica de Filipinas.

El presidente Quezon ya ha abordado el "Empress of Canada" y saldra esta mañana, a las 10 con rumbo a Filipinas.

1934

presidente Quezon, jefe de la mision filipina que estuvo en Washington y consiguio la ley Tydings-McDuffie, ha sido recibido a cuerpo de rey por los funcionarios chinos del gobierno de Shanghai. Despues del recibimiento dichos funcionarios tuvieron un cambio de impresiones con el Sr. Quezon

Excursions Are Enjoyed by U. P. Mess Hall Residents

Last Sunday afternoon, a group of summer residents at the U. P. Mess Hall in Baguio went on a sight-seeing trip around different points of interest, with Jose P. Generoso, secretary of the Conservatory of Music and at present manager of the Hall, leading the party. The party motored in four busses to Trinidad Valley, Dominican Hill, Quezon Hill, Teachers' Camp, Government Center, the Executive Mansion, Camp John Hay and the Government Nurseries, returning at 5 o'clock in the afternoon.

Among those in the party were: Mrs. Nieves H. Rodriguez, Mrs. Claudio Sandoval, Misses Luisa Reyes, Arcadia Arambulo, Helen Benitez, Felicula Reyes, Esperanza Pahati, Clara Escudero, Mercedes Pahati, Lilia Garcia, Lina Belmonte, Anita Chong and Pacita Damian; Atty. Carmelino Alvendia, Messrs. Guevara, Adolfo Amor, Dr. Rodolfo Bahia, and others.

acerca de las futuras relaciones comerciales entre Filipinas y China.

April 26-34

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Tigmanatala

Diyutay mitambong miting ni Quezon

Iyang giataki si Osias ug
Palma sulod sa tigum sa
mga Anti sa Manila

Manila, Mayo 13.—Walang kaabut
ug 10,000 ang mitambong sa miting
ni Quezon didto sa Plaza de Morio-
es gabii.

Nagpahayag si Quezon nga gillm-
bongan lamang ni R. Palma ang
lungsod tungod sa iyang pag-ingong
iyang gikunhoran ang iyang suhol
pagka presidente sa U. P. Ang nag-
pugos pagkunhod sa iyang suhol mao
ang lehislatura, dili siya. Buot un-
tang ibaligya ni Palma ang yutang
100,000 ka hektaryas sa Firestone
& White aron lamang ingnong a'ang
sa Unibersidad.

Iyang gisaway ang OSROX pag-
palahus sa balaod nga gipasaka ni
Senador Belo nga nagtugot pagbu-
tag konseheros sa gobernador gene-
ral. Gidali kini pagpalahus samtang
didto pa siya sa Amerika sanglit
ilang gituohang dili gayud si Quezon
mosugot. Iyang gisubli nga si Osias
ang nagbabag kaniya didto sa Ame-
rika sa iyang pagabuhaton.

Tigmanatala

April 26-34

OBISPO FONACIER MALIGON PILIONON

Si Quezon wala kahimut-i
sa tigum sa mga asuka-
reros sa Pampanga

NAMALIBAD INTAWON

Katolikong Aglipayano nag-
kahiusa paglaban kang
Obispo S. Fonacier

San Fernando, Pam., Mayo 13.—
Kapin sa tulo ka gatus nga man-
nanum sa tubo nagkatigum aron
pagsabutsabut bahin sa kahimtang
sa patigayon sa kamay.

Sulod sa miting, nahimo ang usa
ka hitabo nga wala lamang paabuta.
Pag-abut ni Quezon diri mitindog da-
yon si Henera! Sirvillano Aquino,
usa sa mga dagkung manananum
sa tubo sa Tarlac ug amahan ni Se-
nador Aquino aron pagpahibalo sa
kadaghanang walay politikang sulti-
han sulod niadtong ilang miting ug
ang nanambong pulos mga Pros. Tu-
ngod niini, mitindog usab si Liong-
son nga dihay pila usab ka Anti nga
mitambong sa tigum.

Tungod nining wala niya paabu-
tang hitabo mihatag ug pa-
kigpulong si Quezon nga ang
iyang pagtambong sa miting
walay labut sa politika apan mao
lamay iyang tuyo ang pagpahayag
sa mga bahin sa balaod Jones-Cos-
tigan nga gipatuman na sa Amerika
karon.

Sa aing bahin, si Rafael Alunan
naghangyo sa iyang pakigpulong sa
atubangan sa mga manananum sa
tubo sa Pampanga ug Tarlac nga
batunan unta ang kalinaw ug pag-
antus. Iyang gihangyo ang tanang
mitambong sa miting nga tabangan
unta siya sa iyang mga tinguha
alang sa kaayuhan sa patigayon sa
kamay sa Pilipinas.

Sa pagsulod ni Quezon sa kom-
bensyon, mitindog dayon si Hen.
Aquino ug mihatag tambag sa iyang
mga kauban, "Hangyoon ko ang ta-
nang mga mamulong karon dinhi
nga bantayan unta nilang dili pag-
sagulang politika kining miting sa
maguuma ug sa patigayon. Ipahayag
ko usab nga kaninyo nga gihimo
nako kini sanglit daghan ning na-
nambong karon dinhi mga Pros."

Aron pagdason sa pakigpulong ni
Aquino, mitindog usab si Sr. Liong-
son, taga Bacolor. "Dunay pipila-
ka buok Anti dinhi."

Mitubag usab dayon si Hen. Aquino,
"Ang akong pagingang dunay
daghang Pros dinhi, akong gipasa-
but nga ang kadaghanan ning na-

nambong mga Pros." Kining paha-
yaga ni Hen. Aquino nakadawat ug
dakung pakpak sa nanambong.

Mitubag dayon si Quezon, tapus
siya ipaila, nga ang iyang tuyo pag-
adto dili tungod sa politika. Ang
iyang tuyo mao lamang ang pagha-
tag ug kahayag sa balaod Jones-
Costigan. Matud ni Quezon ang ba-
laod Jones-Costigan giuyonan sa
Congreso aron pagtabang sa kamay
nga gikan sa Cuba, sanglit ang po-
hunan didto pulos Amerikanhon.

Wala usab siya maniguro nga
ang bahin sa ekonomikas sa balaod
sa kaugalingnan mausab karon dayon
Hayan madugay unang mausab kini.
Walay siguridad kini. Maoy iyang
gitambag ang kauyonan sa tanang
mga Pilipinhon aron pagkab-ot ning
tanang mga kadaugan alang sa atong
umaabut.

Tapus sa iyang pagsulti, miyuhot
lamang siya pagpauli sa Manila,
wala gani magpaabut nga mahuman
ang miting kuyog sa iyang "body-
guard" ug pila ka hinanib.

Ang tanang nanulti sulod sa ti-
gum nagtuo gayud nga mamatay
ang patigayon sa asukal sa Pilipi-
nas kon magpadayon kining kahim-
tang karon.

Ang kaparang karon ni Senador
Arranz, ex-Senador Santiago Fona-
cier, dili na ka komedyahan. Sa
iyang pagpasaka sa iyang sertipiko

de kandidatura niadtong Sabado sa
ika 12:30 sa hapon, iyang gipahi-
balo nga siya Pro ug molaban sa
mga mithi sa mga Pro.

Ang iyang sertipiko gipasaka ta-
pus ang usa ka komperensya sa
mga lider sa Ilokes Sur, Fidel Re-
yes ug Vicente Fernandez, pionon
pagka senador nga misibug tapus
mosugot si Fonacier.

Dinhi ning ilang komperensya, gi-
tambag ni Fonacier, nga iyang laba-
nan ang mga mithi sa Pros ug dili
siya magpasakag mga balaodnong
dunay kalabutan sa simbahan ug
iyang gipakita ang iyang rekord sa
iyang pagka senador ug duna bay
mga balaodnong nagbabag sa tiru-
ohang katoliko. Kini gibuhat sang-
lit, si Santiago Fonacier maoy usa
ka obispo sa simbahang Pilipinhon,
nga gipangulohan ni Aglipay.

Ang iyang kandidatura gikalisa-
ngan ni Sen. Arranz tungod kay
ang mga Aglipayano molaban ka-
ang mga Aglipayano molaban ka-
ang mga Aglipayano molaban ka-
ang mga Aglipayano molaban ka-
ang mga Aglipayano molaban ka-

Ang tanang mga Pros sa unang
purok nangalipay sa disisyon ni Fo-
nacier sanglit giila nilang duna nay
daganan bisag diyutay na lamang
panahon.

Quezon Intervendra En El Caso De Manchukuo En Shanghai

Informes llegados aqui participan
la intencion del Presidente Quezon
de celebrar una entrevista con el
Presidente de la Federacion Atleti-
ca de China para intervenir en el
caso de Manchukuo y ver de en-
contrar alguna formula que pudiera
ser satisfactoria para todos.

El Tiempo April 26

Un Recibimiento Sin Precedentes

(Especial para "El Tiempo")

MANILA, abril 26 — De
acuerdo con el comite organiza-
dador, el lunes se presenciara
el mas grande recibimiento
que jamas se ha registrado
aqui cuando llegue el presiden-
te Quezon con los otros miem-
bros de la mision filipina.

Subscriber's Name *Pres. Manuel L. Quezon*

Herald April 26 - 34

Returning Leader Salutes Cheering People



Above are views taken of the stupendous welcome, the biggest ever accorded anybody in the history of the Philippines, given to President Quezon this morning. Top, left, President Quezon speaking before the microphone at the Luneta; center, President Quezon saluting while the Filipino anthem was being played; and, right, President Quezon with Secretary Guinto riding in the automobile that conducted them from the Pier to the Luneta. Below may be seen only a portion of the crowd, estimated at 150,000, that participated in the welcome.

1934

April 27

La Tribuna April 26-34

La Vanguardia

Quezon Evade La Cuestion Del Manchukuo En Japon

Incidentes Chistosos Durante La Entrevista Del Presidente Por Periodistas Japoneses

TOKYO, abril 22.-Entre otros incidentes en las entrevistas que recibió el presidente del senado de Filipinas, Honorable Manuel L. Quezon con los periodistas japoneses cuando paso aquí ayer, enumerando uno de ellos fue cuando uno de los periodistas le hizo una pregunta sobre la cuestion de Manchukuo pero que despues resulto con los periodistas favoreciendo la republica Filipina.

Esta es la primera vez que un gran numero de periodistas han sido vistos en el pantalan para recibir con entusiasmo al presidente Quezon tratando vanamente a sacarle una contestacion sobre el futuro reconocimiento de Manchukuo por Filipinas.

Un rep rter J pones le pregunto verbalmente durante la entrevista que tuvo con el presidente

Quezon las siguientes preguntas:

"Reconocera usted a Manchukuo cuando sean ustedes independientes?"

El presidente Quezon contesto. "No puedo decir lo que hara el nuevo gobierno."

"Pero, usted sera el primer presidente de la Republica. Usted debe saber lo que haran", los periodistas insistieron.

"Ustedes creen eso?" el presidente Quezon pregunto sonriendo.

"Si, y confiamos que usted sera" el entero grupo de periodistas exclamo.

"Pero, quizas sere muy viejo entonces. Sin embargo, antes de que podamos reconocer a Manchukuo la Republica Filipina debera de ser reconocida por Japon. Haran eso?"

"Si," los periodistas exclamaron por segunda vez.

Y asi hablo el presidente Quezon con los periodistas japoneses sobre el reconocimiento de Japon de la Republica Filipina mientras que el trato de evadir la cuestion de Manchukuo. El presidente se enzarzo con los periodistas haciendo preguntas y los periodistas contestando las.

El presidente nego lo que el sabia sobre el reciente anuncio de la propuesta participacion de Manchukuo en la Olimpiada que tendra lugar en Manila el mes de Mayo, pero dijo:

Las Filipinas, y yo, personalmente ansiamos ver a todas las naciones del oriente participar en la Olimpiada porque asi mejora los altos ambiciones de la Federacion. Pero, creemos que ninguno debe de ser admitido contrario a las provisiones de la constitucion."

A LAS MUJERES QUE RECIBIRAN A QUEZON

Las damas y señoritas que formaran la participacion femenina en la recepcion de bienvenida organizada en honor al presidente Quezon, pueden recoger sus distintivos mañana la tarde, en el edificio del Centro Escolar de Señoritas, calle Azcarraga. La misma presidenta de la participacion femenina Doña Librada Avelino, directora del Centro Escolar, se encargara de distribuir los distintivos a las damas participantes.

Subscriber's Name *Pres. Manuel L. Quezon* 1934

Mabuhay April 27 - 34

Ang Bagong "Magna Carta"

Ang panawagan ng kalihim Ginto, sa ngalan ng pinangunguluhan niyang pambansang lupon ng pagtanggap sa Pangulong Quezon at sa Delegasyong kasama, ay sukat manuat sa kaibuturan ng puso ng tungkol pilipinong may damdaming makabayan at diwang makakasarinlan.

Isa iyang napakagiting na paanyaya sa pagkakaisa ng tanang pilipino; napakahinahong tawag sa kapayapaan sa mga magkakapatid na nagkakaalit; napakamasuyong pagpapagunita sa lahat na ang kaginoohan at tagumpay na sasalubungin at ipagdiriwang sa Piyer sa umaga ng ika-30 nitong buwan, ay hindi ang katauhan ng Pangulong Quezon at ng sa kanyang mga kasama, kundi ang dakila sa lahat-lahat na ng bagay na ating hinihintay at kinaiinipang dumating: ang MAGNA CARTA ng tunay na kalayaa't pagsasarili ng ating bayan:

Inaasahan nga naming sa araw man lamang na iyan ay mapaparam sa budhi ng isa't-isa ang mga guhit ng pagkakahati-hati at ang mga bakas ng pagtitikisan; ang lahat nang Pilipino'y makapagdidilidiling sila'y pawang anak ng iisang Ina, at walang katutubong mithi kundi isang-isa lamang: ang ganap na kalayaan ng Inang nagagapos pa sa kapangyarihang dayuhan!

TigmanTala April 26 - 34

ANG NAKITA NI QUEZON SA UBANG LALAWIGAN MAOY MAKITA DINHI

Supak sa gipatuhan sa pila ka mantalaang Anti ning siyudad nga dili na maikug sa lungsod nga makak, ang mga piliunong Anti sa Occidental Negros nag-atubang karon sa dakung kapildihan, sumala sa mga balitang lab-as gikan didto ug sa mga manta ang gikan usab sa Manila.

Kamatuoran niini, ang mga Anti didto nangayo nag panabang kang Quezon nga moadto unta siya aron pagsalbar kanila.

Gipaniguro karon nga ang mga piliunon pagka senador ug mga tinugyanan manglahus gayud karong Hunyo. Makusog na karon ang ilang pagkabutang tungod sa gisamputan sa balaod nga nakalaglag ug maayo sa atong kamay.

Gituohan man ugod kadto sa taga Negros nga ang misyon ni Quezon makadalag maayong balaod alang sa patigayon sa kamay sa Pilipinas. Ang gisaputan hinoon mao ang paglahus sa balaod Jones-Costigan.

Mao usab kini ang gisamputan sa kampanya ni Quezon sa La Union ug Pangasinan. Igo lamang siyang nakakampanya didtog tu'o kun upat ka lungsod dayong pauli sa Manila kay nakita niyang dili patonto ang mga tawo karon. Dili na mahimong iyang dulaan sa lipatipat ang lungsod. Mahibalo nang mamati sa katarungan ug sa mga bakak. Sa usa ka pulong, disgustado si Que-

zon sa iyang kampanya batok kang Osias. Labi pang disgustado siya sa iyang unang miting gihimo sa Molines niadtong Sabado sa gabii nga bisag giunsa na lamang pangandam, napulo da gayud ka libo ang mitambong. Sa miaging mga miting dinhing dapita, ang labing diyutayng manambong moabut gayud ug 30,000. Apan 10,000, matud sa mga mantalaang Anti sa Manila.

Itandi ta kini sa nanambong sa mga miting. Pro sa maong dapit. Usahay moabut ug 60,000 ang motambong; kana bisag dili mamulong dinhi sila si Roxas, Osmeña ug ubang dagkung lider sa minoriya.

Ugma 15 na sa Mayo ug hangtud karon wala pay balita ug migikan na ba si Quezon padulong sa ikapitong purok nga matud sa mga mantalaan sa Manila, sama sa Herald mao day duawon niya. Hangtud karon, ang gipasibantug karon, ang gisa mga Anti dinhing nagkinahanglan sa iyang panabang, wala pay balitang moanhi siya. Wala pay kamatuoran. Walay pa mantalaan sa Manilang nadawat karong simanahang nagbalitang moanhi siya. Walay pamanta'an sa Manilang nadawat karong simanahang nagbalita nga mohapit siya sa Sugbo.

Ang mga Pros sa Sugbo wala mahadlok kon moanhi si Quezon. Ang kapakyas nga nadawat sa mga Anti

Habra un filipino en Malacañang desde el año de 1935

Aseguro Quezon En Shanghai

Lo constitucion se oprobata tres meses despues, segun nuestro caudillo

Una delegacion de Filipinos prominentes personajes de Shanghai fueron a encontrarle al Presidente Quezon cuando el "Empress of Canada" atracó en el Puerto de dicha ciudad. En sus declaraciones a las representaciones de agencias informativas que fueron a entrevistarle el caudillo filipino enraticamente aseguro que la Ley Tydings-McDuffie seria aceptada enseguida por la Legislatura Filipina y que en 1935 sera un filipino quien estara residiendo en Malacañang. Segun el mismo personaje de estas Islas, la Constitucion Filipina estara aprobada a los tres meses de reunion de la Asamblea Constituyente.

sa pagdapit nila kang Paredes ug Recto mao gihapon ang madawat ni Quezon. Ang Sugbong mabuot ug kaaway sa pamunoang sinibil ug tinuisan dili makuha ni Quezon. Si Quezon, sa iyang kaugalingong hunahuna ug pagtuo nakasabut na niini. Siya wala kawad-i sa sentido komun. Wala pa siya kawad-i sa iyang utokan.

Maayong moanhi si Quezon kon moanhi man ugaling siya aron makita ug kinsa si kinsa sa Sugbo karon. Kinsa ang nanghambug nga maoy hari sa lungsod dinhi. Ang tawo bang tungod sa kahadlok sa lungsod, dili na pabulag sa guwardiya probinsyal; kinsay dili na makahimog miting sa daghang lungsod sa lalawigan sa Sugbo kay mahad ok suliyawan.

Mao kini ang makita ni Quezon kon moanhi siya sa Sugbo; maoy makita ang kahimtang sa nagkinahanglan sa iyang panabang.

Sama sa iyang nakita sa laing lalawigan ug sa Manila, ang Sugbo dili na gayud matarug bisag si Dupil pay dad-on dinhi aron pagtabang sa tanang mga piliunong Anti.

Ecuanimidad Quezoniana

(0)

Siempre se habia pintado al Presidente Quezon como un caracter pronto a reaccionar con impulsivismos a los ataques dirigidos contra el; y ocasiones hubo que se le tacho de neurastenico por causa de dicho impulsivismo que ya se consideraba en el casi proverbial y de conocimiento publico. Y sin embargo, cuando en Estados Unidos los Senadores Tydings y Pittman dirigieron contra el acerbas criticas, llegando a calificarle de dictador, en lugar de desatarse en impulsivismos supo tener comedimiento y ecuanimidad, llegando a la increíble prudencia de no contestar a los representantes de la prensa, que fueron a entrevistarle en demanda de comentarios sobre los ataques a el dirigidos, breves frases que denotan al hombre que conoce la psicologia de las actitudes y de las palabras y se da cuenta de sus tremendas responsabilidades como caudillo de su pueblo. Su contestacion, sonriendose ligeramente, fue la siguiente: "Soy un dictador sin fusiles". Con esta contestacion magistral, el Presidente Quezon supo colocarse a una altura inmensurable, que unido al exito de sus gestiones ante la opinion publica que reacciono vigorosamente en su favor, causa la administracion del publico americano, incluso de los grandes periodicos de aquella metropoli.

Al llegar a Yokohama tambien tuvo frases magistrales, cuando fueron a informarle de los ataques que le habian sido dirigidos por sus detractores de hoy y colaboradores de ayer. "Esas son chismografias", dijo, indicando que los tiempos de hoy son para olvidar pasados conflictos para estar todos unidos en el esfuerzo de asegurar las bendiciones de la felicidad y de la prosperidad para nuestro pueblo. Estos os seguros que si los demas imitan ese ejemplo, apesar de lo mucho que ya se ha enconado la presente lucha, todavia podria haber punto de contacto harmonico en forma que la cooperacion, esencial para el exito de nuestro empeño, pueda estar asegurada. Hemos sido de los fervientes partidarios de la unidad y hacia ella pretendimos encauzar nuestras energias; pero apesar de nuestros esfuerzos, veiamos que la discordia se iba cada vez acentuando, y sin percatarnos, nosotros mismos llegamos a estar envueltos en la voragine de los antagonismos.

Pero el Presidente Quezon goza de un poder dinamico grandisimo, y es posible que, si el

ANTI QUE SE CAMBIAN HOY

Walter Granada y Luis Lizares seguidores de Quezon hablan ahora contra el Pres.

Especial para "El Centinela")
Abril 26:— Talisay:—

El Dr. Luis Lizares y el Sr. Walterio Granada que creyeron a pie juntillas en las promesas y palabras de Quezon, ahora ya son enemigos del caudillaje de este.

Una de las pruebas que demuestran que las citadas van hoy en contra de Quezon, fue el "meeting" de los 'pros' que se celebro el Lunes pasado en el barrio Concepcion del Municipio de Talisay. Dicho "meeting" ha sido organizado por los candidatos provinciales e insulares, Sres. Matias Hilado, Ildefonso Coscolluela y Vicente Jimenez Yanson. Estos candidatos invitaron al Dr. Luis Lizares y Sr. Walterio Granada para que hablaran en el citado "meeting" y expusieran al pueblo su opinion sobre la labor de Quezon en Estados Unidos en su ultima mision.

En efecto, el Dr. Lizares y el Sr. Granada hablaron y dijeron a los concurrentes que Quezon no hizo mas que enganar a los azucareros pues prometio a estos conseguir enmiendas sobre las provisiones economicas de la Ley HHC que son perjudiciales a los azucareros, pero ahora resulta que no solo no pudo conseguir ninguna enmienda, mas al contrario, Quezon trajo el Bill Jones Costigan que matarea antes de tiempo a los azucareros de Filipinas.

Actualmente, los de Talisay van en contra de Quezon y se cree que la "antis" podran conseguir este pueblo, solamente un 10% de todos los electores de pueblo.

La reaccion politica en toda la provincia de Negros Occidental es tremenda, llegando unos a asegurar que en el Octavo Distrito Senatorial habra un cono completo a favor de los 'pros' y en contra de los 'antis'.

EL "NEGROS" NO SALDRA A LAS 8

El Pres. Quezon Llegara El
Lunes, Y No El Domingo,
A Manila

En vista del retraso de un dia en la llegada a Manila del transatlantico "Empress of Canada", en que esta embarcado el Presidente del Senado, Manuel L. Quezon y los otros miembros de la mision de independencia, el vapor "Negros" ya no saldra de aqui a las 8 de la mañana, como se habia anunciado ayer, por la Compania Maritima, sino a las diez de la mañana del sabado venidero pasando por Pulupandan.

La llegada del Empress of Canada a Manila estaba anunciado para el domingo, 29 del actual, pero segun las ultimas noticias llegara el lunes, 30 de abril, o sea con un dia de retraso.

*April 26
La Tribune 1934*

Rumores confirmados de la intervencion del Pres. Quezon

Cierto Sector de la prensa manilense adepto a la faccion de los "pros" asegura que la intervencion del Presidente Quezon pidiendo de los jueces Montiveros Diaz y que presente sus candidaturas a Senador y Representante por el primer distrito de Capiz respectivamente ha quedado confirmada. Asegura el mismo colega que los referidos jueces contestaron al caudillo agradeciendo la seleccion recaida en su favor, pero sin hacer constar si la aceptaban o no, creyendose por el aludido informante que la cuestion seria resuelta cuando llegara el Presidente Quezon.

Cent. Centinela April 27-34

ciera habia de trascender a la historia, y que el juicio de nuestros sucesores seria inminente si en lugar de atender el bien co-

Naglalayag Nang Pauwi Rito Ang Misyong Quezon

Pinarangalan Ng Mga Matataas Na Puno Sa Kainsikan

(Sa Prensa Unida)

SANGHAY, Abril 25 — Ang Pangulong Manuel L. Quezon ng Senado Pilipino ay tumalak na pangtungong Maynila ngayong ika-anim ng umaga, sakay ng Empress of Canada, pagkatapos na manatili't mahandugan ng iba't ibang pangalang dito sa loob ng 24 na oras na nagdaan.

Sa pagsasalita sa piging na inihandog kagabi sa karangalan ng Pangulong Quezon, ay sinabi ng alkalde Wu te-chen ng Sanghay na siya'y umaasang ibral sa hinaharap ang pagtutulungan ng Tsina at ng Republika Pilipina.

Sa harap ng piging na inihandog sa kanya kahapon ng Samahang Pan-Pansipiko, ay inamin ng Pangulong Quezon na ang Pilipinas ay hindi makapagtatayo ng isang

hukbo o ng isang hukbong-dagat na may sapat na lakas upang ipagtanggol ang Kapuluan sa pagsalakay ng ibang bansa sa loob ng tatlumpong taong darating.

Sa pagsasalita sa piging, ay nasabi ng Pangulong Quezon ang sumusunod:

'Ang Pilipinas ay hindi makapagtatayo ng isang hukbo o ng isang hukbong-dagat na makahadlang sa pagsalakay ng ibang bansa sa loob ng 30 taon. Dapat kaming umasa sa magandang ka-looban ng daigdig, lalong-lalo na sa Estados Unidos at sa mga bansa sa Dulong Silangan.'

Itinuring na mahalaga ang hayag na iyan, na binigkas ng Pangulong Quezon sa panahong pinag-uusapan ng mga bansa sa daigdig ang pakakarang inihayag kamakailan ng Hapon hinggil sa Tsina na tumututol sa pagtulong at pagpapautang ng mga ibang bansa sa pamahalaang insik.

Ang Pangulong Quezon na naglalayag na pauwi sa Maynila buhat sa Washington, ay dumating ngayon dito, sakay ng Empress of Canada.

*April 27
1934
mabuhay*

BOBOTO SA TIKET ANG ANTI SA INTRAMUROS

Nagsandugo, sa isang pagtitipon ginanap kagabi sa tahanan ni G. Isidoro Mercado, lider sa Intramuros, ang mga nasyonalista, demokrata at radikal na anti sa tinurang purók, at pinagkaisahang kanilang itataguyod ang buong tiket ng mga anti sa darating na halalan.

Pinagtibay din namang ang lahat ng lupon sa Intramuros ay sumalubong sa pangulong Quezon, kaya't baw't komite ay siyang mangangasiwa sa kanilang mga tauhan, ngunit ang lahat ay magtitipon sa lunes ng ika-6 ng umaga, sa daang Anda, upang samasamang magtungo sa Piyer 7.

Sa nasabing pagtitipon ay nagsidalo ang mga pangulo, delegad at iba pang pamunuan ng mga lupon ng mga anti.

Upang mangasiwa sa halalang darating at matiyak ang tagumpay ng mga anti sa Intramuros, ang

Nagtungo Sa New York Ang Mga Dalubhasa

(Sa Associated Press)

Washington, Abril 25.—Ang mga kilusang pilipino ay nalipat ngayon sa New York sa pagtulak ng lahat halos ng bumubuu ng delegasion ng Pilipinas. Binabalak nilang bumalik sa Washington pagkatapos na makatutalak sa Miercoles na patungong Europa ang pangulong Manuel L. Quezon ng commonwealth ng Pilipinas.

Si Benito Razon ay nalwan sa Washington upang tumulong sa paghahanda ukol sa pulong na idaraos sa Biernes ng magkalahat na lupon ng mga dalubhasa na nagsusuri sa pagsasama ng Estados Unidos at Pilipinas sa hinaharap.

Centinela April 27-34

7aliba April 27-34

NOTAS EDITORIALES

UN DRAMA DE TOLSTOI

De acuerdo con despachos especiales a los órganos del mismo Quezon, y no precisamente por medio de agencias imparciales de noticias, desde Tokyo, Yokohama y Shanghai, el Sr. Quezon fué banquetado por personajes de reputación internacional, y que se brindó por él como el próximo primer presidente de la república filipina! Sabiendo nosotros que dicha república no será establecida sino once años más tarde, el supuesto brindis de los japoneses y chinos nos recuerda un drama del conde de Tolstoi.

El personaje principal de aquel drama era un marqués ruso, muy arrogante y presumido. En una ocasión fué a un talabartero llevando un cuero especial que él quería que fuese hecho un par de botas para él, pero imponiendo como condición al zapatero que éste hiciera de tal manera que las botas durarían más de un año; de lo contrario, mandaría a la cárcel al pobre talabartero. El talabartero recibió el trabajo, con una sonrisa irónica en sus labios; y apenas hubo marchado el marqués, sacó aquel cuero costoso y lo cortó para una chinela, que tuvo que entregar en aquel mismo día a una princesa. Cuando fué preguntado por su compañero por qué hizo aquello y por qué sonrió de aquella manera, el talabartero dijo sencillamente que era porque mientras el marqués arrogante hablaba, vió al ángel de la muerte detrás de éste. Efectivamente, al día siguiente se anunció en toda Rusia que el citado marqués había muerto repentinamente en un accidente.

Prensa Libre April 28-34

Quezon evade la cuestion del Manchukuo en Japon

[Especial al D.M.H.M] pantalan para recibir con TOKYO abril 22.—En entusiasmo al presidente tre los chistosos incidentes Quezon tratando vanamente en las entrevistas que recite a sacarle una contestabso el presidente del sena cion sobre el futuro reconocimiento de Filipinas Honorable cimiento de Manchukuo Manuel L. Quezon con los por Filipinas.

periodistas Japoneses cuan Un reporter Japonés le do paso aqui ayer enume pregunto verbalmente durando uno de ellos fue rante la entrevista que tu cuando uno de los perio vo con el presidente Que distasle hizo una pregunta zon los siguientes pregun sobre la cuestion de Man tas:

chukuo pero que despues "Reconocera usted a resu to con los periodistas Manchukuo cuando sean favoreciendo la republica ustedes independiente?"

Fi ipina. El presidente Quezon con

Esta es la primera vez que testo "No puedo decir lo un gran numero de perio que hara el nuevo gobier dista han sido vistos en el no."

ANG MGA MORO AY SASALUBONG

Tumulak sa Dansalan ang isang komitiba ng mga sultan at datu

Dansalan, Lanaw, Abril 27.—Ang Mindanaw at Sulu ay sasalubong at babati sa pangulong Manuel L. Quezon na darating sa Iloilo, Ika 30 ng kasalukuyan na ipagsisimula ng tanging pulong ng Lehislatura. Isang delegasion ng mga tanyag na sultan at datung moro sa Lanaw na pinangunguluhan ng Sultan Sa Ramain ang tutulak ngayon na lulan ng bapor Panay patungong Maynila upang sumalubong at magbigay-galang sa pangulong Quezon.

Ang sultan Sa Ramain ay nahirang na kagawad ng lupon sa mga liping hindi binyagan sa pagsalubong at pagpaparangal sa pangulong Quezon. Ang mga kasama sa delegasion ay mga kasapi sa lapang Nasionalista Filipinista na siyang pinagkakautangan ng malaki sa paglaganap ng nasionalismo sa kamorohan sa ilalim ng pangunguna ng Sultan sa Ramain.

Kasama sa pangkat sina datu Tiburon ng Dansalan; Ariraya, Marantao at Barabada ng Ganassi, Ambor ng Masiw, Malawani, naging kinatawang Tampagaw Bayang at iba pa. Kasama rin ang datu Mariga Alonto, ng Philippine Law College na siyang magiging kalihim.

Ipinahayag ng Sultan Sa Ramain na sila ay tutulak na patungong Maynila upang bumati at magbigay-galang sa pangulong Quezon dahil sa maningning niyang tagumpay at nagawa sa kapakanan ng bayang pilipino. Sinabi pa ng Sultan Sa Ramain na natapos din ng pangulong Quezon ang gawaing pinasimulan ng bayang pilipino nang lumipas na tatlongdaang taon.

Hihilingin din nila sa pangulong Quezon na magkaroon ng kinatawan ang mga moro sa kapulungang tagapagtatag at gayon din sa pamahalaang "commonwealth".

Advertiser April 27 1934

C. T. Wang Lauds America's Move

Says Policy Of U.S. In Giving Philippines Her Freedom Unusual

By United Press)

SHANGHAI, April 24.—C. T. Wang presided at the luncheon tendered Senate President Quezon by the Pan Pacific Association. Mr. Wang praised America in her move to grant the Philippines her independence saying, "I congratulate the United States on giving the Philippines her freedom, in contrast to the policy that nobody can

cont on the next page

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name *Mrs. Manuel L. Quezon* 1934

Prensa Libre April 28-34

Cent. Adv. April 27

Recibirán a Quezon también los moros

Una delegación nativa de moros encabezada por el senador Hama al Kiran y otra de g rrotes encabezada por el representante A. C. pp, s n las u t i n s agrupaciones que se han agregado a la manifestación que se celebrará como recibimiento al causido fraterno Manuel L. Quezon a su arribo el lunes trayendo consigo la verdadera ley de independencia de Filipinas.

La recepción que está preparando el comité ejecutivo, encabezado por el secretario interior del Departamento del Interior y Trabajo en honor del Presidente Manuel L. Quezon y a los miembros de la Misión de Independencia que legarán el lunes 30 del actual, por el "S. S. Empress of Canada" comenzará desde la noche de la víspera del día de la llegada con una iluminación del Arco de la Libertad y de la ciudad nueva. Luego, según anuncio el jefe del presidente del Comité Ejecutivo, Hon. Leon G. Quinto, después de la reunión celebrada por todos los miembros de dicho comité celebrada tarde en el despacho del mencionado secretario de departamento en el Ayuntamiento. A juzgar por el programa que está hoy preparando el comité ejecutivo, el recibimiento será uno, sino el más grandioso que hasta ahora se ha visto en Filipinas sin hacer excepciones.

De acuerdo con el programa elaborado por el comité ejecutivo, desde la noche de la víspera o sea desde la noche del domingo próximo, 29 del actual, toda la nueva Luzón estará completamente iluminada y comenzando desde las 9:00 de esa noche habrá fuegos artificiales por espacio de una hora, anunciando la llegada del Presidente Manuel L. Quezon, al día siguiente. Estos fuegos artificiales se repetirán en la mañana de la llegada y otra vez en la noche de la llegada, el lunes próximo.

Se ha llegado a saber también que por primera vez en la historia, el presidente Quezon, al llegar a Manila, será recibido por un representante de la delegación de los moros y por un representante de la delegación de los g rrotes. El comité ejecutivo, según se afirma, ha recibido ya visto de un ferrocarril o más tarde se la localización de que enviarán varios aviones

para acompañar al barco donde el vicepresidente la Misión tan pronto como el barco entre en la rada de Córregido. El comité organizador está tratando también de conseguir del Ejército la participación de algunos de sus paños y se le era que había unos diez aviones que se le van de Manila y se encuentran al "Empress of Canada" en la mañana de su llegada.

Tan pronto como se divise el barco, la Fábrika de Hidroaeronautica de la ciudad de Manila con tres largas pitadas y en ese mismo momento, más de cien bombas, llevando a los miembros del comité ejecutivo, de g rrotes diferentes, miembros de la Legislatura y de la prensa de Manila saldrán del cuartel 7 para encontrar al barco. Tan pronto como el "Empress of Canada" que en el día 7, hacia el día que da hacia el Legation Garden, la Fábrika de Hidroaeronautica con otros pitadas y entonces todas las bombas fondeadas en la bahía y en otros seguirán con sus respectivos silbatos, mientras que las iglesias de Manila repicarán sus campanas al igual que lo que se ha de hacer para recibir al Año Nuevo y en la noche cuando se recibirá aquí la noticia de la aprobación de la Ley de Independencia. Tydings McDuffie que es la que le va el presidente Quezon.

have freedom but itself." SHANGHAI, April 25.—Wu Te Chen on the occasion of the banquet in honor of Senate President Quezon, said that he hoped that there should be collaboration of the republics of China and the Philippines in the future. Quezon boarded the Empress of Canada which sails at 6:00 a.m.

Centinela April 28 1934

YULO SALE PARA LA CAPITAL A RECIBIR AL PRESIDENTE QUEZON

Salio esta mañana a eso de las diez, el gobernador Jose R. Yulo con rumbo a Manila abordo del vapor Negros con el objeto de unirse con los antis que recibirán al presidente Quezon conforme se había anunciado cuando este llegue a Manila el lunes por la mañana abordo del vapor "Empress of Canada." El recibimiento será la manifestación del regocijo de los "antis" porque el presidente Manuel Quezon les trae un bill de independencia "mejor" que como es bien sabido es la misma ley Hare-Hawes-Cutting, resucitada por los Sres. Tydings y McDuffie y rebautizado con los nombres de dichos señores después de una enmienda ligera e insignificante, pues la ley aun contiene todas las provisiones del HHC consideradas por los anti-independistas como estranguladoras, en cuanto a la parte económica, humillante en lo que toca a la inmigración, etc. etc.

Malabay April 27-34

Magsisisalubong Sa Misyon Quezon



Bahagi ng delegasyon ng Kabisayaan na dumating noong Miyerkoles, upang sumalubong sa Pangulong Quezon. Sila ay sina Santiago Diego, Segundo Montebanca, Francisco Esteban, Emilio Conejero, Roque Gayotin, I. Runes, Jesus Gonzaga, Miguel Gatulao, kint. Yulo at iba pa.

Immediate Freedom Better

Thinking Filipinos are against immediate independence. They prefer a longer transition period for economic readjustment of the country.

But with the present impositions upon the Philippines, like the excise tax on coconut oil, the limitations on sugar and other export products, it is only wise that we prefer to be granted immediate freedom. For in the event independence is given us, we can in turn levy duties on American goods entering the Islands. That is fairness.

We rejoice in Senate President Quezon's latest assurance that the Philippines will be completely independent on April 5, 1935. Not only that we can impose duties on American manufactured products, like automobiles, milk, and many others, but also we can find new markets for our sugar, copra, abaca, etc. The trouble is that at present we are too dependent on the United States, and we are tied up in the sense that we cannot make trade negotiations with other countries.

In view of the apparent unfairness on the part of the American Congress, we prefer an immediate grant of independence.

Union April 30-34

Una Manifestacion Sin Precedentes En El Pantalan Hoy

Una multitud monstrua de cien mil personas, la mayor que se ha formado jamas para dar la bienvenida a alguno, sin exceptuar al senador Harry B. Hawes hace algunos años, acudira este dia al pantalan para rendir homenaje al caudillo filipino Manuel L. Quezon y tributarle una prueba de su agradecimiento por su heroica labor en los Estados Unidos que ha dado como fruto la consecucion de la ley independista Tydings-McDuffie.

La manifestacion de hoy sera nacional. En ella toman parte provistas de grandes cartelones, bandas de musica, arcos triunfales, delega-

ciones nutridas de todas las provincias de Filipinas, unidas ahora para honrar al caudillo y desagraviarle por las ingratas calumnias de que fue objeto por sus detractores.

Del Pantalan No. 7 a su desembarco del "Empress of Canada" el caudillo se dirigira a la Luneta y de aqui a la Legislatura. Por la tarde se abriran las sesiones durante las cuales se aceptara la ley independista.

El recibimiento de este dia repercutira por su brillantez por todo el pais a pesar de las trabas que al mismo estan tratando de oponer los detractores del caudillo.

Leona April. 28-34

Baleg so paraan iran pangabet ed si Presidente Quezon tan saray caiba to no onsabi ra dia ed sampot na sayan bulan. Amin da ray royluyag ilaman ira na saray "de-

lagacion". Diad dalanen nen Presidente Quezon ed abay na Pier 7, oalay marakep ya pilamire ya inpangaray "Triumphal arch". Say parada ya manlapod pantalan ma-

ARRIVING MONDAY

Grand Reception For Victorious Filipino Leader Prepared



Senate President Manuel L. Quezon

Manila, April 25--Senate President Manuel L. Quezon, who is now on his way back to the Philippines on the *Empress of Canada*, today issued a statement that on April 5, 1935 the Filipinos will have their complete independence. The Malacañang post will be occupied by a Filipino chief executive, the senate president said.

President Quezon and the other members of his party, including the senate president's wife, are expected to arrive here on Monday morning, April 30. A grand reception for the victorious Filipino leader is being prepared under the leadership of Under-Secretary Leon Guinto, of the Interior and Labor, and head of the special committee to receive President Quezon.

At seven o'clock Monday morning motor boats and launches will meet the *Empress of Canada* to greet Senate President Quezon. Church bells will be rung simultaneously and factories in the city will whistle.

nampot ed Luneta ta diman so angipaalageyay intablaron pantalompation. Oalay ipaparaan dan marakep tan daan lan caroaje ya panlугanan nen Presidente Quezon. Amin day campana tan campaniila, tan ontan da met na tamboyog na saray fabrica ed Manila tan balbaley ya asinger, pacnolen ira.

1934
Leonao April 28Senimban Sulat Ed Si Kg.
Mama Juan De La CruzWashington D. C.
Abril 5, 1934

Kg. a Mama Juan,

Diad gaoay liket ko ed pacagamor tilay abayag a pitamitan a kaoayangan lapud impacala nen Presidente Quezon tan saray caibato ed gangan ya Tydings-McDuffie, gustok lay onpaoil ditan. Unia met so licnaan tan coguip na amin da ray ca-Filipinoan ya oadia ed America tan ontan met cono na saray agui tayon oalad Hawaii.

Sayan canonotan min anac yo maung a peteg ta macapaoil cami la ed Inan Filipinas tan amin yor ran mabli ed caposoan mi. No natoloy irayan canonotan; sicami ran Filipinos ya mankikimey ed arum iran bansa agmila ipalancap so saray sagpot mi, ta nonoten mila no onsabi camidtan so panlocas na saray catakelan pian magma-liw iray dalin ya nauguip ya mabona ran caumaan o cabancagan;

saray minas iran acaamot tan manaalagar ed pacacotcot ed sica-ra nipaoay ira tan icana ra ed pamabolastlas ed dalin tayo; saray dayat tan ca-ilogan napano-ra na tomatacsay ya mangala na ray cayamanan ya inter na Cataoan ed sicutayo; tan diad satan nitacatak ed Filipinas so Fabrica tan makina ran mangaoa na saray na caukolan tayo tan ontan met na saray amin ya nayarian tayon ilaco ed saray arum ya bansa.

Et nayari casi rayan amin? Nayari dapot oalay panlabay. Nayari dapat no mancacasakey itayo; tan nonoten tayo so pacasumpal ed saraya. Sicato lanti ya maung no sicamin anac yon acaarawi et onsempet camila, pian macatulong cami ed pamaalagey na comaduan Republica Filipina. No nayarian mi so mankimey ed arum iran bansa, mas nayarian mi so mankimey pian manbilay, onyaman, tan onbiskeg so Inan Filipinas!

No nasumpal so contraton pan-kimey ko, onpaoil ak lad tan. Iba-

Los Pros No Quieren Que Osmeña Tome Parte En El Recibimiento En Honor Del Pres. Del Senado

Aconsejaran Al Caudillo Filipino A Que No Acepte Cualquier Arreglo Que El Senador Cebuano Pueda Proponerle En Estos Momentos

MANILA, Abril 28, (RADIO) regocijo las noticias llegadas de Cebú que informan que el pueblo de esa provincia se muestra frío y hostil contra el Senador Osmeña. Dicen que todo esto es una señal de que será derrotado ya en las elecciones venideras.

Varios líderes *Antis* aconsejarán al Presidente Quezon que rechaze cualquier arreglo que el Senador Osmeña le proponga, en relación con las elecciones. Los líderes *Antis* no desean otra cosa más que la eliminación completa de Osmeña y de los suyos después de Junio.

Los *Antis* celebran con gran

1934
Union April 30

Una de las cosas que roba el sueño a los Osrox es el recibimiento sin precedentes que el pueblo tributa hoy a su hijo predilecto, el Presidente Quezon que vuelve trayendo la ley de independencia Tydings-McDuffie, independencia sin bases navales, independencia que vendrá automáticamente después del período de la mancomunidad.

¿No es verdad que si Osmeña o Roxas fueran miembro de esta Misión, los Osrox hubieran entonado himnos de alabanza y hubieran sido los primeros en aparecer en el Pier para estrechar las manos de los misioneros?

Nada... nada. La envidia es muy mala consejera.

April 27 - 34

Tigmanaler

Paagoniyasan si Quezon inigabut

Manila, Abril 26.—Nagpahayag si Rep. Vamenta nga ang angayng isugat kang Quezon inigabut niya sa Lunis mao ang "agoniyas" sa mga lingganay.

Moabut si Senador Osmeña ug Senador Briones sa Lunis sakay sa Panay aron pagtambong sa tinuyong sa lehislatura.

ga yo pa ed saray casama eko ta iparaan da so abung tan hacienda. No bilang, dia la ed Octubre ed

sayan taon so ipaoil co.

Say caanacan yo,
Cupido de la Cruz

THE PHIL. PRESS CLIPPING BUREAU, INC.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

7aliba April 30 - 34

Ang Pangulong Quezon



Ang Pangulong Quezon ay nasa dakong kaurian...

siuau! Ang kaginawanan ng mga sapatos na ito ay nagaanyaya sa paglalakad. Anong sarap at ganda sa paa ng mga sapatos na ito!

o hanggang ibig ninyo—ang mga paa hindi makakaramdam ng pagal sa mga sapatos na ESCO!

sa suki ninyong sapateria na magbiling mga makabagong modelo

SHOE STORES

Eskolta at 333 Legarda

Antocha May 1 - 34

El recibimiento del Presidente Quezon entusiasta lo mismo fue el banquete anoche.

Antocha May 1 - 34

La aceptación del bill firmada por Quezon-Osmeña.—Mensaje de Murphy.—Gabinete Español.—Desordenes en Europa y America.—Los funerales de Da. V. Valdesco del Rosario.

Ong Tao na Nakinig Sa Talumpating Pasalubong ng Pangulong Quezon



Ang Pangulong Quezon ay nasa dakong k

Antocha may 1 - 34

La aceptacion del bill firmada por Quezon-Osmeña.—Mensaje de Murphy.—Gabinete Español.—Desordenes en Europa y America.— Los funerales de Da. V. Valdesco del Rosario.

Antocha may 1 - 34

El recibimiento del Prssidente Quezon entusiasta lo mismo el banquete anoche.

Tigmanitula June 1-34

Dakung Masakilon Si Pres. Quezon Sa Iloilo

Tungod sa kadiyutay da sa nanambong sa miting didto sa Iolilo kaniadtong usa ka gabii, gikuyapan sa tuis sa tribuna

LIMA KA LIBO MIDAWAT SA ILOILO

Ang mga Anti sa Sugbo naminghoy ug maayo tungod sa kapakyas sa ilang pangandam aron lamang unta masalbar sila

Manila, Mayo, 31.—(katapusang takna) Misakay na si Quezon sa bapor Negros padulong sa Manila. Gabii sa gitawng malisud na kaayo ang kahintang sa iyang lawas gihangyo ang bapor Negros nga nagpanaw padulong sa Manila gikan sa Sugbo, pinaagi sa radyo aron paghapit sa Iloilo. Mihapit ang Negros ug maoy gisakyan ni Quezon.

Gisakay na sa ambulansya sa Hospital de San Pablo sa Iloilo si Quezon padulong sa bapor.

Ang iyang mga lider sa Negros ug Iloilo, ingon man usab ang mga Anti sa Manila nagbasul karon kanina nganong gisakripkar pa niya ang iyang lawas sa usa ka kampanya nga walay pagadag-an. Nakita nang daan nga ang Iloilo, Kapiz ug ubang lalawigan sa kabisay-an dili gayud mabangbang.

Manila, Mayo 31.—Ang mga lider sa Manila wala mahinuot sa paagi ni pres. Quezon. Ilang gipahayag nga ang pagadto ni Quezon sa Iloilo walay bili sanglit ang mga Pros mao gayud ang manag didto.

Mga balitang gikan sa Iloilo gahapon sumala sa mga tawong misakay sa S.S. Corregidor nagpahibalo nga ang tawong misugat kang Quezon ang wala moabut ug lima ka libo, apan labaw sa katunga mga Pros maila kaayo tungod sa mapulang banda sa ilang dughan nga gimarkahan ug Pro.

Nakita usab sa miting niadtong usa ka gabii sa Iloilo nga diytay da kaayo ang mitambong. Matud nila malisud kaayong tanawon si Quezon. Kanunayng giagak ug duha ka tawo. Dili gani palihokon ang iyang sakayan kay kuyapan dayon.

Tapus sa hamubo nga pakigpulong ni Quezon naluya dayon ug gisagakay na sa mga nurse. Mihangos lamang ug wala nay gahum, maluya na kaayo.

Uutang mopanaw si Quezon pangon sa Sugbo. Dusa iya nang gipada ang daan ang iyang mga butang sa bapor. Hangtud gan

ang bapor nalangan ug wala maka gikan hangtud nga ika 1:00 na ang takna sa kaadlawon. Apan ang lawan niya dili na gayud mahimo. Naglisud pagginhawa. Dili kay makaduha da ipadala ang iyang mga butang sa bapor, apan ipakuha na usab kay dili gayud mahimo sa lawas.

Dinhi usab sa Sugbo dili tiaw ang mga pangandam sa mga Anti ug sa mga Pros. Ang duha ka bando, bisan ug nagsumpaki sa ilang tinuohan sa politika, nagkahiusa pagdawat sa lider karon sa mayoriya agig pagtahud kaniya. Bisan si Senador Osmeña nagandam na paghatag kaniyang usa ka "tea party" karon untang adlaw.

Apan unsay gisamputan sa mga pangandam kun sa kapakyas sa mga buhat sa mga Anti nga naninguha gayud nga makakita sila sa ilang Dyosdyos?

Una sa tanan, duha kono ka priso ang nakabuhit sanglit gipabuhat sa mga arkos nga gipatindog didto sa plasa. Ang usa niini mao ang aglabay didto sa miting sa mga Pros sa Pahina. Hangtud karon wala na hidakpi kining mga tawhana.

Ikaduha, sa hang nangapildi sa pustahay sa "moanhi kun dili si Quezon." Dunay napi dihang mga Anti sukad sa P900.00 hangtud sa 20 sintabos. Dili malalim ang kapildinbag siyam ka gatus ka pisos. Sa usa ka bahin nakatabang ang pustahay sa kapildihan sa mga Anti sanglit nangaluya na intawon ug di, na ganing gustong mokaon.

Ikatulo, dakug gasto ang pangandam nga gihimo sa mga Anti ingon man usab ang mga Pros. Hibaloan nga ang lima ka arkos nga gipatindog ni Cuenco sa plasa mibilig PITO KA GATUS KA PISOS.

(P700.00). Among hibatian nga kining sapia nakita sa amut nga gisugat sa usa ka komite sa paamut May bangkete pang giandam ug duna nay daghang nakapait ug tinanay ket. Daghan karon ang nangutana ug kanus-a nila ipanguti ang salapi

nga ilang gikapalit sa tiket sa bangkete. Gipalampasuhan nag mabaw ng Pier 2 ug duna nay mga tawong ipasalig nga maoy mangako pagtinan sa bangkete.

Gahapon nagtelegrama intawon si Cuenco pagusab kang Quezon kan mahimo bang mosakay lamang sa a Simgon bisag dili lamang sa paghatag ug pakigpulong dinhi. Apan hangtud sa 12:00 sa uban wala gayud tubaga. Nganong tubagon man nga dili na gani karon si Quezon pasultihag mga bisita karon sa Iloilo. Malisud na man Cuenco, lami na gayud si Quezon. Busa nadugay day ang Corregidor magabut sa Iloilo gikan sa Manila. Day gipahinayan pagpadagan ni Quezon kay kuyapan kono dayon ang tungod nang dagan. Ang mga Anti gay dili makamatay kaniya? Tungod kang Cuenco, iya na lamang sa sugba ang iyang kinabuhit. Ipa usab, nakita niya nga walay ang iyang paganhi dinhi sanglit dili na gayud matabang. Bisan kinse ang kapildihan ni Osmeña. Gisaway man gani si Quezon. Ang pagadto sa Iloilo tungod kay walay bili, dinhi pa ba kaha sa Sugbo.

Maooy kaayo ang kahintang ni Cuenco ug kauban sa ilang pagkasayud nga dili gayud mahinayon paganhi si Quezon. Naminghoy, magaluyag maayo, daw dahon sa kaniyong nga wala nang katun ug big.

Igo lamang gayud nga tawo man ang mga priso ug trabaho sa ilang mga arkos nadawat dayon ang telegramang dili mahinayon. Duha gipastroy dayon ang mga priso pagpahibalo sa mga tawong ngay dili mahinayon pagadto sa Quezon. Pagka buntag misay wala si Cesar Setto paguroy sa iyang mga sakop nga dili na larang pagadtoon sa pier. Ang banda sa Iloilo ug sa kostablis gibalibaran.

Daghang mga lider Anti sa Manila karon tungod sa ilang pagkahibalo. Gipasibantug man gayud sa ilang mga pulopangulo nga magpak ug maglanti, si Quezon tungod kang Cuenco.

Usa ka tawo nangutana, "Nakita kang masakit si Quezon?"

"Oo", matud sa usa.

"Kana si Quezon dili na gayud maayo. Bisag si Kristo pay magpahibalo karon dili na gayud maayo."

"Ngano man?"

"Kay wala may sakit."

Hibaloan usab nga kaadlawon nagdawat ang telegramang gikan sa Iloilo. Dihadiha si Bokal Solon nang nangunay pagsulat didto sa plasa sa buhatan sa kaposisan nga dili na paandamon ang mga postablis. Ang mga postablis usab nga tawo magbutang sa pisi gipapadag na lamang kay matud sa pagkahapon magabut si Quezon.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Palila June 1-34

Lipos ng kakisigan at sigla si Quezon nang dumating sa Iloilo!...
Nguni't aywan kung sa anong tadhana ng palad ay biglaang "nagkasakit", upang... huwag nang dumalaw sa iba't iba pang pook, lalo na sa Sebu!
Inanyayahan siya ni Osmeña upang handugan ng isang "higupan ng tsang mainit" sa gitna ng matamis na pagmamahalang gaya rin ng sa datidati! Nguni't ang "sakit" ay siyang humadlang, huwag lamang... mapaulnakan ang "dating huling kawal".

June 2-34
Daquili Naimbag a Damag

Los partidarios de Osrox tienen planes diabolicos

Los diabolicos planes de los partidarios de los Osrox en esta ciudad de detener la o a de concurrentes que se dirigian al Muelle Loney en la mañana del miercoles cuando se supo la llegada del Presidente Quezon se quedaron frustrados totalmente, porque a avalancha humana que acudio al mencionado muelle era incontrolable.

En la mañana del mencionado dia se vieron plantados en las aceras de la calle Basa y en el mercado

publico y otros sitios mas de las calles Izart y Ledesma varias personas que baban la noticia, de que el Presidente Quezon no llegaria por el "Corregidor" pues habia enviado un telegrama a Gobernador Yu la manifestando que ya no podia venir a Iloilo.

Sin embargo, la concurrencia no les hizo caso y se dirigió a Muelle Loney para esperar la llegada del "Corregidor" en donde efectivamente venia el Presidente Quezon.

June 2-34
Daquili Naimbag a Damag

Masuron Cano dgti Nipones iti Impalawag ni Quezon

Daytoy impadamag ni De los Reyes Comerciente nga Ilocano Sadiay

Impadamag ti Ilocos Times nga ti impalawag ni Presidente Senado Quezon idlay Tokyo nga ti Filipinas itaginayonna ti nadecket unay a panakigayyemua iti America cas pagsubalit edgti gapuananna, cas impalawagna idi nagpalawag iti sañgoanan dgti Nipones idi Abril 14, kinarurodda cano a dinengñeg kinuna ni Jose de los Reyes, maysa a comerciante Ilocano idlay Kobe ken anac ni Don Isabelo de los Reyes, ken nañgaw sa ita maysa a Niponesa.

Incuna cano dgti Nipones nga agyamanda unay ti pannacalled ti Linteg Tydings-McDuffie a mamagwaywayas ti Filipinas ta mainugot unay coma iti panagsaoda nga awan coma ti makiblang edgti blañgen dgti Icadaya, ta inanamaenna nga ti Filipinas makipagtu-long met itoy a gandat.

YOUNG SPEAKERS GO BEYOND LIMIT

Irresponsibility Of Quezon's Orators Arouse Crowds' Indignation

DELGADO BLUNDERS

ATTY. BERNARDO TEVES ISSUES SEATHING DENUNCIATION OF DELGADO

At the meeting the other night of the Anti at Plaza Washington where the orators of the Real Youth Party delivered speeches many of the intelligent citizens of Cebu were reported to have been convinced of the irresponsibility of the youthful speakers.

It is recalled that Anti as well as Pro newspapers in the country have gone on record as advocating for the retention of the leaderships of both Senator Sergio Osmeña and President Manuel Quezon. And yet the Anti speakers from Manila did their level best to denounce the leadership of Senator Osmeña. For this reason, many chorused "Boo!"

Jose Delgado, the Anti candidate for provincial board member had the audacity to call a leader of the Pros Party a "small potato" when asked to give a chance to have the side of the Pros heard. The leader concerned, Attorney Bernardo Teves, bided his time. In the following open letter which he addressed to Atty. Delgado. Atty. Teves gives the public something illuminating about the Anti candidate.

Herald. June 2-34

Quezon Will Deliver 2 Speeches Over Radio

Senate President Manuel L. Quezon and Judge Juan Sumulong, anti candidates in the fourth senatorial district, will deliver speeches over Radio Manila, Station KZRM, tomorrow night, an hour, from 8:30 p. m. to 9:30 p. m., while Judge Sumulong will speak from 9:30 p. m. to 10:00 p. m.

President Quezon is scheduled to speak again over the same station on Monday night, June 4, at same hour. Tomorrow President Quezon will introduce Judge Sumulong to the radio audience.

Both speeches over Radio Manila will be made at the studio.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Taliba June 1-34

KAHINAHINAYANG NA TOTOO

TINUTUKOY namin ang di pagkakatuloy ni Quezon sa Sebu. Isa iyang kabiguang ikinawala tuloy ng isang napakagandang aral para sa lahat. Kung natuloy siya ay nakita sana ang magiliw na pagsasalosalo ng magkabikabilang pangkat sa isang tunggaan ng tsa, na inihandog ni Osmeña sa pangulo ng senado Manuel L. Quezon, at handog na tinanggap naman nito, dangan ay nabigo lamang, sa kagagawan ng "sakit" na lagi na lamang dumarapo sa pangulo.

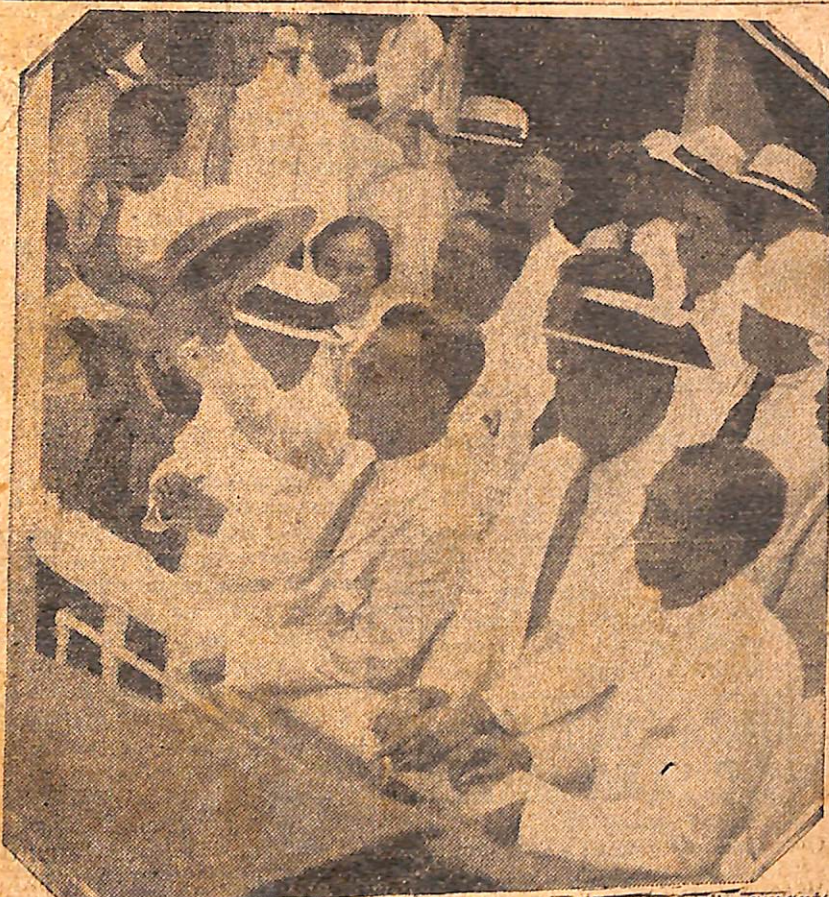
Kahinahinayang nga, inuulit namin, ang di pagkatuloy ng pagdalaw sa Sebu, lalo na nga ang pagkabigo ng salosalo. Kung natuloy ay naipamalas sanang ang isang tunggalian sa halalan, gaano man kainit, ay hindi sapat na ikabaliw ng sino at alin man. Ang pagkakaibigang dati, ang pagsasama sa hirap at sakit, ang mahabang panahong ipinagsamang mabuti, ay mga bagay na hindi dapat na mapapaglaho ng ano mang pangyayari sa larangan ng politika. Hindi dapat kaligtaang ang politika ay sa panapanahon lamang, at tunay na magaslaw, haliparot, salawahan at mapagmaliw. At higit pa sa riyang ay mapagkunwari at bihirang magtapat. Ano nga at dahil lamang diyan ay magpapakabaliw ang dating magkakaibigan, ano nga at bakit magtataniman na, magbabasagan na ng bungo, sa upang sabihin ang totoo ay wala namang isa mang makapagsasabing tahasang "ang kaibigang katunggali ngayon ay katunggali na nga, magpakailan man, at hindi na magiging kayakapyakap uli at kadamayan"?

Maitatanggi kaya ang ganyang katotohanan.

Kaya, tunay na kahinahinayang ang di pagkakatuloy ni Quezon sa Sebu, sapagka't nawalan ng pagkakataon ang bayan upang makasaksi sa isang "matamis" at napakasarap na tunggaan ng magkakatanggali man sa halalan ay pinagtatali pa rin sila ng kanilang pagkapilipino at ng kanilang pagmamahal sa Inang Bayan".

Mabuhay June 1-34

Nagpugay Sa Kabisayaan



Makikita ang pangulong Quezon sa vapor "Corregidor" samantalang tumutugon sa paghubung ng libu-libong mamamayan na nakahanay sa daungan ng Iloilo upang siyay'y salubungin noong miyerkoles.



PRESIDENTE QUEZON

La Vanguardia June 1-34

QUEZON LLEGA A LAS 2:30 DE ESTA TARDE

El Dr. Cañizares dice que el Presidente ya se encuentra bien

(Servicio Radio-telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

A bordo del vapor "Negros". Junio 1, a las 8:25 de la mañana.—Contestando a un averiguación hecha por radio por la TVT, el Dr. Miguel Cañizares que forma parte de la comitiva del Presidente del Senado Manuel L. Quezon dice que este ya se siente bastante aliviado.

El Presidente Quezon se halla ya en camino a Manila, en el vapor "Negros", que llegara a las 2:30 de la tarde de hoy. El barco salio ayer mañana de Iloilo, habiendosele embarcado al Presidente a toda prisa debido al estado de su salud. Fue transportado en ambulancia desde la casa del Dr. Santos, en Iloilo, en donde habia pasado la noche anterior, cuando sintiendose enfermo al desembarcar en Iloilo se le puso en una camilla para llevarle al Hospital. Tan fuerte fue el ataque que sufrio el Presidente que se prefirio alojarle en la casa del Dr. Santos. Ayer fue trasladado al barco en una ambulancia.

El Comisionado Dr. José Fabella que va con la comitiva Quezon, desde el vapor "Negros" hizo a las 9 de esta mañana la siguiente declaración:

"El Presidente Quezon se encuentra mejorado."

El capitán del vapor "Negros" informa que el barco llegara a Manila a las 2:30 de esta tarde.

Subscriber's Name *Pres. Manuel L. Quezon*

Herald June 1-34

WAVING TO THE VISAYAS



Senate President Quezon, at the railing of the s. s. Corregidor is docked at Iloilo, waving to the throng of 30,000 that greeted him on his arrival in the southern metropolis.

El Tiempo June 1-34

El Presidente Quezon Felicit a "El Tiempo" En Su 5.0 Aniversario

Es para mi motivo de gran satisfaccion el poder dar a "El Tiempo", sus dueños, redactores y lectores en general mis felicitaciones mas sinceras con ocasion de la celebracion de su quinto aniversario.



Hon. M. L. Quezon prensa de este caracter no solo refleja la estructura de elevada moral de los que la publican sino tambien la de sus lectores.

Al felicitar hoy a "El Tiempo" descole tanto exito y larga vida como la de nuestra nacionalidad filipina.

MANUEL L. QUEZON
Presidente del Senado
de Filipinas

BANQUET POSTPONED

The banquet sponsored by the Federation of Private Medical Practitioners in honor of Senate President Quezon, originally scheduled for yesterday, has been postponed for a date sometime after the general elections.

Graphic June 2-34

Confidence at its height.

Three wealthy Caviteños, it is said, sent this challenge to Quezon, with a P10,000-bet attached to it: Don Sixto Lopez will poll more votes in the whole province of Cavite than the senate president.

The challenge was left unanswered.

Tigmanitula June 1 1934

Mga Lider ni Quezon
miabut gahapon bantag

Ang mga lider kun maghanturi nga kuyog ni Quezon paingon sa Iloilo nahiabut gahapon sakay sa SS CORREGIDOR. Uban unta sila kang Quezon kon nahinayon pa siya paganhi dinhi. Gipahimuslan na lamang nila pagpadayon sa ilang panaw karon.

La Opinion June 1-34

Ultima Hora

A las 4:00 de esta tarde, el Presidente del Senado Manuel L. Quezon y los miembros de su comitiva llegaron a Manila por el Vapor "Negros" que atraco en el pantalan No. 5 por una orden del administrador Aldanese para facilitar el desembarco del presidente.

Si bien dando muestras de una debilidad general, el Presidente Quezon, sin embargo, tuvo frases cordiales para todas las preeminentes personas que subieron a bordo para recibirle, entre ellas los dueños del barco D. Jose y Don Ramon Fernandez, Doña Aurora de Quezon, Doña Felisa de Fernandez, el administrador insular Aldanese, el coronel Paulino Santos y otros lideres politicos.

El Presidente desembarco en brazos del ex-representante Manuel Nieto y juntamente con su señora y el Dr. Fabella se dirigió a su residencia en Pasay.

El Dr. Fabella hablando con un representante de esta redaccion, declaro que el Presidente Quezon ha mejorado grandemente aunque todavia necesita unos dias de reposo para reponerse completamente. Durante el viaje el Presidente pudo descansar bastante.

El Presidente Quezon se expreso en terminos optimistas en su conversacion con algunos lideres politicos que fueron a saludarle.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
Herald June 2 - 34



The Philippine Man of Destiny—Man
 President Woodrow Wilson of the Jones Law, t

Lened Legislature
 us recapitulate the events of the past leading to the HHC law.

fore the enactment of the HHC law, the Osrox mission by the Philippine legislature that in view of the o ad developed not only in the legislature but among inde citizens against the proposed measure, the mission sh or its passage but should wait for the incoming admin was pledged, not only in its platform but also in no l nes Act preamble, to grant the Filipinos complete inde

December 10, 1932, President Quezon sent the followi Osrox Mission in Washington:

"It seems there is no way of obtaining the passage of a at will give due consideration to the rights and interes the Filipino people and I am sure that I am voicing the imous sentiment of our people in urging you to pres mediate independence and if this is impossible in this se t there be no bill.

"The Democratic party is coming into power with ontrol of the executive and legislative departments. It ave the power and responsibility of granting independ ecause it is committed to it and unless a bill acceptable n be passed this session we have nothing to lose and eason to hope that we will gain by postponement of a until next administration. QUEZON."

revious to this cable, however, and under date of Nove Senator Benigno Aquino was sent to Washington as an esident Quezon to convey to the Osrox mission the oppo philippine legislature to the HHC law, the specific instru at the Osrox mission should not enter into any compr HC bill but wait for the next administration and "give th party the opportunity to carry out the last message of ilson."

Senator Aquino was further instructed to assure Senator the attitude of the legislature against the HHC law wa unanimous and was not inspired by any political cons y the sincere conviction of every member of the legislat w did not satisfy the aspirations of the Filipino people eguard their economic interests.

El Orecuron June 2 - 34

Quezon, Hijo Adoptivo y Predilecto de Cebu

Texto íntegro de la Resolu cion adoptada por la Junta Provincial en sesion del 28 de Mayo de 1934:

"Por cuanto, el Hon. Manuel L. Quezon, Presidente del Senado de Filipinas y jefe de la participacion filipina en el gobierno, poniendo a riesgo su carrera política, y desprecian do los obstáculos creados por la envidia y perfidia, ha ido a los Estados Unidos para demandar la promulgacion de

una ley de verdad: ra independe cia de nuestro país";
 "Por cuanto, el Congreso ame ricano, gracias a la gestiones del Hon. Manuel L. Quezon, ha promulgado la Ley Tydings-McDuffie, que concede la independencia completa a estas Islas, no obstante la apelaciones que se hicieron por h-rmanos mal aconsejados que sólo demandaron la pró roga de la vigencia de la Ley Hare-Hawes-Cutting, pr tendiendo hacer creer incl sive, que el pueblo filipino está conforme con que su berania sea mediatizada, m diante la retencion permaner por Estados Unidos de bi ses navales y militares, del del solar patrio";
 "Por cuanto, la provincia de Cebú se sentiria orgull sa si pudiera contar entre sus hi jos a un 'hombre esclarecido y patriota como el Hon. Ma nuel L. Quezon;
 Por tanto, a mocion del Go bernador M. Jesús Cuenco, se re uelve por la Junta Provin cial, por voto unánime de to dos sus miembros, declarar, como por la presente se decla ra, al Hon. Manuel L. Quezon, HIJO ADOPTIVO Y PRE DILECTO de la provincia de Cebú. Se resuelve también que se facilite copias de esta resolución al Hon. Manuel L. Quezon y a la prensa."

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon
El Precursor June 2-34

DELEGASYON NI QUESON MIDUAW DINHI SA SUGBO

Tungod kay wala man ma hinayon ang pag-anhi sa Sugbo ni Presidente Quezon, gumikan sa hinungdan nga among gisayay sa laing bahin niag gulaa upat ka batan-on, mga bantugang mamulong sakop sa "Real Youth Party" nga nanguban sa panaw sa maong Presidente ngadto sa Iloilo, mao ang nanubos sa dapit nilui pag-anhi sa siyudad sa Sugbo, sa kay sa bapor "Corregidor" nga nilunggo sa huwebia nga miagi sa ika 11 ang takna sa buntag. Sila mao ang hiilban sa kaayo ang mga ngalan didto sa kaulohan, mga GG. Evangelista, Castro, David ug Castillo.

Kining mga batan-ona na naghimok karon ug kampanya dinhi sa kasadpan alang sa mga pillionong puodok nga Anti, sauglit sila ang mga pangulo sa naasoyng kapunongan "Real Youth Party". U aron kapahinudsan ang kahait sa ilang salabutan ug maayong mamulong, sa gabii sa huwebia, ang saaga sa maong kapunongan dinhi sa Sugbo, naghikay sa usa ka miting sa hawan Washington, tinambongan sa kapid-an ka libong tawo nga sama lamang

sa usa ka tawo nagabitay sa ilang mga ngabil, daw liuamat sa mga mangilngig nga katarungan nga iang giladlad sa ilang mga pakigpulong gihimo, sa pinulongang iningles nga matahum uyan mut nga pagkabagay. Bisang publiko nga namati dilitanan mantigong moingles apan tungod sa kahapsay nga molitok sa pinulongang ui Shakespear niinln, mga batan-ona, daw ang tanau kasabut ug dili maghulat sa hubad ni magsusulat Natalio S. Bacalso, modayon ug pakpak.

Dili kahibudogan nga kining gingaulang mga batan-on makahatag mga pakigpulong nga wala pa hidunggo sa mga miting nga nahimo sa dinhi sa Sugbo. Walay mga panamastamas nga nanggula sa iang baba, tanau pa los pinasubay sa mga sinugdanan ug sa lagda sa kaligdong sa pakigpulong. Dili sa ma nianang daw obong ng nanurok karong mga adlaw nga mao day kalake ang pagbugwak mga tampalas nga palong sa ilang baba. Matu pa sa among hidunggan ng mga sulti sa kadaghanan nga namati: "Mao kanay pakigpulong... Baya na ma

ang kang Abelanosa pulosla mang kahigawan ang manggula sa baba?"

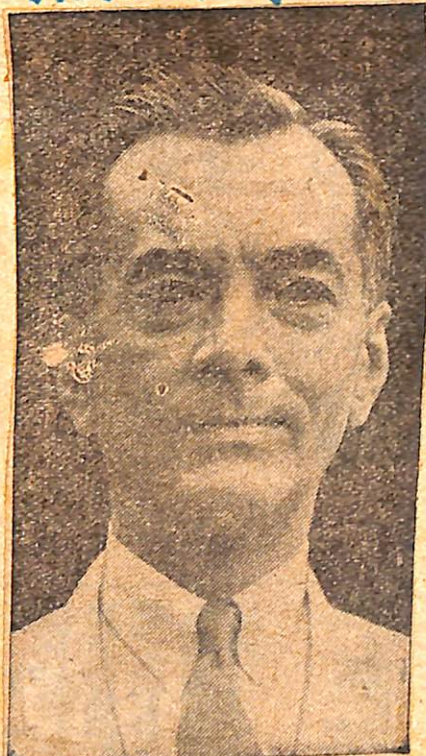
Si Teodoro Evangelista, manlalaban ug maoy pangulo sa mga tinugyanan nga mi anhi halili sa lawas ni Presidente Quezon maoy nahimong kapitan niadto sa nabatug nga pason sa mga maglalantugi nga pilipinon pluli sa taga Unibersidad sa Pilipinas nga nisuroy sa tibukok Tinipong Bansa aron pagpakigparaag sa mga labingbantugan nga maglalantugi didto ug sa tanau nga lauta gi didto sila ang gilingmanauag.

Gahapon sa hapon gihimo pag-usab ang usa ka miting sa hawan Independensiya dila minghatag gihapon mga pakigpulong ang naasoyng upat ka mga batan-on sa "Real Youth Party" ug ang kapin sa lima ka libong tawo nga nanambong, gidaghanon nga wala palandunga tungod sa hinalali sa pahon sa pegsangyaw niag mitinga walay pa-as ug pakpak nga miputputel sa mga matahum ug dili malumpag ka makatarunganon pakigpulong nga gihatag nila.

Gisugdan ang miting sa may ika 3 ang takna kagahapon sa hapon sa hawan Independensiya ug natapos salabug na ang las acho. Gikan sa kiyork sa maong hawan, ang upat ka batan-on, kinuyogan sa hapt tanang nanambong sa miting, ghatud hangtud sa maeiye, sukad dila na nakay sa bapor "Corregidor" pauli na sa Manila.

1934

Herald June 2



Senate-President Quezon

June 2-34

El Precursor

Quezon ya haregresado a Manila pnr el Negros

El Presidente Quezon, con la comitiva que le acompañó en su viaje a Iloilo, ya ha regresado a la capital, habiéndose embarcado en el Negros en la tarde del jueves pasado. Además de la delegación luzonense que acaba de visitarnos, han formado parte de la comitiva del Presidente en este viaje, el Secretario Abeto, de Justicia, el Sen. F. Zulueta, el Dr. Jose Fabella, Comisionado de Bienestar Pú

blico, el Dr. Miguel Canizares, el Dr. Santos Cuyungan, el ex-Rep. Manuel Nieto, los Sres. Domingo Ponce y José de Jesús y un enfermero.

Es probable que el Secretario Abeto y el Senador Zulueta no hayan acompañado al Presidente Quezon en su viaje de regreso, porque el citado Secretario de Justicia tenía que practicar ciertas investigaciones en Bisayas y el Senador Zulueta se quedaría en su casa.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Ang Katarungan Napay-asan ang mga Lam- lam sa mga "Pro"

Ang mga "pro" nagalisod na gayud ug magakalattaw na kaha nila ang ilang makauulawong kaparutan kay dili nila himbawan kon unsa unsaon nila paglimbong ang lungsod. Daghan na nga mga binagis ang ilang nahimo sumala sa nakita na sa tanah. Kon mag miting ang mga "Anti" ila gayud samukon, kon dili sila magsuliyaw, maghimog mga pangutana sa mga namulong. Ug usahay manghanggat sa lantugi sa mga miting nga dili ila. Kini maoy buhing timaan nga magalusapan sila sa mga katarungang matuod sa mga "Anti" kay dili nila buot nga mapamati ug mapatalinghugan sa lungsod kay mausi-an mau tuod nga sila ang mga bakakong dagku ug sila ang magapatalinghug. Ulabi nga lansi sa ila na usab ginahimo maokining sumunod:—

1.0—Nga si Gaston kono, pillionon sa pagka Representative sa laray sa mga "Anti" dili kono kandidato sa Lungsod, kon dili kandidato lamang sa usa ka tawo nga mao si Hal. Quezon. Lugar si Vamenta ra ang sa Lungsod. (Kadakang balikas!)

2.0—Nga si Gaston nakadawat kang Hal. Quezon sa panabang nga \$10,000. Dunay uban kanila mabigong nga \$11,000, dunay uban mosangyaw nga \$16,000 ug duna usab uban nagmatuod nga \$20,000. Ambat kon assay matuod miini. Sanglit kay sila ang nakadawat sa kuarta gikan sa Manila busa igapasangil nila sa ilang kaparang.

3.0—Giangyaw usab nila nga si Gaston kono ug si Borromeo pillionon sa pagka Gobernador hapit sa magpinasala kon maghahataga sa ilang mga rebolber didto sa Katarman kay sila nagkalalis ug nagkaaway.

4.0—Nga ang maong Borromeo giretira na sa iyang kandidatura kay magatak-an na sa pagkampanya, ug atua sa iyang yuta sa Balingasag mingluklok.

5.—Nga may "Investigador" nga miabut gikan sa Manila aron sa pagsusi sa mga Punoan ug mga Kawani nga nagtrabaho dapig sa mga kandidato sa mga "Anti". Apan asa man diha ang "Investigador"? (Pulos lang nila tinaratat! Bisan pag auay "Investigador" unsa may ilang mga kamatuoran? Lamalam!

6.0—Nga....ambut unsa pa kadto kay daghan ug nagkalagi-lagi lamang.

Apan, mga pamipili pagbantay kamo ug ayaw niyo pagtohi ang ilang mga lamiam kay kana nagapaila nga sila nagalisud nag ayo. Sa walay duhaduha sa ika 5 sa Hunyo mapaak gayud nila ang aliyabok sa kaparutan.

Tribune June 3 1934 Cavite Notes

The Sakdalista held their "miting de avance" Friday ending in speeches branding Pres. Quezon and Osmeña as a couple quarreling during the marriage ceremony but living happily together afterwards.

Tribune June 3 1934 QUEZON MAY HEAD LAST-MINUTE RALLIES

Senate President Quezon may head the "anti" rally meetings in Manila tomorrow evening, one in the north and the other in the south district. Another and a final rally will be held on Monday evening.

Saying that he was "feeling fine," Senate President Quezon finally sailed from Manila for Iloilo, Negros and possibly Cebu, with a big delegation of government officials, Tuesday, to campaign for "anti" candidates there. He expects to be back in Manila before the week-end.

June 2-34 The Advertiser Society Notes

"The Nobody Knows" society of Carcar, Cebu was behind the movement for the successful religious celebration of the patron saint of the barrio of Pondul of said municipality for two days, May 29 and 30. Miss Catalina Cui, charming daughter of Angel Cui, pro candidate for the Vice-President of Carcar, was unanimously elected as "Miss Nobody Knows for 1934."

Miss Caridad Valencia, daughter of Dr. Pio Valencia, the 1934 Miss Carcar, crowned "Miss Nobody Knows". Napoleon Dejaras, editor of the Babaye was the guest of honor.

During the two days festivities and gala affair basket ball and other fancy activities featured the occasion. On the night of May 30, the coronation ball was held at the town's tennis court attended by the social cream of the town. The music was furnished by the Attima Jazz Band of the city.

Miss Salud Rafols, instructor of psychology of the Cebu Junior College, University of the Philippines, returned on board the palatial S.S. Corregidor on Thursday from Manila where she spent a few days vacation. She was met at the wharf by a number of her friends and relatives.

Prominent members of the society questioned yesterday what to do with the money collected from the sales of tickets for the unfulfilled banquet at Pier 1 in honor of Senate President Quezon last night. Those who have not paid their tickets said yesterday that they will return them.

Tribune June 3-34 QUEZON, SUMULONG TO SPEAK BY RADIO

Senate President Quezon will deliver two radio speeches, one tonight at 8:30 o'clock, and the other tomorrow at the same hour.

Judge Juan Sumulong, candidate for senator in the fourth district, will also speak over the radio tonight at 8:30.

Tribune June 2-34

Manuel L. Quezon Faces Camera on Return From South



Senate President Manuel L. Quezon pictured after leaving the s. s. "Negros" on his return from Iloilo at 4 yesterday afternoon. In the photo, from the left, are Sen. Ramon J. Fernandez, Dr. Cuyugan, Dr. Fabella, President Quezon, Manuel Nieto, and Jose Diaz, Philippine General Hospital nurse

QUEZON SURE OF VICTORY

Senate Head Returns From Southern Trip, Tells News-men Triumph Is Certain

After arriving shortly after 4 o'clock yesterday afternoon from Iloilo aboard the s. s. *Negros*, Senate President Quezon in an interview with newspapermen last night expressed his belief that former Speaker Manuel Roxas will lose to Judge Gervasio Diaz, and that most of the candidates for representative in Iloilo under the banner of the new majority will win.

President Quezon declared that Judge Jose Montiveros is as good as elected, and that he will carry Iloilo as well as Capiz and Romblon by a big majority.

The senate president upon arriving on the *Negros* was met by close friends who boarded the ship at Pier 5. He was in bed when the ship docked, and was somewhat weak. He was carried down the gangplank in the arms of Manuel Nieto, former representative.

Several hundred people gathered at the pier, among them Mrs. Quezon, Mr. and Mrs. Ramon J. Fernandez, Jose Fernandez, Miguel Unson, Jose Figueras, Collector of Customs Aldanese and Arsenio N. Luz.

President Quezon proceeded in his car direct to Pasay accompanied by Mrs. Quezon and Dr. Jose Fabella.

Visitors gathered at his Pasay home, upon his arrival there, some for personal reasons, and others political leaders in various localities who came to report on the situation in the provinces.

The senate president was enthusiastic over the elections. In his opinion, Judge Juan Sumulong will win as will Domingo Imperial against Pedro Sabido, and Senator Teofilo Sison against Resident Commissioner Osias.

Commenting on the decision of the department of justice declaring that Sixto Lopez, his opponent, is ineligible for office, the senate president last night declared that should Mr. Lopez win the election against him under the circumstances, he would not protest nor contest his election, even if the difference were only one vote.

If Mr. Quezon's condition warrants it today, he may speak at one of the meetings in or near Manila.

Mr. Quezon's last political speech before the general elections will be delivered by radio from his home tomorrow night, between 8 and 8:30 o'clock.

Mr. Quezon's last political speech before the general elections will be delivered by radio from his home tomorrow night, between 8 and 8:30 o'clock.

PAG-UUSAPAN NA ANG SA DELEGADO

Tanging Pagtitipong Idaraos Sa Tahanan Ng Pang. Quezon

Pagkatapos matiyak ang mayor-ya ng mga anti sa Senado at sa Kapulungan ng mga Kinatawan, ang kasunod na hakbang na gagawin ng Pangulong Quezon, ayon sa natalos ay ang maihanda ang mga dapat gawin sa idaraos na halalan ng mga delegado sa Kapulungang Kostituyente.

Ang mga puno ng anti, lalo na ang mga bumubuo ng mga komite probinsiyal ng tatlong lapiang nagsanib, ay inaanyayahan sa isang pagtitipong idaraos ngayong ika-11 ng tanghali sa tahanan ng Pangulong Quezon sa Pasay.

Yamang natalos na ang Maynila ay kuta ng mga pro ay hinahangad ngayong maglagay dito ng mga mabuting panlaban sa mga pagka-delegado ang mga anti sa Siyudad.

1934

Mabuhay June 3

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Mabuhay June 3 - 34

Patuloy Na Babakahin Ng Mga Pro Ang Liderato Ni Quezon

Ipagpapatuloy ng mga pro ang raos sa ika-10 ng Hulyo, at ang kanilang kampanya laban sa liderato ng pangulong Quezon, ayon sa natalos kahapon sa kuwartel heneral ng mga pro, at ang bagay na iyan ay niasasakshian sa halalan ng mga delegado na idaraos sa buwang papasok.

Alinsunod kay senador Aquino, ang naging wakas ng nakaraang halalan ay nagbigay sa kanila ng mabuting hudyat ukol sa hinaharap ng kanilang pangkat, pagkat inasahang mauunawang lalo ng mga mamamayan ang kanilang smulain at sa ganyan ay hindi na sila mahihirapan sa pagkampanya sa mga hinaharap na araw.

Ang halalan ng mga delegado sa kapulungang kostituyente ay ida-

Ang unang eieksiyon naman, sa ilalim ng pamahalaan ng Commonwealth, ay malamang ganapin sa taong darating, kaya't makakasaksi na naman ng mga bagong labanan.

Napag-alamang hindi malayong ilaban ng mga pro si senador Osmeña o si kinatawang Roxas, sa pagka-gobernador Heneral, at ang malamang makalaban ay ang pangulong Quezon.

Kung mananatili ang mga pro, unang halalan, sa ilalim ng pamahalaan ng Commonwealth ay magiging mahigpitang lalo.

Tribune June 3 - 34

Quezon Will Gather Power in Party Hands If Victorious in Election

In the event that his faction wins, Senate President Quezon will establish here a party system of government, with complete reorganization in the executive and legislative branches, it was learned from him last night.

The senate president would fix responsibility in handling government affairs, so that when the people lose confidence in the party controlling the government they may effect a change by means of the general elections.

It is understood that should the "antis" lose this election their leaders will urge their men in the government to quit their posts and give way to the new party in power.

President Quezon, interviewed last night at his home, reiterated

that he was still interested in the plan of introducing the party system of government. There is no fixed responsibility under the present system, so that no one could be blamed when administration is poor, he said.

The senate president was enthusiastic last night as he figured the results of the general elections, and reiterated that the "antis" will score a sweeping victory. He told the Tribune last night even if Judge Sumulong loss, he will have still a majority of six, in the senate, and if Lloret also loss, as the "pros" claim, the "antis" will still have a majority of four.

The outcome of the election for representatives, according to Mr. Quezon, will further strengthen the position of the "antis" compared with the present line-up.

Tribune June 5 - 34

"Spoils System" to Be Implanted Here Should Quezon Party Triumph

With the victory of the antis in the election today, under the leadership of Senate President Manuel L. Quezon, said a department secretary yesterday, the spoils system will be introduced in the Philippines so that there will be strictly a party government.

All the pros and those of the pro leanings in the government service, declared this department head will be ousted should the antis win, and replaced with men who have proved loyal to Mr. Quezon.

The antis, it was freely said, will leave no stone unturned to win this election. The government will furnish transportation facilities in the provinces for carrying electors to and from precincts to vote. Government automobiles, trucks and railroads will give these facilities for the electors who will vote for the anti candidates, it was authoritatively learned yesterday.

A bureau director yesterday issued the necessary permits authorizing the use of government facilities

in the provinces for the benefit of the anti candidates. Provincial governors, treasurers, district health officers and other high authorities in the provinces who are antis were advised about those permits.

For the first time in the history of Philippine electioneering, government officials, who, under the civil service rule, cannot mix in politics, are known to be openly and actively campaigning for the anti candidates. They attend to their office work in the morning and leave for the different districts or provinces in the afternoon to campaign.

Manila, June 2.—Senate President Manuel Quezon has returned to the city fully recovered. The S. S. Negros was radioed to pass Iloilo to take the senate head to Manila.

In Iloilo, Mr. Quezon was the guest at a dinner given by Dr. Rafael Santos. He was scheduled to speak at Plaza Libertad but before the meeting could be held, he was attacked by his disease, stones in the kidney, and was merely presented to the scanty crowd which gathered at the plaza.

Mabuhay June 3 1934

LALONG TUMIBAY ANG LIDERATO

Siyang Palagay Ng Mga
Nagsisisubaybay Sa
Washington

(Sa Prensa Unida)

WASHINGTON, Hunyo 6.—Sinusubaybayang mabuti ng Washington ang takbo ng kinalabasan ng mga halalang pang-lehislatura sa Pilipinas, na nagpapakilalang lalong nagtutumbay ang liderato ng Pangulong Manuel Quezon sa Kapulungan at sa Senado.

Ang tagumpay ni Quezon, alinsunod sa pahayag ng maraming sumusubaybay sa takbo ng mga pangyayari sa Kapuluan, ay lalong magpapalakas sa kanyang panindigan sa kanyang pagbalik sa Washington.

Inasahan dito na siya'y darating sa Washington sa panahong ito, na taglay ang saligang-batas ng Pilipinas.

Hindi miminsang sinabi ni komisyonado-residente Camilo Osias, na natalo sa halalan sa Pilipinas sa kanyang kandidatura sa pagkasenador, na ang karamihan ng sambayanang pilipino ay kumakataig sa batas Hawes-Cutting-Hare at iyan ay patutunayan nila kapag sila'y binigyan ng pagkakataong makapagpasya sa bagay na iyan.

Humigit-kumulang ay natitiyak na ang kinalabasan ng halalang pangkalahatan na pinagtamuhan ng maliwanag na tagumpay ng mga anti sa iba't ibang dako ng Kapuluan. Ipinasya ng bayang mamalagi ang liderato ng pangulong Quezon, ang taong nag-uwi sa kanya ng batas Jones na nangangako ng pagsasarili noong yao'y sugong-kinatawan pa sa Washington, at siya ring nagtamo ng batas Tydings-McDuffie na katu-paran ng pangakong nabanggit nitong siya'y pangulo naman ng huling Misyon.

Ang paninindigan ng mga pahayagang D-M-H-M na nagtanggol sa mayorya at sa patnugutang naglingkod nang lalong matapat sa kapakanan ng bansa, ay di mapag-aalinlangang tumugon sa tunay na nilolob ng bayang manghahalal.

Ang kasalukuyang liderato ay may mga haharapin pang gawain sa paghingi ng kaganapan ng mga pangakong iniwi ng misyong Quezon, buhat sa mga lider ng Kongreso at sa pangulong Roosevelt, at siya'y kailangang magkaron ng pagkakataon at kapangyarihang kaakibat upang malayang makapagsagawa at masulitan ang kanyang malaking pananagutan sa bayan.

Ang nakararaming kagawad ng misyong Osrox na lumapastangan sa buong Lehislatura ay pinarusahan ng kani-kanilang purok sa halalang natapos, kaya nagsibagsak ang mga Osias, Tirona at Sabido, at sa tinurang Misyon ay walang nakaligtas liban na sa dalawang pangulo na sina senador Osmeña at kinatawang Roxas. Ang pangyayaring ito'y isa pang katunayan na ang simulang anti ay siya ring simulain ng nakararami sa mga mamamayang pilipino.

Hindi namin tinutukoy ang katalunan ng ilan upang maragdagan ang hapdi ng sugat ng gayong kabiguan, kundi upang ipakilala lamang na ang tunay na damdaming-bayan ay handi maaaring suwayin, sapagka't marunong magparusa kung dumarating ang mga araw ng paghuhukom.

Dahil sa ganyang hatol ng bayan, ang mayorya ay walang salang makapagpapatuloy na sa kanyang mga gawain nang di makasasalubong ng mga sagwil, sapagka't ang minorya ay matututo na rin namang tumupad satungkuling iniatang sa kanya ng bayang manghahalal, na dili iba't ang tumulong sa pagbuo ng isang dakilang bansa, at di magkasya na lamang sa panunuligsa na katulad ng isang batang nambabalibag ng mabungang punong-kahoy.

Kongreso Hoy
Ya Mejorado



Hon. MANUEL L. QUEZON
Presidente del Senado

Graphic June 7-34

The next municipal board, it is already conceded, will be controlled by the *pros*. But politicians in the present majority are prepared for that. Plans are already being laid out for the gradual change of front of at least three candidates for the board who, if elected, will join the Quezon faction. Good rewards are also stipulated in the negotiations.

Tribune June 8-34

QUEZON WILL NOT MIND WHAT PALMA HAS TO SAY

Senate President Quezon announced yesterday that he would not answer any articles or statements attributed to Rafael Palma, which may tend to attack him personally or his leadership.

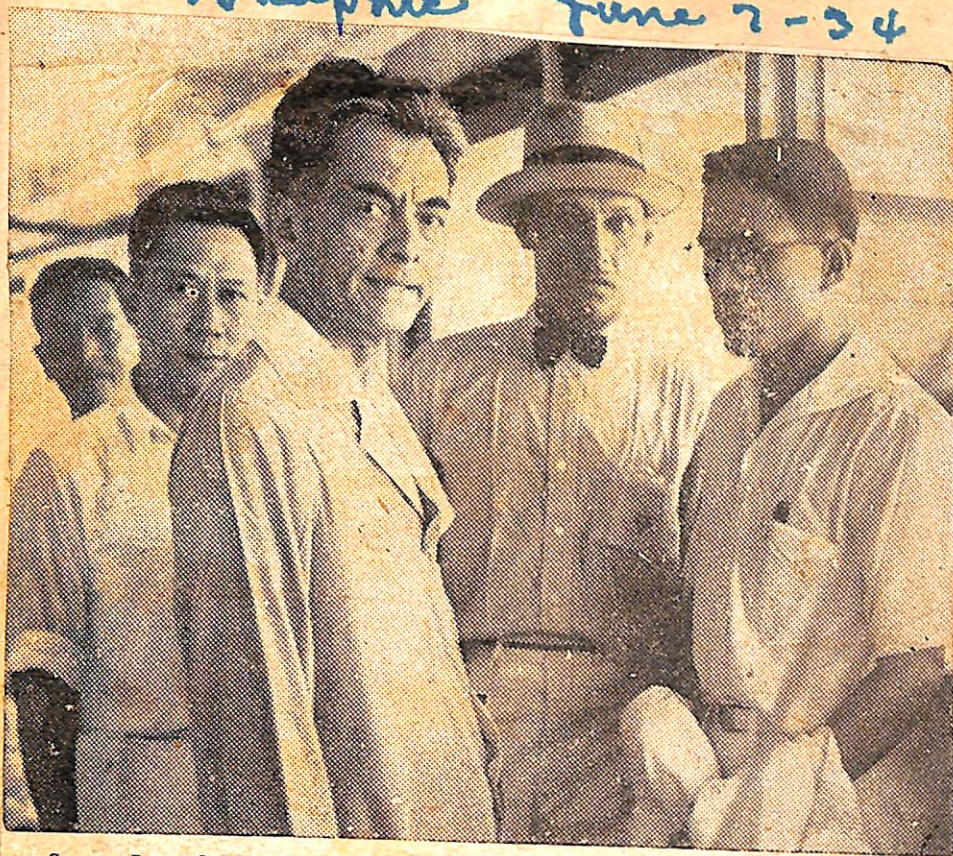
"Now that Palma is defeated" said President Quezon, "all I will do is to ignore him when he attempts to attack my person again."

Graphic June 7-34



Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Graphic June 7-34



Senate Pres. Quezon, photographed after leaving the S.S. Negros upon his return from his proposed stumping in Iloilo last week due to illness.

Graphic June 7 1934



Senate Pres. Quezon

Graphic June 7-34

Public denunciations of how Quezon spent over a year in the Monrovia Sanatorium and received a P100-per diem as head of an independence mission were made, and with good effect.

Prensa Libre June 7-34

Los preparativos para el nuevo gobierno

In gobierno de partido para el país, formaran con motivo de la victoria

El Presidente Quezon como jefe del partido Nacionalista Consolidado, trabajara de pues de los comicios por el establecimiento en Filipinas de un verdadero gobierno de partido igual al que hay establecido en los Estados Unidos y otros países.

Bajo esta clase de gobierno, todos los funcionarios principalmente los que ocupan los puestos importantes, son del partido que ha triunfado en las urnas.

La razon de esta clase de gobierno que se procurara implementar aqui en debida forma, es que el partido que ha triunfado en los comicios debe asumir to

da la responsabilidad y por lo tanto debe tener tambien en sus manos todo el poder.

El sistema del gobierno de partidos sigue en varios países importantes, y en Estados Unidos mismo de donde copiamos muchos de nuestros procedimientos gubernamentales se observa esta practica especialmente en los gobiernos del difunto presidente Wilson.

En muchos países de Europa el mismo sistema de gobierno es el mas popular, segun informes obtenidos. Con cada vez de la politica internacional indican que el gobierno de partidos es el mas recomendable, en vista de que asi podra el partido de la mayoria tener en sus manos todos los medios para cumplir con la promesa en su plataforma y para llevar a feliz termino su programa de asimilacion racial. Por otro lado, tambien de esta manera no podra la mayoria alegar que ha fracasado, si fracasa, por no contar con todos los instrumentos necesarios para el éxito de su administracion.

Graphic June 7-34

The announcement of Quezon that whichever party won this year's elections would control appointive positions (those who do not belong to the party in power would be asked to resign), had been found effective. Rabid pro employees were greeted by anti employees every day with: "You can start packing up now."

La Vanguardia June 7-34

EN TAYABAS GANA SAKDAL

Sumulong registra mayoria la mas grande hasta ahora en el país

La sorpresa más grande que han dado las elecciones del martes pasado, es el triunfo de un candidato sakdalista en la misma provincia del presidente Quezon, en el segundo distrito, donde Antonio Z. Argosino, candidato del Sakdal, obtuvo 436 votos de mayoria sobre su contrincante anti el abogado Lavides. El actual representante es Fabian Millar, pero no se ha presentado. Además del sakdalista Argosino, los dos distritos de representantes de Laguna cayeron en manos de los sakdalistas Aimazan y Untivero.

El candidato anti a senador Juan Sumulong ha registrado el record más alto de mayoria que se ha conocido hasta ahora. D. Juan obtuvo sobre Palma una mayoria de aproximadamente 30,000 votos en las provincias de Rizal, Laguna y Bataan.

En cambio la provincia de Zambales se pronunció completamente pro, Masbate también, mientras que en Ilocos Norte, Fonacier fué el único pro que consiguió triunfar, quedando abrumadoramente derrotados los otros candidatos pros.

CANDIDATOS A REPRESENTANTE Y SENADOR DE OTRAS PROVINCIAS QUE HAN TRIUNFADO YA AHORA

MANILA, Junio 7 (RADIO)

—Los candidatos a Senador que ya han triunfado en sus respectivos distritos son Juan Sumulong, en el cuarto distrito; Manuel L. Quezon, en el quinto; Sergio Osmeña, en el décimo; y Potenciano Treñas, en el séptimo. Los candidatos a Senador que están casi seguros de triunfar sobre sus contrincantes son Melecio Arranz, en el primero; Teófilo Sison, en el segundo; Domingo Imperial, en el sexto, y José A. Clarin, en el undécimo. Los siguientes están aventajando sobre sus rivales: Hermógenes Concepción, en el tercero; Matías Hidalgo, en el octavo; y José Aveñino, en el noveno.

Los candidatos a Representante que están elegidos son los

siguientes: Camacho (Bataan), Lizardo (Batanes), Diokno, Francisco y Mayo (Batangas); Falcón (Bohol), Delgado y Payawal (Bulacán); Virata (Cavite); Uy (Marinduque), Mendoza y Varona (Manila); Penson, Perez y Maramba (Pangasinan); Magsalin y Rodriguez (Rizal); Singzon Reyes y Sanidad (Ilocos Sur); Ramirez (Isabela), Carag y Casibang (Cagayan), Orteza y Rizando (La Unión); Gabaldón (Nueva Ecija); Lazo y Nalundasan (Ilocos Norte); Cojuangco (Tarlac); Lavides y Angara (Tayabas); Roxas (Capiz); Ampig, Tirador e Ybiernas (Iloilo); Fausto, y Lagman (Pampanga); Robles (Nueva Ecija); Gardiner (Tarlac); Almazan y Untivero (Laguna).

El Debate June 8-34

Lopez, Timog Juntos No Hubieran Podido Derrotarle A Quezon

Entre Los Dos Sus Votos Apenas Llegan A
Dos Terceras Partes Del Total Registrado Por El Presidente

RESULTADOS COMPLETOS DEL QUINTO DISTRITO

	QUEZON	LOPEZ	TIMOG
Cavite	13,488	4,200	3,791
Mindoro	5,993	762	514
Marinduque	5,866	131	1,961
Batangas	16,370	13,615	1,668
Tayabas	25,425	1,939	11,430

TOTAL 67,172 20,647 19,364

Votos de Quezon 67,172

Votos combinados de Lopez y Timog 40,011

Mayoría de Quezon 27,161

Las cifras arriba enumeradas dan claramente idea de la victoria abrumadora obtenida por el presidente del Senado, Manuel L. Quezon, en el quinto distrito senatorial, a pesar de que el jefe de los antis no hizo campaña en ninguna de las provincias de su dis-

trito y a pesar de haberse el negado a recomendar inspectores suyos en todos los municipios de las provincias ya aludidas.

La mayoría absoluta de Quezon sobre sus dos contrincantes combinados prueba palpablemente la falsedad de los conceptos contri-

MAKAHIHIGIT SA DALAWANG KAPULUNGAN

Gumawa Ng Pahayag Ukol
Sa Purok Ng Asukal
Na Kinatalunan

Samantalang dumarating ang kinalabasan ng halalan sa iba't ibang pook, ay tintataya ng pangulong Quezon na ang mga anti ay magkakaron ng malaking mayorya sa Senado at sa Kapulungan ng mga Kinatawan.

Sa 37 kinatawan ay hindi bababa sa 60 ang magiging anti, at sa 22 senador ay hindi bababa sa 14 ang anti ayon sa kanyang pagtaya kagabi.

Tungkol sa naging tagumpay ng mga pro sa mga lalawigan mag-aasukal, ang pangulong Quezon ay nagpahayag kagabi, na ang kanyang pangyayari ay ganap na nagpapabulaan sa para-tang ng mga lider ng minority na ang kanyang liderato ay kinakatangian ng mga mag-aasukal lamang. Sinasabing mga pro ang siyang nanalo sa mga pook na nasabi, kaya't maliwanag na masasabing hindi mga lalawigan mag-aasukal ang katig sa kanyang liderato.

Sa pag-aaral na ginawa kagabi sa tahanan ng pangulong Quezon ay napagkilalang magkakaron nga ng malaking mayorya ang

cont. on the next page

dos en el editorial de ayer tarde de "La Opinion" en el que se decia que "combinados los votos (del candidato sakdalista) con los emitidos en favor de Sixto Lopez, candidato de la minoria, se obtiene un total mayor que los emitidos en favor del mismo jefe de la mayoria, Presidente Quezon". El comentario de un conspicuo politico acerca de este particular fue el siguiente: "Hay derecho a editorializar sobre la materia que se quiera, pero no hay derecho a falsear los hechos".

Tambien se nos ha llamado la atencion hacia el hecho de que el mismo editorial de "La Opinion," al hablar de viejas tradiciones que se rompieron en estas elecciones y de idolos que cayeron, incluye entre los que fueron derrotados al representante Ramon Torres, director de El Debate, cuando todos los informes publicados por la prensa de la mañana de ayer ya anunciaban la victoria definitiva de dicho señor, segun informe oficial del departamento del interior.

Pres. Manuel L. Quezon

El Debate June 8-30

Expresa Su Gratitud Al Pueblo El Presidente Del Senado

Prometiendo consagrar todas sus energias al servicio del pais y en la defensa de sus intereses, el Presidente Quezon, en declaraciones facilitadas a la prensa, expresa su profunda gratitud al pueblo filipino por la ratificacion de confianza en su caudillaje por haber votado a los candidatos de la mayoria. En sus referidas declaraciones el Presidente Quezon manifiesta que no es hoy tiempo para consagrarse al júbilo por el triunfo, sino para reconcentrar las energias y hacer frente a las nuevas responsabilidades.

Graphic June 7 1934

Contributions to the last campaigns were noticeably slow in the coming. Every candidate, it seemed, was in need of money. Almost daily, both anti and pro headquarters were flooded with S. O. S. telegrams appealing for money and printed publicity matters.

Even the Quezon group, which had been heavily favored with campaign contributions in the past, was short of needed cash. The sugar group failed, explained a high anti official, to rally behind President Quezon. The senate president, in a recent conference with candidates, told them to make the most out of the situation and help one another.

Cont. next page June 7 1934

anti sa dalawang Kapulungan.
Ipinalalagay na ang kalalabasan na balalan ay ito:

DISTRITO SENATORIAL

	Kin. anti	Kin. pros
1.0	9	0
2.0	8	1
3.0	6	2
4.0	6	1
5.0	8	0
6.0	9	0
7.0	2	7
8.0	5	2
9.0	3	1
10.0	2	5
11.0	5	1

Kebuuan. 68 20

Quezon Se Prepara Ya Para Las Proximas Campanas Electorales

Teniendo asegurada la mayoria en ambas camaras de la legislatura, el presidente Manuel L. Quezon pondra su atencion desde ahora a la seleccion de candidatos para la asamblea constituyente. Los planes preliminares para la seleccion de candidatos, especialmente los de esta capital, que es considerada fuertemente pro, a juzgar por el resultado de las pasadas elecciones, serán discutidos este dia a las 11:00 a. m. en la residencia del presidente en Pasay.

El presidente Quezon expidio ayer una convocatoria a los miembros de los comites provinciales de los tres partidos de la coalicion anti instruyendoles a que se reunan en su residencia de Pasay hoy.

Se tiene entendido que en la reunion se pondra a colacion la reorganizacion de las fuerzas de campaña de los tres partidos, Nacionalista Consolidado, Radical y Democrata en la ciudad de Manila. Tambien se discutira el plan de determinar a los candidatos anti a delegados de la asamblea.

El Debate June 9 1934

EL TRIUNFO ANTI ES BIEN ACOGIDO

Los Comerciantes Locales Reafirman Su Confianza En Quezon

"La administracion se ha salvado, y el comercio en general celebra con jubilo el triunfo del candidato filipino," fue la declaracion general de acogimiento al resultado de las elecciones generales del dia 5 de junio, en los circulos comerciales e industriales de esta capital. La victoria del presidente Quezon y la mayoria fue objeto de favorable comentarios ayer mañana.

El conocido comerciante americano de esta capital, Mr. W. W. Harris declaro ayer a un representante de este periodico que estaba muy satisfecho del resultado de las elecciones y del triunfo del caudillaje del presidente Quezon.

"El presidente Quezon, a mi modo de ver, es el caudillo mejor cualificado que ha tenido Filipinas," dijo Mr. Harris. En sus manos y bajo su caudillaje, se puede asegurar que el comercio en general y las industrias tomara nuevo impulso."

Max Kummer de la firma Kum-

PROS, ANTIS OPEN DELEGATES DRIVE

Defeated Candidates Of Pros To Seek Seats In Convention

With the titanic struggle for political supremacy between the "pros" and "antis" hardly over, the Osrox and the Quezon armies are now busy mobilizing their respective forces for the coming election of constitutional delegates which will be held on July 10.

From the "anti" and "pro" headquarters, numerous wires are being sent to prominent men all over the Islands, inviting them to present their candidates for the constitutional convention which will open on July 30. The Osrox and Quezon leaders are occupied drafting lists of their respective candidates for the assembly. The names of the candidates will be made public as soon as these lists are completed.

Although it was announced after the passage of the constitutional convention law that the candidates for the assembly will not be required to run under any political banner, the present political situation in the Islands render this purpose practically impossible of realization.

The challenge recently flung by Ex-Senator Benigno S. Aquino, chairman of the national "pro" campaign during the last general

Cont. next page

mer y Comins tambien fue concreto en sus manifestaciones de jubilo por el triunfo de la mayoria. Segun Mr. Kummer el presidente Quezon es el unico que podria co-

trabalar el comercio local actualmente en vista de la competencia que vienen ofreciendo los productos japoneses a los fabricados en America.

Los simpatias de los magnates del comercio y de las industrias en general favorecia el caudillaje del presidente Quezon aun antes de celebrarse las elecciones del dia 5. Todos los elementos industriales de esta capital, segun opinion general, estan muy satisfechos del triunfo del caudillo de las masas.

Subscriber's Name Mrs. Manuel L. Quezon

La Revolucion June 9-34

1934
Phil. Her. June 8

elections, announcing the intention of the minority party to continue fighting for supremacy in the election of delegates to the convention and the officers of the commonwealth, was taken up by the majority leaders this morning.

It is understood that one of the latest possibilities for candidate as delegate to the convention under the "anti" banner is Ex-Representative Jose Artadi, defeated candidate for senator of the 11th district. It was indicated that the majority party is ready to support Artadi if he decides to present his candidacy for the convention.

The names of Dean Jorge Bocobo, Attorney Jose Yulo, Senator Gil Montilla, Senator Claro M. Recto have also been mentioned as possibilities for the convention from the "anti" ranks.

It was revealed this noon that Senator Benigno Aquino and former Governor Manuel de Leon of Tarlac have launched their candidacies for delegates in the second district of that province while ex-Ren. Gregorio Bafaga and Mauricio Ylagan, also pros, for delegates in the first district of the same province.

Attorney Vicente Francisco and Rep. Emiliano T. Tirona, defeated candidate for re-election in Cavite, will be the pro candidates for delegates in that province. Resident Commissioner Camilo Osias and ex-President Rafael Palma and Rep. Pedro Sabido, all defeated senatorial bets of the pros, will be asked also to launch their candidacies for delegates.

The Osrox faction will be in a very advantageous position in the fight for constitutional delegates in view of the fact that most of their best men were defeated in the last elections and will have sufficient time to organize effective campaigns in their respective district.

All efforts, according to pro leaders will be exerted by the Osrox faction in order to control the constitutional convention as their best men who were defeated are sure of election to the convention. Senator Aquino, it was learned, is awaiting the early return to Manila of Senator-elect Sergio Osmeña and Representative-elect Manuel Roxas in order to discuss the final details of their campaign for the election of delegates to the constitutional convention.

No creemos que le sea difícil a Don Manuel L. Quezon conseguir el objetivo que acaba de anunciar: Reunir a todas las agrupaciones ANTIS,—que prácticamente lucharon juntas contra los PROS, en la elección general que acaba de terminarse,—y engrosar de esta manera las filas del Partido Nacionalista Consolidado. Al hablar así, nos fundamos en lo que si-cenarío político desde el día en que sus principales fundadores partido, antes de los pasados comicios, fué solo un "trick" electoral, para pescar inspectores de Elección; y la gran mayoría, hará que hasta los "tibios" vayan tras de él y se sumen permanentemente al Partido Nacionalista Consolidado. El mundo es así: Todos buscan el árbol de mayor sombra.

Pasado mañana se van a reabrir las clases en las escuelas públicas, y, con tal motivo, millares de jóvenes de ambos sexos vendrán a la Ciudad, procedentes de sus respectivos pueblos, para continuar sus estudios. ¿Saben, sin embargo, los padres de familia a dónde irán a hospedarse sus hijos, y, sobre todo, sus hijas? Este es un punto abandonado por todos, y, por esto, se registran tantos descalabros. Hay por ahí cada "Dormitory" que hace temblar al mismísimo Infierno...

El Debate June 9-34

Mas De Mil Lideres Locales De Antis Convocados Para El 10

El Caudillo Nacional Les Dirigira La Palabra

Unos mil lideres locales antis celebraran una magna reunion el Domingo por la mañana, a las 8:30 a.m., en el Rizal Memorial Stadium.

Ayer, el Sr. M. K. Villamayor, delegado del secretario general del partido, ha dirigido una convocatoria para la reunion del Domingo, a instancias del presidente general del Partido Nacionalista Consolidado, Presidente Manuel L. Quezon. La convocatoria esta dirigida a todos los presidentes de los comites de precintos de Manila.

Se dice que en esta magna reunion se discutiran asuntos trascendentales del partido anti, tales como las cuestiones de organizacion y las proximas luchas politicas que se avecinan.

Con las proximas luchas tales como las elecciones de los delega-

dos a la asamblea constituyente y las elecciones de los funcionarios del nuevo gobierno del Commonwealth que se espera vendra dentro de un año, los antis desean tener una de las mas fuertes organizaciones en Manila y en las provincias.

El manifiesto emitido ayer convocando a los leaders antis a la reunion del Domingo es el siguiente:

A todos los Presidentes de Comites de Precintos de la Ciudad, Partido Nacionalista Consolidado, Manila.

Salud:
Por orden del Hon. Manuel L. Quezon, Presidente General del Partido Nacionalista Consolidado, tengo el honor de convocar a todos los presidentes de comites de precintos de la Ciudad de Manila para la junta que se celebra en el Rizal Memorial Stadium el Domingo, 10 del actual, a las 8:30 a.m.

En la esperanza de que todos asistiran con sus respectivas credenciales, soy de Vds.

Afmo. correligionario y s. s.
M. K. VILLAMAYOR,

El Sol June 9-34

QUEZON NO PODRA VOTAR PORQUE SE QUEDA AQUI

El presidente Quezon no votará o no podrá votar mañana según se supo esta mañana de su secre-

tarios el Sr. José A. de Jesus. La causa, según se explica es que el presidente Quezon votó en Lucena, Tayabas, en las elecciones pasadas y mañana no es posible que pueda ir allá por sus muchas atenciones y por el estado de su salud.

El presidente Quezon tampoco pudo registrarse en Pasay en los dos días de inscripción y no estando registrado como elector en Pasay tampoco podrá votar allí, lugar de su residencia.

1934
Herald June 6

MRS. QUEZON TO PLACE BOOK WEEK WREATH

Mrs. Manuel L. Quezon has accepted the invitation of the Book Week committee to place a wreath in the form of a book at the foot of the Rizal monument on June 19 at 9 o'clock in the morning, as part of the rituals of the Book Week celebration.

Pres. Manuel L. Quezon

Tigmanalala

June 10-34

SI OSMEÑA UG QUEZON MANAGHIUSA

Aron pagkab-ot sa Kaugalingnan, kinahanglan silang duha managkuyog

Simulat ni Vicente C. PADRIGA

Ang gisangputan sa piliay nga miagi naghatag kang Presidente Quezon ug usa ka mayoriyang malig-on, sanglit ang Senado karon makabatog napulog upat ka mga Senador nga anti, ug sa Kamara sa mga Representante adunay kalim-an ug lima ka mga Representanteng anti. Sa ingon niining pagkabutanga, ang mga pro aduna lamay walo ka mga Senador ug kaluhaag lima ka mga Representante.

Unsa ang mahitabo

Sa atubangan niining pagkaparot sa mga pro, unsa kahay pagahimoon sa mga anti kun ang pundok nga anaa karon sa puler nga gipangulohan ni Presidente Quezon? Magapadayon ba kaha sa iyang tuyog kanhi sa pagpit-os kanunay sa mga Pro kun paglunggo sa mga Elog niini pinaagi sa pagpapahawa kanila sa nagkalainlaing katungdanan nga ilang gihuptan? Unsay mahitabo sa sulod sa duha ka Kamara, magapadayon ba kaha ang paghinatukay sama sa nahitabo kanhi?

Dagway dili na. Ang mahitabo mao nga si Presidente Quezon makikombiya sa mga pro aron pagpatulin sa lakaw sa Kagamhanan nga iyang gipangulohan. Kay kon mao gihapoy mahitabo ang paghinatukay, dagway nga ang paghikay sa bagong Kagamhanan mapakyas, sanglit wala may laing mahimo sa atong Lehislatura kon dili ang kanunayng lantugl nga walay pagkatapus.

Usa ka Minoriyang Maligon

Ang minoriya karon, sanglit gipangulohan gihapon ni Senador Osmeña, maoy usa ka minoriya nga malig-on ug dili takus katiawtawan. Kinahanglan magakinto ang mayoriya sa iyang paglakaw, kay sa mga pagdukiduki kaniya sa minoriya, kinhiya dili gayud makapalibang kuno sa iyang pagahimoon. Busa tungod niini maoy hinungdan nga sa walay daga, si Presidente Quezon makigkopya gayud kanunay gihapon kang Osmeña, kay kon dili, dili siya makapalahus sa tanan niyang pagahimoon.

Unsay himoon ni Quezon

Ang pagahimoon ni Presidente Quezon mao ang pagtugyan hang

Osmeña sa paghikay sa bagong Kagamhanan, kay hangtud siya si Quezon miila nga ang labing tinawag sa paghikay niining mga bulohatona mao si Osmeña ug si Osme-

ña da gayud ug wala nay lain. Sa ingon niini, si Senador Osmeña mao itudlong Presidente Protempore sa Senado aron magmando sa tanan sa paghikay sa bagong Kagamhanan. Ug siya si Presidente Quezon mao ang mangako sa mga bulohaton sa gawas, ingon pananglit sa pagpangulo sa usa na usab ka Misyong aron pagpangayog mga kausaban sa Kongreso sa Tinipong Bansa niining Balaod nato karon sa Kaugalingnan areon sa kahingpitan niini. Ingon man si Quezon mao ang mangako sa pagpangitag mga maayong merkado sa atong abut sa nagkalainlaing nasud sa kalibutan aron sa kaayhan sa atong patigayon. Sa ingon niining pagkabutanga, si Quezon nga karon nagmasakiton, mao maayo pa hinoon ang iyang lawas tungod sa mayong klima sa estranghero.

Ug ang mga sagabay?

Mahitungod sa mga sagabay ni Quezon, masayon da kaayo. Ang nakaayo sa atong Presidente sa Senado karon kay siya maoy bugtong magbuot sa iyang pundok ug kaniya walay mosupak bisan kinsa. Ang iyang tingog maoy usa ka Balaod sulod sa iyang Pundok. Siya ang magmando ug siya ang magbuot sa tanan.

Sa ingon niining pagkabutanga masayon na kaayo ang pagtaglay sa tanang mga tirguha sa iyang mga katibanan ni Quezon. Si Parede pananglitan tudlo niyang Komisyonado ilis kang Osias, si Roto hinimoong Sekretaryo sa Departamento kun Maghuhukom, ug ang uban sa nagkalainlaing katungdanan.

Ug si Osmeña usab dili na kaayo maglisod sa pagpakigsabut kang Quezon sanglit dili na man daghan ang iyang konsultahan karon. Wala na si Tirona, si Sabido, si Vera si Aquino, nga kanhi iyang pagagdan kay diha pa man sa katungdanan. Si Palma wala usab karon matudlong Senador. Sa ingon niini, si Roxas na lang usa da nga iyang

pagasabutabutan, ug kini dili na malisud kay usa na mah lang. Dili na daghan ang kombenshon.

Si Osmeña mao gayud ang Tarwong tinudlo...

Wala gayuy lain, si Senador Osmeña mao gayud ang tawong tinudlo paghikay sa bagong Kagamhanan nga atong pagahimoon. Mahitungod niini, si Quezon kinahanglan makab sa iyang kalo kang Osmeña. Nakita na sa pagbukas sa atong unang Asamblea, diin si Osmeña nagkin hanglan lamag tutulo ka talaga. Samtang ang Cuba ug ang mga Asamblea sa laing katubtan, nagkinahanglag pipila ka bulan una sila makahikay ug usa ka Asamblea sama sa nahimo ni Osmeña.

Kay kusa ra ugad ang lain nga makahimo niana. Kon si Osmeña anaa gayud ang tanang mga hiyas sa paghimo nianang mga kataaga. Mahinay ug dili madaldalen sama kang Quezon nga pulos lamang kasa ug malagmit nga masayop. Ang estadismo ni Osmeña giila sa tubuok kalibutan. Sa dili pa mula kang si Osmeña ug usa ka lakang mopalandong usag dugay ug tunan na niya ang iyang pagahimoon. Maoy hinungdan nga dili malagmit masayop.

Ug katarungan usab nga si Quezon aduna gihapoy pagsalig hangtud karon kang Osmeña, kay sa pagabut niya gikan sa Amerika, ang una niyang shimo mao ang pagpangita kang Osmeña didto sa balay niini aron pagpangayon na katibanan. Tuod man, si Osmeña mao ang naghikay sa tanang mga katibanan sa pagdawat sa bagong Balaod Kaugalingnan.

Wala nay pundok

Sa ingon niining pagkabutanga, wala nay Pundok nga magmando sa duha nato ka mga Kamara. Ang mga anti ug pro managhiusa na managhiusa sa aron pagpangita sa lakaw ug panaghihugang hingpit aron didto sa Sidlakan matukod ang usa ka Republika nga maoy mahimong panigintanan sa ubang mga nasud natong silingan sa adlaw nga sila mangahimo na usab nga Republika sama kaniya.

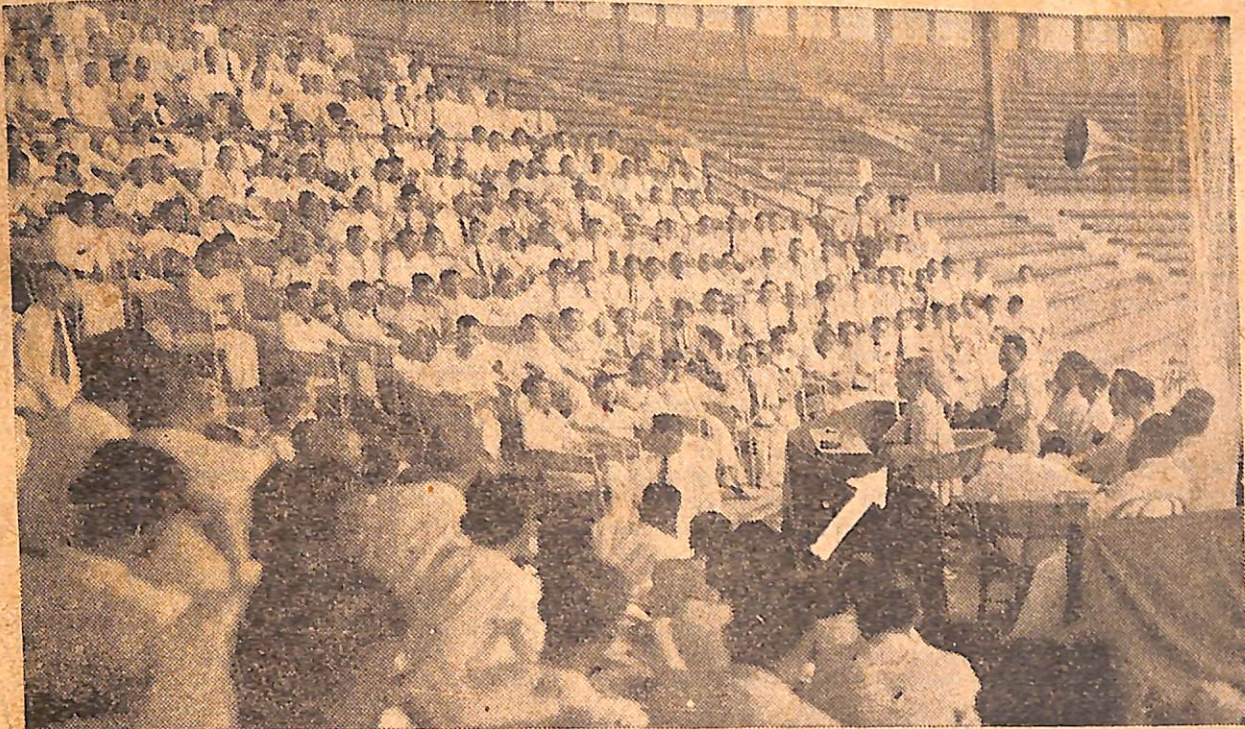
Ang nahitabo sa unahan

Kadtong nahitabong away-away ni Osmeña ug Quezon sa unang mga adlaw mao lamang kadtong nagaway aron pagtagbaw sa mga tirguha ni Quezon. Kinahanglan ato na karong sulti ang matuod bisan makapabil sa buot sa Presidente nato sa Senado nga kadtong iyang gihimo sa pagsupak sa HHC mao lamang ang pagpangitag higayon nga siya makatampo sa kadagaan ni Osmeña nga nakab-ot.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Herald June 11 - 34

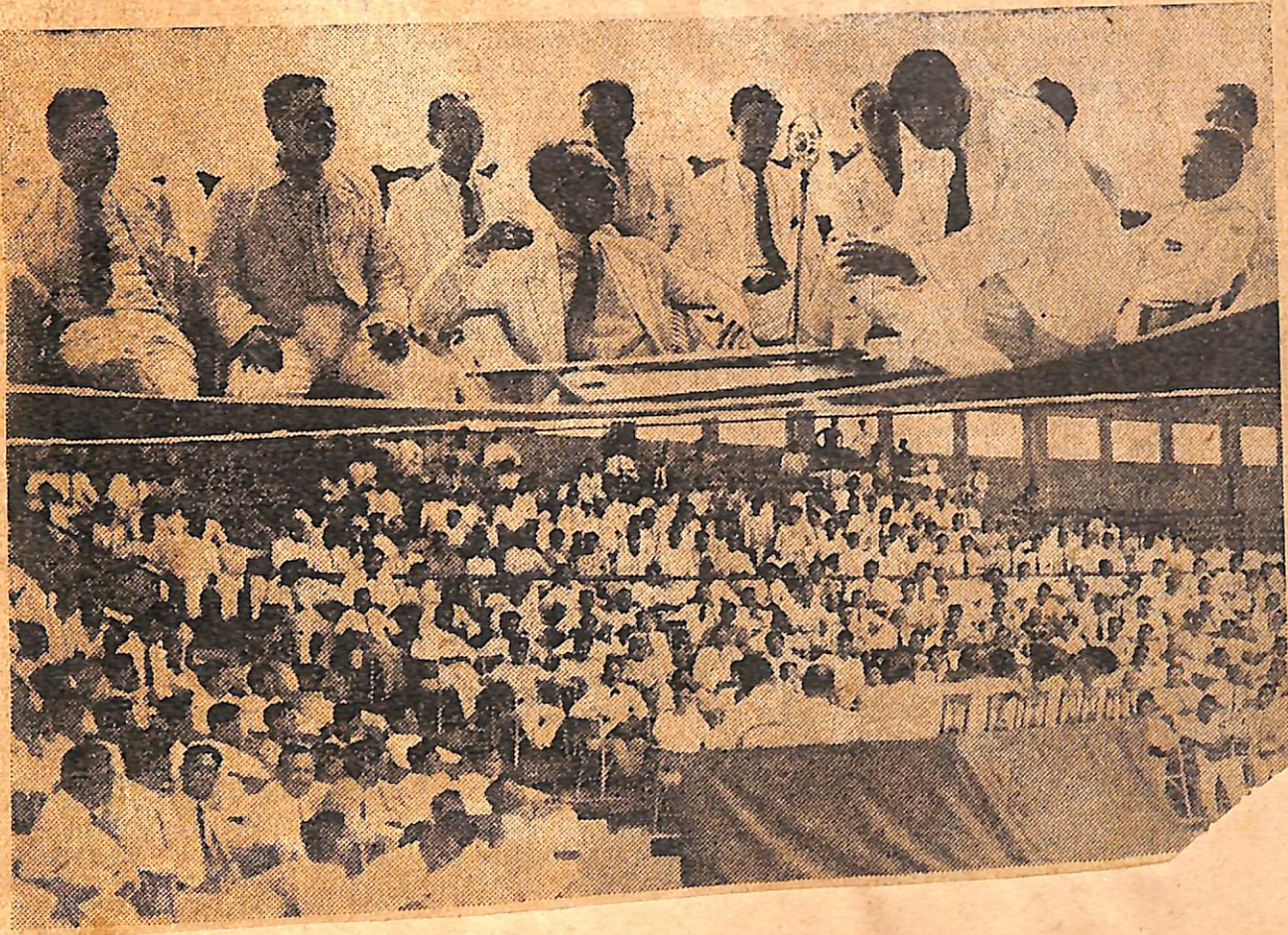
Quezon Starts Attempt To Recover Manila



Senate-President Quezon yesterday morning met a representative crowd of Manila antis in the Rizal Memorial Stadium in what was believed the initial attempt of the anti party to recover Manila. The photo shows a part of the meeting with President Quezon indicated by the arrow.

La Vanguardia June 11 - 34

Quezon se queja de la derrota de los "antis" en esta ciudad



June 12 - 34

La Opinion

WISAYOS RESUELTOS POR LA TRADICION

La Lucha Por El Espeake- rato Adquiere Propor- ciones Serias

La lucha por el espeake-rato entre elementos bisayas y luzonenses de la Cámara de Representantes está adquiriendo proporciones serias a juzgar por nuestras observaciones en los más autorizados círculos de información legislativa esta mañana.

Se sabe de modo positivo que un buen grupo de representantes de provincias del Sur está decidido a mantener la tradicional práctica de poner a un bisaya en la poltrona presidencial de la Cámara Baja alegando que el actual jefe de la mayoría y presidente del Senado, don Manuel L. Quezon es de Luzón. Este sentimiento por parte de los representantes del Sur es general, según nos informan personas que por su cargo están al tanto de los planes existentes. Por otro lado los de Luzón parece que tratan de mantener en la presidencia al actual Speaker Paredes bajo el fundamento de que la eliminación de este en la presidencia de la Cámara sería de mucha trascendencia no ya en Filipinas sino también en la Metrópoli. Dicen, además, que habiendo sido elegido representante por Abra su no reelección como Speaker podría ser interpretada como una desautorización a su ejecutoria.

Hay quienes también patrocinan la candidatura del ex-comisionado la candidatura del ex-herrero m m Isauro Gabaldón para el puesto de Speaker. Como se sabe, son candidatos a jefe de la Cámara de Representantes por parte del elemento bisaya los representantes José C. Zulueta, Leonardo Festin y Ramón Torres.

El Sr. Zulueta, hablando sobre el particular al mediodía de hoy, dijo: "Es verdad que existe un sentimiento fuerte entre los solones bisayas para reclamar para el Sur la presidencia de la Cámara de Representantes. Yo, por mi parte, puedo decir que patrocino el movimiento aunque me es completamente indiferente quién quiera que salga triunfante con tal de que el futuro Speaker sea de una de las provincias del Sur. En cuanto a mi candidatura me abstengo absolutamente de dar comentario alguno."

1934

Herald June 12

RIZAL ANTIS MEET TOMORROW IN CITY

In preparation for the July 10 election for the constitutional convention, the Democrata and Nacionalista antis of Rizal will meet tomorrow at the Plaza Hotel to discuss the formation of a more compact coalition. Majority leaders, including Senate-President Quezon, Senators Generoso, Sumulong, No-

lasco, Recto and Representative Magsalin and Rodríguez will attend the meeting to discuss plans for the fusion and the forthcoming election to the constitutional assembly.

Quezon to Speak At Convention Of Librarians

President Manuel L. Quezon yesterday afternoon accepted the invitation of Prof. Gabriel Bernardo to be the guest of honor and principal speaker at the librarians convention to be held on June 23, 5 p.m., at the auditorium of the school of hygiene and public health.

The program arranged for the convention follows:

1. Music.
2. Address, Prof. Gabriel Bernardo.
3. Address, Dr. Manuel L. Roxas.
4. Music.
5. Address, Miss Bessie Dwyer.
6. Music.
7. Address, President Manuel L. Quezon.

June 12-34

La Opinion

Will Address Library Guild

Senate President Manuel Quezon accepted yesterday afternoon the invitation to address the Philippine Library Association convention on Saturday, June 23, at 5 p.m. at the auditorium of the school of hygiene and public health on Calle Herran.

Other who will talk are Professor Gabriel Bernardo, librarian of the University of the Philippines and president of the association, Dr. Manuel L. Roxas, chairman of the executive committee of the National Research Council, Miss Bessie A. Dwyer, member of the association.

June 12-34

The Advertiser

Death Of Treñas A Great Loss To P.I.

Won 7th Senatorial Dis- trict On Pro Ticket; Que- zon Mourns His Death

(Special to the Advertiser)

MANILA, June 11.—Manuel Quezon mourns the death of Potencia Treñas, saying that it is a great loss to the country. Treñas, who was a Pro, won the Senatorship of the 7th District against Jose Hon-

tiveros, the Anti candidate. A special election will be held in the 7th District. Quezon said Treñas put up a gentlemanly fight.

Esas tiendas que se remuevan

Ahora de que ya se han terminado las elecciones generales que las autoridades correspondientes debieran hacer ordenar la remoción de esas tiendas que hoy al borde de las calles Mabini y Quezon que debido a las mismas se ha convertido en un mercado a aire libre en donde se venden no solamente golosinas y otros comestibles sino tambien pescados frescos y secos y carnes frescas de reses así como legumbres, etc. lo cuales contraria a las disposiciones de las ordenanzas de la sanidad, nos dijo ayer mañana un prominente vecino de la ciudad.

Se tiene entendido, según

nuestro informante que un sitio que no está debidamente autorizado para la oficina de

Viene de la pag. 1
sanidad no debe convertirse en mercado privado. Estas an-
te que se registran en la ciu-
dad se han venido denunciando desde hace más de un año pero sin resultado alguno.

June 12-34

La Vanguardia

Quezon hablara ante los bibliotecarios el dia 23

El presidente Manuel L. Quezon ha aceptado la invitación del profesor Gabriel Bernardo de la Universidad de Filipinas para dirigir la palabra a los delegados a la convención de bibliotecarios el 23 de junio, a las cinco de la tarde, en el edificio de la Escuela de Higiene y salud Pública.

El programa de la convención es la siguiente:

1. Musica.
2. Discurso por el profesor Gabriel Bernardo.
3. Discurso por el Dr. Manuel L. Roxas.
4. Musica.
5. Discurso por Miss Bessie A. Dwyer, bibliotecaria de la TVT.
6. Discurso por el Presidente Manuel L. Quezon.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Tribune June 12-34

Quezon Addresses Antis at Public Meeting



Mabuhay June 13-34

Hiningan Ng Tulong Ang Pang. Quezon



Makikita sa larawan ang delegasyon ng mga pinuno ng pamahalaan sa lalawigan ng Kabite na dumalaw sa pangulong Manuel L. Quezon ng Senado, upang hingin sa lider na tulong sila sa paglutas sa krisis sa paaralan na laganap sa lalawigan ng Kabite.

Ang delegasyon ay siyang napiling makipagkita sa Pangulo ng Senado sa kombensiyong ginanap ng mga superbisor, mga pangulong bayan, tesorero munisipal ng lalawigan, sa ilalim ng pangangasiwa ng hunta probinsiyal ng Kabite.

Ang mga nasa larawan buhat sa kaliwa ay sina Vicente Celestial, pangulo ng "Cavite Teacher's Association"; Potenciano V. Resurreccion, pangulong bayan ng Kawit; Ramon Samonte, pangulong bayan ng Kabite at kahahalal lamang nang nagdaang pangkalahatang halaran na kagawad ng Hunta Probinsiyal ng lalawigan; Fidel Ybanez, naging kinatawan ng Kabite at kasangguni ng delegasyon; Jose D. Zalazar, pangulong bayan ng Indang at Jose V. Colina, superbisor na pampurok ng lalawigan ng Kabite.

Ang delegasyon ay pinagkalooban ng Pangulong Quezon ng isang sulat na mahigpit na humihingi kay direktor Bewley at pangalawang direktor Mañalac ng Kawanihan ng Pagtuturo na maglaan ng halagang pang-biglaang kailangan sa gugulin sa paaralan sa lalawigan ng Kabite, lalo na sa munisipyo ng Kawit.

La Tribuna June 15 1934

Que la independencia sea para el bienestar de nuestro pueblo

Hablando en el banquete del Plaza Hotel para la celebracion del triunfo de los antis en la provincia de Rizal, el Presidente Quezon declaro que la victoria obtenida no debiera considerarse solamente como un motivo de regocijo, ni para seguir combatiendose sanadamente los unos a los otros como en las pasadas elecciones; sino que deb era servir de invitacion para concentrar todas las energias en la solucion de los problemas que habremos de afrontar para el seguro advenimiento de la independencia, y hacer que la misma sea para el bienestar de todos los filipinos.

Herald June 18-34

QUEZON TO TALK AT U. P. TOMORROW P. M.

Senate President Manuel L. Quezon will address the faculty and student body of the University of the Philippines at the first regular weekly convocation at the University campus tomorrow afternoon. This will be the first convocation to be held this academic year.

President Quezon has not announced the subject of his address, but it is understood he may talk on the forthcoming constitutional assembly, and the problems that the commonwealth government will have to face.

El Pres. Del Senado Esta Hoy Enfermo Y No Podra Salir Aun Para Las Provincias Del Sur

MANILA, Mayo 21 (RADIO) —Debido al mal estado del tiempo y a una ligera indisposición, el Presidente Quezon no podrá salir mañana para las Islas Bisayas, como se proponía. Sin embargo, se tiene entendido que tan pronto como mejore de salud pronto como enjore de salud, saldrá para Cebú, para cumplir la promesa que había hecho a los Antis de dicha Provincia de visitar siquiera la cabecera de la misma.

El Presidente Quezon tenía la intención de salir para las Islas del Sur mañana, visitando primero las provincias de Iloilo y Capiz, y luego Negros Occidental, Negros Oriental y

Cebú. Su presencia en estas provincias ha sido solicitada por sus partidarios, no solamente para ayudar a los candidatos Antis, sino también para darle un testimonio de gratitud por sus trabajos realizados en América por la Causa del País.

Se cree que lo que necesita el Presidente del Senado son pocos días de descanso solamente, pues ha estado muy ocupado recientemente por sus viajes de propaganda electoral en favor del Senador Sison y del Ex-Senador Sumulong. Después de corto descanso, se asegura que podrá realizar su anunciado viaje a Bisayas.

Quezon Will Talk Before Doctors At Plaza Hotel

The P. I. Federation of Private Medical Practitioners will give a banquet in honor of President Manuel Quezon on the night of June 25 at the Plaza Hotel. The president will talk on the role of the physician in the commonwealth.

Besides members of the federation, members of the P. I. Medical Association and the Colegio Medico-Farmacéutico have also been invited.

El Polite June 13 1934

Agasajo De Medicos Al Presidente Quezon

La Federacion de Medicos Privados de Filipinas daran un banquete popular en honor al Presidente del Senado, Manuel L. Quezon en la noche del 25 de Junio.

Los miembros del Colegio Medico-Farmacéutico y la asociacion de Medicos de Filipinas y varios doctores preminentes de esta localidad figuran entre los organizadores.

Tribune June 13 - 34

Two Radio and Open Programs Will Be Held During National Book Week

The radio programs and the open program to be held in connection with the first national book week under the auspices of the Philippine Library Association were yesterday released by Prof. Gabriel Bernardo, president of the association.

He announced that the program at which President Quezon will speak will be held at the Villamor hall instead of the school of hygiene and public health.

June 18 (Monday)—8:30 p.m.

Program KZIB

- I.—Opening Remarks by Chairman Cirilo B. Perez.
- II.—Musical Selection.
- III.—Address by Dr. M. Paz Mendoza-Guazon.
- IV.—Musical Selection.
- V.—Declamation in Tagalog—Florentino Collantes.
- VI.—Announcement of Winners in the Essay and Poster design contests.
- VII.—Musical Selection.
- VIII.—Message by the Governor-General.
- IX.—Musical Number.

Tuesday, June 19, 9:00 p.m.
Program, KZRM

- I.—Remarks by Chairman Cirilo B. Perez.
- II.—Musical Selection.
- III.—Address by the President of the Association.

- IV.—Musical Selection.
- V.—Declamation in Spanish — Miss Corazon E. Grau.
- VI.—Vocal Solo.
- VII.—Declamation in Tagalog—Florentino Collantes.
- VIII.—Announcement of Contest Winners.
- IX.—Message of the Governor-General.
- X.—Musical Number.

Open Program
June 23rd at 5:00 p.m.
Place: Villamor Hall, University of the Philippines

- 1.—Trio Serenade (for 2 violins and viola) — Max Reger
Prof. Ramon Tapales
Prof. Ernesto Vallejo
Prof. Ramon Mendoza
- 2.—Address by Prof. Gabriel A. Bernardo, president of the Philippine Library Association.
- 3.—Fledermans paraphrase (for piano) — Strauss
Prof. Jeno Von Takacs
- 4.—Address by Dr. Manuel L. Roxas, under-secretary of agriculture and commerce, and chairman of the executive committee, National Research Council.
- 5.—Cello solo by Prof. Regina Feldman.
- 6.—Address by Miss Bessie A. Dwyer, librarian of the T-V-T Publications.

ASSEMBLY CANDIDATES WILL BE CHOSEN TODAY

Antis Will Meet at Philippine
Columbian at 4 This
Afternoon

The selection of candidates of the antis for delegates to the constitutional convention will be made at the Philippine Columbian Association at 4 o'clock this afternoon, at a convention of Manila delegates. The affair will be presided over by Senator Quezon.

There will be a tea in connection with the affair, in honor of the leaders who worked for anti candidates in Manila in the last elections.

- 7.—a) Rigoletto—Caro Nome — Verdi.
b) Luha — Tapales
Soprano solo by Miss Mercedes Matias.
Prof. Julio Esteban Anguita, accompanist.
- 8.—Address by the Guest of Honor, the Honorable Manuel L. Quezon, president of the Philippine senate.
- 9.—Chorus.

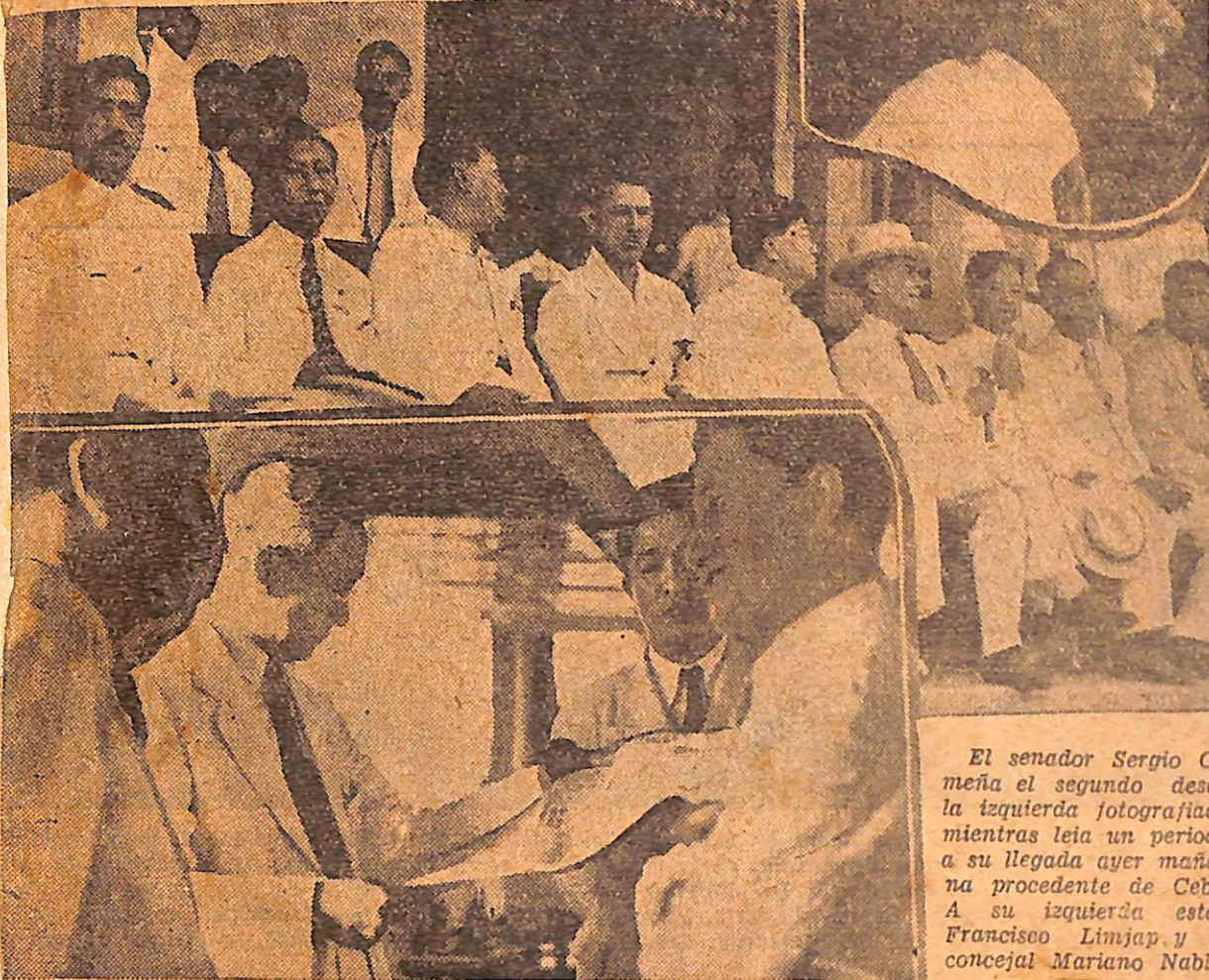
Tribune June 15 1934

La Vanguardia

June 16-34

Quezon y Osmeña con los suyos propios

En la vista a la derecha está el presidente Quezon fotografiado mientras hablaba a los antis en el Philippine Columbian ayer tarde. Abajo estan caudillos y líderes de diferentes facciones antis reunidos en el Philippine Columbian. De izquierda a derecha están Benjamin Magsalin, el concejal M. T. Halili, M. Tambunting, Manuel Nieto, el senador J. Generoso, el presidente Quezon, el representante A. Mendoza, el senador Nolasco y el concejal V. Alindada.



El senador Sergio Osmeña el segundo desde la izquierda fotografiado mientras leía un periodo a su llegada ayer mañana procedente de Cebu. A su izquierda están Francisco Limjap y el concejal Mariano Nablé.

June 15-34

La Opinion

QUEZON Y OSMENA EN CONFERENCIA

Los Líderes Hablan Secretamente Hasta El Mediodía De Hoy

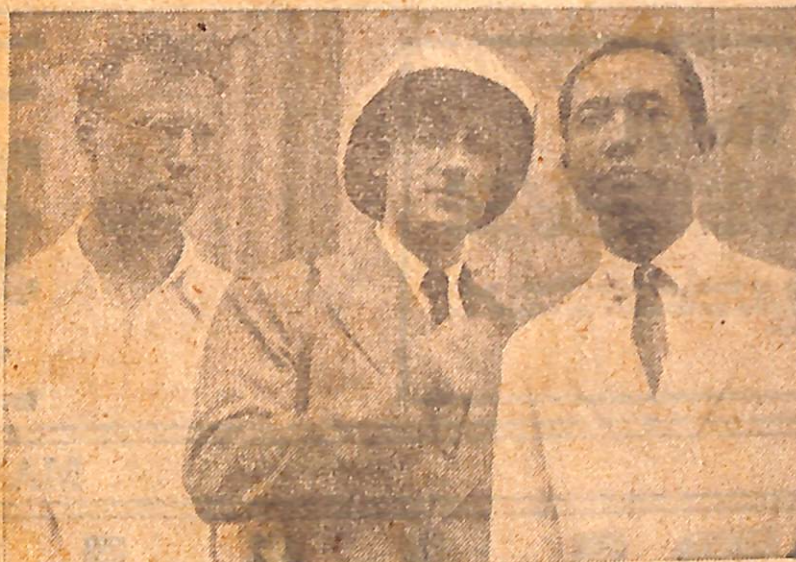
Para entrar en una discusión preliminar sobre la actitud que deben adoptar ambos partidos políticos durante la presente campaña previa a la elección de delegados a la Asamblea Constituyente, el presidente Quezon y el senador Osmeña, que acaba de llegar de su distrito, estuvieron hasta el mediodía de hoy en larga conferencia en el despacho del primero en el edificio legislativo.

Aunque no han querido que trascienda a la publicidad el acuerdo a que hayan podido llegar sobre el asunto que motivo la conferencia entre los dos caudillos filipinos, se ha sabido sin embargo, aunque no de un modo concreto que se ratifico el convenio de que en las actuales campañas pre-electorales los candidatos y líderes de ambos grupos políticos se abstendrán por

El Debate

June 13-34

Traen Noticias Para Quezon



Monsieurs Mare Chadourne y Pierre Verger de la redaccion del PARIS SOIR que llegaron a Manila ayer mañana, declaran que el prestigio del presidente Manuel L. Quezon como caudillo filipino se ha diseminado por los círculos principales de Europa. Con estos dos periodistas franceses aparece Jose de Jesus, Secretario particular del presidente del senado.

cont. en la
next page

1934
Bulletin June 16

La Tribuna June 14-34

**DELEGATION
LEAVES TODAY****Legislators Will Attend
Funeral Of Treñas
In Iloilo**

A delegation of legislators from Manila is due to leave for Iloilo today to attend the funeral of Senator-elect Potenciano Treñas of the seventh district who died of pneumonia last week.

A committee of the senate and Representative Manuel Roxas are scheduled to depart for Iloilo this evening aboard the interisland steamer Vizeaya. The senate committee is made up of Senator Sergio Osmeña and Jose O. Vera, for the minority, and Senator Teofilo Sison for the majority party. The chairman of the senate committee is Senator Ruperto Montinola who now is in Iloilo. Another majority member is Senator Gil Montilla who is now in Negros but who is expected to be in Iloilo when the funeral takes place.

The Treñas funeral is due to be held Monday afternoon. Among the speakers at the necrological services are Senator Osmeña and Representative Roxas. Senator Montilla will represent Senate President Manuel Quezon.

**El Presidente Quezon
aboga en favor de
la unidad**

Condenando el partidismo ciego y sistemático como perjudicial al pueblo, sobre todo en los presentes momentos de nuestra historia, en que se avecinan radicales cambios en nuestro status político, el Presidente Quezon ha abogado por la unidad de todos los filipinos, dentro de un gobierno de partidos.

**ADEMAS DE LOS OCHOCIENTOS MIL PESOS
YA VOTADOS SE AUTORIZARAN 500 MIL
MAS PARA LOS FONDOS ESCOLARES**

Se recomendará por el Secretario de Hacienda

El caudillo filipino dándose cuenta de la situación asegura que no se quedará ni un niño de edad escolar sin poder ir a los escuelas

La temida crisis escolar que se cierne con carácter de ravedad en casi todos los pueblos de esta provincia con excepción de algunos municipios que han sabido ser previsores en la confección de sus presupuestos, y que probablemente este amenazando de igual manera a casi todos los municipios de nuestro archipiélago, no se quedará sin la debida acción del gobierno insular, que se muestra dispuesta a hacer frente a la situación e impedir que infinidad de niños de edad escolar se queden en la calle sin poder ir a las escuelas.

El Presidente Quezon consciente de sus responsabilidades como caudillo del pueblo ha declarado que el gobierno hará todo lo que esta de su parte para acudir en socorro de los pueblos que no puedan afrontar la situación, y procurará evitar que la crisis escolar se manifieste a y que la instrucción sufra un grave retroceso. "No quedará un niño sin poder ir a las escuelas públicas", dice el Presidente Quezon, "porque el Secretario de Hacienda está dispuesto a recomendar al Gabinete y al Ejecutivo Insular que se vote medio millón mas con destino a los fondos escolares, fuera de los ochocientos

mil ya consignados con anterioridad.

Estas declaraciones del Presidente Quezon servirán de consuelo y aliento para muchos niños y sus padres que hasta ahora están sin poder asistir a las escuelas de intermedia, muchas de las cuales no han podido asistir a las escuelas de intermedia, muchas de las cuales no han podido abrirse al inaugurarse el curso escolar, por falta de fondos en los presupuestos escolares para subvenir al sueldo de los maestros. Aquí, en la ciudad de Iloilo solamente, son muchas las clases de los grados de intermedia que no han podido ser abiertas aun por el déficit de unos 23 mil pesos que hay en los fondos escolares, y que no han podido ser cubiertos hasta ahora, esperando la autorización pedida al Gobernador General Murphy por el Concejo de Iloilo, para que los fondos de reserva para emergencias puedan ser revertidos a fondos escolares, autorización que no ha llegado todavía y no se sabe si llegará, pues sería una grave imprevisión, el que por cualquiera desgracia viniera una epidemia, y que el gobierno municipal de Iloilo no pudiese afrontarla por carecer de recursos disponibles.

debido a la pedida reversion a fondos escolares de los fondos de emergencia.

**Quezon Will
Back Guevara**

Resident Commissioner Pedro Guevara announced in a cablegram to Senate President Manuel Quezon last evening he is returning to the Philippines to run for election to the constitutional convention. He said definitely he will run as an independent.

He made this announcement in response to a query from Mr. Quezon as to whether it was true that Guevara was running for the convention. Mr. Quezon told Mr. Guevara that if he sought election as a minority candidate, he (Quezon) will oppose him. If he ran as an independent, however, Mr. Quezon said he will support his candidacy.

Upon receipt of the Guevara cable yesterday Mr. Quezon wired his leaders in Laguna asking them to back up Guevara's candidacy.

com. La Opinión

completo de revivir los "issues" sostenidos por "pros" y "antis" en las luchas electorales que acaban de verificarse.

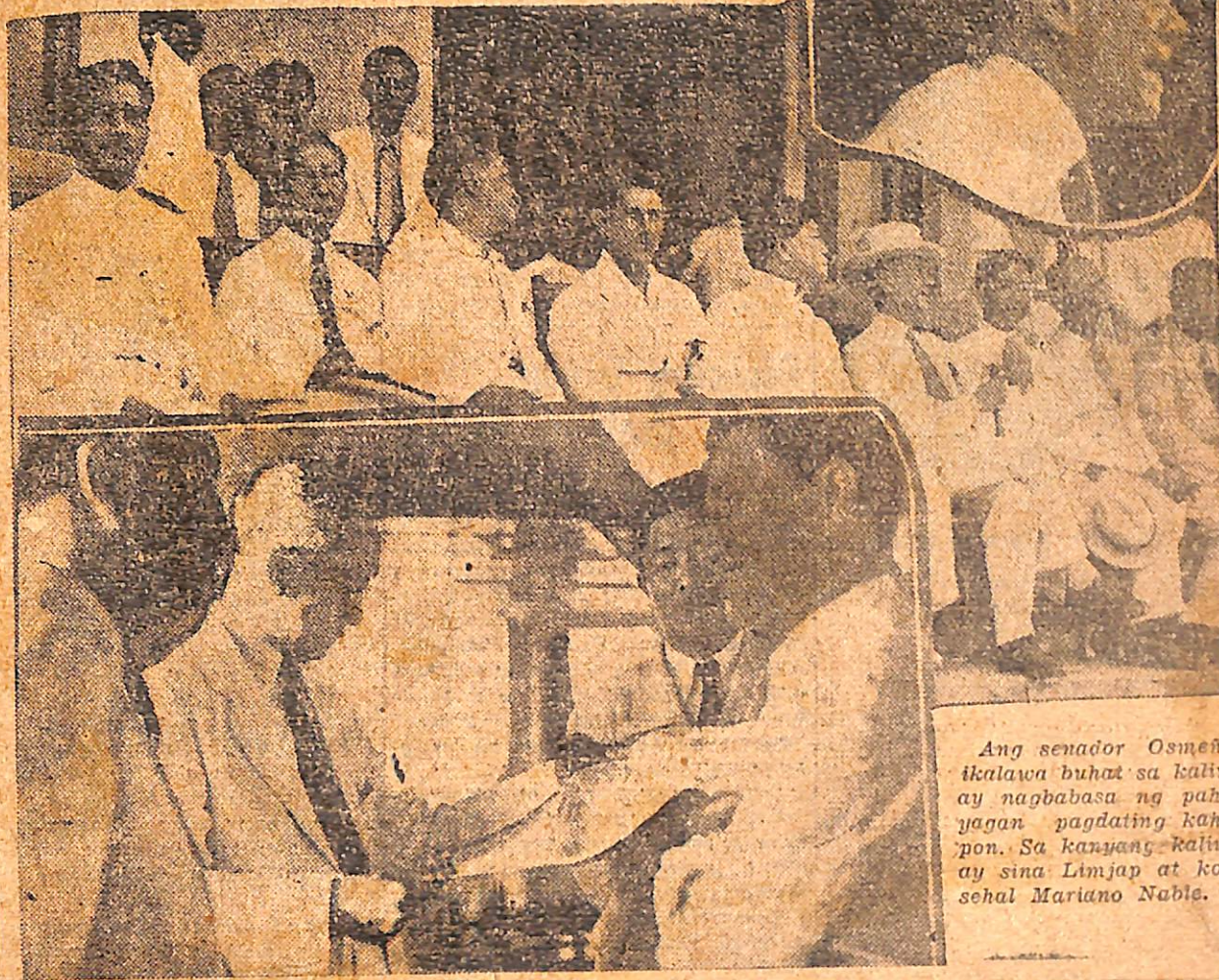
Tenemos asimismo informes que cualquiera que haya sido el acuerdo entre el presidente Quezon y el senador Osmeña, dicho acuerdo no tendrá carácter definitivo, pues se ha convenido entre los dos someterlo antes a los otros jefes de sus respectivos facciones quienes lo discutirán y darán su decisión final.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Taliba June 16-34

Si Quezon Sa Isang Pagtitipon ng mga 'Anti' Kahapon

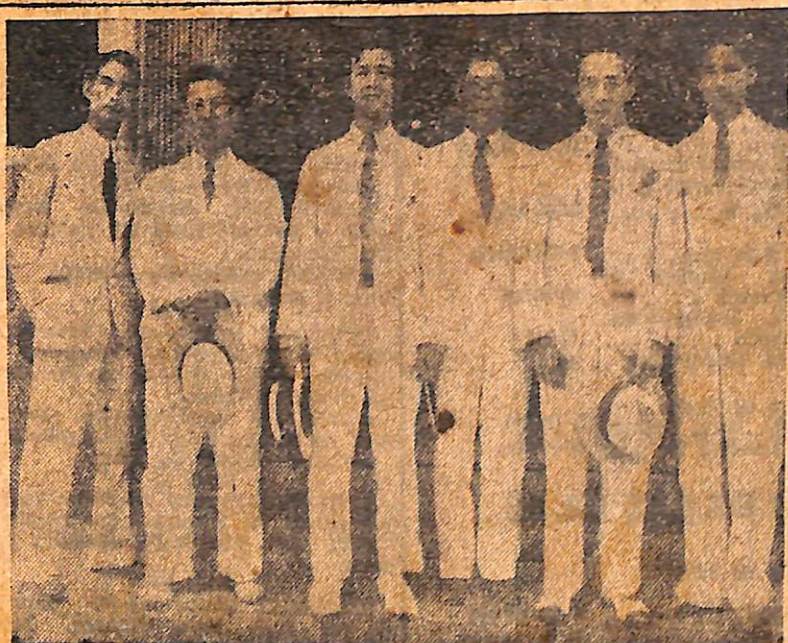
Ang nasa kulong sa dakong kanan ay ang Pangulong Quezon na nagtatalumpati sa karan ng mga anti sa P. Columbian kahapon. Sa mga nakaupo, buhat sa kaliwa at pakanan ay sina Benjamin Magsalin, konsehal M. T. Balili, M. Tambunting, Manuel Nieto, Senador Generoso, pangulong Quezon, Kint, Alfonso Mendoza, Senador Nolasco at konsehal V. Alindada.



Ang senador Osmeña, ikalawa buhat sa kaliwa ay nagbabasa ng pahayagan pagdating kahapon. Sa kanyang kaliwa ay sina Limjap at konsehal Mariano Nable.

El Debate June 15-34

Comision Caviteña Vista A Quezon



Una delegacion de funcionarios y conspicuos lideres de Cavite fueron a ver ayer al presidente Manuel L. Quezon, para pedir su ayuda en la solucion del problema escolar en dicha provincia. En la foto aparecen, de izquierda a derecha: Vicente Celestial, presidente de la asociacion de padres y maestros de Cavite; Potenciano Resurreccion, presidente municipal de Kawit; Ramon Samonte, presidente municipal de Cavite; Fidel Ybanez, ex-representante de Cavite y consejero de la delegacion; Jose D. Salazar, presidente de Indang; y Jose V. Collina, supervisor del distrito de Cavite.

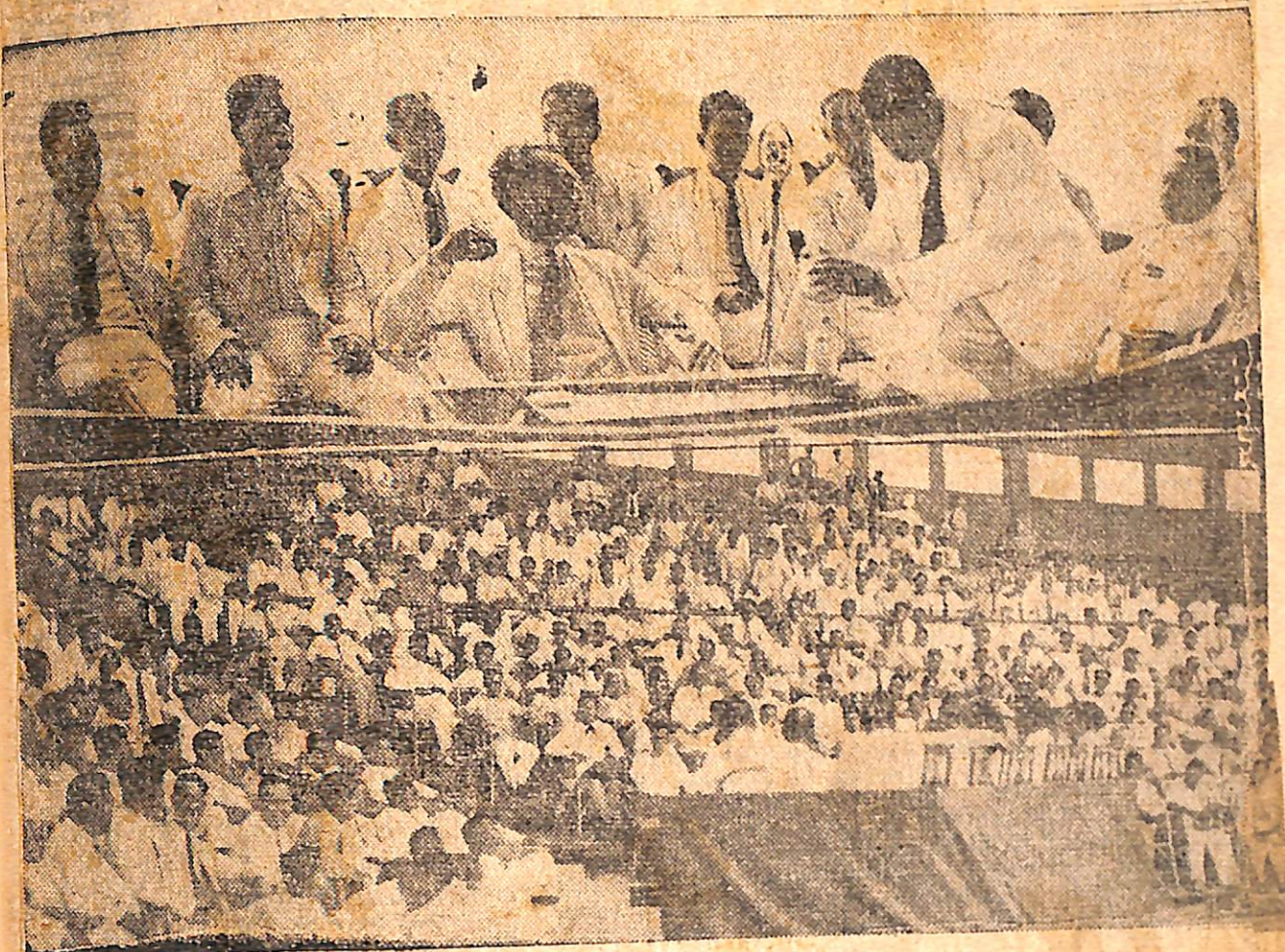
Taliba June 21 1934

PAGPAPAUNLAD SA ATING INDUSTRIA

Pinaguspapan sa pulong kahapon ng "Liga Economica" ang suliranin ng kabuhayan

Ang pagsasaayos ng buwis sa amilyaramiento, ang pagpapaunlad ng pangbansang industria saka ang balak sa pagsasaka na iaalinsunod sa lagay at sukat ng lupa sa mga laawigan ay siyang mga naging paksa sa pulong kahapon ng hapon ng "Liga Economica de Filipinas", na binubuu ng mga tanyag na mangangalakal at industrial na Pilipino, sa tanggapan ng tagapamahala ng kawanihan ng kalakal at industria, sa pagtugon sa isang liham ng Pangulong Manuel L. Quezon ng senado, na inihukol sa nasabing samahan. Sa liham na nasabi ng Pangulo ay hinihingi ang paghahanda ng kaulang pormula o balak sa pagpapaunlad ng industria sa kapakanan ng malusog na kabuhayan sa Kapuluán.

The President Of The Senate And The City's Anti Leaders



Last June 10 President Quezon convened all the anti leaders at the Jose Rizal Memorial Stadium. The picture above shows the presidential table and below a partial view of those who attended the meeting. Among those who were present at the meeting were Manuel Nieto, Councilor Segundo Agustin, detective Ignacio Sol Cruz Felipe Tempongco and others.

June 18 - 34
The Advertiser
COCOTAZOS

Osmeña telegrafio a Quezon, pidiendo que este nombre un comite de cinco senadores que se encarque de los funerales del difunto Treñas. Añadio, ademas, que es su deseo formar parte en dicho Comité. Quezon, contestando el telegrama, dijo que no podia nombrar ningun comite, porque no tenia facultades para hacerlo, por haber lejado de ser Presidente del Senado desde el 6 de los corrientes y, por tanto, se inhibió de actuar sobre dicha peticion.

¿Es esto un desconocimiento de parte de Osmeña de las disposiciones de la Ley Jones, ó es efecto de

Eusebio Reyes (a) "Ananaw" que, desde las columnas de "La Vanguardia", publicó su predicción de que los "antis" serian aplastados por los "pros" en todo el Archipiélago Filipino, puede sustituir con ventaja al Director del Observatorio de Manila. Porque, cuando el Observatorio de Manila anuncia buen tiempo, vienen los chubascos, y cuando anuncia chubascos, aparece buen tiempo.

Herald June 14 - 34

Bring News Of Quezon

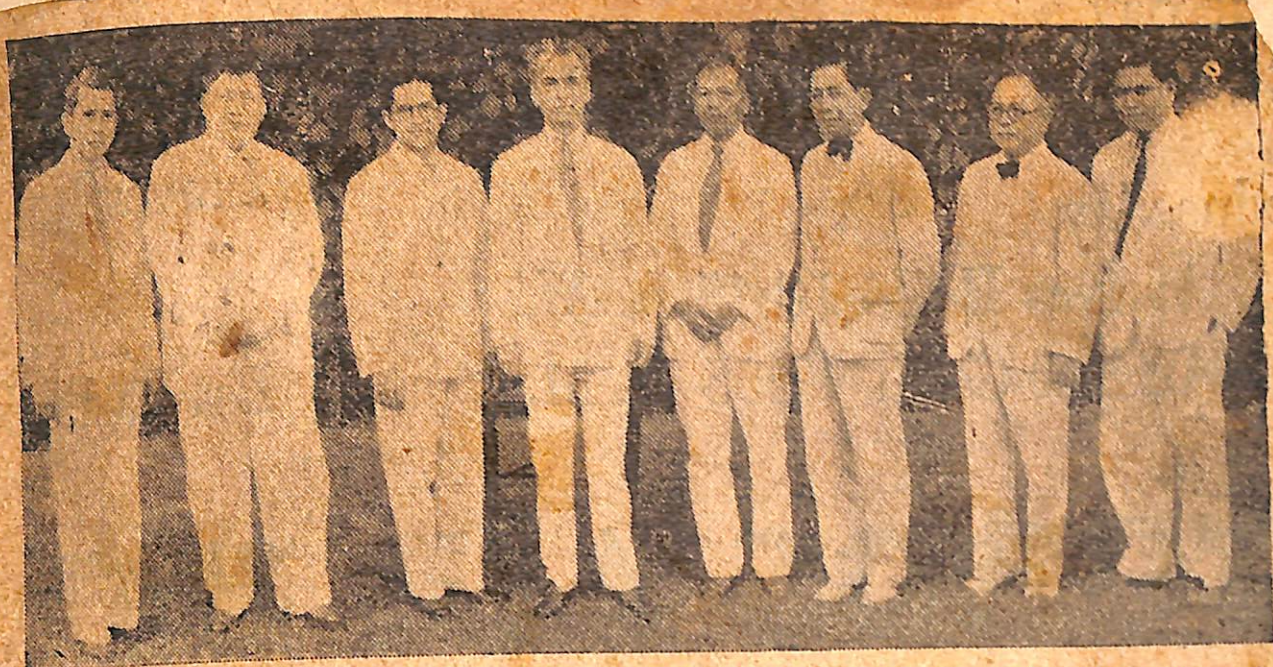


M. Marc Chadourne and M. Pierre Verger of the PARIS SOIR staff, arrived in Manila this morning declaring that high European circles have betowed recognition to Senate-President Quezon. With the visitors is Attorney Jose de Jesus, secretary of President Quezon, who met the Frenchmen at the pier.

A la vista de este resultado, ¿no seria recomendable que "Ananaw" cambie su pseudonimo por "Inihaw"?

Subscriber's Name *Pres. Manuel L. Quezon*

Herald June 20 - 34



Members of the Manila board this morning paid their respects to Senate-President Quezon by calling on him in his Pasay home. In the picture are L. Pormarejo, Dr. Gayino Pobre, Vicente Bautista, President Quezon, Simplicio de los Santos, Jose Saez Tiu, Martin Castro and Secretary Gonzales. The substitute councillors are appointed every election year to take the place in the board of councillors who are candidates for reelection.

La Opinion June 19-34

Sencilas Ceremonias En La Luneta Por El Aniversario De Rizal

*Doña Aurora De Quezon Abre Un Libro De Flores
Ante El Monumento Del Heroe
De Bagumbayan*

Un homenaje se tributó a las nueve de esta mañana al Gran Patricio Dr. José Protacio Rizal y Mercado con motivo de la celebración del septuagésimo tercer aniversario de su nacimiento por la Asociación de Bibliotecarios de Filipinas. La colocación de un búcaro de flores en forma de libro abierto al pie del monumento de Rizal por Doña Aurora Aragón de Quezon fué la fase más saliente de las ceremonias.

En un discurso elocuente pronunciado por doña Rosa Sevilla de Alvero, esta distinguida dama dijo que Rizal supo valerse de los libros para despertar a su pueblo de su letargo de siglos, y que era uno de los revolucionarios que usaron como catapulta eficaz y poderosa las hojas de un libro. Dijo la oradora: "Sea pues este homenaje como el jalón que señale para nuestro pueblo el derrotero de una nueva vida. Que todos los que aquí estamos presentes y también los que con el espíritu están con nosotros—que es todo el pueblo filipino—haga aquí hoy mismo una especie de consagración, prometiendo dedicar siquiera una hora del día a una lectura buena y provechosa; porque solo así podremos colocar a nuestros y sobre un plano más elevado, tal como soñó Rizal; solo así se podrán forjar políticos que hagan abstracción de su ego para poner en su lugar el altar sagrado de la patria; solo así tendremos jueces que fallarán según su conciencia y no según sus conveniencias personales; solo así tendremos aboracados que de-

fenderán tan sólo la causa de la verdad y la justicia; solo así tendremos médicos que cifrarán toda su dicha en labrar la salud y el bienestar de la raza, y no estos mercenarios que dejan morir a los enfermos solo porque son pobres e indigentes, como acaba de suceder en una institución que precisamente se ha creado para la salud y el bienestar de las multitudes.

El director auxiliar de la Biblioteca Nacional, Sr. Eulogio Rodríguez, en otro discurso del programa dijo que Rizal desde la edad de tres años empezó a tener amor a los libros. Dijo también que cuando Rizal se encontraba en Europa gastaba más de la mitad de su dinero en la compra de libros. Según este orador, para Rizal los libros fueron una inspiración y constituyeron para él un compañero inseparable.

Al final del programa, el conocido lingüista alemán, Sr. Pab-

Laslo, declamó en alemán "Ultimo Adios" de Rizal. La Srta. Natividad Narciso declamó también

La Opinion June

QUEZON PROYECTA VOLVER A EE. UU. EL 15 DE JULIO

Se Sometera A Tratamiento Por El Calculo Renal

El presidente Quezon tiene planes de marcharse a los Estados Unidos despues de la inauguración del primer periodo de sesiones de la proxima Legislatura Filipina, o sea, dentro de la segunda quincena del mes de Julio entrante. Aunque nada oficial tenemos sobre los motivos del viaje del caudillo Filipino, sin embargo, sabemos de buenas fuentes que el motivo principal es su deseo de hacerse curar completamente el calculo renal que viene molestandole hace mes y medio y que los medicos locales están tratando a toda costa curarle. Nuestros informes son de que si bien es verdad que el Presidente Quezon se halla ya mejorado de su reciente enfermedad, sin embargo, algunas veces el mal vuelve a molestarle con dolores bastante intensos.

Tenemos informes de que la enfermedad no es seria y que no hay motivos justificados para alarmarse.

otras poesias del Gran Patricio. Un himno se cantó por un coro de cien voces de las alumnas del Centro Escolar de Señoritas.

Subscriber's Name *Mrs. Manuel L. Quezon*

1934

Julia June 24

La Opinion June 20-24

Maningning na talumpati ni Donya Rosa

Umaga't hapon ngayon sa
Unibersidad ang parangal
at sa maraming kolehiyo

Sa pamamagitan ng dalawang dakilang aklat ni Dr. Rizal, ayon sa Direktora Rosa Sevilla ng Instituto de Mujeres sa kanyang talumpati sa Luneta kanginang umaga dahil sa liiggo ng mga aklat, ang lahi nating halos ay naghihingalo na, ayon sa tingin ng ibang bansa, ay nagkaroon ng bagong buhay at lakas at ganap na nakabawi sa mata ng dekadang. Ang pagkakaugnay ng buhay ni Rizal sa kahalagahan ng aklat ay siyang kabuuan ng mahalagang taluclupating ito sa palatuntunan kanginang umaga sa Luneta.

Ang mga parangal sa kapanganakan ng bayani ng lahi, Dr. Jose Rizal, ay buong siglang idinaos sa maraming hayag na pook dito sa Maynila at mga lalawigan buhat kanginang umaga. Ang mga paaralan sa Kapuluan, matangi pa ang mga iba't ibang samahang pangbayan, ay may kanya kanyang parangal ngayon sa bayani, sa pagganap nito ng ika 73 kaarawan.

Ang unang sigla ng kasayahan ay nasaksihan kangina sa Luneta nang ang isang malaking punpon ng mga sariwang bulaklak sa Pilipinas ay itaalay ni Gng. Aurora A. ni Quezon sa paanan ng bantayog ng bayani. Ang parangal na ito ay sa ilalim ng pangangasiwa ng samahan ng aklatan sa Pilipinas, na siyang namamahala ngayon sa pagdaraos ng Sangbansang Linggo ng mga Aklat. Maraming mga mag-aaklat, dalubhasa, kinatawan ng simbahan, mapagkawangawa at periodista, ang sumaksi sa pagdaraos ng parangal na ito.

Kanginang mag itiká 11:00 sa umaga, ay nagdaos ng panayam si Pablo Laslo, isang Aleman na nagsalin sa wikang ito ng "Huling Palalam" ni Dr. Rizal, sa mga nag-aaral sa ilalim ni Prof. Natividad ng Unibersidad ng Pilipinas sa sangay ng wikang Aleman. Binasa rin ni Mr. Laslo ang kanyang mga gawain sa Aleman, pangwang salin, ng mga aklat na "Ang Awit ni Macia Clara", "Sa Bulaklak ng Heibelberg", "Ang Awit ng Naglalakbay", "Sa Aking Musa" at iba pa. Maraming mga aleman at marunong ng wikang ito ang dumalo sa panayam.

Ang lalong maringal na gagapin ay ngayon hapon sa kaulaunahang kombokasyon sa unibersidad ng Pilipinas. Ang Pangulong Manuel L. Quezon, ang siyang magiging pangunang magsasalita at panauhing pangdangal sa kasayahang ito.

Ngayon ding hapon ay si Dr. Jose P. Bantug, isang masugid na Rizalista, ay magtatampati rin sa paaralan ng Tondo Intermediate sa kasayahang idadaos doon naman. Tangi sa kasayahang ito sa Tondo, ay halos lahat ng mga paaralan sa Kapuluan ay may kanya-kanyang uri ng parangal na gagawin.

Ang boong palatuntunan na idi-

QUEZON, HUESPED DE HONOR EN UN "SUNSET PARTY" QUE TENDRA LUGAR EL VIERNES

AMENO PROGRAMA LITERARIO-MUSICAL

Se Prepara Hoy Por La Asociacion De Bibliotecarios De Filipinas

Una fiesta al ponerse el sol (sunset party) se dará el viernes próximo, a las 6:00 p. m. en la azotea de la Escuela de Higiene y Sanitación por la Asociación Nacional de Bibliotecarios en relación con la presente celebración de la Semana de Libros. El 23 de Junio, último día de la convención de bibliotecarios, un programa se dará a las 5:00 p. m. en el Villamor Hall. Será huésped de honor de este acto el presidente del Senado, Manuel L. Quezon.

El programa de este acto va como sigue:

1. Serenata de tres, por dos violines y una viola—Por los profesores Ramon Tapales, Ramon Mendoza y Ernesto Vallejo.

2. Discurso por el profesor Gabriel A. Bernardo, presidente de la Philippine Library Association.

3. Fiedermaus—De Strauss—Por el profesor Von Takacs.

4. Discurso por el Dr. Manuel L. Roxas, subsecretario de Agricultura y Comercio, y presidente del comité ejecutivo del Consejo Nacional de Investigaciones Cientificas.

5. (a) Melodia—Gluck

(b) Requebras—Cassado—solo por la profesora Regina Feldman, y el profesor Takacs, acompañante.

6. Discurso por la Srta. Bessie A. Dwyer, bibliotecaria de la T. V-T.

7. (a) Rigoletto—Caro Nome—Verdi

(b) Luke — Tapales, Soprano solo por la Srta. Mercedes Matias, y el profesor Esteban Anguita, acompañante.

8. Discurso por el huésped de honor, Hon. Manuel L. Quezon.

9. Coro de 25 voces.

AMONG THE WINNERS

Jose Diaz, special nurse to Senate-President Quezon, is one of the P75 winners. He is holder of a unit of ticket No. 178,787.

Thirty customers at the House of L. R. Aguinaldo, popular department store of the city, were among the winners in the sweepstakes event, ten of them getting P750 each, ten P225 and another ten, P75. The list of Aguinaldo customers who won tickets, given away by that store with every P10 worth of purchases, follows:

- P750 each—Ticket No. 247,477.
1. Bella Gruta, 1107 Vergara, Manila
 2. Benito Santos, 374 Constanca, Manila
 3. Basilia Zamora, Bifang, Laguna
 4. Felipe Noroña, Cabuyao, Laguna
 5. Estrella Silva, 422 Taft Ave., Manila
 6. Leonor Oreta Tecson, Malabon, Rizal
 7. Catalina Enriquez, 751 Dart, Manila
 8. Maria Veloso, 1020 Bilibid Viejo, Manila
 9. Hermogena Cruz, Pateros, Rizal
 10. Pilar S. Tongco, 201 Acta, Tondo, Manila

naos kangina sa Luneta ay ang sumusunod:

1. Tugtugin—Banda ng Konstabularia

2. Pagbati—Solomon V. Arnaldo, Pangulo ng Library Club sa U. P.

3. Koro ng isang daang tinig — Ginanap ng taga Centro Escolar.

4. Talumpati— Donya Rosa Alvero de Sevilla.

5. Tula—Hango sa dalawang tula ni Rizal— Bb. Natividad Narciso

6. Pagaalay ng bulaklak sa bantayog—Gng. Aurora ni Quezon.

7. Himno Nasional — Banda ng Konstabularia.

Ngayong hapon ay may tangi ring palatuntunan sa Philippine Women's University.

Puerto Rico Also Has Independence Movement

(By Associated Press)

WASHINGTON, June 20.—The attitude of the liberal party of Puerto Rico towards independence and the American people is revealed by Senator Luis Munoz Marin, in a letter printed in the Congressional Record to be identical with that of the followers of Manuel L. Quezon in the Philippines. The liberal party opposes statehood and advocates eventual independence.

Dahil Kay Rizal At Sa Linggo Ng Mga Aklat



Si iGnang Aurora A. Quezon ang naging pangunahing babang nagparangal sa kaarawan ng banyani at ng linggo ng mga aklat kahapon nang siya yog ni Rizal sa Luneta ng isang pumpon ng mga balaklak na sariwa na hugis aklat. Sa larawan ay ang tumungkol ng paglalagay sa paanon ng bantamahikita si Gng. Quezon, saka sina Bbg. A. Ansaldo, Manuela aGy, Gng. Rosa Sevilla ni Alvero, Gng. Conrado Benitez, Gng. Ubaldo, pangaliwang direktor Rodriguez, propesor Bernardo, Cirilo Perez, Daniel Albano at ang mga pinuno ng Philippine Library Association.

Bulletin June 20-34

KZRM

Erlanger & Galingher, Inc.
KZRM-618.5 k. c.-485 m.

Today's Program

6:00 a.m.—Sunrise club program of exercises, news items and musical program, conducted by Sonny Sunshine. Variety trio, Larry Rull, Rafael Artigas, and Russ Aranan.

7:30 a.m.—Sign off.

12:15 p.m.—Luncheon music.

12:45 p.m.—Musical.

Suite No. 2 in B minor by Bach, played by the Chicago Symphony orchestra, conducted by Frederick Stock. Song of faith by John Alden Carpenter sung by the Chicago a Capella choir, directed by Noble Cain with symphony orchestra and grand organ.

1:15 p.m.—Sign off.

5:00 p.m.—Studio musical varieties.

5:30 p.m.—Program by Pres. Grant orchestra.

6:10 p.m.—Spanish informational period.

6:30 p.m.—English informational period.

7:00 p.m.—Requests.

7:30 p.m.—Songs of Spain.

7:45 p.m.—D-M-H-M program—featuring Marla Tambuato, singer, piano selections and recitation of Rizal's poems.

8:15 p.m.—Botica Boie mystery program—'The Mystery Singer', beginning of second song guessing contest announcement of prize winner of first contest.

8:30 p.m.—Momento Lirico, conducted by Antonio Serrano.

8:55 p.m.—Stock quotations.

9:00 p.m.—First national book week and fourth annual library convention. Opening remarks by Mr. Cirilo B. Perez, chairman of the 1934 National Book week and annual convention of the Philippine library association.

Cello solo, by Modesto Marquez, accompanied by Purificacion Papa.

Address by Prof. Gabriel A. Bernardo, president of the Philippine library association.

Violin solo, by Marcela Aquino, accompanied by Tomas de la Rosa.

Declamation in Spanish by Corazon E. Grau, journalist and member of the Rizal Center.

Vocal solo, by Filomena Valenzuela, accompanied by Mr. Tomas de la Rosa.

Announcement of the winners in the National Book week essay and poster-design contests.

Declamation in Tagalog by Florentino Collantes, Vernacular poet.

Messages from—His Excellency, the Governor-General

Hon. Manuel L. Quezon, President of the Senate

Mons. Michael O'Doherty, Archbishop of Manila

Hon. J. R. Hayden, vice-Governor of the Philippine Islands and Secretary of Public Instructions.

Hon. Teodoro M. Kalaw, Director, National Library

To be read by Mr. Solomon V. Arnaldo, Secretary of the 1934 National Book Week committee, Philippine Library Association.

Piano solo, by Purificacion Papa.

10:30 p.m.—Sign off.

El Debate June 13 1934

Quezon Estara En El Debate De Manana

Encuentro De Despedida De Los Debatistas Americanos Con Los De Sto. Tomas

El Presidente del Senado Hon. Manuel L. Quezon, sera el huesped de honor en el debate de despedida que los debatistas de la Universidad de Washington, sostendran con Teodoro P. de Vera y Gregorio Hernandez, Jr., que representaran a la Universidad de Sto. Tomas. Este debate viene a ser el encuentro de despedida a los debatistas invasores y se llevara a cabo a las 8:30 de mañana por la noche en el Opera House. El Presidente Quezon, como huesped de honor pronunciara un discurso.

El tema que sera desarrollado por los debatistas es el siguiente: "Resueltase que el gobierno de la mancomunada filipina bajo la ley Tydings-McDuffie sea permanente".

Robert K. Burns y Lyle Spencer, Jr., sostendran la afirmativa y los debatista locales la negativa.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

The Press

June 23-34

La Opinion June 23-34

A FLORAL TRIBUTE TO RIZAL



(Photo by Sun Studio)

Manila's observance of Rizal's birthday was featured this week by laying special emphasis on Rizal's love for books, in connection with Book Week. In the course of the program at the Luneta a large floral offering, in the form of the opened pages of a book, was placed on the Rizal monument. This picture shows the floral piece being set in place, with Mrs. Aurora A. de Quezon playing the leading part.

El Tiempo June 21-34

Miles Oyen Hablar Al Caudillo



Una parte del numeroso publico que escucho el breve discurso pronunciado por el caudillo nacional, Hon. Manuel L. Quezon en la plaza Libertad a donde se dirigió inmediatamente despues de desembarcar del "Corregidor". Dio las gracias a todos por el recibimiento que le tributaron.

The Press

June 23-34

Following a long telephone conversation between Senate President Manuel Quezon and Sen. Sergio Osmeña late last week, it was decided to abandon

the move to adopt a compromise plan by which the election of delegates to the forthcoming constitutional convention was to be made as non-partisan as possible.

De Cumpleaños

Por ser este el día de su cumpleaños, Nonong el simpático hijo del presidente del Senado, Hon. Manuel L. Quezon, es hoy objeto de muchas y calurosas felicitaciones de parte de sus numerosos amiguitos.

Por tan grato acontecimiento, Nonong recibirá a sus amistades en su residencia, este día, para obsequiarles con exquisitas golosinas y confituras.

Muy de mañana, varios de sus amigos se apersonaron en su casa portadores de hermosos regalitos y con los labios rebosantes de palabras de ventura y de alegres deseos.

El Debate June 23 1934

El presidente Manuel L. Quezon ha aceptado la invitación del profesor Gabriel Bernardo de la Universidad de Filipinas para dirigir la palabra a los delegados a la convención de bibliotecarios el 23 de junio a las cinco de la tarde, en el edificio de la Escuela de Higiene y salud Pública.

El programa de la convención es la siguiente:

1. Musica.
2. Discurso por el profesor Gabriel Bernardo.
3. Discurso por el Dr. Manuel L. Roxas.
4. Musica.
5. Discurso por Miss Bessie A. Dwyer, bibliotecaria de la TVT.
6. Discurso por el Presidente Manuel L. Quezon.

June 23-34

Ang Kaluwagan

Un ejercito de 10 mil hombres para el Commonwealth, proyecta Quezon

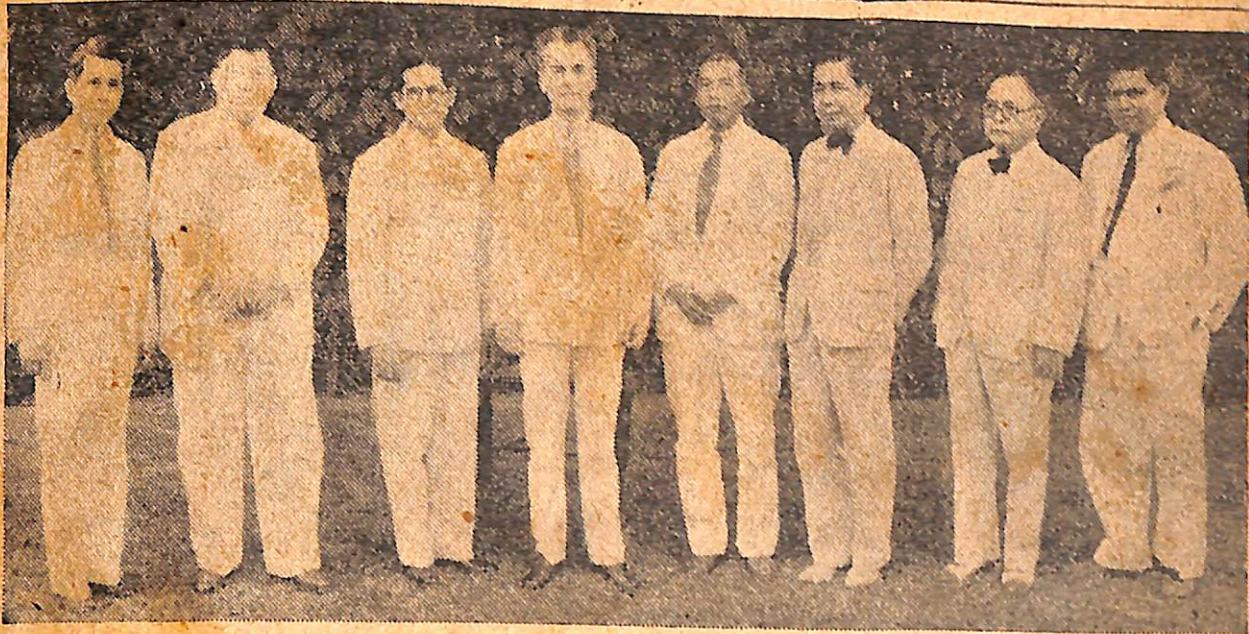
Con el concurso y apoyo de los principales jefes y caudillos del partido de la mayoría, el Presidente Quezon someterá en las próximas sesiones de la nueva Legislatura un proyecto de ley para crear un ejército de 10 mil hombres, que se organizará durante la implantación del gobierno de commonwealth en estas islas. La aprobación por el Presidente y Congreso de Estados Unidos de un crédito de P47,000,000 de pesos, como interés de los depósitos del país en la Tesorería de la metrópoli ha

cont. on the next page

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Mabuhay June 21 - 34

Dumalaw Kay Quezon Ang Mga Suplente



Ang mayorya ng Hunta Suplente ay dumalaw at nagbigay-galang sa pangulong Quezon kahapon ng umaga. Sa larawan buhat sa kliwa ay sina L. Pormarejo, Dr. Gavino Pobre, Vicente Bautista, pangulong Quezon, Simplicio de los Santos, Jose Saez Tiu, Martin Castro at kalihim Gonzales. Ang mga konsehal suplente ay parating hinihirang tunging may halalang pangkalahatan, upang humalili sa mga konsehal na kandidato sa re-eleksiyon.

La Vanguardia June 23 - 34

Bibliotecarios reunidos en convención



Los miembros de la "Philippine Library Association" reunidos ayer tarde en convención en el salón de actos de la Escuela de Sanitación e Higiene de la Universidad de Filipinas. A la derecha esta el profesor G. A. Bernardo, presidente de la asociación, leyendo su discurso. A la izquierda grupo de bibliotecarios que asistieron a la convención.

Los miembros de la Asociación de Bibliotecarios de Filipinas visitaron esta mañana las bibliotecas, tiendas de libros e imprentas de la ciudad.

Esta tarde el presidente Quezon dirigirá la palabra a los concurrentes al programa que tendrá lugar en el Villamor Hall, Universidad de Filipinas.

Cent. Ang Katunasan June 23 - 34

es posible la creación de este ejército, pues, con dicho crédito se propone el Presesidente del Senado crear y sostener este futuro ejército.

El proyecto del Presidente Quezon es que toda esa cantidad autorizada por el Congreso no se emplee en otra cosa sino en el mantenimiento y dotación de ese ejército, pues, hay el propósito de hacer del mismo el núcleo del ejército de la República Filipina.

Herald June 23 - 34

Pres. Quezon Addresses Filipino Youth At Banquet Tomorrow; 400 Will Attend

The business meeting and fellowship dinner of the Anti HHC Youth Federation at the Plaza Hotel at 7:30 tomorrow evening will be held as scheduled, it was announced by Pedro Palting, and Teodoro Evangelista, who are in charge of the affair. President

Manuel L. Quezon will deliver an address, also as scheduled, then go to the debate at the opera house later in the evening.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

1934
Tribune June 23

Mabuhay June 23-34

NAGSUMBONG SINA OSMEÑA AT ROBLES

Sa mga katiwalian sa iba't ibang
presinto sa unang purok
sa Nueva Esiha

(Sa "Associated Press")

Ang Senador Sergio Osmeña, sa pangalan ng apiang Nacionalista Pro Independencia at gayon din naman sa pangalan ng kandidato Jose Robles, Jr., sa unang purok ng Nueva Esiha ay nagharap ng kaukulang sumbong kanginang tanghali sa kinauukulang tanggapn sa pamahalaang insular laban sa mga katiwalian isinagawa sa iba't ibang presinto sa nasabing purok, bagay na siya ngayong nagpapagusot sa bunga ng halalan doon, alinsunod sa palagay ng mabunying senador na sebuano. Kung ibabatay naman sa isang kurokuro ng Kalihim ng Interior, tiyak na ang pagkatalo ni Jose Robles Jr. Ayon sa kalihim ng Katarungan, walang kapangyarihan ang lupon sa eskutinio na umalam ng katiwalian sa ano mang ulat kundi ang inihaharap lamang sa kanya.

Ang mga sumbong sa katiwalian at iba pang paglabag sa batas sa pangalan ng lapiang Nacionalista dor, sa 3 presinto sa bayan ng Quezon, sa lahat ng presinto sa Nampikuan, sa 2 presinto sa Lupaw, at sa 3 presinto sa Saragosa.

Ang kagawarang pangloob ngayong araw na ito ay nagpasiya rin naman sa paggawa ng tiyak na hakbang upang masiyasat ang malulubhang katiwalian dumano sa halalan sa Sebu, na ang pinakamahalaga rito ay ang sa pagkakatuksa na bukas sa isang urna ng mga balota sa San Fernando, Sebu, bukod pa sa ibang katiwalian sa Karkar. Ang gobernador M. Jesus Cuenco ay nasa tanggapan ng pangalawang kalihim Guinto ng Interior at ibig na ipatupad sa kalihim Guinto ang kaukulang hakbang sa pagsisiyasat at pagdadala sa hukuman ng mga dapat na magsipangot.

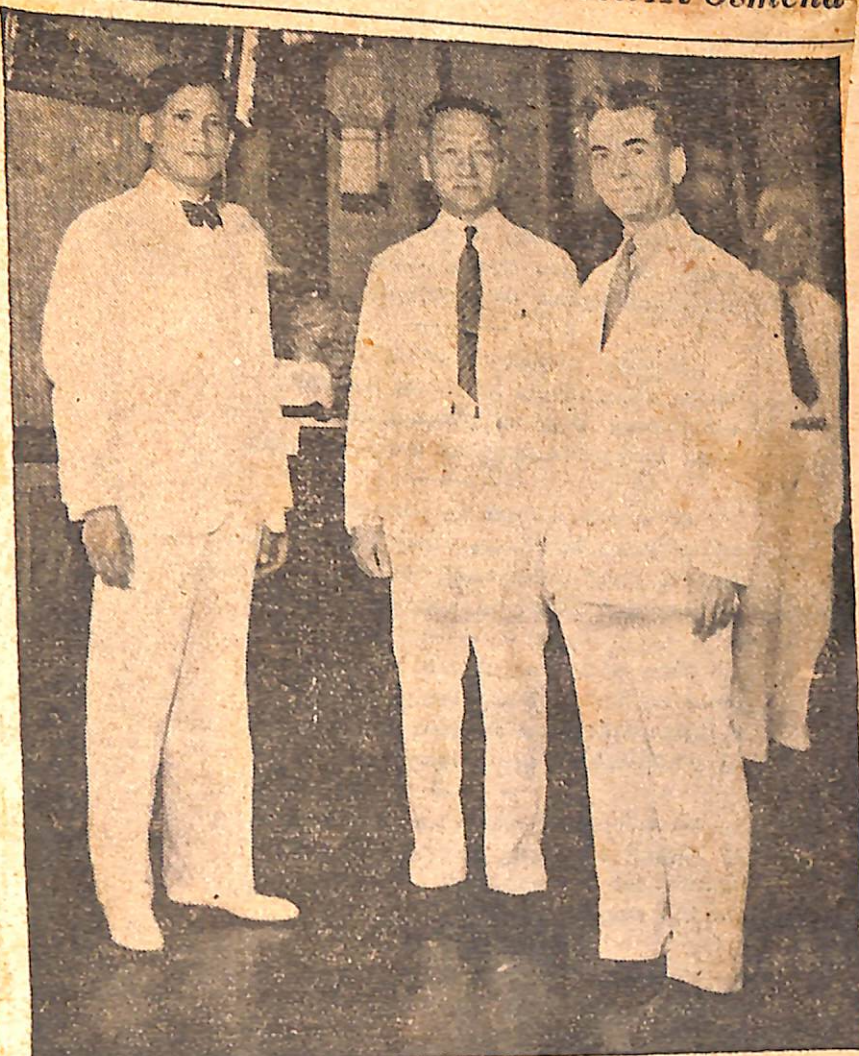
Ang pagtutol sa pagkakahalal ng kinatawang Antonio Z. Argosino, Sakdalista, sa pamamagitan ng sumbong ng abogado Francisco Lavidez na siyang kandidatong pumangalawa sa lumilitaw na wakas ng halalang nagdaan, sa pangalawang purok ng Tayabas, ay nagkaroon ngayong araw na ito ng isang malubhang buntot sanhi as sinasabing nangyaring mga katiwalian sa ilang presinto sa ilang bayang nasasaklaw ng nabanggit na purok at napatunayan sa mga akta sa kagawarang pangloob, alinsunod sa napag-alaman namin ngayong araw na ito sa Ayuntamiento.

Kangina ring tanghali, ang kalihim Leon Guinto ng kagawarang pangloob ay nagukol ng isang patalastas sa piskal ng lalawigan ng Tayabas na ganito ang nilalaman: "Piskal ng lalawigan, "Lusena, Tayabas.

"Mangyaring siyasatin ang tutol ng nakararami sa mga inspektor sa ika apat na presinto sa Mulanay laban sa ginawang proklama ng konseho doon na lumilitaw na salungat sa tunay na kinalabasan ng halalan. Ipatalastas dito ang kaukulang ulat sa pagsisiyasat.

"GUINTO".

Nagpanayam Sina Quezon, Sison At Osmeña



Sina senador Sison at Osmeña na nakunan ng larawan sa bahay ni presidente Quezon, sa Pasay. Sina presidente Quezon at senador Osmeña ay nag-usap ukol sa nalalapit na halalan sa delegado ng Kombensiyon Kostituyente.

Tribune June 23-34

QUEZON TO TALK TO LIBRARIANS

President Manuel Quezon will be the guest of honor and principal speaker at the open program to be held in connection with the 1934 librarians' convention and the first national book week at Villamor hall, at five this afternoon.

The other speakers will be Dr. Manuel L. Roxas, chairman of the National Research Council, Prof. Gabriel Bernardo, president of the Philippine Library Association, and Miss Bessie Dwyer.

The program follows:

1. Serenade (trio for 2 violins and viola) Max Reger
Prof. Ramon Tapales
Prof. Ernesto Vallejo
Prof. Ramon Mendoza
2. Address by Prof. Gabriel A. Bernardo, president, Philippine Library Association
3. Miniatures after Philippine Folk Melodies for piano.....Takaacs
(a) Planting Rice
(b) Lullaby
(c) Igorot Dance
(d) Farewell to Mother
(e) Benguet Dance
(f) Barcarolla (Batanes Islands)
(g) Fandango
4. Address by Dr. Manuel L. Roxas

under-secretary of Agriculture and Commerce, and chairman of the executive committee of the National Research Council.

5. (a) Melody Gluck
(b) Requiebro Cassado
Violoncello solo by Prof. Regina Feldman; Prof. Jenö von Takacs, accompanist.
6. Address by Miss Bessie A. Dwyer, librarian, T-V-T publications.
7. (a) "Caro nome" from Rigoletto Verdi
(b) Luha Tapales
Soprano solo by Miss Mercedes O. Matias; Prof. Julio Esteban Anguita, accompanist.
8. Address by the guest of honor—the Honorable Manuel L. Quezon, president of the Philippine Senate.
9. Chorus of 25 voices by the Philippine Women's Ladies.

1934
Bullfinch June 20

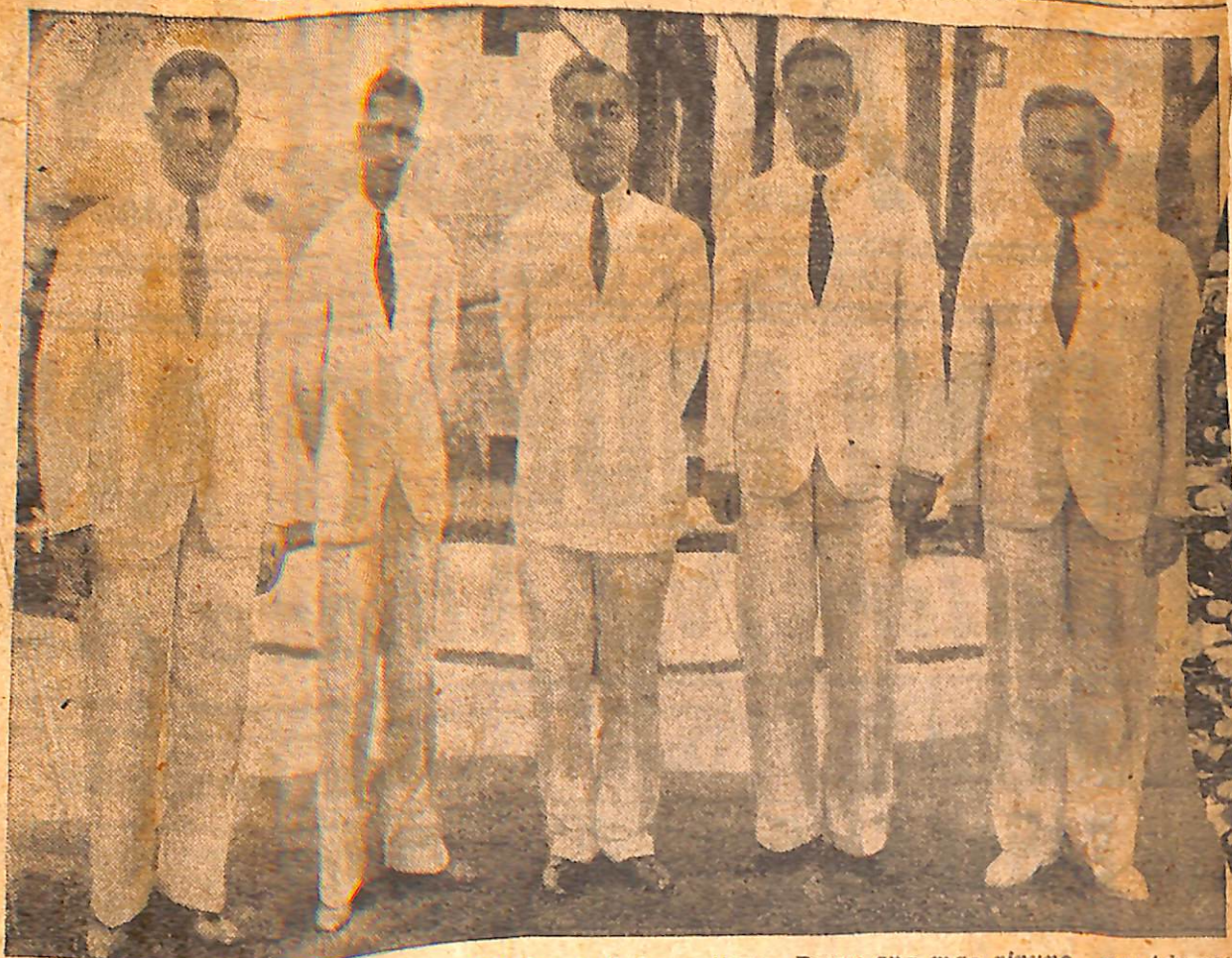
At four-thirty this afternoon, the Philippine Women's University will also present an interesting program consisting of music, dances and declamations. Those taking part are Carmen Ledesma, Lourdes Bautista, Ruth Dreyfus, Carmen Yulo, Natty Osorio, Lilia de Leon, Hortensia de Leon, Dolores Qui-

Cont. on the next page

Subscriber's Name Pas. Manuel. L. Quezon

Mabuhay June 23-34

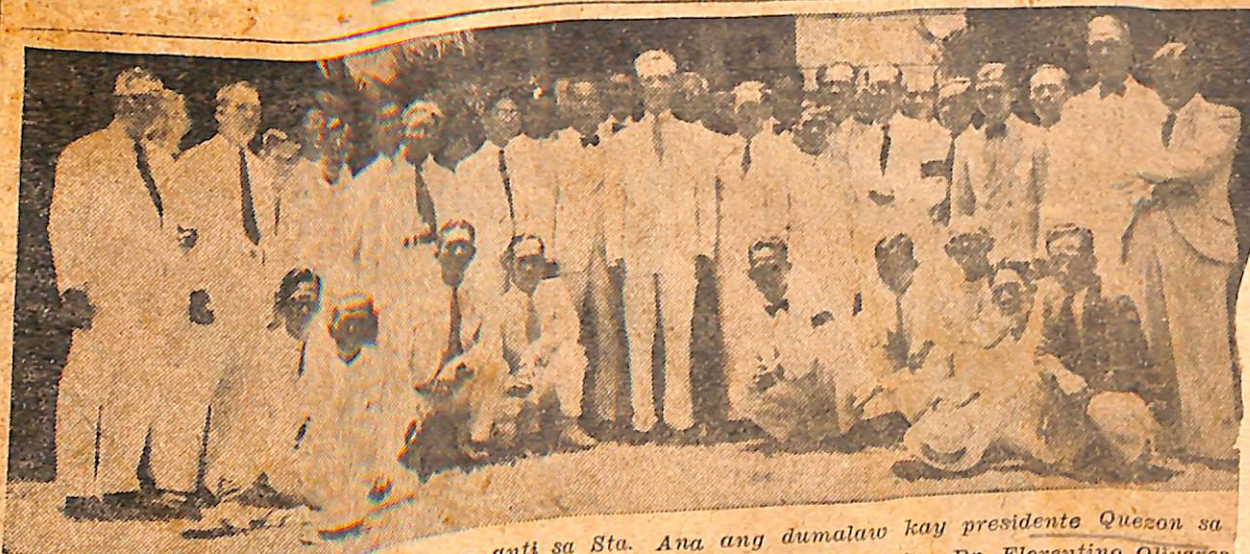
Dinalaw Ng Mga Adamson Ang Pang. Quezon



Nagsipagbigay-galang sa pangulong Quezon sa bahay nito sa Pasay ang mga pinuno ng Adamson School of Industrial Chemistry noong nagdaang sabado ng umaga. Ang mga nasa larawan ay sina Alexander at Athos Adamson, Pangulong Quezon, at George at John Adamson. Ang magkakapatid na Adamson ay buhat sa Atenas, Gresya, at nagbukas ng paaralan ukol sa kimika industriyal.

Mabuhay June 26-34

Dinalaw Si Quezon Ng Mga Lider Sa Sta. Ana



Isang delegasyon ng mga lider na anti sa Sta. Ana ang dumalaw kay presidente Quezon sa ang tahaman sa Pasay noong linggong nagdaan. Sa larawa'y makikita sina Dr. Florentino Olivares, jandro Panis, Emiliano San Juan, Isaac Raymundo, Carlos Nasa, Jose Ponce Jose Arcangel, Epifanio, nidad, Leon Cervantes, Pedro Hernandez, Luis Ocampo, Esteban Peña, P. Villanueva, abugado R. do, C. Sto. Domingo, E. V. Romualdez at iba pa.

Cont. Bull. June 20-34

ernor J. R. Hayden and Teodoro Kalaw will be read during the program.

Arnaldo. The message of the governor-general, Senate President Quezon, His Grace the Archbishop of Manila, Vice Gov.

1934
Anal June 21

ANTIS, PROS REACH ACCORD

Tarlac To Select Men For Convention On A Non- Partisan Basis

The antis and pros of Tarlac have agreed to name candidates for delegates to the constitutional convention on a non-partisan basis, it was reported to Manila headquarters of the two parties this morning. The agreement is understood to have been reached through the influences of Senator Benigno Aquino, pro leader in the province.

At the same time, Manila headquarters were also advised that the antis in Nueva Ecija have decided to leave the matter of naming candidates to the convention entirely in the hands of Senate-President Quezon, who will be urged to make a selection from names submitted recently by the provincial committee of the coalition party in Nueva Ecija.

The candidates for the province of Tarlac, are in the first district, former Representative Gregorio Bañaga and a Manila journalist; and in the second district Manuel Urquico and Attorney Alejandro Galang, or Marcelino Agana, depending also upon the choice of Senate-President Quezon.

At the convention of the provincial executive committee of the Nacionalista Consolidado-Gabaldonista-Democrata party held in Cabanatuan on June 16, last, it was unanimously agreed that the choice for candidates to the convention will be left in the hands of President Quezon, who has been given a vote of confidence. President Quezon will make his selection from the following nominees.

For the First District: Manuel Gallego, Manuel A. Alzate, Dr. Florentino Chiocho, Attorney Felino Villasan and Attorney Eusebio Ramos.

For the Second District: Gabriel Belmonte, Attorney Alfredo Santos, Gaudencio Medina, Juan Evangelista and Attorney Enrique Jimenez.

June 27-34

The Advertiser

McDuffie Says Quezon Is To Be Congratulated

(By United Press)

Washington, D. C. June 10.—In an interview with the United Press, Congressman John McDuffie of Alabama said, "Mr. Quezon is certainly to be congratulated on a very wonderful victory." McDuffie is hoping to leave for Manila in November.

Tribune June 25-34

APPOINTIVE SOLONS UP FOR DISCUSSION

Murphy, Quezon to Take Up Question—Reappointment Of Sanvictores Unlikely

With all the nine appointive representatives from the special provinces due to present their resignations to the governor general before July 16, possible nominees which will be discussed in the announced conference between Governor General Murphy and President Quezon are being awaited keenly in the provinces, according to word brought by those coming from Mindanao.

The outgoing appointive representatives are: Hilary Clapp, Henry Kamora and Juan Gaerlan, Mountain Provinces; Datu Ibra, Lanao; Datu Sinsuat, Cotabato; Agustin Alvarez, Zamboanga; F. Bangoy, Davao; Jose Sanvictores, Bukidnon and Agusan; Tomas Madela, Nueva Vizcaya.

Sultan Sa Ramain is being mentioned as a possible appointee for representative from Lanao. The re-appointment of Rep. Sanvictores is not expected. Bukidnon has long been clamoring for a representative who comes from that region. Of the special provinces, Sulu alone has no representative.

June 27

Mabuhay 1934

MAGPAPACAMOT ANG PANG. QUEZON

Tutungo Siya Sa Europa Sa Hulyo At Sasamahan Ni Dr. Fabella

Si Dr. Jose Fabella at ang pangulong Quezon ay patutungo sa Europa sa ika-11 ng Hulyong darating upang pagamot sa isang bantog na espesyalistang pranses sa mga karamdaman sa bato, na siyang sakit na may ilang buwan nang nagpapahirap sa Panguio.

Ang mga mediko na ring tumitingin sa kanya ang nagtagubiling maglakbay siya sa Europa upang malunasan karakara ang kanyang karamdaman, hangga't hindi pa malubha.

Ang bantog na espesyalistang pranses na dudulugan ng pangulong Quezon ay marami nang napagaling sa sakit sa bato, ayon sa sabi, at kabiñang na riyang ang ilang pilipinong tulad ni Dr. Fabella na siyang kasama sa paglalakbay ni presidente Quezon.

Makakasama ng pangulo si donya Aurora, at inaasahang kung matutuloy na aalis dito sa buwang darating ay sasapit siya sa Europa sa kalahatian ng Agosto.

Inaasahan ng pangulong Quezon na siya'y makababalik sa Pilipinas, pagkaraang magamot, at aabot sa ika-16 ng Hulyo.

PINIGIL SI QUEZON NG MUNTING KARAMDAMAN

May kaunting karamdaman ngayon ang pangulong Quezon kaya't siya'y namamahinga sa kanilang tahanan sa Pasay, hindi nakadalo sa kanyang pinangakuang daluhan, ayon sa nabatid kahapon.

Si donya Aurora Quezon, maybahay ng Pangulo ng Senado, ay may ilang araw na ring namamahinga, sanhi sa isang karamdaman dumapo sa kanya, kaya't hindi rin nakadalo sa mga kompromiso niya.

Nangakong dadalo ang pangulong Quezon sa piging ng "Anti HHC Youth Federation", na para ngal sa kanya; at sa pagtatalo ng mga estudyante ng Unibersidad ng Washington at Sto. Tomas, ngunit dahil sa sakit na dumapo sa kanya ay ipinasyang huwag nang dumalo. Siya'y may lagnat mula kahapon ng hapon.

June 29-34

El Centinela

Congresista Que Es Autoridad En Constituciones

Invitado por Quezon que
viniera al pais ayudar
en dicho trabajo

(De nuestro corresponsal)

MANILA, a 29 de junio.—El congresista Hatton Summers, del Estado de Texas, y reconocido como autoridad en materias de derecho constitucional, ha sido rogado por el Presidente Quezon para que esbozara una especie de plan para la preparacion de la Constitucion del gobierno de Mancomunidad.

El citado congresista, como se ha anunciado, llegara muy pronto a Filipinas en un viaje de recreo y estudio. Es uno de los defensores en el Congreso de las aspiraciones filipinas.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

1934

La Revolucion June 30

Bulletin July 1

CUENCO, FIJO PARA OBRAS PUBLICAS. NO OBSTANTE LA OPOSICION DE UNOS POCOS

MANILA, Junio 30 (RADIO).—El nombramiento del Senador Teofilo Sison, por el segundo distrito senatorial como Secretario del Interior (cargo que él ocupaba antes de las elecciones), se considera hoy seguro. El Senador Manuel L. Quezon, Caudillo de las Mayorías, y el Gobernador General Murphy, han llegado a un acuerdo sobre este nombramiento. El Secretario Singson ha insistido en su deseo de separarse del Gabinete, para atender a sus vastos intereses personales. El Secretario Alas, del Departamento de Obras Públicas y Comunicaciones, es el probable Secretario de Hacienda. El Gobernador Cuenco es un fuerte candidato para la Secretaria de Obras Públicas y Comunicaciones, aunque se ha registrado últimamente cierta oposición a su nombramiento. El Secretario de Justicia, Hon. Quirico Abeto será renombrado pero dimitirá después de algunos meses, para ocupar otro cargo importante en el Gobierno, la naturaleza del cual no se ha revelado. Para el cargo de Secretario del nuevo Departamento del Trabajo luchan el Ex-Senador José G. Generoso y el Ex-Senador Teodoro Sandiko.

Quezon Sails For Europe Satisfied With U. S. Visit

NEW YORK, June 30 (UP).—President Quezon of the Philippine Commonwealth sailed for Europe today accompanied by Rafael Alunan, Major-General Basilio Valdes and Major Manuel Nieto. The Filipino executive planned to rejoin his family in Paris and proceed July 22 to Genoa where he will embark on the liner Gneisenau, arriving in Manila August 10.

"I am most satisfied with my visit to the United States," he told the United Press before boarding the Bremen. "I hope everything goes well for the future of the Philippines."

Thirty persons from New York's Filipino colony, all the Philippines delegation from Washington and others bade farewell to the Commonwealth President.

Free Press Sept 1-34

The municipal government of Manaoag, Pangasinan, endorses publicly in a resolution recently adopted unanimously the proposition that Senate President Quezon be made the chief executive under the commonwealth government.

Free Press Sept 1-34

Senate President Quezon and party arrived at Macassar, Celebes, on their way to Java, Tuesday. At Macassar they were escorted to the Chinese Chamber of commerce building where they were entertained.

June 24-34

La Tribuna

El Presidente Quezon Agasajado Por Dos Consules

El recibimiento tributado al Presidente Quezon en Batavia fue no menos regia que el que se le tributo al llegar a Surabaya. En esta ciudad de la colonia holandesa el caudillo filipino fue agasajado separadamente por los consules de Estados Unidos y del Japon, ademas de ser invitado por un distinguido personaje de aquella ciudad para dirigir la palabra a una sociedad científica.

PISTA OPISYAL ANG HULYO 10

Alinsunod Sa Proklamang Inilagda Ng Gob. Heneral

Ipinahayag kahapon ng gobernador heneral Frank Murphy ang kanyang pagkatig sa balak na paghahalal ng mga delegado sa Kombensiyon Kostituyente nang hindi liligunin ang mga simulain at paninindigan ng mga lapian, gaya ng pinagkasunduang pansamanta sa pagpapanayam na ginawa noong biyernes ng pangulong Quezon ng Senado at ni senador Osmeña, mga lider ng dalawang lapiang nagtutunggali.

"Isang matalinong hakbang ang pagdaraos ng halaran ukol sa kombensiyon kostituyente nang malaya sa sagupaan ng mga lapian," ang sabi ng gobernador heneral Murphy. "Iyan ay ukol sa kabutihan ng mga mamamayan at tiyák ng pagkakaran ng isang kombensiyong malinis at hindi paghaharian ng pag-iimbot. Wala akong inisip kundi ang kagalingan at kapakanan ng bayan".

Sinabi rin ng Gobernador-Heneral na iyan ay magiging magandang halimbawa.

Isang proklama ang ginawa kahapon ng tanghali ng Punong Tagapagpaganap, na nagpapakilalang piyesta opisyal ang iká-10 ng Hulyo, araw ng paghahalal ng mga delegado sa Asamblea Kostituyente.

Ang proklama ng Gobernador-

La Salida de Quezon Ignorada por Muchos

Con el fin de evitar manifestaciones de despedidas fue propagando de que Quezon no iba a salir, pues al Presidente le fatigaba mucho la aglomeracion de personas para despedirle. Salio el Jueves a media noche. Visitara Java, Europa y los Estados Unidos. Recomendo la unidad nacional en asuntos importantisimos a los dos partidos politicos.

Heneral ay ang sumusunod: "Sapagka't itinalaga ng Proklama bilang 694 ang ikasampu ng Hulyo, 1934, na araw ng paghahalal ng mga delegado sa Kombensiyon Kostituyente bilang pagsusunod sa tuntuning iká-4 ng Batas bilang 4125;

"Dahil diyán kung kaya akong si Frank Murphy, Gobernador Heneral ng Kapuluang Pilipinas, sa pagsunod sa tuntuning iká-30 ng Kedigo Administratibo ng taong 1917, at sa tagubilin ng Kalihim ng Kagawarang Panloob ay nagpapahayag na ang ikasampu ng Hulyo, 1934, ay isang tanging kahawág pambansa sa buong Kapuluang Pilipinas.

"Bilang saksi nito, ay inilagda ko ang aking pangalan at idinikit ang taták ng pamahalaan ng Kapuluang Pilipinas.

"Ginawa sa Siyudad ng Maynila ngayong iká-23 ng Hunyo, 1934."

Antocha

June 30-34

24-34
Mabuhay June

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

La Opinion July 25 1934

COMENTARIOS

La Hacienda De Buenavista

El arriendo de la Hacienda de Buenavista anunciado por el Presidente Quezon, a sus terratenientes y aparceros como la solucion mejor para poner fin a las quejas y conflictos que han mantenido en constante agitacion a sus ocupantes estos ultimos meses, es el producto de una deliberacion madura y concienzuda de nuestros hombres de gobierno que han puesto de su parte los esfuerzos de su inteligencia y no un simple recurso o un remiendo de efectos pasajeros que sirva de paliativo sin base ni fundamento como aparentemente se trata de hacer ver por los agitadores profesionales.

Despues de ese paso que esta llamado a beneficiar a todos cuantos dependen de dicha Hacienda y a hacerles verdadera justicia seria nada mas que razonable y equitativo el corresponder a la buena voluntad demostrada por el gobierno. Como se podria demostrar ese agradecimiento? Sencillamente, acatando las condiciones impuestas por el arrendador, observando orden y mostrando deseos de cooperar por su conservacion, desoyendo las insinuaciones de los agitadores y sobre todo cumpliendo fielmente las obligaciones que se derivan de la nueva situacion.

Aparceros y terratenientes que por años cultivaron esa tierra y recogieron sus frutos en medio de un ambiente de paz tienen ante si ahora una nueva era que les permitirá progresar y hacerse dueños absolutos de ella si están dispuestos a seguir los consejos de nuestra autoridad suprema.

Sin fe en nuestros gobernantes y sin propósitos firmes de observar el mandato de la ley, no hay prosperidad posible. La alternativa que el gobierno ofrece a los obreros del campo, a los que estan decididos a secundar sus loables iniciativas es muy clara. No existen mas que dos caminos a seguir a saber: El de la legalidad que nos brinda felicidad, bienestar y un futuro prometedor y el de la desobediencia que conduce a la violencia y al crimen, a la ruina y al infortunio. La eleccion no puede ser dudosa pues.

Los que perseveran en sus demandas erroneas y contrarias a la justicia y desoyen las advertencias de sus gobernantes no tienen derecho a los beneficios y ventajas que son patrimonio de la laboriosidad y de la obediencia y que estan reservadas solo a los fieles cumplidores de sus deberes y obligaciones para con el Estado.

La Tribuna Sept. 4 1934

El Presidente Quezon
muy agradecido de
Vargas

GARTA, CONTESTANDO

Hace extensivo el testimonio
de su gratitud a los
agris e iloilo

En carta fechada el 18 de Agosto ultimo, pero recibida solamente hace pocos dias por el Gobernador interino Vargas, el Presidente Quezon, que entonces no habia emprendido aun su viaje a Europa, agradece muy sinceramente la felicitacion que aquel le habia extendido con motivo de su reciente cumpleaños.

Se ruega asimismo por el Presidente Quezon al Gobernador interino Vargas haga extensivo el testimonio de su gratitud a todos sus correligionarios y sostenedores en esta provincia por su actitud franca y decidida al sostener el caudillaje.

Se apunta como principal motivo del retraso de la remision de dicha carta al Gobernador interino Vargas el hecho de que el secretario del caudillo se encontraba tal vez bastante ocupado y no pudo tener tiempo en remitirla a su destinatario.

Tribuna Sept. 6-34

The announcement of the appointments by President Quezon will serve at least one purpose. It will make it possible for the members of the National Assembly to stop worrying about when the President will come back.

Graphic Sept. 13 1934

NAMES

One of the best assets, it is said, of Quezon is his fine memory. Although he meets new and strange faces daily, he easily remembers names. This was shown when, during the recent convention of the majority party, a man from Nueva Ecija stood up and presented a series of propositions. When these propositions came up for discussion, and when the rest of the officials of the convention could not recall who the delegate was (many speakers conveniently

Free Press Sept 22 1934

Huge preparations are being made by the Spanish government for the reception of Senate President Quezon, who with his party is expected to arrive at Madrid from Genoa next Tuesday. The highest social and official honors, reports say, will be given him.

referred to him merely as Sr. Delegado). Quezon surprised many when he identified the delegate, thus: "Sr. Juan Evangelista, de Nueva Ecija."

* * *

Herald July 9-34

Not Well-Founded

Manila, Sept. 29,

The Editor
The Philippines Herald
Manila
Sir.

What Atty. Juan Nabong, in his letter printed in this column, Sept. 27, has contended—namely that President Quezon by his attack on judiciary, has encouraged the common people to defy the constituted authorities, to hate the rich and the rich the poor; that he slighted the judiciary—is not well-founded.

In some instances the executive and the judiciary have more or less similar functions, though independent of each other. The whole difference lies in the method and procedure each has to pursue.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

La Vanguardia 1934 July 3

Final Sept. 30-34

Un acontecimiento social unico de su clase tendra lugar a las 5:00 p. m. de hoy en el salon del Teatro Metropolitano. Representantes de todas las naciones en la Manila cosmopolita estaran reunidos alli para celebrar el glorioso fin de la decima octava campaña anual de la Cruz Roja. Presidirán la fiesta, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, Doña Aurora A. de Quezon, Presidentas Honorarias de los



Sra. CARMEN DE MELENCIO



Sra. AURORA DE QUEZON Comites de alistamiento y recaudacion, y la presidenta, Dña. Carmen Aguinaldo de Melencio. El festival durara hasta las 7 de la noche. Un programa especial se ha preparado para amenizar el acto. Uno de los numeros sera la presentacion de las naciones, incluyendo Filipinas, por distinguidas señoritas luciendo el traje tipico de sus respectivos paises.

The New Order

By EUGENIO BASADA
"Respect Our Courts," "Dictators," "Regrettable," "Keep Inviolable," etc., are all empty mouthings against the stand the President made in defense of the constitution, the people, and the right administration of justice. All in all their criticism is tinctured with a greater desire of merely raising a voice of opposition against whatever the President says or does.

In a case involving basic human rights affording room for abusive discretion, interpretation should not be impeded by rigid adherence to technicalities to defeat the spirit and purpose of the law. Substitution of human caprices and sentiments for the spirit that gives life and substance to our law is per se a miscarriage of justice. The court should not be permeated with fanatical devotion and servility to form to allow its sanctified hall to become the stage for the whimsical exercise of equity and justice.

Graphic Sept. 1-34



(Photo by Sun Studio)

Sending him off with a smile. Friends gathered around Senate President Quezon just before he left on his trip to Europe via Java. Numbered in the picture are: (1) Sen. Teofilo Sison; (2) Dr. Jose Fabella, Commissioner of Health and Welfare; (3) Sen. Jose Clarin; (4) Sen. Isaac Iacson.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Mindanao Herald Oct. 29 1934

Advertiser Nov. 1 1934

Quezon Operated Upon At Johns Hopkins Hospital

Neatly Performed by the Famous Dr. Young—Patient Resting Easy—No Complications Expected

(By United Press)

Baltimore, October 26—Senate President Manuel Quezon of the Philippine Islands, special envoy to Washington, was successfully

operated upon today for gallstones at the Johns Hopkins Hospital in this city. The operation was performed by Dr. H. H. Young, assisted by Dr. Estrada, Mr. Quezon's personal physician.

Mr. Quezon was in the operating room over an hour. The gallstones were neatly extracted by Dr. Young after the administration of a local anesthetic. The patient is resting comfortably with a normal pulse and no fever. No complications are anticipated.

U. S. Battle Fleet Now in the Pacific

Passed Through Panama Canal in Record Time of Forty-Two Hours

(By United Press)

Panama City, Oct. 25—Practically the entire United States Naval Fleet has passed through the Panama Canal from the Atlantic to the Pacific in just forty-two hours, establishing a record for the passage through the canal of such a large number of fighting craft. The fleet will remain in the Pacific for several months.

Oct. 30 - 34
Commerce

QUEZON FEELING SPLENDID, REPORT

(By United Press)

BALTIMORE, Oct. 30.—"I feel splendid," Philippine Senate President Manuel Quezon told interviewers today, from his room at the Johns Hopkins Hospital here. The Filipino political leader is convalescing from an operation for a stone performed by Dr. H. H. Young several days ago.

Quezon was in excellent spirits. "My recovery," he said, "shows that I am still a young man. I have a powerful constitution. I am thankful for my friends' messages."

Doctors in the hospital expressed surprise over Quezon's rapid recovery, saying that he is progressing better than any patient similarly operated on.

However, the senate leader is expected to be confined to his room for another week. He is under the medical care of Dr. Juanito Estrada, his personal physician, to whom Dr. Young turned the President over a few days after the operation.

Because of Quezon's rapid improvement, Estrada yesterday decided upon discontinuation of injections which have been used to assure Quezon of nightly rest.

SENATE HOLDING ALL DAY SESSION

Quezon Favors Action On Tariff Bill This Session Of Legislature

(Special to the Associated Press)

MANILA, Nov. 2.—The senate is holding afternoon and morning sessions in an effort to act on bills which have long been pending. The senators are swinging into action in order to prevent the holding of a sine die session and loss of time. Technical men are working in full force on important legislation. Five bills were approved by the senate this morning.

Quezon For Tariff Action

Among the bills of great significance which are before the legislature is the tariff amendatory bill. Many legislative leaders are in favor of having the bill acted upon in this session, while there are also those who are for awaiting the congressional mission which is coming to these Islands soon.

Senate President Quezon, from his confinement at the Johns Hopkins Hospital, has sent out a statement favoring action of the tariff bill in this session. His opinion has caused no little stir among political and government circles, provoking arguments pro and con.

Anti-Tariff League Against

The anti-tariff league is mobilizing its forces in order to prevent action on the bill on the ground that it does not protect Philippine industries.

Expect Quezon Will Be Allowed To Walk Mon

(By United Press)

BALTIMORE, Nov. 3.—The Johns Hopkins Hospital attendants said that Senate-President Manuel Quezon is progressing wonderfully and it is expected he will be allowed to walk on Monday.

Advertiser Oct. 28 1934

Geo. Murphy & Detroit Filipinos Welcome Quezon

(By United Press)

DETROIT, Nov. 23.—George Murphy and a delegation of local Filipinos welcomed Senate President Manuel L. Quezon on his arrival here and tended him a luncheon.



Pres. Quezon: despite his absence, the legislature has turned out a record number of bills.

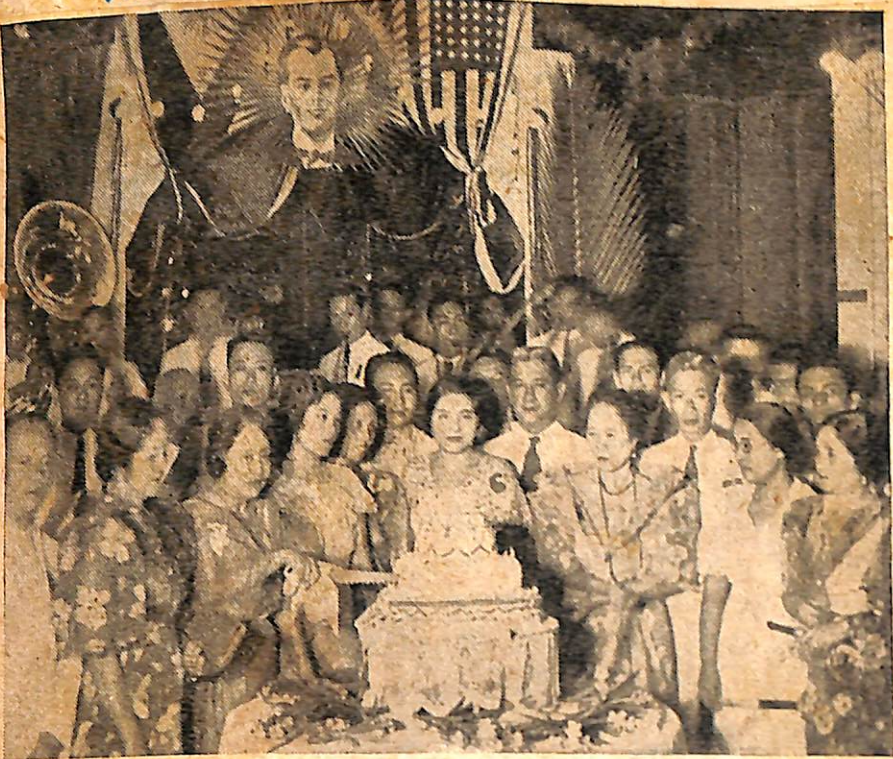
1934
Advertiser Nov. 4

Malacañang Radiophoned

MANILA, Nov. 2.—Senate President Quezon has radiophoned Governor General Murphy and discussed various pending government matters including appointments and the tariff question. President Quezon told Governor General Murphy that he is arriving in the Philippines on December 22.

The appointment of judges is expected to be out tomorrow.

Free Press Sept. 1-34



A unique birthday party for Senate President Quezon was held in Cebu on Aug. 19. This picture shows the guests, gathered together in the "Manuel L. Quezon for Governor General Headquarters," about to cut the birthday cake. The senate president's photograph can be seen in the background. Standing directly behind the cake is Miss Lourdes Rama, daughter of former Rep. Vicente Rama, while over her left shoulder may be seen Acting Governor Jose N. Solon. In the course of the evening the guests listened in to Mr. Quezon's radio address from Manila.

La Vanguardia Oct. 22-34

Quezon dice que es mejor la Constitucion Filipina

(De la "Associated Press")

Nueva York, 20 de marzo.— El Presidente Manuel L. Quezon, de Filipinas, ha declarado este dia ante la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia que la Mancomunidad ha mejorado la Constitucion de America.

Dijo que cuando se estaba redactando la Constitucion de Filipinas, "vimos que el Tribunal Supremo de Estados Unidos declaraba anti-constitucionales ciertas leyes del Congreso que, en nuestra opinion, eran buenas leyes, leyes demandadas por los intereses del pueblo americano y sostenidas por la opinion publica. Creimos que era demasiado poder dado a un tribunal compuesto de hombres que, despues de todo, aun cuando sean juristas, son susceptibles de error.

"No existe, en Filipinas ninguna posibilidad de que ningun tribunal, suponiendo que nosotros aprobaramos una ley regulando el numero de horas del trabajo o prohibiendo el trabajo infantil u otras medidas de esta naturaleza, declare anti-constitucional la accion de la Legislatura".

Declaró que otras mejoras permiten al gobierno tener, operar y regular industrias; autorizan al Presidente a vetar partidas del presupuesto en la cuestion del "pork-barrel", aparte de la existencia de la legislatura unicameral.

Advertiser Sept. 26 1934

Spanish Gov't Will Honor Manuel Quezon

MADRID, Sept. 26.—The Spanish government has invited Senate-President Manuel L. Quezon to visit Spain as a national guest of honor.

Mr. Quezon is at present on his way to Paris from Genoa, whereafter he will leave for Madrid.

Quezon Asks Reports On P. I. Typhoon Damage

(By United Press)

WASHINGTON, Oct. 16.—President Manuel L. Quezon of the Philippine senate today asked the bureau of insular affairs to determine the extent of the typhoon damage in Luzon.

He said he would take any steps necessary to assist in typhoon relief.

The Filipino leader expressed concern over the heavy loss.

1934 Bulletin Oct 16

Sekretaryo ni Quezon Nabihag sa usa ka Sumatranhon

Pagka bilyako gayud! Buot na lang unta magpabilin!

Mao kini ang nahitabo kang Manuel Nieto, ang sekretaryo ni Quezon nga mi kuyog karon sa iyang panaw ngadto sa Oropa, sa pag-abut nila sa Sumatra, Si Manuel Nieto, mistiko kasil, mabak g ug lih kan, samtang nagapahimulos ug suroy-suroy didto sa Sumatra sa ilang paglandig makadiyot, sa kalit lamang ug wala palandong, nalain, na luya ug wala nay gustong mopadayon sa pag-uban sa panaw Quezon kay buot na lang magpabilin didto sa Sumatra ug mangayo sa mga kamot usa ka dalaga nga sumatranhon nga nadtong higayona "DE PRIMER A VISTA", iyang nalibgan.

Nasayud na kita, nga ang mga tawo niiniog dapita sa sama da gayud kanato ug panit ug hitsura apaw gillalu lamang sa pinolungan kay mga malayanhon. Tungod niini si Manuel Nieto daw wala makapugong ug sinago sa kamainiton sa makallitong pagbati nga dili kapugong ug dili masanta buot na lang unta sa bisan unsay pagadadagaton makigeukil sa iyang gugma sa gugma sa usa ka sumatranhon.

Sept. 8-34 Mindanao Herald

Quezon May Return

(By United Press)

Singapore, Sept. 27.—Senate President Manuel Quezon of the Philippine Islands arrived here today from Java. He was very much improved in health and expects to sail today for Europe. However, it was learned by newspapermen that there is a possibility that Quezon may abandon his scheduled trip to Europe and the United States and return direct to Manila if his health continues to improve.

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

Tribune Sept. 27-34

1934
Advertiser Sept 8

Misyon ni Quezon Giwiktan sa Sakdal

Wala ipabutang ni Paredes una ang pakig-pulong kay putlan

Manila, Sept. 5.—Sa ilang pakig-pulong sa sulod sa tigum sa Kamara sa mga Representantes, giatakig maayo ang misyon nga gipangulohan ni Quezon ni Rep. Aurelio Almazan ugu Mariano Untiveros, mga tinugyanang Sakdalistas sa Laguna. Ilang gisawayg maayo ang balaod sa kaugalingnang gidawat ni Quezon ug sa iyang mayoriya tapus kini isalikway sa maong lehislatura.

Giisip nga libeloso kaayo ang pakigpulong ug busa, wala una ipabutang ni Espiker Paredes sa rekord sa kamara sa mga representantes kini sanglit kay panguhaan pa sa mga pulong nga mahalang kaayo. Ang mga tinugyanang sakop sa mayoriya wala malipay niining gibuhay sa mga tinugyanang Sakdalistas.

Ang mga Sakdalistas mao ang mga tawong supak sa pamunoan karon sa mayoriya ug supak daku sa balaod sa kaugalingnan sanglit wala kono maghatag sa matuod nga kaugalingnan nga gipangandoy sa atong mga bayani.

Sa miaging piliay tulo ka sakdalistas ang nakadaug sa pagkatunugyanan, duha sa Laguna ug usa sa Tayabas. Nakadaug usab ang usa ka gobernador sa Marinduque nga Sakdalista.

Walay misalmut kanila sa piliay sa mga delegados sa kombensiyon sanglit kay sila supak sa balaod nga naghatag sa mga Pilipinhon pagbuhat sa konstitusyon. Busa ang pagpapiling delegado sa kombensiyon nga ilang gisupak maoy pagyatak sa ilang kaugalingong kombiksyon, matud sa usa ka inilang Sakdalista.

1934
La Tribuna Sept. 29

Acepto la invitacion hecha por España el Pres. Quezon

Infomes recibidos en la capital participan que el Presidente Quezon ya acepto formalmente la invitacion que en nombre del gobierno español le fue hecha por el ministro plenipotenciario español que fue de Roma a

President Quezon Scored For Blast on Judiciary

As most lawyers scored President Manuel L. Quezon for his statements on the judiciary, Vicente Sotto, local attorney and president of the Philippine Civic Union, yesterday came out in support of the President's views on the labor compensation case.

Sotto said that he knew of other instances when legal technicalities were made to obscure human values involved. Likewise, he minimized the possibility of the President being cited for contempt of court for commenting on a case pending in the high tribunal.

"Without alluding to any judge," Sotto said, I concur absolutely with the views of President Quezon. Frankly, I can cite many criminal and civil cases, in which certain judges have promulgated decisions placing legal technicalities over and above the interests of justice."

"It is not true," he continued, "that President Quezon has committed gross contempt of the supreme court in commenting on a judicial decision. In the case of Feliciano Gomez, of Laguna, the supreme court, has already ruled that after a case is finally decided, the decision may be discussed in the press and elsewhere."

Many attorneys, however, commented unfavorably on the attitude of President Quezon. They stated that his statements were improper and untimely. Public criticisms of the judiciary will serve only to foster hatred and make people lose confidence in the administration of justice. Among those who attacked the stand of the President were Judge Mariano de Joya, A. L. Velilla, Jose Perez Cardenas and Benedicto M. Javier.

Francisco Delgado, former judge of the court of appeals, and president of the Philippine Bar Association, refused to comment on the matter. However, he announced that he would call the bar association to a special meeting and submit the matter for adoption of a policy.

Attorney Victoriano Yanzon stated:

Proper respect for duly constituted courts is the cornerstone of democracy. In the formulation of our Constitution the representatives of the people in constitutional convention assembled decreed that while there should be correlation among the three branches

of the government, each one should be independent of the other, with functions distinct from all the other branches. In the same way that the Judiciary respects the independence of the Legislative and Executive departments, so should the latter rising above the differences of the moment hold for the Judiciary that sense of respect which one would ordinarily expect from chiefs of coordinate departments.

It was, therefore, with a sense of surprise that we read in to-day's papers of the attitude assumed by His Excellency the President of the Philippines when he used highly condemnatory language against the stand taken by our local courts in a case involving the employers' Liability Act. No judge is perfect. But no one can dispute the fact that the judges whose decision is being criticised by His Excellency the President enjoy the confidence of the members of the Philippine Bar.

The step taken by His Excellency the President of the Philippines in forcing the exclusion of the contractors in whose favor the Court of First Instance of Manila and the Court of Appeals awarded judgment places the Supreme Court of the Commonwealth of the Philippines in a most embarrassing position. It will require the highest degree of moral courage and independence on the part of the members of our high tribunal to rise above personal considerations and to view the question presented to them regardless of the personal wishes of His Excellency the President. It is extremely regrettable that the President of the Philippines should have made public statements which would in some way or another embarrass the members of our highest tribunal in the deliberations pending before that august body. The public feels confident that no dictation from outside sources would be tolerated and that the Supreme Court will decide the merits of the case now pending before it without consideration for the personal wishes of the man who is now the head of our Government.

Personally, I would like to see the heirs of the deceased laborer receive the compensation they are seeking, but to utilize the instrumentalities of the executive power to force a private contractor out of government transactions as a means of compelling payment of an indemnity which is still the subject of court litigation does not, to say the least, appeal to our sense of justice and fair play.

Attorney Pedro Camus said: The bitter and merciless public attack on the Judiciary in general and Judge Mapa and the Court of Appeals, in particular launched by no less an important person than the Chief Executive of the Philippines, is an incident to be regretted. The fact alleged by President Manuel L. Quezon that he did

Paris unicamente con dicho objeto.

La visita del Presidente Quezon y comitiva a España quedara retardada no obstante por hallarse ausente el Dr. Marion, especialista al que el condillo filipino queria consultar su enfermedad.

Cont on the next page

Subscriber's Name

BUREAU, INC.

Sept. 27-34
cont. Tribune

Advertiser

Manuel L. Quezon

Oct. 2-34

not know that the case was pending appeal in the Supreme Court, only shows the impulsiveness and haste with which such bitter criticism has been launched. The decision rendered by the Trial Judge in this particular case has been affirmed by the Court of Appeals. Of course, the Supreme Court as our highest Tribunal has now the final say in the matter, and for any individual to make such comments would constitute contempt of court and for a chief executive to do so under these circumstances, constitutes a flagrant violation of the fundamental principle of separation of powers so essential in a democratic form of government.

The executive order prohibiting adjudication of contracts to Mr. Barredo just because the latter happens to be the party favored by a Court decision in this case, is again a flagrant curtailment of individual rights and liberty. This together with other acts too long to mention seems to lend truths to the idea that democracy in the Philippines is "a vain sarcastic name which masks an effective slavery."

Judge Mariano H. de Joya said:

"As the laborer's case is still pending before the Supreme Court of the Philippines, for the final determination and decision of the questions of law therein involved, it is rather premature to make any statement as to what may be the final outcome. It may be safely stated, however, that the highest Court of the land will know how to decide the issues presented squarely before them for decision, fearlessly and justly, as worthy disciples of Sir Edward Coke, Lord Chief Justice of England, centuries ago."

Attorney A. L. Velilla stated:

"Like in the cases of the teaching ban, the probation law, woman suffrage, and the teachers' gratuities, where President Quezon was manifestly wrong, his recent attack on the judiciary is another child of his impulsiveness."

"The President's grandiloquent raid against the judicial department of the government is not only unbecoming of one holding his exalted position, but brutal to numerous public servants who have devoted the best of their years and sacrificed their personal welfare to the service of the country on the magistrate's bench. Needless to say, judges err like any other human being, but this does not deserve the public chastisement that they, en masse, received at the hands of the President."

Quezon Still Discussing With Agriculture Men

(By United Press)

WASHINGTON, D. C., Oct. 15.—Senate-President Manuel Quezon assisted by Jorge Vargas continued his discussions with the agricultural department officials. He is seeking to allow the Philippines to ship excess sugar for forming alcohol and for the making of molasses as live-stock feed.

Malipayon Kono Ang Pilipinas Nga Maghulat sa Napulo Ka Tuig Sa Iyang Kaugalingnan, Sumala sa M-T Kinai nglang Mangita Ang Pilipinas ug Laing Mga Merkado Dinhi sa Sidlakan Sama sa Indya, China, Matud pa ni Forbes

Baltimore, Nov. 1.—Gikan sa iyang higdaanan sa ospital, si Pres. Quezon naghatag ug usa ka pahayag bahin sa gibalitang gikan sa Manila nga si Kom. Pedro Guevara, sa dayon na niyang gikan, nagpasabut nga uyon siya nga ikauuswag kun kahatagag lugway ang paghatag sa Pilipinas sa iyang kaugalingnan sulod sa 25 ka tuig. Matud niya, ang mga Pilipinhon malipayon kaayo sa kaugalingnang gihatag kaniya sulod sa napulo ka tuig. Natahap siya nga dili tinuod nga si Guevara nakahatag niining pahayaga.

Apan gipaningkamutan niya matud ni Quezon, nga makabot ang usa ka paagi nga magpadayon gihapon ang kahimtang sa patigayon karon sa duha ka nasud.

Labut pa usab, si Guevara matinumanon sa iyang katungdanan ug sa didto pa siya sa Washington sa iyang pagka komisyonado, nagtuman siya sa sugo sa Lehislatura, dili sama kang Osias nga masupilon. Busa napili gihapon si Guevara ug si Osias wala.

PAHAYAG NI EX-GOB. FORBES

Nueva York, Nov. 1.—(UP)—Sa iyang pakigpulong sa atubangan sa nanambong sa kombensyon sa National Federation of Trade, si kanhi Gobernador Heneral W. Cameron Forbes, nagpahayag niining mosunod: "Ang kahimtang karon sa patigayon sa Pilipinas," matud niya, "bisag dili ikasapayan sa Amerika kon magpadayon kun dili ba siya paghupot sa Pilipinas, apan dili usab makatugot kita nga magtanaw nga ang ubang nasud maoy walay katarungan."

maghupot sa Pilipinas ug busa maghulat niining usa lang ka dominyon sa usa ka nasud sa Sidlakan ug sa ingon niana maoy magbuot sa kadagatan sa tibook Asia."

Nagtambag usab si Ex-Gobernador Forbes nga kinahanglang mangandam ang Amerika alang sa bisan unsang gubat nga umaabot.

Karong gihatagan na ang Pilipinas sa iyang kaugalingnan, ang sunod nilang gipangayo mao ang usa ka reciprocidad sa patigayon nga kon makabot kini sama da sa magpabilin gihapon ang Amerika sa Pilipinas. "Alang sa iyang kaugalingnang kasyahan, kinahanglang maningkamut ang Pilipinas pagpangitag nga merkado sa sidlakan, sama sa China, Indya, Indyas Holandesas," nagpadayon si Gob. Forbes.

Iyang gisaway ug maayo ang buhis sa lana sa lubi nga mosulod sa mga baligyaanan sa Amerika, Matud niya, mao kini ang buhis nga walay katarungan.

Ang Hatawanan Oct. 13-34

Lain Misyon Ngadto sa Amerika

Sinangkapan ni Pres. Quezon, Osmeña, Recto, Pardo

Ang Pres. Quezon, Osmeña, Recto, Pardo, naghatag sa iyang pahayag sa Washington, yelt.

Ang tuyo sa paglokan ni Pres. Manuel Quezon Mga sakup: Sen. Osmeña, Sen. Recto, Rep. Pardo, Ang mga sakup moapas kang lagda sa Balaod Tydings Meduffie nga dili maka sa Amerika.

Tribune Oct. 13-34

Subscriber's Name

Pres. Manuel L. Quezon

7 m Press

Oct. 20 - 34

BIKAMERIAL MAOY HAYAN MAKADAUG

Dunay Rekonsideras-
yon nga Ipasaka
bahin niini

ROMERO SUPAK

Bisan si Quezon, hiba-
loan usab nga uyon
sa Plano Briones

Manila, Nob. 5.—Hibaloan karon sa sulod kun gawas sa Asambleya Constituyente nga ang "bicamiralis-
tas" nagdaghan kun nagdugang. Ang kadamaghanan karon uyon na lamang nga padayonan ang kahim-
tang kun sistema sa lehislatura nas-
yonal karon, gawas lamang nga ang mga senadores kinahanglang pagabutahan sa tibuok Pilipinas.

Nakita nga ang sistema nga gi-
kayonan sa kombensyon, may duha na karon ka simana dili diay maayo alang sa Pilipinas karong mga pa-
nahona. Hayan nga rekonsiderahon sa sulod sa kombensyon ang unang gimbutan sa asambleya. Apan si Del. Romero nagpahayag nga supak siya sa pagusab sa ila nang gika-
sabutan.

1934

El Pucuron Oct. 17

Si Pres. Que- zon Atua ka ron sa Wa- shington

Si Pres. Manuel L. Que-
zon atua na karon sa Wa-
shington. Gipangayoan da-
yon siya ug mga pakigsul-
tisulti sa mga magsusulat
dito ug nakighimamat u-
sab siya sa mga kongresis-
ta. Niining semanaha makig-
kita siya kang Pres. Frank-
lin D. Roosevelt. Daku ang
kalamau nga makab-ut ni
Pres. Quezon ang mga kau-
saban mahitungod sa limitas-
yon sa mga abut ngai pili-
pinhon ug sa tagal sa tran-
sasyon nga gilagda karon sa
balaod sa Pilipinas pinaagi
sa Tydings-McDaffie.

¿DETERMINACIÓN O RENDIMIENTO?

"ESTAMOS viviendo muy lujosamente. Tenemos que reducir
nuestro patrón de vida. No debemos olvidar que somos
orientales".

Así rezan muchos de los discursos que se oyen estos días de labios de comentadores económicos. Al oírlos hablar, uno casi llegaría a la conclusión de que es un vicio el tener un adecuado servicio sanitario; un pecado el proveer educación pública gratuita; un crimen facilitar la transportación mediante la construcción de calles decentes, pues estos son los beneficios que primero se sacrificarían si se destruyese la vida económica de Filipinas. Verdad es que algunos de nuestros barones del azú-
car tendrían que dejar sus berlinas, pero China, India y Java son todos excelentes ejemplos de países en los que los ricos han sabido retener sus riquezas, mientras los pobres quedaban más aplastados bajo la planta de la pobreza.

Afortunadamente para todos nosotros, los verdaderos cau-
dillos del pueblo filipino no son tan ciegos que rindan volunta-
riamente el bienestar económico del país. En Washington, el presidente del senado, Quezon, está trabajando hoy por con-
cesiones económicas, mientras los comisionados residentes Gue-
vara y Delgado, están comprometidos a hacer lo mismo cuando arriben a la capital de los Estados Unidos. En una determi-
nación de esta clase, más que en una rendición económica, Fili-
pinas debía poner toda su fe.

Oct. 17 - 34

El Pucuron

Anak ni Pres. Que- zon Nahimong ma- nunod

Si Delagita, Maria Aurora
Quezon, anak ni Pres. Ma-
nuel L. Quezon, mao karon
ang nahimong manunod
sa palapi nga bili ug 73 mil
ka pisos nga madawat sa ba-
nay Quezon gikan sa buha-
tan sa seguro Ang kalig-u-
nan sa pagka manunod gi-
timan-an sa miaging lunis
sa anak nga dalagita didto sa
Manila.

Harold Oct. 4 - 34

Dili Pabisitahan si Pres. Quezon

Baltimore, Nov. 9.—Tungod sa
daghang namisita kaniya sulod ning
semanaha ang mga doktor nga nag-
atiman kang Quezon nagpahayag
nga dili na una padawaton sa bisi-
tas tungod sa diyutayng pagkabug-
hat. Hayan nga madugay na usab
nga makagula sa ospital imbes nga
sulod na lamang unta sa napulo ka
adlaw ang siyang pagpuyo didto.

1934

Taliba Oct. 19

HINDI KINAUSAP SI OSMEÑA NI QUEZON

Pabulaan sa nalathalang paghi-
ngi sa kanya ng tulong
dito

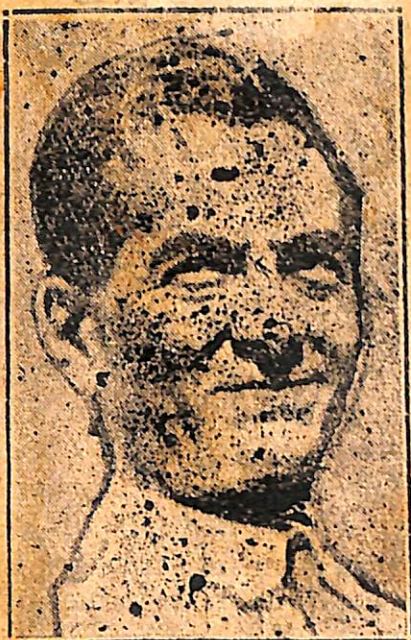
Hindi totoo na ang senador Os-
meña, sa kanyang talumpating bi-
nigkas sa Sebu noong nakaraang
araw, ay sinabi niya na kinausap
siya ng Pangulong Quezon upang
sa tuwi na'y tumulong sa nakara-
rami at magpasiya sa lahat ng su-
liraning pangbansa, alinsunod na
rin sa pahayag na ibinigay kang-
nang umaga ng naturang senador
ng Sebu pagdating dito sa Maynila.

Ang pahayag ng senador Osmeña
ay itong sumusunod:

"Ang sinabi ko sa Sebu ay ibang-
iba sa pahatid na dumating dito sa
Maynila. Wala akong ibang binig-
kas sa aking talumpati sa Liwasang
Independencia sa Sebu kundi ang
aking pag-asa na magiging ganap
na tagumpay ang pangangasiwa ng
governador Cabahug. Kung ibig
nating magpatuloy ang pagkakawa-
takwatak ng mga pilipino sa pama-
magitan ng mga lapian, kailan man
ay hindi tayo dapat na umasa na
magiging tagumpay ang alin mang
pangangasiwa sa bayan. Ang Pa-
ngulong Quezon na rin ang nagpa-
hayag, nang bago siya umalis pa-
tungong Europa at Amerika, na sa
usapin ng bayon at ano mang bagay
na nauukol sa bayan ay dapat na
iwasan ang "partidismo". Ito rin
naman ang aking itinalumpati sa
Sebu."

Oct. 20-34
Chronicle

To Confer With Roosevelt



Senate President Manuel L. Quezon who expects to confer with President Franklin D. Roosevelt soon, particularly on the economic situation of the Philippines.

1934
Herald Sept. 30

Herald readers are invited to express their views in letters to the Editor, but are asked to confine themselves to matters of some public interest, to limit themselves to a maximum of 500 words for each letter, and to avoid libel. In publishing such letters, this newspaper does not, of course, identify itself with the views aired or advocated therein, the writers being solely responsible.

Dr. Quezon vs. Pres. Quezon

By Atty. INOCENCIO ROSETE
 Agno, Pangasinan

In March, 1936, when Manuel L. Quezon was conferred with the degree of Doctor of Laws, honoris causa, by his Alma Mater, the University of Santo Tomas, he declared in his speech, among others, the following:

"Without popular faith in the administration of justice no democratic government can long endure"...

"The common man in our country does not ordinarily distinguish between the courts and the judges who preside over them. To him a judicial decision is not the mandate of the law but the pronouncement of men who sit in judgment over their fellowmen"...

"Not infrequently, technicalities of law or procedure defeat the ends of justice, thereby impairing the faith of our people in the efficacy of our courts as the ultimate guardian of their cherished rights and liberties. Such defects, however, can be remedied by legislation".

These were the utterances of Dr. Manuel L. Quezon, doctor of laws, honoris causa. Lately, however, President Manuel L. Quezon of the Philippine Commonwealth, came out openly and publicly, crossing swords with Dr. Quezon, in a style very common during the medieval ages, criticizing a decision of a high court. The action of the

President in thus assailing the decision of the court is creating popular unbelief and disrespect to our judiciary, and should be punished for contempt of court.

Maoy Gikauyonan Sa Kombensyon Sistema Unikameral Sa Atong Umaabut Lehislatura Sa Pilipinas

Si Quezon Uyon Nga Padayonon Lamang Ang Sistema Karon sa Lehislatura; Apan wala Kini Tagda sa Tanan

35 KA DELEGADOS ANG "ABSENT"

Sa Ingon Niana Magdugang Ang Gidaghanon sa Mga Tinugyanan sa Pilipinas; Gibanabanang Moabut ug 120 Sila

Manila, Okt. 23.—Tapus ang usa ka lantuging mainiton, gikauyonan sa Kombensyon sa botos nga 94 uyon batok 71 nga supak nga ang Lehislatura sulod sa kagamhanan sa Mancomunidad buhaton nga usa na lamang ka Kamara. Ang makuha mao ang Senado. Labut pa usab 35 ka delegados ang wala makatambong sa botasyon.

Nagpahibalo dayon si Pres. Recto nga ubos sa bagong paagi ang gidaghanon sa mga representantes magdugang ug hayon nga moabut ug 120 ka tinugyanan ang tanan.

Padayonon unta gihapon ang paglantugi bahin sa sistema sa Lehislatura nga tukoron dinhi sa Pilipinas; apan gibotahan lamang tapus maghanyo si Del. Roxas nga botahan una ang gikallantugiang isyo una lantugii ang bahin sa reciprocidad. Sa ingon niana gibuhat da-

yon ang botasyon.

Apan ang plano sa kombensyon konstitusyonal sumala sa gipahibalo nang daan ug giuyonan sa subkomite nga dunay sakop nga pito ka delegados nagkauyon nga ang lehislatura padayonon gihapong duha ka kamara. Gipasabut pa usab nga tungod sa pagkausab sa sistema sa atong lehislatura, ang pagkatudlo sa mga mahistrados sa Korte Suprema ug sa mga huwes sa unang lakbang kinahanglan uyonan una sa Konseho de estado.

UYON UNTA SI

QUEZON SA BIKAMERAL

Sa sulod sa kawkas sa mayoriya sa mga delegados kaniadtong sabado sa buntag gipasabut nga si Quezon uyon nga duhaon gihapon ang kamara sa atong Lehislatura sulod sa panahon sa transisyon. Sa ingon niana, ang bloke nga giandam sa mga sakop sa kombensyon nga gipangulohan ni Lopez maoy nakahatag ug dakung kadaut sa sistema nga buot untang ipadayon ni Pres. Quezon.

Advertiser Oct. 21

QUEZON IN N.Y.

(By United Press)

NEW YORK, Oct. 19.—Senate-President Manuel L. Quezon arrived here today from Washington, D. C.

Doc. Neg. Chronicle

Manuel Quezon Gi-operahan Na

Mga balita nga nadawat gikan sa Baltimore sa Octubre 26 nagpahibalo nga si Presidente Manuel L. Quezon nakalapus sa iyang operasyon sa sakit nga gihinganlan ug "gallstones" didto sa Johns Hopkins Hospital. Ang mga mananambal nga ning tambong nagtabo nga ang operasyon madaugon uyamot. Ang lider sa mga Pilipinhon gitagaan lamang ug "local anesthetic" ug gitambungan ni Dr. Hugh H. Young ng ang iyang mananambal pri-bado Estrada.

Nov. 9 - 34

The Advertiser

Quezon Supak sa Dugang sa Buhis

Mnila, Nob. 8.—Nagpadalag radyo si Quezon nga supak siya sa 10% nga dugang sa buhis sa mga minahan sa bulawan kay matud niya, dili pa karon panahong buhaton kini.

Oct. 19 - 34

La Tribune

El caudillo filipino en conferencia con el Sec. Wallace

Para mejorar la condicion de los azucareros filipino y evitarles grandes perdidas por el surplus en la cosecha pa ada, el Presidente Quezon, segun nustr s referencias, se habia entrevistado recientemente con el Secretario Wallace, de Agricultura, para convenir en algun arreglo mininizador. Entre los medios indicados figura el de permitir que las deficiencias en la cosecha de las demas areas puedan ser cubiertas con ls surplus de Filipinas.

Nov. 17 - 34

Bulletin

Quezon Leaves Johns Hopkins

Will Remain In Baltimore
Hotel Two Days

(By United Press)
BALTIMORE, Md., Nov. 16.—Philippine Senate President Manuel L. Quezon today was discharged from Johns Hopkins Hospital, where he has been recuperating for the past two weeks from an operation for the removal of a stone.

His personal physician stated the Filipino leader is feeling fine and weighs a pound more than when he entered the hospital.

Quezon, however, plans to remain in Baltimore for another two days. The Philippine political leader will stay at a local hotel until Sunday when he departs for Washington, en route, to New York.

According to previous announcement, Quezon will remain in Washington only one day, proceeding from there to New York. He is scheduled to sail from San Francisco for Manila on November 20.

Pres. Manuel L. Quezon

Taliba

Nov. 4 - 34

Isang bagay na dapat na mapatala sa Kasaysayan: "Nang pagtibayin ang pagbitay sa mapang-ayop na sedula personal ay iisa lamang ang botong sumalungat, at iyan ay ang sa kinatawang Maramba, ayon sa ulat".

—Que caramba!—wika nga ng isa—noong maalaman ang ganyan.

* * *

Hinihingi ni Quezon ang lubos na pagtulong ng lehislatura sa gobernador heneral.

—Bakit pa hihingin?... Iatas lamang at... tapus na ang salitaan.

(Di ba nakikita't walang bigong hakbang ang lehislatura na di pawang pinaookihan muna? Isang tanda iyan ng katotohanang ang setro ay taglay saan man patungo).

Herald

Nov. 17 - 34

Quezon Recovers, Leaves Hospital

Will Leave Tomorrow For New York, But
Plans One-Day Stay In Washington;
Is Sailing Soon

By United Press

BALTIMORE, Md., Nov. 15.—Philippine Senate President Manuel L. Quezon tomorrow will leave Johns Hopkins Hospital, where he has been recuperating for the past two weeks from an operation for the removal of a ureter stone, the United Press learned today.

Quezon, however, plans to remain in Baltimore for another two days. The Philippine political leader will stay at a local hotel until Sunday when he departs for Washington, en route to New York.

According to previous announce-

ment, Quezon will remain in Washington only one day, proceeding from there to New York. He is scheduled to arrive in Manila on the 22nd of December, two weeks after the arrival of the senatorial commission which left for the islands from Los Angeles yesterday.

Taliba

Nov. 21 - 34

Kahi't makailang ipinahayag ni Quezon ang kanyang nais na makipagkita sa pangulong Roosevelt ay... umalis ito sa Washington at nagtungo sa Warm Springs, upang magpahinga.

* * *

Ibig ding magbalik dito uli si Hawes, upang mapag-aralan niya sa sarili ang mga bagong suliranin.

Na, ang ibig sabihin at tunay na kahulugan ay... mga bagong kilusan!

* * *

Ibig ni Quezon—at ipinahayag na niya sa Washington—na maging Mataas na Komisionado si Murphy.

Nguni't tila... ayaw na tanggapin nito.

—Dahil kaya sa ang ganyang biyaya ay hindi sa mapagbiyayang kamay ni Quezon dapat na magbuhat kundi sa kamay ng makapangyarihan sa Gusaling Puti?

* * *

Taliba

Nov. 19 - 34

OPERATION MAY DELAY PRESIDENT'S RETURN

Senate President Manuel L. Quezon, who underwent an operation in the United States a few days ago, cannot come with the congressional commission to the Philippines if the latter leaves America on November 9 as previously announced, according to a message said to have been received by Mrs. Que-

zon yesterday afternoon and transmitted to some legislative leaders.

The operation performed on President Quezon, according to information reaching here, was a major one and will require his confinement in the hospital for about 15 days more.

Governor General Frank Murphy yesterday received a radio from Senate President Quezon, advising the chief executive of the leader's excellent condition after his recent operation.

The Advertiser *Oct. 28 - 34*

Kapin Sa Usa Ka Takna Pagdisdis Sa Iyang Renyon; Dili Pa Siya Karon Pasultihan Sa Doktor

Gilimut Una Ang Masakiton sa Dayon Nang Disdis sa Renyon Aron Makuha Ang Batong Nagtubo didto

SI DR. YOUNG NAGDISDIS KANIYA

Hangtud Karon Maayo Ang Iyang Lawas; Apan Gidid-an Pagpakigsulti sa Mga Bistas; Si Young Maayong Laki

Baltimore, Okt. 27,—(UP)—Ang mga doktor nga nagdisdis kang Quezon nagpahayag nga hangtud karon wala pay mga komplikasyones nga nahitabo tapus ang operasyon. Gipahibalo ng walay hilanat ang masakiton ug ang iyang pulso normal, apan walay mga bisita nga pasudlon sa lawak diin ibutang siya, aron kono dili malbalda ang iyang pagkaayo sa sakit.

Gikinahanglan, sumala sa pahibalo, ang tulo ka simanang paghigda sa banig ni Quezon una siya makagawas sa ospital kon walay laing mga komplikasyones mahitabo.

Baltimore, Okt. 27,—(UP)—Gidisdisan na si Quezon sa iyang sakit sa rinyon ug maoy nagdisdis kaniya si Dr. H.H. Young, tinabangan ni Dr. Estrada, doktor personal niya.

Matud sa mga tawong nagtambong sa pagdisdis malampuson kono ang pagbuhat niini, tapus si Quezon li-muta sa doktor.

Miabut ug usa ka takna ang pagdisdis kang Quezon. Ug labaw sa usa ka takna ang pagbutang kaniya sa lawak sa operasyon. Hangtud karon maayo gihapon si Quezon, tapus siya kakuhai sa bato sa iyang renyon.

DILI LAMANG UNTA DISDISAN

Baltimore, Okt. 26,—Tapus ang hataas nga pagsabutsabut sa mga doktor, gihunahunaan una nga dili lamang unta kadisdisan si Quezon sa iyang sakit. Mao lamang untay gamiton ang SYSTASCOPIA nga maoy paagi sa pagpalagput sa bato sa iyang renyon. Ilang gipaningkamutan unta ang paglikay nga dili kadisdisan ang masakiton.

KINSA SI DR. HUGH H. YOUNG

Si Dr. Hugh H. Young maoy usa sa labing mga bantugang mananam-bal Amerikanhon karong panahona. Gawas pa nga nahimo siyang presidente sa kapunongan internasyonal sa Urologia, siya ang nagtambal kang kanhi Presidente Wilson kaniadto sa 1919.

La Vanguardia *Dec. 28-34*
 SENTIDO HUMANO

CUANDO murió aquel buen caballero que en vida se llamó Don Manuel Iriarte durante una fiesta habida en el Palacio de Malacañang, el gobierno, en recompensa a sus servicios, otorgó generosamente a la viuda una buena ayuda material. Esto, si no recordamos mal, ocurrió en tiempo del Gobernador General Davis.

Hay ahora este caso:

Joaquin Onglao, un guardia del Colegio de Agricultura de Los Baños, murió en manos de unos ladrones hace ya años; por haber muerto en la línea del deber, mientras vigilaba con celo una propiedad pública, la Junta de Regentes pidió que se concediera al padre de Onglao una compensación de ₱1,224. La petición no fué sostenida por la Auditoría, ni por la opinión emitida por el Profesor Cinco, con buenas razones legales naturalmente.

En el caso Cuevo, ciertos elementos conservadores sostuvieron que dentro de la más estricta interpretación de la ley, el Juzgado no se equivocó al denegar la petición de la esposa del obrero que murió ahogado por obedecer un mandato. El Presidente Quezon tuvo que intervenir sosteniendo la interpretación liberal, profundamente humana, y el principio de la justicia social quedó vindicado.

Joaquin Onglao perdió su vida en el servicio cumpliendo con su obligación; no murió de un modo tranquilo, sino violentamente, haciendo frente con valor al ladrón. No ha dejado viuda, pero ha dejado un padre que probablemente dependía de él; y un padre que dá a la sociedad un hijo de tal calibre que sabe morir por disciplina, debe merecer ciertamente una recompensa.

Muchos padres deben dar hijos valientes de esa clase que sirven de ejemplo.

Nov. 6 - 34
The Advertiser
 Quezon Phoned Wife
 Dr. Estrada In
 Full Charge

Indicates Out Of Danger
 Ate Hearty Soft Diet
 Breakfast

BALTIMORE, Oct. 29.—Senate-President Quezon telephoned his wife today. Jorge Vargas left for Washington in order to maintain official contacts.

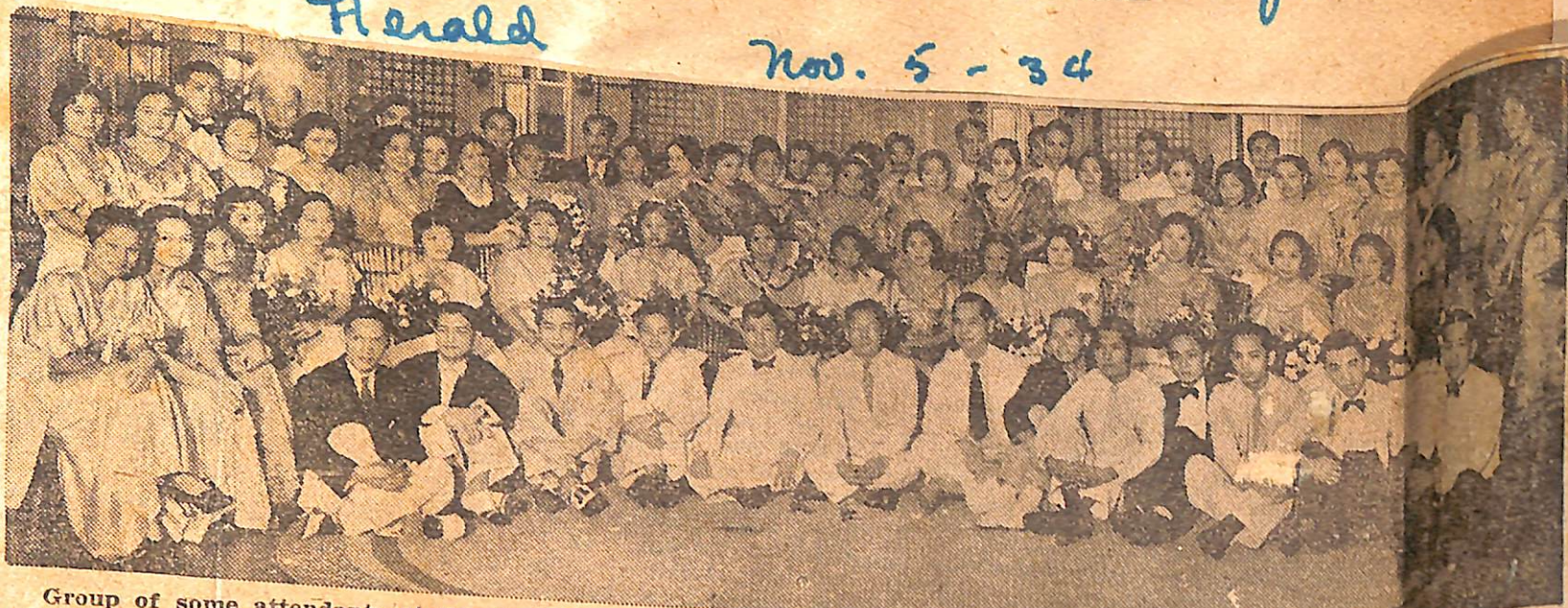
BALTIMORE, Oct. 28.—Dr. Hugh H. Young left Dr. Estrada in full charge of Senate-President Manuel L. Quezon, which is an indication that Quezon has past all danger.

BALTIMORE, Oct. 29.—Manuel Quezon is getting on most satisfactorily. He ate a hearty soft diet breakfast today.

Subscriber's Name Mrs. Manuel L. Quezon

Herald

Nov. 5 - 34



Group of some attendants at the Graduation Exercises and Ball of the Argosino Fashion College held at the Hotel recently. Mrs. Manuel L. Quezon was the guest of honor and Representative Guillermo Villanueva, Secretary of the Majority Party the Commencement Speaker. Miss Elvira S. Argosino is the Directress of the Dressmaking School.

Those who graduated are: Mrs. Felicidad Aranda Vales, Mrs. Adelaida S. Abuyen, Mrs. Rita T. Jacinto, Mrs. Marcela V. Peralta and Mrs. Adelina R. Bersamin.

Misses Filomena Valenzuela y Alano, Isidora M. Erasga, Petra Cabanacan, Angelina V. Colina, Marcelana de la Cruz, Josefa Demetrio, Josefa E. Espiritu, Corazon F. Sochayseng, Amparo Ramirez, Teofila S. Huvalla, Ana Balatico, Felicidad A. Rosales, Trinidad Lara, Concepcion Cruz, Teresa R. Abas, Estifania Zamora, Angelita Tandoc, Patrocinio Cabrera, Cecilia N. Aquino, Feliciano Tandoc, Amada Mercado, Lydia Agawin, Nazaria Biagtan, Bernardita Estrada.

Graphic

NERO fiddled while Rome burned. Because Quezon is vacationing while important national problems await solution, political circles hum with insinuations that Mr. Quezon is playing a Nero role.

In Quezon's parting message, he indicated absolute satisfaction over conditions here, and said that he was "leaving the affairs of the state in good hands." He had won his fight on the independence law. He had had, it is believed, his way in the appointment of members of the cabinet. He had started both the Constitutional Convention and the legislative machineries running. Furthermore, he had seen to it that his own men would keep these machineries running.

Before he left, he held day-to-day (many of them behind closed doors) conferences with legislative leaders and ranking members of his party in the Convention and in our law-making bodies. He outlined to them, it is now reported, the program of legislation regarding which appeal has also been made to Osmeña for the minority's support. And it is this program, which many majority members of the legislature are starting to oppose, that has given rise to the comment that all's not well.

Reports there are that the senate president may return to the Islands after touching Singapore. They say that there are many unrevealed reasons for the possible return, but

Sept 13 - 34

among them may be mentioned the rush report sent to him from the legislature last week.

Senator Recto's assuming the position of majority floor leader when Sen. Avelino still believes that the position is his, does not speak well of the supposed harmony obtaining in the Quezon ranks.

Nov. 17 - 34

The Advertiser

El Presidente Quezon Se Embarcara A Bordo Del President Coolidge

Despachos recibidos en Manila participan que el Presidente Quezon se embarcara a bordo del President Coolidge en su viaje de retorno a Filipinas, y que estara en Manila hacia el 22 del proximo mes de Diciembre, siendo muy probable que alcance en la capital a los miembros de la Comision Congressional.

April 24 - 35
Mabuhay

May Lupon Na Sa Santa Ana Ng Liga Pro-Quezon

Sa paanyaya ni Dr. Florentino Olivares, Pang. Pang-ulong Pambansa ay idinaos noong iká-22 ng kasalukuyang buwan sa blg. 19 Calderon, Sta. Ana ang isang masiglang pulong na dinaluhan ng mga talong litaw na nananahang sa nasabing bayan.

Ang pulong ay pinaanguluhan ng pang-ulong pambansa ng LIGA NACIONAL PRO-QUEZON na si abogado Francisco Villanueva. Matapos maipahayag ang layon ng pulong ay pinagtibay na magtatag ng lupon sa Santana ng nasabing liga. Ang mga sumusunod ang nahalal na bubuo ng Pamunuan: Pang-ulo, abogado Alejandro M. Panis; Pangalawang Pang-ulo, Isaac Raymundo; Kalihim, Emilliano San Juan; Pangalawang Kalihim, Esteban Peña; Ingat-yaman, Martin de Castro; Pangalawang Ingat-yaman, Elpidio Romualdez; Taliba, Leon Cervantes at Pangalawang Taliba, Catalino Austria.

Noon di'y nanuparan ang mga nahalal, at isa-isa silang nagsipagsalita ng ukol sa mga pagsasakit at pagtutulungan ng lahat alang-alang sa ipanangumpay ng kandidatura ng pang-ulong Quezon. Nagsipagtalumpati rin sina Dr. Florentino Olivares, Felix Sapalicio, Simplicio Soriano at Francisco Villanueva.

Subscriber's Name Pres. Manuel L. Quezon

Mabuhay

June 20 - 34

Naging Tanda Ng Walang Pagmamaliw Na Pag-ibig Kay Rizal Ang Ginawang Pagdiriwang Sa Araw Niya Kahapon

Nakilahok Sa Kasayahan Ang Mga Tanyag Na Ginang

Ang mga salitang may-pakpak ni Dr. Jose Rizal, na siyang naghasik ng mga binhi ng himagsikang pilipino, may 36 na taon nang nakararaan ngayon. ay pumailanglang kahapon ng ika-9:00 ng umaga sa ibabaw ng napakaraming taong nanood ng mga tanging seremonyang ginawa sa paanan ng bantayog ni Rizal sa matandang Luneta dahil sa magkakapip na pagdiriwang sa pagsapit ng kanyang ika-73 kaarawan at sa pagdiriwang sa unang linggo ng mga aklat sa Pilipinas. Naging maninning na tagumpay ang palatuntunang idinaos sa ilalim ng pangangasiwa ng Philippine Library Association.

Si ginang Manuel L. Quezon ay naging tampok ng mga pagdiriwang nang ilagay niya sa paanan ng bantayog ni Rizal ang isang malaking pumpon ng mga bulaklak na kahugis ng isang aklat, samantalang tinutugtog ng banda ng Kostabularya ang tugtuging pambansa ng Pilipinas.

Si ginang Rosa Sevilla ni Alvero, direktora ng Instituto de Mujeres at isa sa mga litaw na lider ng kababaihan, ay bumigkas ng isang maningning at masimbuyong talumpati sa harap ng maraming mamamayan. Kanyang sinariwa ang mga walang-kamatayang talata ni Dr. Rizal sa Noli at Fili. "Ang mga salitang ito, ang mga aklat na ito," ang sabi ni donya Rosa ay siyang naging mga bombang nagpasabog sa gusali ng kalupitan at pang-aalipin at habang tayo'y nakikibaka sa ating pagsasarili, ang mga aklat na iyan ay magpatuloy na ibanghelyo ng ating lahi."

Ipinakilala naman ng pangalawang patnugot Rodriguez ng Aklatang Pampana, nagsalita rin sa palaauntunan, ang kahalagahan ng pagdiriwang sa linggo ng mga aklat, na kasabay sa kaarawan ng pagsilang ng dakilang bayani ng lahi. Sinabi niyang "si Rizal ay sadyang maibigin sa mga aklat. Ang mga aklat ay hindi niya ginagamit na pahiyas lamang kundi upang magpayaman ang isipan ng tao. Naging masikap na estudyante si Rizal sapul nang siya'y sumapit sa ikatlong baytang ng kanyang pag-aaral, at ang kolawakan at kaalaman ng kanyang kaalaman at karunungan ay bunga

ng kanyang pagmamahal at walang sawang pagtunghay sa mga aklat."

Ang ilang tula ng dakilang martir ay binigkas ni Bb. Natividad Narciso at ni Pablo Laslo. Binigkas ni Bb. Narciso ang isang tula ni Rizal sa wikang ingles, at isang tula naman ni Rizal ang binigkas ni Laslo sa wikang aleman.

Sa mga litaw na nakaharap sa mga seremonyang ginawa ay kabilang sina Bb. Bessie Dwyer, Ginang Manuel Gay, Ginang Francisca T. Benitez, Ginang A. Ubaldo, komandante Vicente Lim, komandante J. E. H. Stevenot, H. Poblador, Gabriel Bernardo, at iba pa bukod sa mga nagsilalakok sa palatuntunan.

June 10 - 34

Mabuhay

NAKASYA RIN SA MANGANGALAKAL

Minahalaga Nila Ang Tagumpay Ng Lapiang Ng Pang. Quezon

"Ligtas sa panganib ang pangangalakal, sa kamay ng Pangulong Quezon, at sa kanyang liderato na pinagtibay sa katatapos na halalan," ayon sa maraming mangangalakal nang sila'y magsalita ukol sa malaking tagumpay na tinamo ng lapiang ng mayorya na ngayon ay isang ganap na katothanan at isang kapangyarihan.

Nasaksihan ang lubusang kasyahan ng madla ukol sa kinalabsan ng halalan, pagka't alinsunod sa kanilang lalong uunlad ang pangangalakal sa kamay ng Pangulong Quezon.

"Siya ang pinakamabuti't matatag na lider rito, at sa mga kamay niyo'y ligtas ang mga kapakanan sa pangangalakal—ayon kay W. W. Harris, kilalang mangangalakal. "Kung may makatutulong ng malaki sa Pilipinas ay walang iba kungdi siya."

Si Max Kummer ay nasyahan din sa naging tagumpay ng lapiang ng Pangulong Quezon.

Herald June 10 - 34

Antis In Manila Will Convene At 4 O'clock Today

The antis in Manila, presided by Senate President Quezon, will hold a convention at the Philippine Columbian clubhouse at four o'clock this afternoon to select their candidates for delegate to the constitutional convention. A tea will be given in honor of the anti leaders in Manila in connection with the convention.

1934

Herald June 6

What turned out to be one of the boldest and most successful pre-election campaigns was the invasion of the bailiwicks of Representative Roxas and Senator Osmeña by three students and an attorney-at-law who went with President Quezon to Iloilo and continued the stumping in Cebu. This delegation representing the Anti-HHC Youth Federation which returned to Manila last Saturday on board the s. s. Corregidor is headed by Atty. Teodoro Evangelista and composed of Fred R. Castro, Feliberto V. Castillo, and Rafael David, Jr.

After Atty. Evangelista had spoken in the name of Mr. Quezon in Iloilo the young speakers proceeded to Senator Osmeña's city, Cebu, which is considered as a hotbed of political animosity. In a meeting of 20,000 people organized by Gov. Cuenco on Plaza Washington, the speakers explained why they support the leadership of President Quezon as against that of Senator Osmeña, the first being aggressive, the latter being timorous. After F. Castillo and Atty. Evangelista have finished with their speeches, a drizzling shower cut short the meeting. The people shouted for another meeting the next day on Plaza Independencia.

In the meeting next day Rafael David, Jr., prize debater and orator and editor of the Santo Tomas University publication, explained that an overwhelming victory of the rejectionist party in these elections would pave the way for better amendments to the Tydings-McDuffie law and an immediate fulfillment of the promise of President Roosevelt as regards the un-

Cont. on next page

cent. H.A. June 1934

fair and unjust economic restrictions.

Fred R. Castro, U. P. writer and speaker, compared the old minority with the new minority. The new minority, he said in part, has a pernicious influence and is founded on vindictiveness.

Feliberto Castillo, medalist orator from Manila University, explained the nature of the Osrox leadership and gave an analysis of the history of the passage of the Tydings-McDuffie Law and as to who should be credited for such passage.

Attorney Evangelista, the last speaker, explained why President Quezon could not proceed to Cebu from Iloilo. He summarized the three preceding speeches and showed how they go to prove their stand supporting the leadership of President Quezon as against that of Senator Osmeña. He demonstrated how the quality of the leadership that will prevail in these elections would determine either our success or our failure during and after the transition period and explained to the people why the people, pros and antis, should vote for the candidates supporting President Quezon.

In a brilliant peroration he had the crowd jumping on their feet. After the meeting the big crowd insisted that the four speakers should walk with them to the wharf. The speakers were followed by the people in a big parade. At the wharf the crowd insisted that the speakers say a few words of goodbye from the ship's upper deck.

June - 10 - 34

Tigmanlala

Unsay Mapaabut Sa Pilipinas Karon?

Ang Pilipinas nagatubang sa dakung krisis sa lugaynan.

Krisis lugaynah, sanglit daghang natahap sa mahitabong dili makayo sa atong umaabut ubos sa liderato karon ni Quezon.

Usa ka liderato nga nakab-ot pinaagi sa panghulag sa lungsod, liderato nga nakadaug pinaagi sa limbong, dili makahatag ug mahimayaong umaabut sa usa ka nasud sama sa Pilipinas.

Ang Pilipinas nagatubang sa krisis. Kinahanglang hinumduman nga si Quezon, ang kaawayng matuod sa atong kaugalingnan, makahimo pa pagpatay sa balaod sa kaugalingnang gitanyag kanato sa Congreso sa Amerika ubos sa balaod Tydings-McDuffie.

Bisan tuod ug gidawat na sa lehislatura ang balaod duna nay mayayong higayon si Quezon pagpatay niini pagusab, pinaagi sa paglimbong unya sa pagbuhat sa konstitusyon.

Unsaon pagbuhat unya ang konstitusyon ubos sa manipulasyon ni Quezon ug kauban?

Anti Factions Hold Big Meeting At Rizal Stadium This Morning

Presidents of the provincial committees of the Anti-Nacionalista-Consolidado party and of the anti sections of the Democrata and Radical parties will hold a meeting at the Jose Rizal Memorial stadium at 10 o'clock this morning, to consider the first steps towards the reorganization of the anti faction with a view to forming a new party.

Senate President Quezon will be present and will address the meeting.

The meeting was organized by Senator Juan Nolasco of the fourth district. More than 500 delegates are expected to be present.

The formation of a new party is expected to draw new members from the provinces, thus strengthening the organization.

The home of President Quezon yesterday was visited by no less than 200 people, including triumphant candidates for insular, provincial and municipal posts. They reported the results of the campaign and told the president that the prospects for another overwhelming victory of the antis are

practically assured. The visitors also discussed with the senate president the question of selecting candidates for delegates to the convention, and gave the majority leader a free hand to make his own choice in their provinces.

As its first movement to reorganize the "anti" coalition faction into a permanent party outside the city, a meeting of more than 300 "anti" delegates from Rizal province will be held next Wednesday noon at the Plaza Hotel, to be presided over by Senate President Quezon and Speaker Quintin Paredes.

A luncheon offered by Representative Eulogio Rodriguez of Rizal will precede the meeting. The delegates who will be gathered will be made acquainted with the real issues of the "anti" coalition and of the decision of the leaders to convert the new majority into a new political party.

Besides President Quezon and Speaker Paredes, there will be present also Senator Nolasco, Governor Sevilla, Representatives Rodriguez and Magsalin.

Mabuhay

June 10-34

Ihalal Ang Lalong Mabuti

Gumawa si Quezon, ang lider, ng bagong hudy sa bayan. Hinihingi niyang sa paghahalal ng mga delegado sa kombensiyong babalangkas ng saligang-batas ng Commonwealth ay limutin muna ang lapian, at iboto ang pinakamabuting kandidato, alalaong baga'y ang makapaghihingkod sa kombensiyon nang lalong mahusay alinsunod sa taglay na katalinuhan, karanasan at kakayahan.

Ipinagunita ni G. Quezon na tayo'y bubuo ng isang saligang-batas na panghabang panahon at hindi isusunod sa mga pangangailangan ng alinmang lapiang pulitiko, na nakaumang sa mga pagbabago, gaya rin naman ng pag-akyat at pagbagsak ng mga lapian. Ang sandigan ng isang pamahalaang nagsasarili ay dapat maging matibay at mataatag na katulad ng ating mga batong-buhay.

Nakapaghayag na kami kamakailan ng aming sariling palagay ukol sa pagpapadala ng mga kinatawan sa kombensiyon. Nananalig kaming ang lalong mabuti at matalino ay siyang may karapatang isugo ng bayan.

Kinahanglang hinumduman nga ang pagkatukod sa atong bagong kamahanan pinasikad sa konstitusyon. Kinahanglang hibaloan sa lungsod nga ang pagdawat sa lehislatura sa balaod dili pa hingpit ug duna pay naagi nga kini ikasikad sa lungsod pinaagi sa mga limbong ug pagbutag mga dautang bahin sa konstitusyon aron maoy himoong hinagihap sa mga itatag sa konstitusyon sa lungsod.

Din ug saping daghan si Quezon nga gihatag sa tanang mga pilionon sa tibuok Pilipinas? Hibaloan nga sa Bohol lamang, nakapadalag P37,000 ug dinhi sa Sugbo ubayubay usab ang gihatag hinabang ni Quezon. Sa tanang dapit sa Pilipinas gipabahaan niyang daghang salapi ang iyang mga pilionon.